



مکتب اویسی نوربخشی

در

قرن نهم

تشفیق در اسرار و آثار

سید محمد نوربخش اویسی

قہستانی

بکوشش

دکتر محمد صدوقیانلو

بیستم اردیبهشت یکہزار و سیصد و پنجاه و یک

A Research About The Biography  
And  
The Works of The Great Sufi

**SEYED MOHAMMED  
NOORBAKHSH  
OVEYSI  
GOHESTANI**

BY  
**DR. JAFAR SADAGHIANLOO**  
**TEHRAN IRAN**

1972

---

مطرح شد تا بهانه می ۱۸۹۱/۱۹ مورخ ۳/۲۱ ۵۱  
حق چاپ و انتشار مخصوص گرد آورنده است  
حاج « قاش » نمران

مکتب اویسی نوربخشی

در

قرن نهم



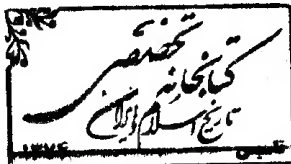
تحقیق در احوال و آثار

سید محمد نوربخش اویسی

قہستانی

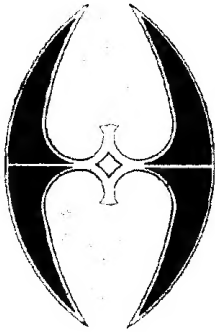
بکوشش

دکتر جعفر صدقیانلو



بیستم اردیبهشت یکهزار و سیصد و پنجاه و یک





تقدیم به

صلاح الدین علی  
نادر عنقا



بودند بکنج فقر رسوائی چند  
گفتند بزاهدی به ایمانی چند  
میباش چو بریای مسجد که نهد  
هر بیسر و پائی بسرت پائی چند

نقل از دیوان مولانا : شاه مقصود صادق عنقا

بیستم اردیبهشت ۱۳۵۱

بیست و ششم ربیع الاول ۱۳۹۲

دهم ۴۰ ۱۹۷۲

## غلط نامه

صفحه	سطر	نادرست	درست
۵	۱۸	۱۵۰-۱۹۲	۱۰۵-۱۹۰
۵	۱۹	۱۹۴	۱۹۱
۱۱	۴	آثار آورم	آثار آوردم
۱۵	۲۲	ویو بقها	ویو بقها
۱۶	۱۱	دفاق	دفاق
۴	۳	۱ (شماره گذاری)	۴
۴	۵	۲ ( ) ( )	۵
۴	زیر نویس	ملک ۴۱۹۶	ملک ۳۲۹۶
۵	۶	۱ اضافه است	
۱۱	زیر نویس	بمنظور	بمنظومه
۱۸	۱۴	جثوا	جثوا
۲۳	۶	زیر مر جل	زیر مر جل
۳۰	۲۰	آمدی	آمده
۳۲	۳	۹۹۶	۶۹۹
۳۳	۱۳	حوری	حور
۳۰	۲۱	کی هستی	که هستی
۴۰	۴	ابتداء	ابتداء
۵۲	۳	حدث	وحدث
۷۶	۲	یادشاد	یادشاه
۸۵	۲۱	افراط	افراط
۹۰	زیر نویس	رجته	رجبة
۹۷	۸	اثنینت	اثنینیت
۱۰۰	زیر نویس	دود و نسخه	درد و نسخه
۱۰۸	۵	ساز کار	سازگار
۱۱۶	۱۸	اربعه	ارعه
۱۱۹	۱	فائض	فائض
۱۲۰	۲۳	باشد	ماشد
۱۳۵	۱۳	للمهاطل	المباطل
۱۳۴	۳	سئل	سئل
۱۶۰	۲۳	با اخلاق	با اخلاق
۱۶۳	۱۰	کز بن	کزین
۱۶۴	۹	طائر	طائر
۱۶۶	۸	توانستی	توانستی
۱۶۷	۸	فبعده	فبعده
۱۷۳	۱۵	لولون	لولون
۱۷۴	۲۱	دعوالم	دروعالم

## فهرست مطالب

يك	مقدمه مصحح
۱-۲	احوال شخصی
۲-۳	اجداد
۳-۸	اولاد
۹-۲۰	رساله اول
۲۱-۲۶	رساله دوم
۲۷-۳۶	شاگردان
۳۷-۴۰	وقایع مهم و مسافرتها
۴۱-۴۵	رجال همزمان
۴۵-۴۶	وضع سیاسی
۴۷	اتفاقات مهم جهانی
۴۸	معاصران طریق
۴۹-۵۷	مثنوی صحیفه الاولیاء
۵۸-۶۶	مسلله
۶۷-۷۰	وفات و مدفن
۷۱	آثار
۷۳-۱۰۱	مکتوبات
<del>۱۰۱-۱۰۵</del> ۱۰۵-۱۹۰	رسالات
<del>۱۹۱-۱۹۴</del> ۱۹۱	نمونه‌هایی از یک کتاب
۱۹۴	آثار منظوم
۱۹۸-۲۰۸	قطعات منتخبه از مثنوی کشف الحقیقه





## هو الله العلی

مقدمه مصحح

سپاس بی پایان خداوندی را که از جود و کرم دل را که مهبط انوار و الطاف اوست بازبان یکی فرمود و مهریگانه جوهره محبت و وفا، استاد کل فقر و فنا، متمم مکارم اخلاق و عشق آفرین فرستاده خود حضرت محمد مصطفی (ص) را بردل انداخت و نعمت تسلیم بر درگاه مقدس ولایت و نفس نفیسش حضرت علی مرتضی (ع) و آل او را نصیب بنده اش فرمود.

### مبب تحقیق احوال و گردآوری آثار

حفظ آثار عرفای زمانها یکی از مهمترین وظائف معنوی و اخلاقی جوامع است. ضبط احوال و تشریح روش سلوک ایشان بر حسب سنن و آداب بر عهده مورخین و تذکره نویسان هر عصر است. مع الاسف در مورد حضرت سید محمد نوربخش قهستانی که از عرفای قرن نهم هجریست تاریخ ادای دین نکرده و آنچه درخور شأن و مقام شامخ آن بزرگوار باشد ارائه نداده است.

مثلاً صاحب حبیب السیر با آنهمه توانائی در عبارت پردازی و ایجاد نثر مسجع که کلمه و کلام آفریده، بتها ساخته و پرستش کرده و تبلیغ نموده با آنکه

معاصر حضرت سید محمد نوربخش بوده مع هذا بالاستقلال از او یاد نکرده بلکه در ضمن شرح حال مختصر فرزندانش چنین نوشته است :

سید جعفر ولد بزرگتر افتخار اولاد خیر البشر سید محمد نوربخش بود...  
۱۱۶-ج ۴ و شاه قاسم نوربخش ولد ارشد حضرت هدایت پناه امجد سید محمد نوربخش و برادر خردتر سید جعفر بود ... ۶۱۲-ج ۴

و جامی (۸۹۸-۸۱۷) تذکره نویس و شاعر وقت که بزعم خود طبقات الصوفیه املاء و ترجمه شده شیخ عبدالله انصاری را تعقیب کرده و قصد داشته شرح حال و کیفیت سلوک و آثار عرفای عصر شیخ انصاری و قرون بعد او را جمع آوری و تدوین کند با آنکه او بهنگام وفات حضرت سید محمد نوربخش (۸۶۹) تقریباً ۵۳ ساله بوده و از نظر سن کامل و از نظر تحصیل علم روز بی بهره نبوده است بمناسبت اختلاف عقیدت بکلی غوث اعظم و قطب الاقطاب عصر خود را نخواسته است بشناسد زیرا نه تنها بالاستقلال ذکری از ایشان نکرده بلکه در ضمن معاصرانش که مسلماً از حوزة افاضات حضرت سید محمد نوربخش مستفید و مستفیض بوده اند اشارتی نکرده است و هم چنین از اولاد او که مسلماً و محققاً خلیفه و وارث علوم ظاهری و باطنی پدر بوده اند اسمی بمیان نیاورده است .

صاحب مجمع الفصحا با اشاره‌ئی کوتاه اعتراض واردی بجای کرده و می نویسد : مولانا عبدالرحمن جامی که مشایخ را در نفحات ذکر کرده از امیر نعمت الله ولی و شیخ صفی الدین اردبیلی و سید محمد نوربخش و جمعی از فضلاء شیعه را نام نبرده است . ۸۷-ج ۴

بهمین دلیل ملاحظه میشود که تذکره نفحات الانس بعلت نقض غرض مسلکی اعتبار خود را از دست میدهد .

آنچه از آثار حضرت سید محمد نوربخش بسبک قدیم بطبع رسیده مشوی کشف الحقیقة و رساله نوریه در هاشم سبع المثانی است که در هیچکدام از آنها شرح حال و یا ذکر آثار نشده است .

بسیار بعید بنظر میرسید که آثار عارف جلیل‌القدری چون آنحضرت  
منحصرباین دوائر باشد.

بنابر آنچه معروض افتاد تحقیق در احوال و گردآوری آثار حضرت سید  
محمد نوربخش فریضه مسلم بود و برحسب اشارت پیرمکرم و استناد ناالاعظم  
مولانا شاه مقصود حضرت صادق بن میر قطب‌الدین محمد بن جلال‌الدین  
علی میرابوالفضل عنقا ارواحنا لهم الفدا توفیق انجام این امر برای بنده حوالت شد  
و با استمداد از باطن قدس اساس حضرت پیر به تحقیق و گردآوری مبادرت شد.

مَا أَخَذُ

کتابی که نگارنده را بشرح حال و آثار حضرت سید محمد نوربخش  
ره‌نمون بود عبارتند از :

- ۱- فهرست مقالات فارسی- ج ۱
- ۲- شرح زندگانی علاءالدوله سمنانی
- ۳- لغت‌نامه دهخدا - ۳۲
- ۴- مکارم الاثار- ج ۲
- ۵- خزینة الاصفیا- ج ۲
- ۶- روضات الجنات
- ۷- فهرست نسخه‌های خطی- ج ۲
- ۸- کارنامه بزرگان
- ۹- تاریخ نائین- ج ۱
- ۱۰- مجالس المومنین
- ۱۱- فهرست کتب چاپی دانشگاه- ج ۸ و ۱۰ و ۱۲
- ۱۲- مجمع الفصحاء- ج ۲ و ۴
- ۱۳- آثار عجم- ج ۲
- ۱۴- طرائق الحقایق- ج ۱ و ۲ و ۳

- ۱۵- مولفین کتب چاپی- ج ۲ و ۵
  - ۱۶- ریحانة الادب- ج ۳ و ۴
  - ۱۷- شرح گلشن راز
  - ۱۸- تاریخ فرشته
  - ۱۹- ریاض السیاحه
  - ۲۰- فهرست کتب خطی مجلس شورای ملی- ج ۲
  - ۲۱- بستان السیاحه
  - ۲۲- تاریخ یزد
  - ۲۳- ریاض العارفین
  - ۲۴- دانشوران خراسان
  - ۲۵- بهارستان
  - ۲۶- چننه یا جهان عارف
  - ۲۷- انوار قلوب السالکین
  - ۲۸- مجموعه های خطی ملك ۴۷۷۹ و ۳۸۴۶ و ۴۰۵۷ و ۴۱۹۰ و ۴۲۹۶
  - ۲۹- مجموعه های خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه ۳۴۹۷ و ۳۶۵۴ و ۱۹۹۷
  - ۳۰- مجموعه خطی مجلس شورای ملی ۶۱۷
  - ۳۱- مجموعه خطی مجلس سنا ۶۷۲۴
  - ۳۲- مجله اوربانتال
- و اما از آثار آنحضرت که احتمالاً از دستبرد حوادث و دخل و تصرف مغرضان محفوظ مانده و امکان مطالعه آنها به حقیر دست داد همه نسخ خطی است که در مجموعه های خطی کتابخانه های مجلس سنا و شورای ملی و کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران و کتابخانه ملك مضبوط و محفوظند. و تا این تاریخ باستثناء مثنوی کشف الحقیقه<sup>۱</sup> و رساله نوریه<sup>۲</sup> نسخه چاپی آن آثار را ندیدم. ضرورت

۲- صفحه ۱۴۷ کتاب حاضر

۱- صفحه ۱۹۴ کتاب حاضر

دارد یادآور شوم که این آثار در يك مجموعه معین در يك کتابخانه نیست بلکه هر کدام از آنها در مجموعه‌ئی است و بعضی از آثار بطور متفرقه جزو آثار دیگران بر حسب دلخواه نسخه نویس ذکر شده است که هر کدام را با زیر نویس و توضیح کامل در فصل آثار آوریم.

در زیر نویس متون به آثار عرفای عظیم الشان عصر حاضر اشاره نموده و یا قسمتی از آثار حضرات را آوردم بدان سبب که محققین بدانند نور معرفت خاموش نشدنی است و شرقی و غربی ندارد و زمانها هر بدلی بسازند مسلماً از روی اصل

بوده و اصل همیشه موجود است.  
يُرِيدُونَ اَنْ يُطْفِئُوْا نُوْرَ اللّٰهِ بِاَفْوَاهِهِمْ وَيَاْبِىَ اللّٰهَ اِلَا اَنْ يَتِمَّ نُوْرُهُ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ۹-۳۲  
(میخواهند نور خدا را بادهنهايشان فرو نشانند و نمیخواهد خدا مگر اینکه

نورش را تمام کند و اگر چه کافران ناخوش دارند.)

تصوف: نام مذهب طایفه‌ئی از اهل حقیقت که از خواهش نفسانی پاک شده و اشیاء و عالم را مظهر حق میدانند و گویند چون در زمان سابق این طایفه صوف می پوشیدند لهذا کلمه تصوف را بر افعال و اعمال آنان اطلاق نموده اند و یا آنکه این کلمه میتواند مشتق از صوف باشد که بمعنی يك سوشدن و روگردانیدن است چه آنان از ماسوی الله يك سو شده و روگردانیده اند.

۸۹۱ ج ۲ فرهنگ نفیسی

صوفی: عاقل و خردمند و هوشمند و زیرك، و زاهد و دیندار و پارسا و خدا ترس و مقدس و روحانی و درویش پارسا که از سلسله صوفیه بوده و نیز پشمینه پوش، قلندر و کسی که دل خود را باز دارد از خیال غیر حق و خاطر خود را از آرایش دنیوی پاک کند و جز حق چیزی نه بیند و خدمت خلق برای حق کند.

۲۱۷۷ ج ۳ فرهنگ نفیسی

گروهی از میان اینهمه مفاهیم، مطابق میل و ذوق خود بمصداق الجنس مع الجنس بمیل فقط مفهوم پشمینه پوش را انتخاب کرده و در تار و پود پشم و انواع

آن داد سخن میدهند و اَحْيَاناً اوراق سیاه میکنند و چون یکسوسیدن بصلاح نفس نیست و دنیای کسی را آباد نمیکند ظاهر خود را بخرقه و دستار آراسته با توسل و تمسک به پشم همه سوئی شده و با بکار بردن الفاظ صوفیانه بدون توجه بواقعیت مفاهیم، نفس خویش میپرورند. (مردم خوش باور هم در مدت قلیل با شرائط خیلی سهل صوفی یا عارف میشوند !!!)

گوئی مفاهیم عالی تصوف و صوفی را از نظر لفظ در لغت نامه‌ها باید خواند و یا در مجالس تذکر و سخنرانیهای تشریفاتی که برای تثبیت موفقیتهای اجتماعی است باید شنید این خلاصه‌ایست از آنچه در زمان مامیگذرد.

وقتی از حضرت پیر مولانا شاه مقصود در مورد لباس پشمینه استفسار کردم فرمودند: مقصود از لباس پشمی پوشیدن میتواند چنین اشارتی باشد که تن و متعلقانش جنبه حیوانی دارد و پشم پوشیدن نشانه تذکر اهل سلوک باین معنی و تبرئه آدم علم الاسماء از این نوع ادوات و اسباب ظاهر است.

و اما تعریف اصیل و مقصود غائی از تصوف و صوفی و معرفت و عارف را

از لسان واجدین معانی بشنویم:

حضرت جعفر بن محمد الصادق ع: مَنْ عَاشَ فِي ظَاهِرِ الرَّسُولِ فَهُوَ سُنِّيٌّ وَ مَنْ عَاشَ فِي بَاطِنِ الرَّسُولِ فَهُوَ صُوفِيٌّ «هر کس در ظاهر رسول زندگی کرد اوسنی است (و هر کس در باطن رسول زندگی کرد اوصوفی است)»

۹۰ - مصباح الهدایة کاشانی بنقل از ۲۰ - ج ۱ حلیة الاولیاء

در روایت آمده از دو ولی <sup>علیه السلام</sup>	از جناب صادق و هم از علی <sup>علیه السلام</sup>
در عوالی احمد ابن فهد گفت	از علی مرتضی این در بسفت
هم بمصباح الطریقه صدر دین	گفته این آن نور تابان یقین
(از تصوف سائلی پرسید شان)	این چنین دادند با سخ بانشان
که تصوف را مرکب از چهار	حرف ثاء و صاد و او و فاء دار
طاء ترک و توبه آمد با تقا	صاد صبر و صدق باشد با صفا

فَاءِ آن فقر آمد و فرد و فنا

چون نئی پروانه پروا کن ز شمع

ز آتش سوزان برودوری گزین

می نشاید این سخن بگرفت خرد

بر مقام صوفیان فائز شوی

که بستخوان قانع است و فربه است

در کتاب وقف گفته از دروس

صوفی صدق است بر گردان ورق

یاد گیر این گوهر دانش که سفت

ورنه آن سان، کم ز کلب کوفی است

و اورا دان ور دو و دوهم وفا

شده و دو و وصف در این لفظ جمع

ورنه جانت را تلف آید از این

در تصوف جز مَوْحِدٌ رَهْ نَبَرْدُ

گَرْدَه و دو و وصف را حائز شوی

ورنه کلب کوفی از صوفی به است

خود شهید اول آن رأس الرُّؤس

معرض از دنیا مطیع امر حق

معنی صوفی چنانک آن شیخ گفت

مؤمن یَاک و مَوْحِدٌ صوفی است

۲۵ - انوار قلوب السالکین

بوعبدالله مقری : التصوف استقامة الاحوال مع الحق. «تصوف استقامت  
احوال با حق است» . ۴۷۷ - طبقات الصوفیه

شبهی : لا یكون الصوفی صوفياً حتى یكون الخلق کلهم عیالاً علیه «صوفی»  
صوفی نیست تا اینکه همه خلق عیال او باشند» ۲۱۷ - ابوسعید ابی الخیر

یزدانیار ارموی : الملائكة حراس السماء واصحاب الحديث حراس السفه

و الصوفیه حراس الله «فرشتگان نگهبانان آسمان و اصحاب حدیث نگهبانان

غفلت و بی خبری و صوفیه نگهبانان خداوند» . ۳۹۱ - طبقات الصوفیه

ابوسعید بن الاعرابی : التصوف كله ترك الفضول «تصوف تركز یادیهاست»

۸۴ - مصباح الهدایة

جنید : علم التصوف علم ليس يعرفه الا اخو فطنة بالحق معروف  
و ليس يعرفه من ليس يشهده و كيف يشهد ضوء الشمس مكفوف  
علم تصوف علمی است که نمی شناسد آنرا مگر صاحب هوش که با حق

شناخته باشد و کسیکه او را ندیده نمی شناسد و چگونه کور نور آفتاب را می بیند. )

۸۵- مصباح الهدایة

أَبُو سَعِيدٍ أَبِي الْخَيْرِ: التصوف اسم واقع فاذا تم فهو الله «تصوف اسم واقعی

۸۴- مصباح الهدایة

است پس آنگاه که تمام شد او خداست.»

صوفی ز فیض دم و ز نَفْحَه قَدم

دم دم بدم بدم هوق هوالعلی هوق هوالعلی

در حلقه نیاز در جمع اهل راز

نای قدم بساز هوق هوالعلی هوق هوالعلی

زین طبع وزین غرور از قرب مانده دور

روکن بنور طور هوق هوالعلی هوق هوالعلی

از عشق جاودان دلهای عارفان

دریافت فیض جان هوق هوالعلی هوق هوالعلی

بر کوه طور تافت سینا ز هم شکافت

موسی ز غیب یافت هوق هوالعلی هوق هوالعلی

بزم حضور بین طور ظهور بین

عالم بشور بین هوق هوالعلی هوق هوالعلی

دل مات روی اوست جان مست بوی اوست

سرخاک کوی اوست هوق هوالعلی هوق هوالعلی

ما مست بساده ایم کز بسا فتاده ایم

بی نقش و ساده ایم هوق هوالعلی هوق هوالعلی

از جام باده نوش و ز کوی می فروش

بر خاست این خروش هوق هوالعلی هوق هوالعلی



این راح روح ماست زین می صبح ماست  
از او فتوح ماست هو حق هو العلی هو حق هو العلی

جمشید و جام وی خضر مسیح پی  
هستی و کل شیئی هو حق هو العلی هو حق هو العلی

جام و می و سبو خوبان خوب رو  
دارند خو از او هو حق هو العلی هو حق هو العلی

هستی یکام اوست تسا هست نام اوست

عنقا غلام اوست هو حق هو العلی هو حق هو العلی

رسول اکرم ص: ان لكل شئی معدناً و معدن التقوی قلوب العارفين

۸۹۱ - ۱۷۹ نهج الفصاحة

«برای هر چیزی معدنی است دلهای عارفان معدن تقوی است.»

رسول اکرم ص: اذا رأيت الناس قد مرجت عهدهم و خفت اماناتهم و

و كانوا هكذا «وشبك بين انامله» فالزم بيتك و املك عليك لسانك . خذ ما تعرف و

دع ما تنكرو عليك بخاصة أمر نفسك و دع عنك امر العامة

۲۰۷ - ۴۰ نهج الفصاحة

«هرگاه دیدی که پیمانهای مردم سست شده و اماناتشان سبکی گرفته و چنین

شده اند» و انگشتان خود باز کرد» در خانه بنشین و زبان خویش نگهدار آنچه را

می شناسی بگیر و آنچه را نمی شناسی رها کن بکار خویش مشغول باش و از مردم

کناره گیر.»

از امیرالمومنین حضرت علی (ع):

المعرفة نور القلب: «معرفت نور دل است» ۱۴۴ - غرر الحکم ج ۱

العارف من عرف نفسه فاعتقها ونزهها عن كل ما يبعدها ويوبقها .

«عارف کسی است که نفسش را بشناسد پس آنرا آزاد کند و پاک گرداند از

۱ - سی دی ماه ۱۳۴۷، اول ذیقعد ۱۳۸۷، بیستم ژانویه ۱۹۶۹ - نقل از دیوان خطی

هر چه اورا دور میکند و هلاک میگرداند.» ۴۸ - غررالحکم ج ۲

افضل العقل معرفة الانسان نفسه فمن عرف نفسه عقل ومن جهلها ضل.  
«افزون ترین عقل شناسائی آدمی است نفس خود را پس کسیکه نفسش را شناخت  
دانا شد و هر که نشناخت گمراه گشت.» ۴۴۲ - غررالحکم ج ۲

أَوَيْسُ قَرْنِي: من عرف الله لا يخفى عليه شيء: «هر که خدا را شناخت هیچ  
چیز بر او پوشیده نماند.» ۳۲ - تذكرة الاولياء

بَوْتَرَابُ نَحْشَبِي: عارف او بود که هیچ چیز اورا تیره نکند و همه چیز باو  
روشن گردد. ۷۷ - طبقات الصوفيه

رويم: العارف مرآة اذا نظرفيها تجلى له موله. «عارف آئینه ایست که چون  
در آن نظر کند مولایش متجلی شود.»

۵۶۱ - طبقات الصوفيه  
بوعلى دقاق: معرفت رسمی چون بارانست تابستانی نه بیمار را شفا آرد  
و نه نشنه را سیراب کند. ۲۵۸ - طبقات الصوفيه

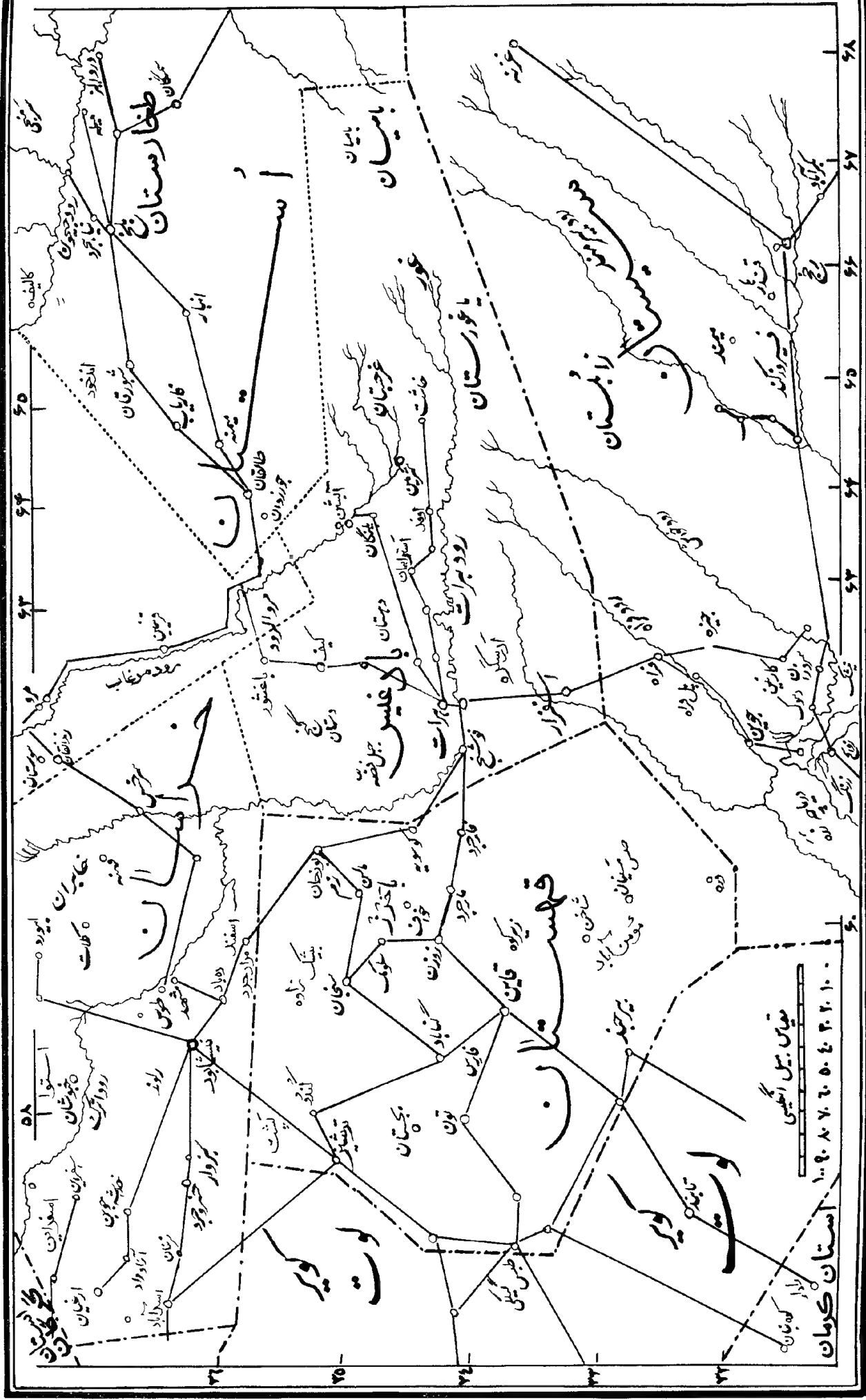
شیخ بهائی: معرفت حالی است که از مشاهدات بدست آید.  
بوعبدالله خفیف بارویم در راهی میرفتند رویم دست در کتف وی نهاد و  
گفت: ای پسر هو بذل الروح والالاتشتغل بترهات الصوفيه يعنى اين کار جان فدا  
کردنست بترهات صوفیه مشغول نشوی. ۲۱۹ - طبقات الصوفيه

منصور حلاج: گفت با پسر خود در وصیت که چون جهانیان در اعمال کوشند  
نو در چیزی کوش که ذره ئی از آن مه و به از کردار آدمی و پری باشد. گفت آن  
چیزست گفت معرفت. ۵۹ - طبقات الصوفيه

ابوالعباس سیاری گوید: المعرفة حيوة القلب بالله و حيوة القلب مع الله. یعنی  
معرفت حیات دل بخداست و حیات دل با خداست ۳۵۴ - طبقات الصوفيه

جعفر صدقیانلو

# استان قزستان و خراسان و قسمتی از سیستان



آقاس ابرجریای تاریخی سرزمینهای خلافت شرقی تألیف مستخرج ترجمه محمود عرفان

## احوال شخصی :

غوث المتأخرین و قطب الموحّدین عارف کامل مکمل حضرت سید السند  
محمد بن محمد بن عبدالله قطیفی<sup>۱</sup> اللحصاوی<sup>۲</sup> در سال هفتصد و نود و پنج  
هجری مطابق با ۱۳۹۲ میلادی<sup>۳</sup> در شهر قائن<sup>۴</sup> از ایالت قهستان<sup>۵</sup> پا بعرضه امکان  
نهاده اند (نور بخش لقب فقری است که استاد ایشان حضرت خواجه اسحق ختلانی  
قدس سره بر حسب اشارت باطنی بهنگام تفویض خلافت بوی عنایت فرموده اند)

۱- قطیف محلی است در بحرین (در ساحل شمال شرقی جزیره العرب) در دریای فارس  
دارای باغات پرتقال و لیمو و یک میلیون و دویست هزار نخل و همه اهالی آن شیعی مذهب  
و استعداد صناعت و تجارت دارند ۳۶۷۶ قاموس الاعلام - قطیف مولد محمد پدر حضرت  
نور بخش است.

۲- لحصامسقط الراس عبدالله جد آنحضرت است.

۳- ۳۰۴ مجالس المومنین و ۹۶۱ دایرة المعارف انگلیسی.

۵۴- ۳۷۷ مسترلستر نچ مستشرق معروف در کتاب جغرافیای تاریخی سرزمینهای  
شرقی (ترجمه محمود عرفان) ایالت قهستان و شهرهای توابع آن مخصوصاً قائن را چنین  
وصف میکند: ایالت قهستان که مارکوپولو آنرا (تونوکاین) نامید. قائن و تون ترشیز و  
ولایت پشت، سروبزک زردشت زاوه، بوزجان و ایالت زم، ولایت باخرز و مالن، خواف،  
زیر کوه دشت بیاض، گناباد و بجستان، طبس، خرما، خوست یاخوسف بیرجند مؤمن آباد،  
طبس مسینان و دره. جغرافی نویسان عرب ایالت قهستان را مثل سیستان از توابع خراسان  
شمرده اند. قهستان بمعنی کوهستان است و بمناسبت وضع طبیعی آن باین نام موسوم گردیده  
زیرا برعکس سیستان که درخاور قهستان کناردلنای هیرمند دریک سرزمین پست قرار دارد.  
سرزمین قهستان مرتفع و کوهستانی است. این حوقل گوید: اکثر شهرهای قهستان سردسیر

مشهور است که حضرت نوربخش در ابتدای حال حافظ قرآن بود و در اندک مدتی بنا با استعداد ذاتی در اکثر علوم متبحر و فرید زمان خویش گشت.<sup>۱</sup>

### أجداد حضرت نوربخش :

در مورد أجداد وی می نویسند که همیشه در بین افراد آن شجره شخصی اهل حال (مجنوب و یا سالک) بوده است. پدر او وطن خویش را ترك و بقصد زیارت حضرت امام علی بن موسی الرضا (ع) بخراسان رفت و پس از عتبه بوسی مشهد اقدس اعلی در قصیه قائن مسکن گزیده و تا اهل اختیار کرد.

نسب شریف حضرت سید محمد نوربخش بهفده واسطه به امام العالمین حضرت امام موسی کاظم (ع) میرسد.

است و نخل در آنجا نیروید مگر در طبس گیلی در حاشیه کویر و حمد الله مستوفی در قرن هشتم گوید : از قائن بهر شهر ولایت قهستان غیر از ترشیز و طبس گیلی بیست فرسنگ راست باشد و هوای معتدل دارد و حاصلش غله و میوه و زعفران بسیار باشد و اکثر مردم آن شهر سپاهی باشند و همه کس را آلات حرب مهیا باشد و در هر وقتی که چهل روز از تابستان میگذرد زراعت میکنند و در اول قوس میروند و حاصل بسیار دارد .... شهر بزرگ است و حصاری محکم دارد و چند کاریز آب در اندرون شهر دارد در زیر زمینی چنانکه در بیشتر آنها سردابها ساخته باشند.

و استاد، و. بارتولد در تذکره جغرافیای تاریخی ایران (۱۹۴) می نویسد: در بین بلاد این ولایت (کوهستان) قائن و تون دارای اهمیت عمده بودند بدین جهت در کتاب مارکوپولو (۴۵-۴۶-۵۶-۵۷) تمام ولایت تون و قائن نامیده شده اهمیت تجارتی را فقط شهر قائن داشت.

۶- ۳۰۴ مجالس المومنین. تذکر: حضرت نوربخش همان لقب را باخلاف خود شاه قاسم فیض بخش و حاج حسین ابرقوئی جان بخش کرامت فرموده اند.

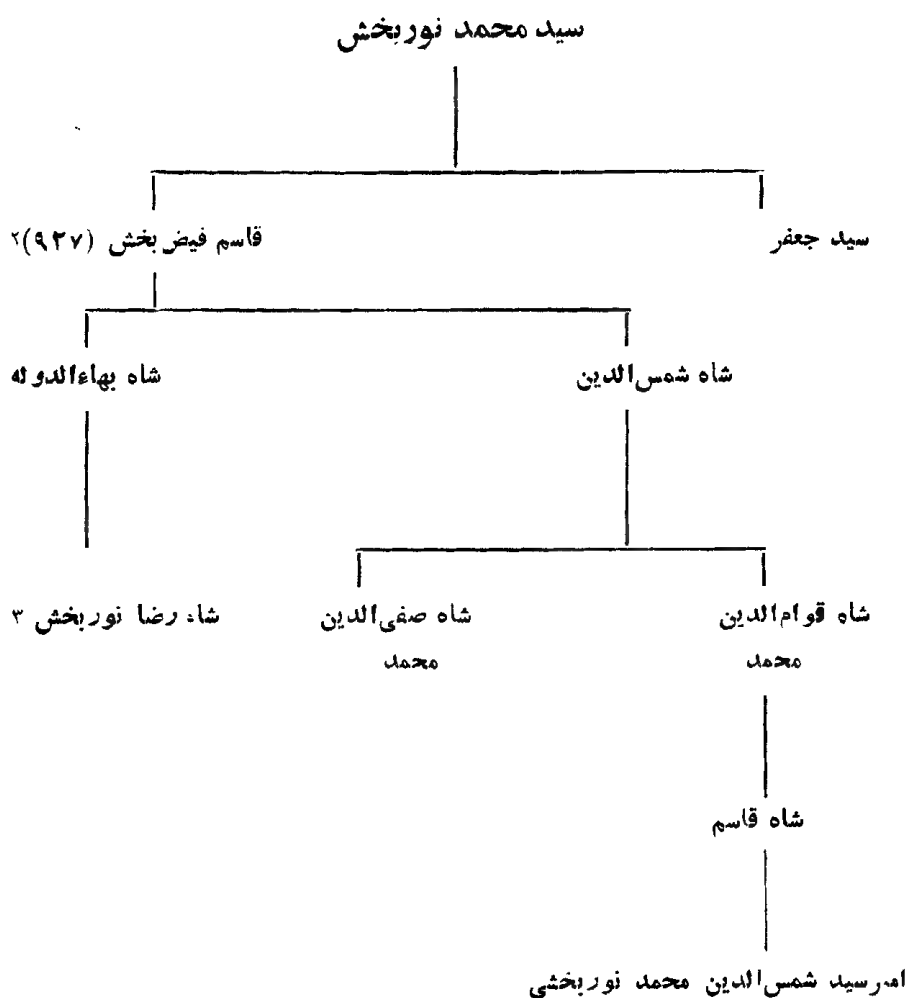
۱- شخصیت های برجسته عالم عموماً و دانشمندان واقعی خصوصاً صاحب نبوغ مخصوص بوده و هستند که آثارشان در دوره ای از ادوار زندگیشان ظهور میکند مثلاً حضرت جلال الدین علی میرا بوالفضل عنقا قدس سره العزیز در سیزده سالگی مجتهد بوده اند.

۲- ۹۶۱ دائرة المعارف انگلیسی.

مؤلف بهارستان (۲۱۵) می نویسد : امیرسید احمد نقیب برادر حضرت سید محمد نوربخش است که از بلده قائن بقریه سیوجان رفته و در آنجا توطن و ناهل اختیار کرد. سَالِكِ مَسَالِكِ عَرَفَان و عَارِجِ مَعَارِجِ اِيْمَان و اِيْقَان است و بقول حسامی واعظ در زمره نقباء بامتزات و مکان، و جمله سادات سیوجان از نسل آن سید جلیل اند .

### اولاد حضرت سید محمد نوربخش

در مجله اوریانتال ( چاپ هند جلد اول شماره يك ) اخلاف حضرت سید محمد نوربخش بدین ترتیب آمده است<sup>۱</sup>.



اسامی افراد این خانواده با مندرجات سایر مآخذ منجمله کتاب حبیب- السیر مطابقت دارد مگر در يك مورد یعنی مؤلف کتاب اخیر نام فرزند مهتر شاه قاسم فیض بخش را شاه بهاءالدین ضبط کرده است و همچنین در مجموعه مؤلفین کتب چاپی<sup>۱</sup> از قول سعید نفیسی باین موضوع اشاره شده که بهاءالدین صحیح است. لکن در مقدمه نسخه خطی خلاصة التجارب<sup>۲</sup> مؤلف خود را شاه بهاءالدوله معرفی کرده است و محرر نسخه هم در پایان کتاب ضمن توضیح مختصر، شاه بهاءالدوله نوشته است.

باید یادآور شد که (الدوله) معمولا از القاب بوده و مخصوص رجال دولتی است و (الدین) از القاب مخصوص فضلا و علما و عرفاست که بعضا در خانواده‌ها برای اسم بکار رفته. از طرف دیگر چون اسامی برادر و برادرزاده‌های او مختوم به (الدین) است چنین بنظر میرسد که شاه بهاءالدین صحیح باشد مشروط بر اینکه بگوئیم در استنساخ نسخه (خلاصة التجارب) اشتباه رخ داده است.

بهر حال در این فصل بذکر شطری از احوال و آثار آنان (فرزندان حضرت نور بخش) باختصار میپردازیم.

## ۱- شاه قاسم فیض بخش (۹۲۷)

حضرت شاه قاسم فیض بخش فرزند ارشد حضرت سید محمد نور بخش

→

۱- کتابخانه مرکزی دانشگاه

۲- ۵۴ ج ۳ طرائق و ۶۱۲ ج ۴ حبیب السیر

۳- ۲۱۳ بهارستان

۴- ۱۱۹ ج ۲

۵- کتابخانه ملک ۴۳۹۶

است. مولف ریحانة الادب (۲۳۸) می نویسد: شاه قاسم بن سید محمد نور بخش سیدی است عارف زاهد در تمامی فنون طریقت خلیفه پدرش... بحلیه علم وزهد و تقوی آراسته و تمامی اکابر وقت از باطن فیض بخش او استمداد همت نموده اند.

منقولست<sup>۱</sup> که شاه اسماعیل صفوی مقام و عظمت معنوی او را مورد توجه قرار داده و نهایت احترام را در حق وی مراعات کرده است.

از متن نامه ای که سلطان حسین میوزا بایقرا بخدمت وی تقدیم نموده میتوان تاحدی بمقام معنوی و نفوذ باطنی ایشان پی برد و آن نامه چنین است:

عالی حضرت نقابت منقبت کرامت مرتبت امامت منزلت حقایق مآب ارشاد پناه امام ائمه الکشف والانتباه غوث الاسلام والمسلمین سرالله تعالی فی الارضین آن شده در مملکت سلطان پناه خاطر او نور بخش مهر و ماه

المرتقی بعوالی الهمم عن حضائض الناسوتیه المتجلی بانوار الحقایق اللاهوتیه خلدالله تعالی ظلال کرامته لاشاعه مراسم الحق والیقین وابد کمال امامته لاسناد معالم الحقیقه والدین.

بعد از خدمات مخلصانه از کدورات و ریاخلالی ودعوات نیازمندان بزیور استکانت عالی معروض عقیده قدس پناه میگردداند آرزوی به نیل تقبل کرامت انجام که شعارستان قدوسیانت بغایت رسید. که لانسعه الطوامیر ولایت حمله المسامیر ضمیر پاک منیرت گواه حال منست حصول آن مامول از خزانه کرم غیبی و الطاف بیکرانه لاریبی میسر و مقدر باد انه رؤف بالعباد.

بعدها مزبور صحیفه غرض آنکه در این وقت استماع افتاد که حضرت عصمت شعاری عفت قبابی در برج کرامت فلك اختر سعد بحر در دانه شاهی صدف گوهر بینائی خدیجه الصدر و الاوان بلقیس العصر والزمان اعنی والده بزرگوار آن حضرت از این خاکدان سفلی میل حظائر علوی نمود.



آنچنان سوی خلد شد معصوم که وجودش بموت شد معلوم  
 شدت مفارقت بسبب این مصیبت عظمی سبب تضاعف گشت بکرت الاتصال  
 علی الانفصال بعد از اقامت شرایط تعزیت قلب مهجور و قالب رنجور را بسعادت  
 بقا و امید لقای نور بخش حضرت کرامت پناهی نسلی

مصیبت اگر چه عظیم است لیکن چه تدبیر شاهها تو جاوید مانی  
 ثانیاً عرضه میدارد که مدت مدید باشد که ساحت این دیار از انوار حضور فیض  
 آثار محروم مانده عرصه آن مملکت از اشراقات ذات فائض البرکات منور و مزین  
 است همیشه دیده امیدوار بشاهراه انتظار داشته سعادت قدوم افاضت ملزوم را  
 منزلت میباشد اکنون طریقه اتحاد موروثی میان این نیاز مند بوالی آن حوالی سمت  
 تجدید و ناکید تمام یافت و مواد بیگانگی به یگانگی و داد مبدل شده وجهت التماس توجه  
 ایشان بدین دیار بجناب سعادت مآب عطف و دثار ابد الله تعالی ظلال معدلته مظفر اکتساب  
 فرستاده شد چون مدت آن ماخست بلا فی نور بخش کمشکوة فیها مصباح منور بود .  
 مامول آنکه من بعد عرصه این دیار نیز ببرکات حضور کرامت ایاب صفت  
 عرضها السموات یابد . ای آفتاب سایه ز من برمدار هم بزیارتی ابرام مشوش  
 مجلس کرامت نمیگردد ابد عتبه امامت مرتبت مهبط انوار هدایت و مورد آثار  
 افاضت بود .<sup>۱</sup>

دور باعی زیر نمونه ای از رشحات ذوقیه حضرت شاه قاسم فیض بخش است<sup>۲</sup>

۱- مجموعه خطی ۳۸۴۶ کتابخانه ملک

۲- ۲۱۲ بهارستان

در قاموس الاعلام ( ۱۲۲۷ ج ۲ ) در مورد میرزا سلطان حسین چنین آمده است :  
 میرزا سلطان حسین ( ۹۱۱ ) پادشاه خراسان و درهرات تخت نشین بود . او عالم و عادل  
 و محب علما و آبروی اولاد عمر شیخ است . علوم و معارف در زمان او خیلی ترقی کرده است  
 و عرات مجمع علما و ادبا بوده است . روایت شده که دوازده هزار طلبه درهرات جمع بوده  
 است . او صاحب خیرات و مبرات زیاد بوده و ۳۶ سال در کمال عظمت سلطنت کرده است .  
 او دو فرزند بنامهای میرزا بدیع الزمان ( که در اثر طاعون فوت کرده است ۱۲۵۷ قاهوس

گویند مراقبان که دل جام جم است      اما نکند در دلم این قول نشست  
آن چون بشکست بر بهایش بفرود      وین چون بشکست قیمتش هم بشکست

\* \* \*

فیض ارطیبی دست ارادت بگشای      بر خود در عشق از سعادت بگشای  
مزدور عبادتی مگر مزد بهشت      گویند بیا بار عبادت بگشای

## ۲- سید جعفر :

سید جعفر ولد افتخار اولاد خیر البشر سید محمد نور بخش بود و بلطف طبع و صفای ضمیر اتصاف داشت و در زمان خاقان منصور (مقصود سلطان حسین بایقراست) بدار السلطنه هرات تشریف آورده منظور نظرا از احترام آن پادشاه عالی مقام گشت و امراء عظام و صدور کرام بجهة مدد معاش آنجناب هر ساله مبلغ پنجهزار دینار کپکی و دو بیست خروار غله مقرر ساختند. سید جعفر از غایت علو همت سریر آن مبلغ و مقدار زر و دینار فرود نیاورده<sup>۱</sup> در خشم شد عزیمت عربستان کرد<sup>۲</sup>.

→

الاعلام) و میرزا مظفر حسین باقی بود که بعد از پدر حکمرانی کرده اند سلطان حسین میرزا از علوم و ادبیات و شعر بهره داشته و کتابی بنام مجالس العشاق دارد که بفارسی و ترکی شعر سروده و در شعر حسینی تخلص کرده است. دوبیت زیر از اوست.  
از غم عشقت مرا نی تن نه جایی مانده است      آن خیالی گشته وزین یک نشانی مانده است

\*

سبز خطینک سوادى لعل خندان او ستدا      خضر گویا سایه صالمش آب حیوان اوستدا  
۱- (فرود نیاورده) در متن نیست و از طبع افتاده است.

۲- ۶۱۱ ج ۴ حبیب السیر

### ۳- بهاء الدوله :

شیخ حسن مشهر بهاء الدوله از فاضلترین اولاد شاه قاسم فیض بخش است و از فحوای رسالات و تالیفات متعددش مستفاد میشود که وی صاحب مراتب و مقامات عالیه معنوی است . دورساله از آثار او در هاشم سبع المثنانی بطبع رسیده است اما با ماخذ مطابقت ندارد و تصحیح و تحقیق نشده است چون تجدید چاپ جداگانه ممکن نبود لذا در کتاب حاضر آن دورساله آورده میشود<sup>۱</sup>

---

۱- توضیحات لازم در زیر نویسی رسالات داده شده است.

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## رساله اول

الحمد حمد الشاکرین و صلی الله علی نبینا محمد و آله الطاهرین . اما بعد چون برادر حقیقی قدوة المرشدين زبدة الواصلين افتخار المکاشفین مست

۱ - این رساله درهائش صفحه ۱۲۰ کتاب سبع المثانی شیخ نجیب الدین رضا بنام رساله لمولانا پیر کیا علاء الدین سید محمد نور بخش قدس سره، چاپ شده است .

اولاً حضرت سید محمد نور بخش کنیه علاء الدین نداشته است . ثانیاً با ملاحظه مراتب مندرج در متن رساله بشرح آتی .

باب اول (۱۲-۳) ... و جمعیت کمال سالکان این روزگار در سلسله حضرت ولی الاولیا برهان الاصفیا مستجمع کمالات الاولین و الآخرين الملقب بنور بخش خلد الله ظلال خلافته و هدایت به کمال رسیده است .

باب اول (۱۲۲-۳) ... لیکن کشف و حقایق و اطوار بر کمال بجز در سلسله حضرت نور بخش در همه عالم یافت نمیشود و این طایفه افراد و اقطاب باشند .

باب دوم (۱۲۵-۶) ... و این حقیر ذکر سری و خفی را از دل مبارک حضرت نور بخش شنوده ام و خود نیز بر آن مواظبت نموده ام و نور این عالم سیاه باشد .

محقق است که رساله از حضرت سید محمد نور بخش نیست . در فهرست مولفین کتب چاپی هم ج ۵-۷۵۹ مولف اشتباه این رساله را بنام سید محمد نور بخش آورده است .

ثالثاً سبک این رساله با سبک سایر رسالات حضرت سید محمد نور بخش متمایز است .

باده سبحانی شیخ اسحاق ملتانی ادام الله برکات تجلیاته و حالاته که از بزرگان  
 اولیای زمان است و جمیع مراتب و مقامات معنوی را بکرات مشاهده فرموده  
 است از این حقیر اسراری چند در بیان احوال و اصطلاحات این طایفه التماس  
 مینمود هر چند این فقیر خود را در صدد این نمیداشت که متعرض باین امور شود و  
 اما دنیا بی اعتبار بود و مشارالیه عازم مکه مبارکه بواسطه ملتمس ایشان چند  
 حرف مرقوم شد بر سبیل اجمال و اختصار (مبنی بر هشت باب. باب اول در بیان  
 تفاوت مراتب سالکان. باب دوم در اطوار و انوار. باب سیم در عوالم کلیه. باب چهارم  
 در سیر سالکان. باب پنجم از رؤیا و مکاشفات و مشاهدات و معاینات باب ششم در  
 مراتب تجلیات. باب هفتم در عالم مثال و حقیقت آن. باب هشتم در کیفیت لباس سیاه.  
 باب اول در بیان تفاوت مراتب سالکان: اعلم ایها الاخ ایدک الله که  
 بمقتضای حدیث الطریق الی الله بعدد انفاس الخلاق راه بحضرت صمدیت  
 نامحصور است لیکن مقصور از طرق مشتته طریق سالکان مرتاض است و مراتب  
 و معارج ایشان متفاوت میباشد اما فقیر<sup>۱</sup> اشاره بکشف و حقایق و اطوار بود فقیر  
 آنست که ویرا کشف و حقایق و اطوار بود و فقیر کامل آنکه ویرا این سه مرتبه  
 بر کمال باشد: کمال مرتبه کشف فنا و کمال مرتبه حقایق حق یقین و کمال مرتبه  
 اطوار غیب الغیوب.

و فقیر کامل مکمل آنست که دیگر ویرا باین مراتب تواند رسانید و جمعیت  
 کمال سالکان این روزگار در سلسله حضرت ولی الاولیاء برهان الاصفیاء مستجمع  
 کمالات الاولین و الآخرین الملقب بنور بخش خلد الله ظلال خلافت و هدایت به کمال  
 رسیده است زیرا که روش سالکان متفاوت میباشد بعضی مکاشف فقط اند بمقدار  
 و ایشان اطفال طریقت باشند زیرا که طفل را بینائی مقدم بر گویائی و دانائی  
 باشد. و گروهی مکاشف و محقق اند بمقدار و ایشان بواسطه عدم جامعیت بر  
 کمال نباشند هر جا این دو طائفه بر سبیل ندرت واقع میشوند لیکن کشف حقایق

و اطوار بر کمال بجز در سلسله حضرت نوربخش در همه عالم یافت نمیشود و این طایفه افراد واقطاب باشند. نظم :

این طایفه اند اهل تحقیق  
فانی ز خود و بدوست باقی  
باقی همه خویشان پرستند  
این طرفه که نیستند و هستند

### باب دوم - در بیان اطوار و انوار سبعه : نظم

گر اطوار دل را ندانی تو نام  
لسانی و نفسی و قلبی شمر  
بگویم بترتیب بشنو تو نام  
چو سری و روحی خفی ای پسر  
زبان غیبی است پایان آن  
فناهی حقیقی است ازوی نشان  
بود نور سبز و کبود ظریف  
دگر سرخ وزرد و سفید نظیف  
از آن پس سیاه است بی رنگ نور  
چنین آمد آخر ز الله نور<sup>۱</sup>

بدانکه چون طالب صادق بصحبت مرشد کامل بشرف توبه و تلقین ذکر خفی مشرف گردد چون اثر ذکر در باطن سالک ذاکر ظاهر نشده باشد آنرا ذکر زبانی و قلبی گویند و در این مقام سالک را سیر در محسوسات جزئیة باشد و نور این عالم سبز باشد بعد از آن نفس طاهر ذاکر از ذکر الهی محظوظ گردد و اثر ذکر در نفس ظاهر شود در این مرتبه ذکر نفسی گردد و نور این عالم کبود باشد و سیر سالک بنهایت عالم عناصر رسد و چون دل که مخزن اسرار نامتناهی است غبار بشریت بر افشاند متعلق ذکر الهی گردد و بواسطه مواظبت و مداومت ذکر دل ذاکر شود و بی حلق و دهان و زبان از محل خود ذکر گوید چنانکه هم گوش بشنود و صدای ذکر دل مثل صدای قمری بود و نور این عالم سرخ باشد و سیر سالک بفلک قمر رسد و اهل نجات گردد و بعد از آن سالکان را درجات باشد و چون ذکر قلبی تمام صاف گردد و سری شود و سیر با واسط افلاک رسد و صدای ذکر سری را هم شاید شنود و آواز آن مثل صدای آواز کعبتین باشد که در طاس نرد اندازد و نور این عالم زرد باشد و چون سیر سالک بنهایت افلاک رسد ذکر روحی گردد و این ذکر را نیز صدا بامثل آنکه در طاس خالی شیر دوشند چه صدا آید صدای ذکر

۱- جهة ترتیب انوار سبعه قلبیه بمنظوم حماسه حیات (قوائم التجرید) حضرت مولانا شاه مقصود صادق عنقا مرآه شود. منظوم

روحی چنان باشد و نور این مقام سفید و لطیف بود و چون از افلاك ترقی نماید و به بدایت عالم جبروت رسد ذکر خفی شود و این ذکر را نیز صدا باشد چنانکه مکس بر تار ابریشم نشیند یا آهسته چیزی بر آن ابریشم رسانند و صدای لطیف شنوند صدای ذکر خفی چنان باشد و این حقیر ذکر سری و روحی و خفی را از دل مبارک حضرت سلطان نوربخش شنوده‌ام و خود نیز بر آن مواظبت نموده‌ام و نور این سیاه باشد و سالک بواسطه خواطف اشعه جذبات الهی ذره وار بنور الانوار حقیقی متجذب گردد و از غایت محبت ذاکر خویش را نیابد و ذاکر و ذکر عین مذکور گردد در این مقام ذکر خفی را غیب الغیوب گویند.<sup>۱</sup> تا یافت ذکر در این عالم مطلوب بود و نور این عالم بیرنگی بود و این نور بود که بر مراتب لطایف قالبیه و نفسیه و خفیه تافته بود و بمناسبت هر مرتبه از مراتب همان رنگ گرفته چون ذاکر بغیب مطلق رسید جمیع الوان بحقیقت خود رجوع کند الوان نمود بی بود باشد و عالم بی رنگی بود بی نمود.<sup>۲</sup>

**باب سوم در بیان عوالم کلیه و حضرات خمسّه :** بدانکه عوالم پنج است  
اول عالم ملک دوم عالم ملکوت سیم عالم جبروت چهارم عالم لاهوت پنجم  
عالم ناسوت که عالم انسان کامل است. عالم ملک از مرکز خاک باشد تا عرش. عالم ملکوت روحانیات این عالم باشد و روحانیات ما فوق فلک قمر را ملکوت علوی گویند و روحانیات مادون فلک قمر را ملکوت سفلی خوانند. بدانکه حکما بالای عرش را لاخلا و لاملا اعتبار کرده‌اند پس بدان اعتبار که فوق عرش وجود است لاخلا باشد و بدان اعتبار که جسم نیست لاملا باشد و جودی که بالای عرش است لطیف محض و بینهایت باشد و عالم جبروت و علم الله تعالی عبارت از آنست و صور موجودات از لطائف و کثایف که حضرت علمی احاطه کرده بود چنانکه علم نسبت بقدر خود احاطه چیزی کند مثل عدد دوانگشت خود همچنان صور اشیاء از لاابدا در علم حضرت حق متصور بود چنانکه هرگز هیچ ذره از

۱- بر ساله سماء الاذکار حضرت شاه مقصود رجوع شود.

۲- حضرت شاه مقصود در چنته فرموده :

اصل بیرنگی است عالم را اساس که از او صد رنگ میگیرد حواس

ذرات کاینات از آن علم غائب نباشد آنرا عالم اعیان ثابته گویند. اعیان باعتبار اشیاء، ثابته باعتبار ثبوت، یعنی دوام که قدم است بحسب معنی و باین اعتبار اشیاء قدیم باشند و عالم لاهوت را ظهور در باقی عوالم باشد و چون قطع نظر از جمیع عوالم کنند باعتبار هویت جمیع عالم را لاهوت گویند. و اشیاء را در هویت وجود نباشد و هویت غیب را بدون اشیاء ظهور نبود از لا و ابداً کان الله و لم یکن معه شیئی و هو الان کما کان عبارت از این معنی بود. و عالم ناسوت را عالم انسان کامل گویند و انسان کامل آن مظهریست که متجلی بجمیع تجلیات و متخلق باخلاق الهی باشد که آن جامعیت است و جمیع اسماء و صفات را در او گنجائی باشد و حقیقت آنجا لاتعین بود و در هیچ بحقیقت گنجائی نداشته باشد زیرا که مظهر و مظهر حق است اگرچه بظاهر در خاکدان دنیا که عالم عناصر و موالیید ثلاثه است مثل خشخاش دانه باشد و کسانی را که این مراتب نباشد و از احوال این طایفه واقف نباشند ایشان را انسان نتوان گفت لیکن حقیقت حضرت ناسوت منور بچنین انسان باشد و باقی بنی آدم که تو ایشانرا انسان میخوانی نه کامل و نه انسانند بلکه در عوالم موالیید داخل باقی حیوانات اولئک کالانعام بل هم اضل.

**باب چهارم : در بیان سیر سالک در عوالم کلیه :** بدانکه سالکان را چهار سیر باشد اول الی الله دوم مع الله سیم فی الله چهارم بالله. سیر الی الله از کثرت بسوی وحدت باشد و اکثر این سیر در عالم ملک باشد در کثرت و این رفتن سالک بود بسوی الله تعالی. و سیر مع الله وقتی شود که سالک حضرت حق را بیند لیکن از خود نیز غائب نگردد و سیر او مع الله باشد لیکن آن رؤیت را قوت افنا نباشد دیگر سیر فی الله و خاصیت این سیر آن باشد که سالک قطره وجود موهوم خود را بیحر احدیت رساند و بواسطه افراط محبت چنانکه قطره در دریا خود را نیابد هستی موهوم سالک سائر در هستی حضرت صمدیت محو گردد تا هیچ اثر از شعور و ادراک سالک سائر نماند این را سیر فی الله گویند زیرا که این سیر سیر قطره باشد در دریا چون قطره نباشد سائر حق باشد در حق



قطره چون در بحر کل افتاد شد فانی ز خویش

اسم اعظم خوان دگر ویرا و بحر بیکران  
چه در هر مرتبه از مراتب وجود که در هر تجلی از تجلیات و شئون الهی  
که سالک را متجلی شود و تمام فنا یابد آن سیر فی الله بود زیرا که الله همه جاهست  
اگر چه سالک عظیم قابلیت را این حال در بدایت دست دهد و چون بواسطه  
تکمیل سرگشتگان بادیه طلب مستقیان فیافی .

تعجب سالک از فنانی الله و اضمحلال غیرت وجود موهوم بغیرت ذات احدیت  
بقای الله تنزل کند بتشریف تخلقوا باخلاق الله مشرف گردد و باقی بالله شود این  
معنی از حیثیتی که میل عالم کثرت دارد. تنزل است و از حیثیتی که در کثرت  
بیگانه بود و حضرت حق را نمیشناخت و بحقیقت شرك بود اکنون که جمله راعین  
وحدت دید و یقین صادق حاصل کرد و ایمان بحقیقت حضرت صمدیت آورد و  
از بت پرستی ترقی نموده باشد و این کثرت عین وحدت است بلکه وحدت واقعی  
حقیقی این باشد اینجا صفات الهی در او ظاهر شود و بتشریف خلعت فبی یسمع و  
بی یبصر و بی یناطق و بی یمشی و بی یبطش مشرف گردد .

در بشر روپوش گشته است آفتاب فهم کن والله اعلم بالصواب  
بدانکه سیر سالکان در عوالم کلیه متفاوت باشد بعضی را میل سیر بوحدت  
باشد و بعضی را هم بوحدت و هم بکثرت . اما میل سیر بوحدت چنان باشد که  
سالک چون در سیران یا طیران بود آن هنگام نظرش بر کثرات عوالم محسوسه و غیر  
محسوسه کم افتد مثل عالم ارقام و اجرام و اعداد و حروف و کلمات و سنین .

تجلیات این طایفه اکثر بیچون و چگونه بود و کثرات بسبیل ندرت نیز  
بیند. و سیر طایفه‌ئی که مایل بکثرت بود چنان باشد که در هر مرتبه از مراتب جسمانی  
یا روحانی کثرات بسیار بیند و تجلیات اکثر بصور بود خواه جسمانی و خواه روحانی  
و بسبیل ندرت نیز قرب بعالم وحدت باشد. اما سیر طایفه‌ئی که هم بوحدت و هم  
بکثرت مایل بود چنان است که سالک در سیران و طیران ابتداء بکثرت و انتها

بوحدت کند یا ابتدا بوحدت وانتهای بکثرت و یا بخلقیت کند. زودگذشتن و ملتفت ایشان ناشدن غایت عشق و محبت باشد و در هر مرتبه‌ئی از مراتب سنین و قرون و دهور ماندن نشانه آنست که سایر را مشکلات در مراتب آفاق و انفس بسیار بود مگر دروحدت که بسیار ماندن خوب بود .

باعتماد و هشیار گذشتن سالک از مراتب دلیل صحت دماغ و تحقق در مراتب و رفع شبهات باشد و سیر در اعداد و سنین و قرون و ادوار و اکوار واقع شود و در مقام ربوبیت والوهیت و سرمدیت و دیمومیت. و يك روز عالم ربوبیت هزار سال این جهانی باشد و این سنین ملکوتی بود و یکروز عالم الوهیت پنجاه هزار سال این جهانی باشد این نوع سنین را جبرونی گویند و سنین لاهوتی را سرمدی گویند و آنجا مقدار و عددنکنجد فنای صرف است بیعلم با علمی که از اعداد مستغنی بود لم یزل و لا یزال چون اعتباریک طرفه آن جهانی کنند محاسبان اولین و آخرین از عهده حساب آن بیرون نیایند سنین دیمومیت مناسب سرمدتست. لیکن سرمدیت در عین وحدت و وحدت و فنای سرمدی بود. و دیمومیت در عین وحدت و وحدت و بقای دائمی بود. بدانکه علو مراتب سالکان بکثرت، سیر و تجلی نبود اگر سالکی را تجلی شود و در آن فانی و باقی گردد و فنا و بقاء سرمدی باشد این مقام اعلی بود زیرا که احوال همه داخل این حال باشد. بدانکه ترتیب مراتب سیر و انوار و تجلی خوب است لیکن اگر مبتدی از نهایت و منتهی از بدایت بیند باك نباشد .

### باب پنجم در بیان رؤیا و مکاشفات و مشاهدات و معاینات .

بدانکه هرچه سالک بواسطه رکود حواس در هنگام خواب بیند آن رؤیت<sup>۱۰۹</sup> را نوم<sup>۱۱۰</sup> گویند و اگر فیض فائض شود و سالک را بآن التذاذ از عالم شهادت بعالم غیب برد میان خواب و بیداری در آن حین هرچه بیند آنرا غیب خوانند و اگر فیض از عالم معنی فائض شود و سالک را در عین حضور بی آنکه غائب شود بصیرت از منظر بصر بگیرد آن رؤیت صحو و معاینه باشد و در این سه مرتبه هرچه

واقع شود یا مکاشفه باشد یا معاينه یا تجلی و مجموع را واقعات خوانند و اگر آن واقعه محتاج تعبیر است مثل آنکه سالکی شیریند معبر آنرا تعبیر بعلم کند و در سفید بیند معبر آنرا تعبیر بعلم الله کند این را مکاشفه گویند و اگر علم الله بیند و بسبی از اسباب معلوم وی شود که آن علم الله است این را مشاهده خوانند و هر چیز را از مراتب روحانیت و جسمانیت و علویات و سفلیات که حضرت حق بیند آنرا تجلی گویند .

**باب ششم در مراتب تجلیات.** بدانکه تجلی ظاهر شدن حق است بر جام جهان نمای باطن انسان بهر نوع که باشد خواه در دنیا و خواه در آخرت و خواه بی دنیا و آخرت که محل استهلاك همه است و مراتب تجلیات چهار است. اول صوری و آثاری و این معنی چنان باشد که حضرت پروردگار را بصورتی بیند که حسن ظاهر ادراك آن تواند کرد نهایت این تجلی آنست که حضرت حق را بصورت انسان بیند و کمال این تجلی وقتی باشد که بصورت کامل بیند چنانکه حضرت رسالت پناه صلی الله علیه و آله فرموده است: رایت ربی فی احسن صورة. و احسن صورة صورت انسان کامل جامع بود و احسن تقویم نیز همین معنی دارد اما آنکه صورت فرموده اند تصور نکنی که صورت حسی باشد بلکه آن صورت است که تو در آئینه بینی چنانکه حکم کثافت بر آن صورتی که در آن آئینه است نتوانی کرد پس در آن صورت انتفاء کثافت بطریق اولی بود. بدانکه سالک بقدر خود مشاهده پروردگار تواند کرد نه بقدر پروردگار تا سالک از صفات بشری منسلخ گردد بیچون و چگونه مشاهده کند همه سالکی در همه وقتی از صفات بشری منسلخ نباشد. «بیت»

اگر درویش بر یک حال ماندی      سرودست از دو عالم برنشاندی

دوم تجلی نوری و افعالی: بدانکه هر چیزی که بحس ظاهر درك نتوان کرد مثل انوار متلون و ملائکه و روحانیات که آنرا حضرت حق بیند آن تجلی را افعالی گویند و نهایت آن صفات خالقیت و رازقیت و امثال این باشد از اسماء و صفات

افعالی که حضرت حق را چنان بیند یا خود را مظهر آن بیند .

سیم تجلی صفاتی : و این چنان باشد که حضرت حق را بیند بصفه علیمی و حیوانی و مریدی و قدیری و بصیری و سمیعی و کلیمی و حکیمی این صفات صفات ذاتی باشند زیرا که لازم وجودند اگر وجود را این صفات نباشد باجماد برابر باشد . و نهایت این تجلی آن باشد که سالک خود را موصوف باین صفات مستجمع این اخلاق مشاهده کند بتفصیل این مرتبه حاجت نیست سالک را اشارتی کافی باشد .

چهارم تجلی ذاتی باشد که اشارت بفنای فی الله است و در این مرتبه سالک را تجلی بیچرون و چگونگی باشد از غایت قرب مجال ادراک رؤیت نباشد چه بعد موجب رؤیت و قرب موجب وحدت میشود . نظم

چو مبصر بابصر نزدیک گردد      بصر از دیدنش تاریک گردد

و گاهی خود را محیط بیند و فنا یابد در خود و انانیت این بود و گاهی خود را در وجود مطلق فانی یابد و هویت آن باشد بلکه هویت عین انانیت و انانیت عین هویت بود من حیث الرتبة از این دو مرتبه که نهایت مراتب سالکان است بلندتر مرتبه نباشد لیکن من حیث الشرف از مرتبه احدیة الجمع که بقای بالله و مقام محمدیست یعنی مقام انسان کامل اعلی مرتبه نیست .

**باب هفتم در بیان کیفیت عالم مثال :** بدانکه عالم مثال<sup>۱</sup> برزخی است میان عالم صور و معانی و آن نه باین معنی باشد که واسطه و فاصله باشد میان دو عالم مثل عناصر و افلاک بلکه کریم الطرفین است مثل منعکسات آینه که بواسطه لطافت مناسب عالم معانی است و بواسطه صورتی که در او منعکس میگردد مناسب عالم صورت است و ورای عالم کون و فساد که عالم موالید است رؤیت موجودات ممکن نیست الا در آئینه مثال

---

۱- شرح میسوط این معانی در کتاب از جنین تاجنان حضرت پیرمغظم مولانا میر قطب الدین محمد عنقا قدس سره آمده است .

و این عالم و جمیع موجودات مقابل است نمونه صورت و معنی عوالم کلیه است و سیر سالکان هرگز از این عالم تجاوز نکند تا سیر است در مثال است و عدم سیر در بی مثالی است که آن حقیقت آینه مثال است و عالم آخرت عبارت از این است الم و لذت و سنن و دهور و قرون و اعصار و ادوار و اکوار و انوار اینجا ظاهر شود و اسرار این شنودنی باشد نه نوشتنی والله اعلم .

**باب هشتم در لباس سیاه پوشیدن:** چون سالکان را انواع استحقاق پیدا شود دستار و لباس سیاه عنایت فرمایند زیرا که پوشیدن لباس در شریعت مستحب است و احادیث در این باب وارد است. فی المصابیح : ان رسول الله خطب و علیه عمامة السوداء قد ادخی طرفیها بین کتفیه و در جامع الاصول در کتاب لباس نقل کرده عمر بن حارث قال رایت النبی (ص) و علیه عمامة السوداء قد ادخی طرفیها بین کتفیه رواه ابوداود در روایت نسائی قال رایت علی رسول الله عمامة خرقانیة و در صحیح مسلم و ترمذی و ابوداود و نسائی نقل است از جابر بن عبد الله ان رسول الله دخل یوم فتح مکة و علیه عمامة السوداء و قال رسول الله (ص) اذا رايتم رايات الاسود قد اقبلت من خراسان فاتوها ولوجئوا علی البلخ فان فيه خلیفة الله المهدی در طریقت خفیف المؤمنه است بصابون حاجت ندارد و پوشیدن سیاه با اهل مصائب موافقت دارد چنانکه حکیم غزنوی فرماید : نظم

صوفیان چون کنند جامه سیاه      هیچ دانی تو حکمت شاه

آن کسانی که اهل اسرارند      ماتم خویش پیش میدارند

و در حکمت آنکه انبیاء و اولیاء و مشایخ از طبقه زحل اند و رنگ سیاه بدو تعلق دارد بمناسب این سیاه پوشی عین حکمت باشد و در حقیقت چون سالک بعالم وحدت رسید از جمیع الوان گذشت و بکرنگ شد لباس سیاه پوشیدن

---

۱- ترتیب و تشریح انوار سبعة غیبیه را از نسخه خطی حماسه حیات اثر بی بدیل مولانا شاه مقصود حضرت صادق عنقا استنساخ و بمناسبت آوردم .

نور اول ز سماوات اله      عالمی هست بانوار چو ماه

←

نشان موافق گردانیدن ظاهر باشد بیاطن . دیگر آنکه چون سالکان نور سیاه ببینند  
ایشان را دستار سیاه دهند زیرا که استقامت در فقر حاصل کرده باشند چنانکه

→ هر کرا هست بجان درد طلب  
جرعه‌ای زین می و میخانه عشق  
نور انوار هدایت از جان  
باده درجام از این دست کند  
اختری هست درون دل تو  
بزنای سالک از این عالم پاک  
نور دوم که ز جان گشت پدید  
شده از مرگ ارادی حاصل  
تا تو از خویش بکل لا نشوی  
مشهد سوم دل هست خضاب  
همچو یاقوت ز آتش بی باک  
رنگ و بی رنگی باطن شد فاش  
باده در جام ولایت ریزد  
صاف در درد کشی این می شد  
جان از این نور بکرات گذشت  
نور سبزه‌ست پس از این مشهد  
نور انوار محمد در جان  
اخضری همچو زمرد بی نقش  
ششمین شد چو زر ناب پدید  
رسد اینجا دل سالک بکمال  
آخرین سبع سموات بود  
که بود عالم اعلای فقیر  
ام الانوار بود نور سیاه  
کعبه اهل ولا تسلیم است  
حجرش جوهر تبدیل وجود  
مطربا بر بربط و بردف زن چنگ

هم ازین نور بود جاذب رب  
ساخت مجنون همه دیوانه عشق  
گشته اندر دل هر ذره عیان  
که خردها همه سرمست کند  
که کند سیر فلک حاصل تو  
پای در دایره هفت افلاک  
زعفرانی است ولی نی چو حدید  
آفتاب فلک دوم دل  
طائر عالم بالا نشوی  
سرخ فامی که زند موج در آب  
هست ز آرایش امکانی پاک  
بیخبر ماند دو چشم خفاش  
زرد چون آنکه به سبز آمیزد  
چارمین مشهد دل چون طی شد  
از صفتها ز پی ذات گذشت  
که بود عالم علم احمد  
اخضر و اصفر و اسود میدان  
سالک اهل خدا را جان بخش  
درصفا عین شعاع خورشید  
گشته در فقر الهی ز ابدال  
عالمش جلوه ذات بود  
زده بر قله آن رایت پیر  
مشهدش مجمع انوار اله  
حجر الاسود ابراهیم است  
هستی آموز همه بود و نمود  
نیست بالای سیاهی چون رنگ

سیاه رنگ دیگر نگیرد آن سالک جز راه فقر اختیار نکند آنکه بعضی معاندین  
نصیر کرده اند که سیاه پوشی بدعت باشد از جهل آنطایفه باشد .

چون سالک واقف به این مقدار اسرار مطلع گردد امید هست که در همه  
طوری از اطوار فقر صاحب وقوف شود توفیق سعادت معرفت رفیق مکاشفان  
مرتاض باد بحق خاتم النبوة والولاية و آلهما الامجاد علیهم السلام .

→  
ما که در سیر حقیقت فریدم  
سر ما سر خداوند علی است  
ز آسمان دل من نور امید  
شد قلاووز هم نور علی  
سینه ام مجمر و دل آتش اوست  
در دل ملک ملک و ار رویم  
لولی و مولی و صاحب دریدم  
وز سر پرده قدس ازلی است  
از سحرگاه ولایت تسابید  
از کران تا بکران ازلی  
شد وجودم همه جولانگه دوست  
ساکن فلک و فلک وار رویم

جمع جمع است در این بزم حضور

جام جم نور قدم طور ظهور

غزل زیر هم ذیل همین مثنوی حماسه حیات آمده است .

سینه سینا ز سنا برق خداست  
همه ذرات انا الحق گو گشت  
که بهوشیم و گهی مدهوشیم  
هر کجا عاشق سرمستی هست  
این چه دوری است که هر فرزانه  
قحط دلسوختگانست که عشق  
زود بر خیزد در این دیر کهن  
چون قدح تشنه لب و جوشان شو  
کوکب دری دل شعله طور  
کهنه شد قصه دار و منصور  
گاه سرمست و زمانی مخمور  
گشته در پرده عزت مستور  
به جنونست چو مجنون مشهور  
کرده خامان جهان را مزدور  
کن خرابات خرابان معمر  
جوی در قلزم ما چشمه نور

ذات عشقای غنای قافم

یا سلیمان سخن دان طیور

## رساله دوم

XXX { وَرَدَفَى الْأَثَارَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يُنْبِتُ الْإِيمَانَ فِي الْقَلْبِ كَمَا يُنْبِتُ الْمَاءُ الْبَقْلَ وَعَنْ  
حَبِيبِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مِفْتَاحُ الْجَنَّةِ  
 بزیر گلین وصلش نخوانده بلبل جان      سرود عشق بجز لا اله الا الله

XXX { ای سعادتمند بدان که مرشدان طریقت سالکان راه حقیقت را در ترقی  
بر معارج و عروج بر مدارج و کسب معارف و سیر مراتب و مواقف و ملاحظه  
اطوار و مشاهده انوار تَوْسُلْ بذکر لا اله الا الله نموده اند . و در اشتغال بدان  
رعایت امری چند فرموده اند که هر یک از آن امور طالبان کمال و راغبان  
 وصال تشنگان زلال جمال حضرت ملک متعال را رابطه عظیم و واسطه جسیم است  
و در وصول بمقاصد و حصول مطالب و اطلاع بر فواید آن مباشران آنرا معاون  
و معاضد و بلکه واجب است و اصول آن سه است اول در حین ذکر حبس نفس  
کردن است در این چند حکمت است یکی آنکه چون کثرت ذکر را منافع  
 بیشتر است چنانکه این معنی در آیات و احادیث مقرر است و تحلیل روح در  
 هر حرکتی که بود واقع است و در کثرت ذکر تحلیل روح زیاده گردد و حبس  
 نفس مانع آنست چنانکه نمطی از این سخن در بعضی احادیث گذشته است و  
 از معتقدات هندیان در این امر هم مذکور شده دیگر آنکه جمع خاطر از خواطر



و حواس از احساس که در جمیع عبادات اساس کلی است بدون آن میسر نیست دیگر آنکه ممد و معین قوت است چه از جمله اموری که احتیاج بقوت و زوری باشد مثل کمان کشیدن و کشتی گرفتن و سنگهای گران بر داشتن و امثال اینها مادام که حبس نفس نکند صورت نبندد و دیگر آنکه غرض ذاکر توجه تام است بجانب مبدء فیاض و عالم راز و آن بدم گرفتن حاصل میشود و دیگر آنکه بحبس نفس شش گرم شود و بمجاورت حرارت بدل رسد و ممد تحریک حرارت غریزی گردد و باعث و منتج رفع تکاهل و تکاسل و تغافل شود و شوق طلب و اهترزاز التذاذ از ذکر در ذاکر پدید آید و دیگر آنکه از تصاعد بخار گرم بدماغ رطوبات فاضله دماغی نضجی نیکو یابد و مثمر دیدن صور ملائمه و انگیزختن افکار صالحه گردد و دیگر آنکه اصحاب توهم که صور اشیاء راجعه حصول نیکوی بوجه نیک و جهة صدور بدی بوجه بد توهم میکنند تا حبس نفس نکنند تأثیری که مطلوب ایشان است ظاهر نشود (و در میان جماعت نقش بندی این سخن هست که چون عداوتی از شخصی فهمید میگویند که حبس نفس کنیم و او را دفع سازیم .

دوم چهار ضرب گفتن است و آن چنان بود که مربع نشیند و بعد از اینکه سر را تا محاذات ناف فرو برده باشد از آنجا راست بسبالا برند چندانکه مهره گردن با پشت راست شود و این يك ضرب بود پس کورت دیگر بطرف راست فرود آورند تا محاذات جگر بلکه قریب به محاذات ناف و این ضرب دوم بود پس سر را باز بر آورند چندانکه باز گردن با پشت راست شود و این ضرب سیم است پس سر را بطرف دل فرو برد و حرکت دوری فرمایند چنانکه باز گردن با پشت راست گردد و به محاذات ناف رسد و این ضرب چهارم است و ذکر را در این چهار حرکت تمام کنند هر ضربی را بکلمه ای و باز بهمان طریق از سر گیرند و در این چند حکمتست یکی آنکه چون در مراتب سیر وجود چنان مقرر است که از مبدء به متتها رسد باز رجوع بمبدء

نتواند شد پس سر را که محل قوت نطقی و روح انسانی است و خاتمیت کون انسان بواسطه ظهور اوست بحرکت اولی و جانب ناف که وسط است اطراف را بمثابه مرکز است بدنرا و مبدء جذب غذاست تن را بطرف محیط وجود برند تا نسبتی که سبب حصول تسخیر است بدین اشارت پدید آید .

دیگر آنکه از مبدء بمحیط میروند کثرت پدید می آید لامحاله رفع و نفی آن لازم است پس بنابراین در این آن، بکلمه لا که نفی مطلق است قایل گردند . دیگر آنکه مبدء ظهور روح انسانی از جگر است پس در حرکت ثانی سر را بجانب جگر مایل سازند چنانکه در حرکت رابعه بجانب دل تا قوت نطقی از مبدء این بتحریک قوت انسانی بدین توجه و حرکت مدد نام یابد و بی این اشاره رجوع الی المبدء که سر عبادتست صورت نبیند پس در این وقت بکلمه الله قایل شدن اشاره باین معنی بود و حال در حرکت ثالثه مثل حرکت اولی بود و قایل شدن در این آن، بکلمه الا که او را دخلی در دفع حکم سابق هست نیز بدان مناسبت است .

دیگر آنکه سطح نظر عارف ذاکرا ثبات وحدت ذات بیهمتاست بر صفایح خواطر و در این امر ناچار است از رجوع بصوب مبدء پس سر را در حرکت رابعه بطرف دل فرود آورد بکلمه الله مستثنی از حکم سابق قایل گردند تا در دل مستقر شود و تصدیق و اذعان که عین ایمان است حاصل آید بلکه زبان دل بدین گویا شود و تردد و تزلزل بر طرف شود و جهة تمیم سیر مذکور سر را تا محاذات ناف برند و باز ابتداء ذکر کنند چنانکه گفته شد .

سیم خفی و بدل گفتن است یعنی چنان توجه نمایند بجانب دل و طرف سینه از چپ در خاطر گذرانند که گوشتها تمامی حروف آن مؤلف از دل می آید و زبان باطن آنرا میسراید و در این نیز چند حکمت است یکی آنکه مانع حبس نفس و توجه نام گردد دیگری آنکه از شایبه ریا و سمعه که مبطل و محیط اعمالند محفوظ ماند و بادب اقرب. دیگر آن که بمحارثت این دل تصقیل می یابد و پرتوی از انوار هدایت الهی

بر آدمی می تابد و بملاحظه انوار نامتناهی بینا شود پس سر یان آن انوار منافذ گوش هوش او را چنان بگشاید که بی تکلف به الهامات ربانی شنوا گردد و این هنگام از استیلاء حرارت شوق و طلب ذوق غلبه ذکر فضلات رطوبت دل را بوجه مناسب بگدازد و هوای لطیف در تجویفات دل جای دهد و مهر خموشی از افواه دل برخیزد و بر مقتضای توجه ذاکر بذکر حضرت قادر گویا شود و علامت این حال آن بود که از جانب دل وی صدائی همچون زیرمرجل و یا نغمه کبوتر استماع افتد و گاه بود که این حالت بعضی را بواسطه پاکی فطرت و تمامی قابلیت ازل بمحض عنایت لم یزلی در بدایت شباب و بعد طفولیت بی سابقه عملی و واسطه طاعتی دست دهد و دلائل نقلی در باب اخفاء مطلق ذکر در کلام الهی جل شانہ و احادیث حضرت رسالت پناهی خود بسیار وارد است اکنون چون این معانی بوضوح پیوست بیاید دانست که مر این ذکر را شرایط و آداب چند مقرر کرده اند

اما از شرایط یکی آنست که بعد الهضم و قبل از خلو نام گویند و حکمت در این آنست که اعتماد اهل رشاد در شناختن احوال و مراتب سالکان سبیل رشاد بر واقعاتست چه هر که را مشاهدات و واقعات عالی تر و بهتر و مضبوط تر مرتبه او اقدم و حال او اعلی و بکمال اقرب و واقعات حسنه که رؤیای صالحه عبارت از آنست موقوف است بر تعدیل مزاج دماغ و تن و صحت آن چنانکه در کتب حکما<sup>ش</sup> مبین گشته پس هرگاه در این حال بدین ذکر اشتغال رود بواسطه حرکت بخارات ترطبیخ یافته بقدر واجب بدماغ صعود کند حرارت دل نیز رطوبات فاضله دماغ را نضج نیکو دهد و تعدیل مزاج دماغ حاصل آید و مثمر مقصود گردد و این بعد از حفظ صحت بدن که بر ریاضت حاصل آمده باشد انفع بود (و هرگاه این ذکر را قبل الهضم گویند بسبب حبس نفس و حرکت بخارات هر سو بحرکت آید و نفخها بجنبند و در روده ها و پرده ها و تجویفها افتد و در بعضی محقق و محتسب شود از آن انواع امراض بد چون قولنج و

فتق و درد معده و لغوه و اختلاج و غیره پدید آید و بجهة بسیار جنبانیدن سردر حین ذکر بخارات زایدۀ غیر مطبوخه بدماغ صعود کند و کلاست و غفلت و خواب بی محل و کندی حواس پیدا شود و دماغ را پریشان سازد و حرارت دل نتواند که آنرا نضج تمام دهد و تحریک نماید مزاج دماغ مختل شود و امراض چون دوار و سدر و طنین و دوی و غیره روی نماید و از کتب طبیعیین استنباط هر یک توان نمود .

و هرگاه بعد خلو الطعام گویند بدین حرکت اخلاط در بدن بسوزد و بخارات بد از ایشان بدماغ آید و حرارت دل نیز غلبه کند و ماده ها در دماغ بسوزاند و سودا گردانند و علت های بد چون مالیخولیا و کابوس و جنون و سوزش معده و بواسیر و خفقان و سحج و بدی هضم و بی خوابی و اشباه اینها پدید آید چنانکه در طب مقرر است. دیگری آنکه از سه ذکر بتدریج زیاده سازند چون آدمی که باده کشیدن و غیره تا نفس بسوزد و قوت زیاده گردد چنانچه بر یک نفس بسیار تواند گفتن بی کلفت و مشقت و مقادیر آن غیر معین است و کیفیت آن ذکر بمشاهده صور در عالم مثال و ترقیات ممیز گردد .

چه قابلیت متفاوتست گاه بود که سالک معتدل المزاج بود و محتاج بزیادتی تعب نباشد بلکه اگر تعب کشد مضر بود و گاه بود که جذبۀ بر او چنان غالب آید که از کثرت ذکر بسوزد و او را از حد اعتدال بدر برد و چنانچه از حضرت شیخ علی دوستی قدس سره مرویست که یک ذکر بیشتر نمیتوانست گفتن و گاه بود که چنان خام بود با کثرت ذکر مشقتها و تعبها از خدمت و عبادت مسنونه علاوه آن باید ساخت تا ترقی کند ، پیر کامل مکمل بجهة ضبط این امور باید دیگر آنکه مستقبل قبله نشیند بعلم خویش تا تحصیل فیض اسهل باشد چنانکه در سایر طاعات ، دیگر آنکه دستها در سر زانو نهد و بغلها را آگشاده دارد چنانکه هیئت دایره پدید آید تا مثالی از دایره سیرو وجود و نسبتی که مطلوب اهل تسخیرات اتم باشد و اما از آداب آن ذکر یکی آنست که با وضو باشد چنانکه در

دیگر عبادات، دیگری آنکه بعد از ادای طاعات مفروضه بدان قیام نماید تا وسوسه قضای نماز و غیره او را از توجه تام مانع نگردد و بفریاد مطلوبه تواند رسید دیگر آنکه چشم بر هم نهاده گوید تا احساس خاطر او را پریشان نکند دیگر آنکه در کنج خلوت تاریک باشد تا خاطر جمع باشد و حواس مضبوط و گفتگوی خلق مشوش اوقات او نگردد و از شر ریا محفوظ بود و از برکات عزلت محفوظ. و حضرت مرشد حقانی شیخ علاءالدوله سمنانی قدس سره العزیز بجملة این معانی اشارتی میفرماید در این قطعه :

شرط این ره طالبادانی که چیست	دائماً با نفس خود بودن بحرَب
قوت خود کردن ز خون دل مدام	ترك کردن لقمه شیرین و چرب
خلوت تاریک و بیداری شب	معه خالی و ذکر چار ضرب

چون در اسرار این اعمال را نتوان سفت و خفیات اطوار اهل حال را بحکم النَّاسِ عَلَى قَدْرِ عُقُولِهِمْ نتوان گفتن عنان بیان از صوب اعلام حقایق بیاید تا فتن و توسن کلک عنبر افشانرا در بیدای افشای دقایق نرم نباید ساختن شعر :

اسرار توان بپاکبازان گفتن	لیکن نتوان به بی نیازان گفتن
کنج شک اگر چه بال مرغان دارد	اورا نتوان ز قسم بازان گفتن
لَقَدْ نَمَّ مَا أَرَدْنَا أَيْرَادَهُ هُنَاكَ	

## شاگردان او

۱- شاه قاسم فیض بخش : او مرید و خلیفه پدر معظم خود حضرت سید محمد نور بخش است که شرح حال ایشان در فصل فرزندان آنحضرت در این کتاب آورده شد .

۲- محمد بن یحیی بن علی گیلانی لاهیجی (۹۱۲): شیخ شمس الدین محمد بن یحیی بن علی گیلانی لاهیجی از جمله مریدان و مشایخ حضرت سید محمد نور بخش است. خود در باب ارادتش بحضرت سید گوید: <sup>۱</sup> در اوائل سلوک که درد فقر دامن گیر این بیچاره شد و بملازمت حضرت امام سید محمد نور بخش قدس سره العزیز رسیدم در اربعین دوم در واقعه دیدم که آنحضرت حاضر شد و میفرماید که : هیچ توانی که تو برخیزی تا کسی دیگر بجای تو بنشیند <sup>۲</sup> از آنحال چون واقف شدم بخاطر آمدن چون ناغایت ترقی احوال این فقیر پیدا نشده اشارت بر آنستکه بیرون روم و در خدمت مشغول باشم تا دیگری که خدمت میکند بیاید و بجای من نشیند چون شب در آمد این واقعه را بعرض رسانیدم فرمود که : تعبیر این واقعه آنستکه تو از سر خود برخیزی و خانه

۱- ۳۴۶ شرح گلشن داذ

۲- تا بابت توئی است خود پرستی همه تو هیچی وز هیچ کمتری تا که توئی

از باده چهل خویش مستی همه تو دانی تو که نهی؟ ز خود چو پرستی همه تو نقل از چمنه یا جهان عارف - ۱۶۷

خود را بحق گذاری تا حق بجای تونشیند. از این سخن دردی در این فقیر پیدا شد و ابتدای ترقی احوال از آن بود .

من در این ره چونکه گشتم محو عشق	یافتم سَری عجب از صحو عشق
آن عجایبها که در راه فنا	دیده ام کئی شرح آن باشد روا
شَمّه‌ئی زان در بیان گر آورم	برده‌های عقلها را بر درم
نیست دستوری که راز شاه را	محرمان خاص گویند باگدا

و دیگر گوید: در اوائل سلوک که این فقیر بملازمت حضرت سید محمد نور بخش قدس سره العزیز رسیدم چند وقت در خدمت ایشان بودم و هنوز احوالی که مطلوب بود بر این فقیر بحسب حال منکشف نشده بود یک شب در واقعه دیدم<sup>۱</sup> که آنحضرت در جائی نشسته اند و این فقیر آمدم و بعرض ایشان رسانیدم که چون مراتب ولایت و کمال چیزی است که هر کسی را قابلیت وصول بآن مرتبه نیست این فقیر را شاید که قابلیت آن کمال نباشد اگر صلاح فرمایند اجازه دهند تا بروم و بکنج درویشی بعبادت حق مشغول باشم چون این سخن گفتم هم در آن واقعه دیدم<sup>۲</sup> که آن حضرت غضبناک شدند و میفرمایند که: چرا نمیشود از همه کس بهتر میشود. دیدم پتک بزرگ آهنین در دست آنحضرت است و بر سرم فرود میآورد و از این معنی هولی در من پیدا شد و میگویم که توبه توبه. ناگاه هم در آنحال بخاطر امدم که بگذار تا بزنند و بمیری که خوبست و خوف از من رفت و تسلیم شدم چون آن پتک بر سر این فقیر زدند من محو و بیخود و بی شعور گشتم و از آنحال باز آمدم<sup>۳</sup>.

شیخ شمس الدین محمد لاهیجی صاحب مقامات باطنی و ظاهری است. کیوان سمعی در مقدمه شرح لاهیجی (هشتاد و سه) گوید:

برای اینکه اهمیت مقام لاهیجی معلوم شود باید بدانید که امیر صدر الدین

---

۲۹۱- در چاپ «می بینم» است که گویا در تطبیق بانسخه خطی اشتباهی روی داده است.

۳- ۴۱۸ و ۴۲۷ شرح گلشن راز

صاحب حواشی بر شمسیه در منطق و (مطالع) و (تجريد) در علم کلام است و جلال الدین محمد علامه دوانی هم صاحب شرح (هیاکل النور) و شرح (عقاید عضدیه) و (رساله الزوراء) و تصنیفات مهمه دیگر است. و این هردو از بزرگان متکلمین و اعیان حکماء بشمار میروند در بعضی از مقامات رکاب او را (شیخ لاهیجی) از روی تعظیم گرفته سوار ساخته اند... و از بعضی ثقات شنیده شده که هرگاه علامه دوانی بزیارت شیخ میرفته چون نعلین او را بر آستان خانه میدید اول آنها را بچشم و روی خود میمالید بعد از آن متوجه سلام شیخ میگردد.

از تالیفات شیخ لاهیجی میتوان آثار زیر را نام برد :

۱- شرح گلشن راز حضرت شیخ محمود شبستری (۷۲۰)

۲- دیوان شعر

۳- مثنوی اسرار الشهود (در بحر رمل)

شیخ لاهیجی در شعر (اسیری) تخلص نموده و ابیات زیر از اوست<sup>۱</sup>

من آفتاب و خدتم تابان بانسان آمده

من نور اسم اعظمم پیش از تن و جان آمده<sup>۲</sup>

۱- مجالس المومنین ذیل حالات لاهیجی و ۵۶ ج ۳ طرائق و حاشیه ۳۶۳ آثار عجم مضبوط است که وقتی نسخه‌ای از شرح گلشن راز بدست جامی رسید این رباعی را بر آن نگاشت .

ای فقر تو نوربخش ارباب نیاز خرم ز بهار خاطرت گلشن راز

یک ده نظری برمس قلم انداز شاید که برم ده بحقیقت ز مجاز

۲- ۲۴۱ و ۲۹۲ شرح لاهیجی

۳- بدین وزن و قافیت عارفانرا غزلیاتی است از جمله مولانا فرماید : ۳۸۱/ج ۲

کلیات شمس .

این کیست این، این کیست این شیرین و زیبا آمده

سر مست و نعلین در بغل در خانه ما آمده

←



هم نور جسمانی منم هم گوهر کانی منم  
 هم بحر عمانی منم در قطره پنهان آمده  
 هم نور وهم پرتو منم هم سایه هم پیرو منم  
 هم راه وهم رهرو منم هم پیرره دان آمده  
 هم کفر وهم ایمان منم هم سودوهم خسران منم  
 هم طاعت و عصیان منم در عین غفران آمده  
 هم چشمه حیوان منم هم خضر جاویدان منم  
 هم موسی عمران منم بر طور حیران آمده

---

→ خانه در و حیران شده اندیشه سرگردان شده  
 صد عقل و جان اندر پیش بی دست و بی پا آمده  
 آمد بمکر آن لعل لب کفچه بکف آتش طلب  
 تا خود کرا سوزد عجب آن یار تنها آمده  
 ای معدن آتش بیا آتش چه میجوی ز ما  
 والله که مکرست و دغا ای ناگه اینجا آمده  
 روپوش چون پوشد ترا ای روی تو شمس الضحی  
 ای کنج و خانه از رخت چون دشت و صحرا آمده  
 ای یوسف از بالای چه بر آب چه زد عکس تو  
 آن آب چه از عشق تو جوشیده بالا آمده  
 شاد آمدی شاد آمدی جادو و استاد آمدی  
 چون هد هد پیغمبری از پیش عنقا آمده  
 ای آب حیوان در جگر هر جور تو صد من شکر  
 هر لحظه ای شکلی دگر از رب اعلی آمده  
 ای دلنواز و دلبری کانداز نگنجی در بری  
 ای چشم ما از گوهرت افزون ز دریا آمده  
 چرخ و زمین آئینه ای و ز عکس ماه روی تو  
 آن آینه زنده شده و ندر تماشا آمده

شیخ لاهیجی در باب ارادت و خدمت در یافت اجازه ارشاد از استاد خویش  
گوید: این فقیر شانزده ساله در خدمت و ملازمت آنحضرت (حضرت نوربخش)  
بودم و بامر ایشان گاهی بخدمت و گاهی بعزالت و خلوت اشتغال مینمودم و سه

→ خاموش کن خاموش کن از راه دیگر جوش کن

ای دود آتشیهای تو سودان سرها آمده

\*\*\*

این کیست این، این کیست این در حلقه ناگاه آمده

این نور اللهیست این از پیش الله آمده

این لطف و رحمت را نگر وین بخت و دولت را نگر

در چاره بداختران با روی چون ماه آمده

لیلی زیبا را نگر خوش طالب مجنون شده

و آن کهربای روح بین در جذب هرگاه آمده

از لذت بوهای او، و زحسن و از خواهی او

و زقل تعالوهای او جانها بدرگاه آمده

صد نقش سازد بر عدم از چاکر و صاحب علم

در دل خیالات خوش زیبا و دلخواه آمده

تخیلها را آن صمد روزی حقیقتها کند

تا در رسد در زندگی اشکال گمراه آمده

این چاه شود این جهان در دلو قرآن رو بر آ

ای یوسف، آخر بهر تست این دلو در چاه آمده

کی باشد ای گفت زبان من از تو مستغنی شده

با آفتاب معرفت در سایه شاه آمده

یا رب مرا پیش از اجل فارغ کن از علم و عمل

خاصه ز علم منطقی در جمله افواه آمده

غزل زیرهم از استاد اعظم شاه مقصود صادق عنقا پیراویسی است .

دانی دلا من کیستم جانی ز جانان آمده

گل نیستم نور دلم در قلب امکان آمده

←

اجازه ارشاد بحسب تفاوت احوال معنوی که دست میداد بسه نوبت بجهت فقیر نوشته‌اند. سواد اجازه ارشاد که در نوبت اخیر نوشته بودند جهت تیمن وتبرک بمناسبت محل ایراد کرده میشود و آن اینست. ۹۹۹ شرح لاهیجی.

→ من روح روحم چون ملك جان دلم فوق فلك  
هان از سما بین تا سمك جانم بفرمان آمده  
حق خواست تا گوید منم هم جان منم هم تن منم  
اینك مشیت كردنم تن بین که با جان آمده  
چون ابرگریانم دمی چون غنچه خندانم همی  
تا درگلم دل گل کند گریان و خندان آمده  
آئینه پاك دلم گیرد دمام نقش حق  
نقش حقیقت بر ورق ما را فراوان آمده  
خضر حقایق در سفر شد همدم تا بی‌خطر  
از ظلمت نفس زبون تا آب حیوان آمده  
من از قدم جویای حق وز بطن هستی مستحق  
عین عدم سر تا قدم پیدا و پنهان آمده  
تا خود نه پنداری که من خود رسته‌ام از بیم وطن  
نی نی که بی‌تدبیر من حقم نگهبان آمده  
از کنت کنزا مخفیا دیدیم جان اولیا  
گر مرد دردی پیر ما از بهر درمان آمده  
نور علی من در رخ پاك محمد دیده‌ام  
ز اسرار ما هستی همه مبهوت و حیران آمده  
شهباز دست حضرتم عنقای قاف عزتم  
با شهباز عشق و جنون مستانه پران آمده  
توضیح ۱- نور علی کنیه فقری استاد اعظم پیرموید حضرت میرقطب‌الدین محمد  
عنقا است.  
۲- تاریخ نظم این غزل ۱۳۳۴/۳/۱۴ و از دیوان خطی استنساخ شده است.  
و در غزلی دیگر (چند ۲۲۶) میفرماید  
امسال آن رشك ملك شیرین تر از با . آمده  
چشمش ز مستی می‌شکن لعلش شکر بار آمده

## بسم الله الرحمن الرحيم

کمل اولیاء و فحول علماء و مشاهیر محققان و عرفا و اعظام سلاطین و امرا و طالبان و قبالان و خواص و عوام و جمهور امت سیدالانام اوصلهم الله تعالی الی سعادتہ معرفۃ المرشدين و محبة الکاملین را بعد سلام اعلام میرود کہ حامل کتاب جناب تجلی مآب قدوة المکاشفین عمدة الواصلین زبدة المحققین خلاصة العلماء الراسخین نقاوة الاولیاء المرشدين مفخر الکاملین فرزند جانی شیخ محمد گیلانی ادام الله تعالی بركات تجلیاته و کمالاته در عنفوان شباب بعد از اکتساب علم صوریہ بسبب جاذبه الهیہ بصحبت این فقیر رسید و بشرف توبه و انابت مشرف شده و تلقین ذکر خفی گرفت و شرائط خدمت و عزلت و صحبت چنانچه وظیفه ارباب طریقت است مرعی داشت و نتایج شریفه این مقدمات

سر تا بپایین بقا پا تا بسر لطف و صفا  
در صورت آدم خدائی بین پری وار آمده  
در پیکر حور ، و پری با حسن و ناز و دلبری  
هر دم بشکل دیگری یسارم بیازار آمده  
می‌جستم او را دمیدم در مسجد و دیر و حرم  
چون دیده بگشادم ز هم دیدم بدیدار آمده  
دور از همه نامحرمان پیدا و پنهان همچو جان  
هم در نهان هم در عیان با ما بگفتار آمده  
او کیست؟ جان و جان و تن بی‌اونه من جانم نه تن  
مستیم و مستان را سخن نر بهر هشیار آمده  
گفتم کہ هستی؟ گفت تو. گفتم کہ من؟ گفتا نه من  
ز اینم عجب آمد کہ هم یار و هم اغیار آمده  
گفتم مرا از من ستان گفتا تو خود جز من مدان  
کاندر مکان و لامکان يك نقطه دوار آمده  
در نیستی روهست شو زین جام می‌خور مست شو  
آنان کہ میبایست شوکانسان بدینکار آمده  
عنقای قاف لامکان در عین هستی بی‌نشان  
دم بسته و با صد زبان گویای اسرار آمده

مقبوله از اطوار سبعة قلبیه و انوار متنوعه غیبیه و مکاشفات و مشاهدات و معاینات و تجلیات آثاری و افعالی و صفاتی و ذاتی و سیران و طیران در عوالم لطیفه ملکوتی و جبروتی بسنن ربوبیت و الهیت و سرمدیت و سکر از شربت بحار شراب ظهور و عوالم نور و فناء فی الله و بقاء بالله و مظهریت و کلیت و معرفت حقایق توحید علمی و عیانی و اتصاف بجوامع اسماء و صفات الهی بظهور پیوسته از اعیان و اصلان کامل و رشدان مکمل شد و در صحبت این فقیر بتربیت سالکان قیام نموده و تعبیرات غریبه فرموده میامن ولایت وی از اطوار و انوار و مکاشفات و تجلیات بسالکان تعدی نمود چون حضرت الله تعالی این دولت عظمی و سعادت کبری ویرا کرامت فرمود باالشارت الهی فرزند مشارالیه را اجازه فرمودیم که بندگان خدا را بخدادعوت و دلالت کند و توبه طالبان و بیعت قابلان قبول نماید و تلقین ذکر خفی قوی مشروط بشرائطی که در صحبت دیده و دانسته و در اربعینات متعدد خود بر آن و اظطبت نموده بگوید و اربعین بنشیند و سالکانرا بار بعین بنشانند و علوم شرعیه از فقه و حدیث و تفسیر و تصوف و غیره که نسبت خود را در آن باین فقیر درست کرده است نقل کند .

سبیل همگنان آنکه ویرا در کمالات مذکوره راسخ و متعین دانسته صحبت شریف ویرا مغتنم دارند و انفاس متبرکه که ویرا در جمیع ابواب دینی قبول نمایند و هر کس از طالبان و قابلان که داعیه توبه و بیعت داشته باشد دست ویرا دست این فقیر دانسته با او بیعت و انابت کند و ملازمت صحبت و خدمت و قبول نصیحت ویرا کبریت احمر و اکسیر اعظم تصور نموده منتج خلاص از مهالك معاصی و مشمر حصول کمالات نامتناهی و قرب بسرادقات حضرت الهی دانند و وظیفه مشارالیه آنکه دعوت و تربیت و شفقت و نصیحت از بندگان حق دریغ ندارند و پیوسته و ظایف ریاضات و مجاهدات و اوراد و اوقات موظف دارد و در جمیع اوقات و ابواب قواعد شریعت و آداب طریقت چنانکه دیده است مرعی داشته در شیب و شباب دقیقه ای از آن فرو نگذارد . حضرت الله تعالی جمیع امت محمدی را

بواسطه متابعت و مباحثت کامل اولیاء و محققان عرفا که وارثان حقیقی حضرت مصطفی و مرتضی اند از هواجس نفسانی و وساوس شیطانی رهانیده بکمالات معنوی برسانند و مرشدان کامل و کاملان مکمل و هادیان سبیل را بر جاده شریعت و سجاده طریقت راسخ و مستقیم دارد بحرمت کامل اولیاء من الاقطاب والافراد .<sup>۱</sup>

شیخ لاهیجی در مورد نسبت خود به حضرت نور بخش می نویسد :

بدانکه این فقیر که محمد بن یحیی بن علی جیلانی لاهیجی ام مرید حضرت سید محمد نور بخشم و آنحضرت مرید خواجه اسحق ختلائی است و آنحضرت مرید حضرت میر سیدعلی همدانی است و آنحضرت مرید حضرت شیخ محمود مزدقانی است و آنحضرت مرید حضرت شیخ علاءالدوله سمنانی است و آنحضرت مرید حضرت شیخ نورالدین ( محمود ) اسفراینی است و آنحضرت مرید شیخ احمد ذاکر ( جوزقانی ) است و آنحضرت مرید حضرت شیخ علی لالا است و آنحضرت مرید حضرت شیخ نجم الدین کبری است و آنحضرت مرید حضرت شیخ عمار بن یا سر بدلیسی است و آنحضرت مرید حضرت شیخ ابو نجیب سهروردی است و آنحضرت مرید شیخ احمد غزالی است و آنحضرت مرید شیخ ابوبکر نساج است و آنحضرت مرید حضرت شیخ ابوالقاسم جرجانی است و آنحضرت مرید شیخ ابو عثمان مغربی است و آنحضرت مرید شیخ ابوعلی کاتب است و آنحضرت مرید شیخ ابوعلی رود باری است و آنحضرت مرید شیخ جنید بغدادیست و آنحضرت مرید شیخ سری سقطی است و آنحضرت مرید حضرت شیخ معروف کرخی است و آنحضرت مرید حضرت امام علی رضاست<sup>۲</sup>

در مورد سلوک و مجلس شیخ لاهیجی با مریدان چنین می نویسند که :

پس از رحلت حضرت سید محمد نور بخش قدس الله سره العزیز شیخ

۱- ۶۹۹ شرح گلشن راز

۲- ۶۹۸ شرح گلشن راز

لاهیجی در شیراز اقامت فرمود و خانقاهی بنام نوریه ساخته و طالبین معرفت  
بوی دست ارادت داده و بشرائط تربیت در ظل عنایتش آرمیده اند.<sup>۱</sup>  
شیخ لاهیجی در سال (۹۱۲) در شیراز رحلت و مقبره او در محله لب آب  
نزدیک بدروازه شاه داعی است و این بیت را در تاریخ فوت او گفته اند.  
حسب حالش گشت تاریخ وفات «قطب عالم سید ارباب فقر»<sup>۲</sup>

---

۱- مجالس المؤمنین مجلس ششم

۲- ۴۶۲ و ۴۶۳ آثار عجم

## وقایع مهم و مسافرتها

سعایت ناشی از حسادت تنگ نظران کوتاه بین<sup>۱</sup> نسبت بمقام شامخ و معنویت عظیم و نفوذ اجتماعی حضرت سیده محمد نوربخش موجب گشته که وقایع مهمی در عصر وی بوقوع پیوندد لذا در این فصل بذکر بعضی از آنها که متضمن نکات برجسته تاریخی و اشارات دقیق معنوی است میپردازیم :

پس از آنکه حضرت شیخ اسحق ختلائی در سال ۸۲۶ خلافت را بحضرت سید محمد نوربخش تفویض فرمود<sup>۲</sup> مفسدین و منافقین پیش حاکم وقت از ایشان بدگوئی کردند و در نتیجه حاکم آنحضرت را باشیخ اسحق ختلائی و برادرش توقیف کرد و گزارش امر را بهرات فرستاد<sup>۳</sup>

شاهرخ میرزا فرزند امیر تیمور فرمان قتل هر سه آنها را صادر کرد و اما

---

۱- مولف کتاب شرح احوال و آثار علاءالدوله سمغانی در صفحه ۷۲ می نویسد: معاندین از وی (حضرت نوربخش) نزد شاهرخ سعایت کرده و بادعاء مهدویت متهمش ساختند . این پادشاه امر بحبس و تبعید او داد. پس از حبسها و تبعیدها و زجرها در محلهای عدیده بالاخره بعد از فوت شاهرخ در ولایت شهریار (شاید منظور نواحی طرشت و کن و سولقان حالیه است) رحل اقامت افکند .

۲- شرح این مطلب در کتاب حاضر آمده است .

۳- هرات پایتخت شاهرخ بود .



بعد بسببی<sup>۱</sup> از اجرای فرمان در مورد حضرت نوربخش انصراف حاصل کرده و امر کرد حضرت شیخ اسحق ختلانی و برادرش را بقتل رسانند و حضرت سید نوربخش را بهرات روانه سازند .

عمال شاهرخ آن دورا شهید کردند و حضرت سید نوربخش را مقید بهرات فرستادند . منقولست که در هرات از ایشان از نحوه عقاید و ارشاد خلقتش پرسیدند فرمود : قصد موی مسلمانی نکرده‌ایم و تیری بر روی هیچکس نینداخته‌ایم . اما باین بیان اعتنائی ننموده و آن عزیز را در حصار اختیارالدین<sup>۲</sup> محبوس کردند . پس از انقضای ایام حبس<sup>۳</sup> از زندان آزاد و مقیداً بسوی شیراز روانه کردند و در بهبهان که از توابع خوزستان بوده متوقف ساختند و پس از چندی والی شیراز « ابراهیم سلطان » فرمان داد که بند از پای ایشان بردارند تا هر کجا که میخواهند بروند .

حضرت سید نور بخش پس از آن با یالات و شهرهای مختلف سفر فرمود

۱- نقل کرده اند که شاهرخ میرزا پس از صدور فرمان قتل ایشان بدرد شکم مبتلا شد و طبیب مخصوص از معالجه آن عاجز گشت و بالاخره مسئله را پیش خود حل کرده بعرض شاهرخ رسانید که: بقتل سیدی (نوربخش) که در عالم از نظر تقوی و زهد و کمالات صوری و معنوی و علم و ریاضت بی نظیر است فرمان داده اید داروی این درد در نقض آن حکم است شاهرخ رای طبیب را پذیرفته و از قتل حضرت نوربخش منصرف گشت و مقارن همین احوال درد شکمش تسکین یافت و او را تنبیهی حاصل شد .

۲- معین الدین زمجی اسفزاری مؤلف روضات الجنات در صفحه ۳۶ بخش یکم در صفت قلعه اختیارالدین می نویسد: دیگر از مستغربات بقاع و مستیدعات قلاع قلعه محروسه معموره اختیارالدین است که در جانب شمال این باره جنات مثال سرباوج قلال قلاع افلاک کشیده و دندانه‌های مشرفات برجش که با کوتوال قلعه هفتم زبان یکی دارد ...

بنش رسیده ب ماهی سرش گذشته ز ماه رسید است بجائی که نیست آنسوراه  
طناب فکر ز اغراق خندش قاصر گمند و هم ز الصاق کنگرش کوتاه

۳- مدت حبس طبق دستخط آنحضرت به شاهرخ چهار ماه بایند گران بوده است . در کتاب حاضر به مکتوب حضرت نوربخش بشاهرخ رجوع فرمائید .

وقتی بکردستان رسیدند<sup>۱</sup> در آنهنگام شاهرخ در آذربایجان بود چون از اقبال سالکان بسوی وی وانبوه مریدان باو خبر دادند از اوضاع نگران شد و با مرء آنحدود نوشت که هر جا حضرت سید نوربخش و یاران او را یافتند مقید کرده و باردوی شاهرخ روانه سازند و بالاخره آنحضرت را بار دیگر گرفتار و باردوی شاهرخ بردند و شاهرخ ویرا عتاب و تهدید نمود.

بر آنحضرت مکشوف شد که شاهرخ قصد قتل او را دارد فعلیهذا از آن محل دور شده و سه شب در کوههای پر برف بسر برده و راه بآبادنی نمییافتند آخر الامر بخلخال رفتند و الی آنجا او را گرفتار و باردوی شاهرخ روانه ساخت و او دستور داد که آنحضرت را در چاه محبوس کنند<sup>۲</sup> پس از چندی روانه هرات کردند نقلست که شاهرخ روز جمعه بحضرت سید نوربخش گفت تا بمنبر رفته و از کار ارشاد خلق رسماً تبراجوید آنحضرت همچنان مقید بر منبر رفته و فرمود: از این فقیر سخنی میگویند اگر گفتیم و اگر نگفتیم ربنا ظلمنا انفسنا و ان لم تغفر لنا و ترحمنا لنکونن من الخاسرین<sup>۳</sup> فانحه خواندند و فرود آمدند. می نویسد: در جمادی الاول سنه ۸۴۰ بند از پای او برداشته و حکم کردند که درس علوم رسمی گفته و کثرت بخود راه ندهد و دستار سیاه نبندد. مدتی چنین بوده است اما بعد شاهرخ از او متوهم شده در پانزدهم رمضان حکم کرد آنحضرت را به تبریز روانه سازند تا والی آنجا او را بارئینه الروم (ترکیه حالا) ارزائه الرحم

۱- صاحب مجالس المومنین (۳۰۴) از قول محمد سمرقندی می نویسد: در همین مسافرتها درهرشهر مردم مراسم ادب و احترام و طریق محبت را در حق آنحضرت معمول میداشتند و حتی مدتی سکه بنام ایشان زده و بنام وی خطبه خوانده اند. شاید عمین اعمال و رفتار موجب ترس و توهم شاهرخ میرزا شده و دستور گرفتاری مجدد آنحضرت را داده است.

۲- اگر این حبس را کثرت سوم محسوب کنیم برحسب دستخط آنحضرت بشاهرخ بایستی مدت آن دو ماه باشد.

۳- سوره ۷ آیه ۲۳

تبعید کند اما بعد در تبریز بند او بر داشتند و آزاد شد از تبریز بشیروان بعد بگیلان و پس بشهریار و بالاخره بسولقان آمده و رحل اقامت افکندند . برحسب نوشته کلیه تذکره نویسان آنحضرت بعد از فوت شاهرخ بشهریار آمده اند . چون ابتداء تاریخ مسافرت و تبعید سال ۸۲۶ و آزادی ایشان پس از فوت شاهرح ۸۵۰ ذکر شده است بنا براین آنحضرت قریب ۲۴ سال در اغلب شهرهای آنروز ایران فرسنگها دور از مسقط الراس خویش بسربرده و باوجود آنهمه موانع وسختیها ومخالفتها در ابلاغ حقیقت و انتشار عقاید دینی ومبارزه ومجاهده در راه اسلام منتهای کوشش را کرده اند .

## رجال همزمان او

دوره حیات ظاهری حضرت سید محمد نوربخش با استیلای تیموریان و ترکان آق قویونلو و قره قویونلو مصادف است و از این دو طایفه افرادی که با وی تماس ظاهری داشته‌اند میرزا شاهرخ و میرزا علاء الدوله گورکانی را میتوان نام برد . در این فصل بشرح آن دو میپردازیم

**۱ - میرزا شاهرخ :** وی در سال ۷۷۲ متولد و در سنه ۸۰۷ بعد از پدر سلطنت رسیده است <sup>۱</sup> با عطف توجه بشرح حال امرا و حکام تیموری شاهرخ تنها پادشاهی است که بر اکثر بلاد ایران آنروز تسلط داشته است . شاهزادگان دیگر حکومت‌های جزئی داشته‌اند . میرزا شاهرخ پس از ۴۳ سال سلطنت در صبح یکشنبه ۲۵ ذیحجه موافق اول نوروز وفات نموده است . زوجه او گوهرشاد آغا بمیرزا عبداللطیف <sup>۲</sup> که همراه شاهرخ بود دستور داده جسد او را بهرات ببرد و چنان کرده و در مدرسه‌ئی که گوهرشاد آغا بنا کرده بود ب خاک سپرده اند . <sup>۳</sup>

---

۱- تاریخ ایران از مغول تا افشاریه

۲- میرزا عبداللطیف فرزند الغ بیگ و نوه شاهرخ است .

۳- این دو بیت در مورد او گفته شده است .

سلطان جهان شاهرخ آن مظهر نور	در هفتاد و هفتاد دو آمد بظهور
در هشتصد و هفت شد بشاهی مشهور	در هشتصد و پنجاه شد از دار غرور

مورخین می نویسند : میرزا شاهرخ مردی بود متعصب و دیندار و هیچوقت از اداء نماز و دعا فارغ نمی نشست و حتی در جنگها سپاه را وادار میکرد که از خواندن نماز غفلت نمایند . میرزا شاهرخ بیشتر ایام فراغت خود را بمصاحبت با علما و دانشمندان میگذراند و در بار او مجمع اهل علم و ادب بود چنانکه بیشتر از امراء و وزراء خود را از این طبقه انتخاب میکرد .<sup>۱</sup> این رسم و آئین همه مکاران و دنیاداران مست است که محض عوام فریبی و استحکام پایه های حکومت زور و قلدری و اطفاء آتش شهوات نفسانی خویش ظاهر را آداب و رسوم مذهبی و معتقدات عوام را محترم می شمارند اما اعمال و رفتار آنان نزد عقلاء فاقد هر نوع ارزش باطنی است .

مورخین نوشته اند که بعضی از سلاطین و امراء و حکام بآرامگاه بزرگان (شیخ احمد جام و علاءالدوله سمنانی و غیره) رفته و از تربت آنان طلب همت میکردند . شگفتناکه بر درگاه اولیاء بوسه میزنند و برخاک آنان سجده میکنند اما اولیاء حی و حاضر زمانهارا زجر میدهند و بزندان و شکنجه و مرگ محکوم میکنند منصورها بالای دار میبرند و عین القضاتها آتش میزنند و شهاب الدینها مقتول و مسموم میسازند و . . . و بعد از خاک آنان طلب همت میکنند و نذرها و نیازها تقدیم میدارند . اعتبار و اولوالالبصار .

مرده پرستی شعار جاهلیت و نشانه نزویر و ریاست و این آیت تاقیامت برپاست .

احسان یار شاطر ضمن بحث در پیرامون معتقدات مذهبی و عرفانی در عصر تیموریان می نویسد ( ۴۵۰ - تاریخ اجتماعی ) : در عصر تیموریان مانند ادوار

---

۱- ۳۴۴ ج ۴ ، مؤلف حبیب السیر می نویسد : مولانا غیاث الدین جمشید قاضی از مسائل شرعی و کتابت سکوک و سجلات و ثوقی تمام داشت و در اواسط ایام سلطنت خاقان منصور چندگاه ماکولات خاصه ان حضرت را بحبله شرعی از شایبه شبهه و حرمت بسرحد حلالت میرسانید بنابراین بسجلاتی ملقب شد و آخر الامر ترقی کرده بمنصب صدارت رسید !!!

پیشین در اثر استبداد مطلق سلاطین و آشفته‌گی وضع اقتصادی و اجتماعی مردم توجه بانواع خرافات و عقاید دینی قوت گرفت و تحقیق در مسائل علمی و کنجکاوی در امور مذهبی کما بیش قدغن گردید. در دوره شاهرخ نه تنها شرب خمر قدغن شد بلکه صابونخانه‌ای را بفتوای شمس‌الدین محمد بعنوان اینکه بدعت در دین است تعطیل کردند.

عجب اینکه می‌نویسند شاهرخ در ری بعلت افراط در شرب شراب مریض شد و مرد<sup>۱</sup> یا ایها الذین آمنوا لم تقولون مالا تفعلون. کبر مقتا عند الله ان تقولوا مالا تفعلون<sup>۲</sup>

۲- میرزا علاءالدوله فرزند میرزا ابایسنقر نوه میرزا شاهرخ در سال ۸۲۵ متولد شده است<sup>۳</sup> او در دوره بلوغ بسمت وزارت جد خود میرزا شاهرخ منصوب بوده و بعدها بحکومت هرات و از جانب میرزا بابر بحکومت تون (فردوس کنونی) گماشته شد<sup>۴</sup> و بعد از فوت شاهرخ به تخت سلطنت نیز رسیده است.

از متن نامه‌ایکه حضرت سید محمد نوربخش در جواب نامه علاءالدوله مرقوم فرموده اند<sup>۵</sup> چنین مستفاد میشود که وی اهل فضل و دانش و دوستدار علماء و اهل بینش و خود طالب درک معرفت بوده است و همچنین با اعتقاد تمام بزرگان دینی را محترم و معزز داشته است.

مؤلف مطلع الشمس می‌نویسد: در آنزمان که چشم میرزا علاءالدوله را میل کشیدند آن میل چندان کارگر نیامد و نور باصره را مانع دیدن نشد میرزا علاءالدوله بمشهد مقدس آمده شرائط زیارت بجا آورده شفای میل کشیده طلبید و از

---

۱- تاریخ ایران

۲- آیات ۲ و ۳ سوره ۶۱

۳- ۲۳۴ تاریخ ایران از مغول تا افشاریه و ۵۹۸ حبیب‌السیر

۴- ۲۴۳ تاریخ ایران از مغول تا افشاریه

۵- به فصل آثار حضرت نوربخش در کتاب حاضر رجوع فرمائید.

روح مطهر امام (ع) استمداد نمود از شفاخانه کرم روشنائی تمام کرامت فرمود و اندک ضعفی که در باصره او بود بروشنائی مبدل شد میرزا علاءالدوله از مشهد بیرون آمده در سال ۸۵۶ عازم دارالسلطنه هرات شد.<sup>۱</sup> آنچه از مطالعه تاریخ دوره تیموری استنتاج میشود امرا و شاهزادگان پیوسته بر سر حکومت و قلمروها با همدیگر نزاع و کشمکش داشته و اعضاء يك خانواده گاهی برله و گاهی بر علیه یکدیگر متحد و متفق میشدند

چون در این کتاب مجال بحث مفصل در این مورد نیست لذا بیاد آوری چند حادثه از این قبیل اکتفا میشود

۱ - تیمور در دهم ماه رجب ۷۹۵ فرمان داد که تمامت ال مظفر را که عده آنها از خرد و کلان بهفتاد تن میرسید هلاک کردند.<sup>۲</sup>

۲ - سلطان ابوسعید گورکان (نوه میرانشاه) در نهم ماه رمضان سال ۸۶۱ گوهرشاد آغا (زوجه شاهرخ زن عموی پدر خود) را بقتل رسانید.<sup>۳</sup>

۳ - میرزا یادگار محمد (پسر میرزا سلطان محمد پسر میرزا ابایسنقر) نبیره گوهرشاد آغا ابوسعید گورکان را بقصاص جده اش در ۲۲ رجب سنه ۸۷۳ بقتل رسانید.<sup>۴</sup>

۴ - میرزا عبداللطیف در سال ۸۵۳ دستور داد که پدرش میرزا الغ بیگ را باشمشیر بقتل برسانند.<sup>۵</sup>

چنانکه از بعضی مآخذ مستفاد میشود تنی چند از امراء و حکام و سلاطین تیموری بعد از شاهرخ ارادت خود را نسبت بحضرت سید محمد نوربخش و اولاد او اظهار و مراتب ایمان خویش را آشکار ساخته اند. محض مزید اطلاع دو نمونه در این فصل نقل میشود.

---

۱- ۲۸۷ مطلع الشمس

۲- ۱۷ تاریخ ایران

۳- ۲۲۴ تاریخ ایران از مغول تا افشاریه

۴- ۲۴۷ تاریخ ایران از مغول تا افشاریه

۵- ۲۴۴ تاریخ ایران از مغول تا افشاریه

۱- در تاریخ فرشته ۲۵۳ - ج ۲ مقاله پنجم چنین آمده است: در ذیحجه ۸۶۱ مولانا عماد الدین رسول سید محمد نوربخش بخدمت سلطان محمود رسیده و خرقه شیخ را بر سبیل تبرک آورد و سلطان ورود خرقه را نعمت کبری دانسته قدوم مولانا عماد الدین تلقی بخیر و احسان نمود و از غایت سرور و خوشحالی خرقه را پوشیده دست بذل و سخا گشاد و جمیع علما و مشایخ بزرگان آندیار را که در مجلس او حاضر بودند محظوظ و بهره مند گردانید.

۲ - صاحب بستان السیاحه (۳۴۰) می نویسد: سلطان حسین بایقرا<sup>۱</sup> والی خراسان التماس رخصت آمدن شاه قاسم<sup>۲</sup> را از سلطان یعقوب<sup>۳</sup> که والی عراق و آذربایجان بود نمود که شاید ببرکت قدم حضرت شاه قاسم از آن مرضی که او را در آن ولا طاری شده بود شفایابد و جهت تحصیل رخصت قصبه سمنا<sup>۴</sup> را که از نفائس قصبات خراسان بود بسططان یعقوب پیشکش نمود. چون شاه قاسم بصحبت سلطان حسین رسید و ببرکت قدوم او سلطان از آن مرض خلاص گردید. او و بیگم حرم او را ارادتی عظیم بخدمت شاه قاسم بهمرسید تا آنکه قصبه بیابانک را سیورغال شاه (قاسم) تعیین نمودند و همواره در تعظیم و تکریم او نهایت مبالغه می نمودند.

## وضع سیاسی

وضع سیاسی ایران در این قرن بدین ترتیب بوده است.

ایران: تا سال ۸۱۴ زیر فرمان تیموریان، آل جلاویه نیابت از تیموریان.

۱- سلطان حسین بایقرا یا ابوالغازی حسین نوه بایقرا و او فرزند معزالدین عمر شیخ و او فرزند تیمور است.

۲- شاه قاسم فیض بخش فرزند حضرت نوربخش است.

۳- سلطان یعقوب فرزند ابوالنصر حسن بیگ آق قویونلو است.



سال ۸۱۴ - ۸۵۷ مورد نزاع بین تیموریان و قره قویونلو.  
 سال ۸۵۷ - ۸۷۴ مورد نزاع بین تیموریان و قره قویونلو و آق قویونلو.  
 سال ۸۷۴ - ۹۰۶ مورد نزاع بین تیموریان و آق قویونلو.  
 سال ۹۰۶ - ۹۰۸ مورد نزاع بین صفویه و آق قویونلو و امراء لارستان.  
 خراسان و افغانستان : تا سال ۹۰۰ زیر فرمان تیموریان  
 سال ۹۰۰ - ۹۰۶ در حال هرج و مرج و سپس بین ازبکهای مسلمان و قزاقهای  
 بت پرست قسمت شد.<sup>۱</sup>

---

۱- ۲۲ اطلس تاریخ اسلامی تألیف و-هازارد مشاورانجمن جغرافیائی آمریکادرامور  
 خاورمیانه ترجمه محمود عرفان

### اتفاقات مهم جهانی در این دوره<sup>۱</sup>

لشکر کشی	تاریخ هجری	تاریخ میلادی	صایب یون	سرکردگان مهم
مراکش خاوری	۸۰۲-۸۷۵	۱۳۹۹-۱۴۷۰	اسپانیاییها	---
باختری	۸۱۸-۸۷۶	۱۴۱۵-۱۴۷۱	پرتغالیها	هانری ملاح
اسپانیا غرناطه	۸۶۷-۸۹۸	۱۴۶۲-۱۴۹۲	کاستیلیها و اراغونیها	فردیناند دوم

شهرهای تسخیر شده و نتیجه :

تطوان ۱۳۹۹ (غارت کردند و رها کردند) - مليله ۱۴۷۰

سبته ۱۴۱۵ - طنجه ۱۴۷۱

جبل الطارق ۱۴۶۲ - مالقه ۴۱۸۷ - غرناطه ۱۴۹۲

---

۱- ۳۶ اطلس تاریخی اسلامی تألیف و - هازارد

## معاصران طریق

حضرت سید محمد نوربخش در صحیفه الاولیاء<sup>۱</sup> که مثنوی متقارب است نام و محل زیست و مقام معنوی اهل عرفان عصر خویش را بیان فرموده‌اند که عیناً در این فصل نقل می‌شود .

۱- از مجموعه خطی ۴۱۹۰ کتابخانه ملک

توضیح : مولف کتاب سخن سرایان و بزرگان همدان در صفحه ۸۳ ضمن ضبط سه بیت زیر :

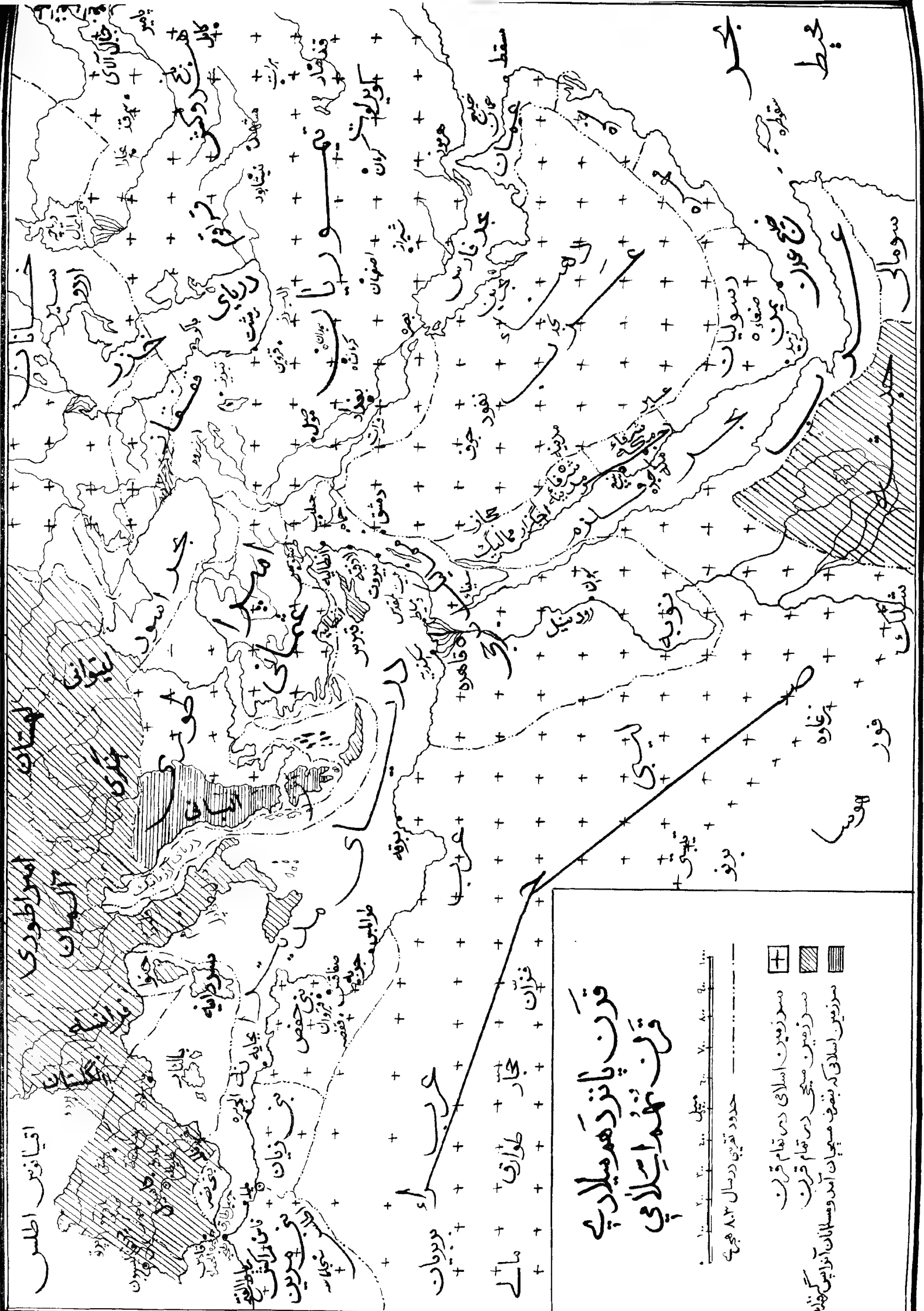
دگر شیخ شیخم که او سید است	علی نام و الوندی المولد است
بگشت او جهانرا سه بار	بدید اولیا را چهار صد هزار
نموده است پنجاه سال اختیار	تجافی ز مضجع زهی مرد کار

از صحیفه الاولیاء می‌نویسد که صحیفه الاولیاء را با چاپ سنگی در کتابخانه مجلس دیده است اما در فهرست مآخذ کتاب سراینده صحیفه الاولیاء را نشناخته است. با توجه باین بیت

دگر شیخ شیخم که او سید است	علی نام و الوندی المولد است
----------------------------	-----------------------------

معلوم میشود که شیخ شیخ ناظم حضرت سید علی همدانی است و شیخ ناظم حضرت شیخ اسحق خنلانی است. پس گوینده این ابیات بطور مسلم حضرت سید محمد نوربخش است. مثنوی مضبوط در کتاب حاضر منقول از نسخه خطی و جمعاً ۱۹۷ بیت است.

با توجه کامل بابیات آخر این مثنوی معلوم میشود که مطلب تمام نشده و دنباله دارد و در صفحه آخر نسخه طبق معمول نسخ خطی قدیم دو کلمه (شرف دین) پس از آخرین بیت اضافه شده مسلم است که بیت بعدی با کلمات (شرف دین) شروع خواهد شد. متأسفانه در فهرست کتب خطی و چاپی به نسخه کامل چنین اثری برخوردیم اگر بعدها دسترسی باین اثر پیدا شد بنحوی جبران خواهد .



# قرن پانزدهم میلادی قرن نهم اسلام

حدود تقریبی در سال ۸۰۳ هجری

سورزمین اسلامی در تمام قرن

سورزمین مسیحی در تمام قرن

سورزمین اسلامی که به تصرف مسیحیان آمد و مسلمانان آن را پس گرفتند

## مثنوی صحیفۃ الاولیاء

بنام خدا کرده ام عزم جزم  
و لیکن همه اولیاء زمان  
توانم سخن گفتن از اولیاء  
نیارم من از ذات او دم زدن  
من و ذات بیچون کجا تا کجا  
اگر هادئیم و گمر مهدئیم  
یکی قطره ایم از محیط وجود  
من از قطرگی گشته ام بس نفور  
بالطاف و احسان بی علت  
در این نشأة گرچه بسی جامعم  
که گر ارجعی آمد از حضرتت  
بتائید فضل که آن گر بود  
باعمال مزجات خود کی توان  
الهی ببخشا تو از فضل خویش  
در اقلیم غفران بی متهات  
ببازار مصری که مر نو جوان

که آرم بسی اولیاء را بنظم  
نه آنان که رفتند از این خاکدان  
که ایشان عبادند مانند ما  
نشاید کسی را بجز تم زدن  
خورد ذره دون کجا تا کجا  
بجنب قدم طفلکی مهدئیم  
فرو مانده از کاهلی در قیود  
خدا یا رسانم بدریای نور  
با عطف و غفران بی منت  
نداء ترا روز و شب سامعم  
روانی روم تا در رحمت  
بجنبش عمل بس محقر بود  
رسیدن بدان حضرت بی کران  
برین عاجز عاصی سینه ریش  
عملهای خلقان بود ترهات  
خریدار دیدار باشد بجان

عمل کو کلابه است و بی قیمتست  
 عمل پیشه اهل همت بود  
 ندارم عمل آن قدر هم که هست  
 نیم در عمل چون علادوله من  
 همه عمروی بود هفتاد و هفت  
 همایست مرغی که عزلت گزید  
 دگر شیخ شیخم که او سید است  
 بگشت او جهانرا سراسر سه بار  
 نموده است پنجاه سال اختیار  
 چنین کاملان ز اولیا بوده اند  
 باعمال اگر هست چون من بسی  
 باحوال دیگر چو اصحاب ما  
 شناسای حق گشته ام آن قدر  
 بود حل همه مشکلی پیش من  
 همه مشکل انبیاء و رسل  
 نه مراکانه افسانه کهنه‌ئی  
 بتفصیل جزوی نیارم رسید  
 در آن حین که من حق مطلق شوم  
 بود علم من بحر بی ساحلی  
 بود علم من علم بی منتها  
 بود علم من بی حد و بی عدد  
 بود علم من علم حی علیم  
 چنین وحدت اربا شدت واحدی  
 اگر پیر تاجی و از نو لمی

خریدار یوسف شدن همت است  
 عمل کار ارباب دولت بود  
 بجنب ریاضات کمال کم است  
 ریاضت مسلم شد او را وفن  
 دوصد با چل و سه بچله نشست  
 ز عزلت یقین او بعزت رسید  
 علی نام و الوندی المولد است  
 بدید اولیارا چهار صد هزار  
 تجافی ز مضجع زهی مرد کار  
 که گوی ریاضات بر بوده اند  
 بدانش چومن نیست حالا کسی  
 درین دور نبود کس از اولیاء  
 که باشد فرا خورد طوق بشر  
 شده مخزن حق دل ریش من  
 همه مشکل هادیان سبیل  
 که یابند نزدیک مه لفته‌ئی  
 مگر آنکه گردم خدای وحید  
 نماند دوئی جملگی حق شوم  
 که غوصش نداند بجز واصلی  
 بناسوت و لاهوت و ارض و سما  
 بذرات عالم ازل تا ابد  
 نباشد بجز من خدای عظیم  
 وگر لفظ دزدیده‌ای ملحدی  
 وگر صائین الدین و گر قاسمی

ز دزدی الفاظ کامل بسی  
 و گرنا شناسی حرفی بود  
 ولی نعمه الله ملحد نبود  
 از این قوم ملحد حذر لازم است  
 چو الحاد و توحید در قال و قبل  
 مکاشف شود عارف و اهل دید  
 ز الحاد و تقلید رویت بتاب  
 پس آنکه بتوحید عارف شوی  
 بدریای وحدت کسی چون رسید  
 درین دم انا الحق اگر گوید او  
 ولیک این صفت حال کامل بود  
 چه داند کسی کو نگشته خدا  
 نگشته ز کثرت بکلی فنا  
 من آنم که نوشیدم از دست یار  
 بیک مجلسم این قدر داده است  
 فنائی زهر جام می یافتم  
 من از شرم یاران نگفتم بکس  
 محمد کز الوند بود ست وی  
 جو اسپس لاهوت گشتند مگر  
 حریفان بزم اند اخوان ما  
 چو در سیر فی الله مستغرقند  
 خبر دار باشند از هر چه هست  
 اگر چه نباشد چنین دائمی

بآتش بسوزند همچون خسی  
 یقین ملحد است او و شریرورد  
 چو صالح شداو گشت قومش ثمود  
 با لحادشان مر ولی جازم است  
 بود قوم موسی و قبطی و نیل  
 که نبود حقیقت بگفت و شنید  
 که افراط و تفریط نبود صواب  
 ز ارباب احوال واقف شوی  
 خودی و دوئی رفت و او شد وحید  
 و گری می مع الله باشد نکو  
 نه هر سالکی را محصل بود  
 خدای محیط بلا منتها  
 ننوشیده یکبار جام بقا  
 ز جام می عشق سیصد هزار  
 همه مستی من از آن باده است  
 بقائی بفرمان وی یافتم  
 که دارند چندی برین دسترس  
 خبر داد از آن حال ساقی و می  
 که از عرش بالا دهندم خیر  
 دلیران رزم اند اقران ما  
 بجسم ار مقید بدل مطلقند  
 ز معنی و صورت ز بالا و پست  
 که قطره ندارد مجال یمی

مگر آنکه از خود معرا شود  
 پس آنکه بود حال او حال بحر  
 بدریای وحدت اگر چه خوشیم  
 که تا گویم از حال هر واصلی  
 بعلم الیقین و بعین الیقین  
 ز اطوار هر طائفه واقفم  
 بکشف و بقتل و بعقل سلیم  
 شناسم مقامات یک یک ولی  
 ز کشمیر گیرم من از ابتداء  
 بهادین بکشمیر مرد خداست  
 گر اطوار دل را ندانی تونام  
 لسانی و نفسی و قلبی شمر  
 بغیب الغیو بست پایان آن  
 بهندوستان گر نمائی عبور  
 که آن هست اسحاق ملتان دهند  
 تجلی و حالات او وافر است  
 بود شیخ عالم ز ملتان کنون  
 در اخلاق نیکست و قطع از طمع  
 چو از سهروردیست وی راستند  
 زشومی الحاد و ترس خدا  
 بتقلید اگر چه بسی مبتلاست  
 دریغا ملاقات چندان نبود

در افتند بدریا و دریاشود  
 نه بحری که آنرا کرانست و قعر  
 ز دریای وحدت بساحل کشیم  
 که اهل جهانرا بود حاصلی  
 بحق الیقین نه بظن ظنین  
 بحالات هر سلسله عارفم  
 بالهام و اعلام حی علیم  
 با رثیت شاه مردان علی  
 برومش رسانم شود منتها  
 خداوند اطوار و کشف و صفاست  
 بگویم بترتیب بشنو تمام  
 چو سری و روحی خفی ای پسر  
 فنای حقیقی است از وی نشان  
 به بین در سیاهی چگونست نور  
 چووی مرشدی نیست در هندوسند  
 در اطوار قلبی بسی ماهر است  
 بملك هراتست ویرا سکون  
 زار باب علم است و زهد و ورع  
 همه روز و شب ز آن عبادت کند  
 فتاد از حقائق بکلی جدا  
 ولی در طریقت ولی خداست  
 نشد هیچ از احوال گفت و شنود

---

۱- برساله نوریه یا رساله دیگری که فرزندان حضرت نوربخش نوشته اند مربوط است رجوع شود .



اگرچند روزی مصاحب شدی  
 مگو ای پسر هر که گردد ولی  
 چه حاجت مراو را بتعلیم کس  
 نهایت ندارد ولایت یقین  
 اگر فوق ذی علم نبود علیم  
 بود کابلستان مصفا بسی  
 که آنکس یکی مرشدی کاملست  
 زارباب علم است و کم خورده می  
 بود در علوم از فحول زمان  
 ملک پهلوانست در ره روی  
 دراطوار دل راسخ است همچو کوه  
 ز اشراف چرخ است آن اهل حال  
 کنون آمدم سوی ترکیستان  
 یکی مرد مستست رومی لقب  
 بتجربید و تفرید مردانه است  
 هر آنکس که دائم عبادت کند  
 ز اموال دنیا اگر تارک است  
 ز تجربید ظاهر اگر عاطل است  
 چو تجربید ظاهر بود ابتدا  
 چو تجربید نبود نباشد دگر  
 بود ما وراء النهر ملکی لطیف  
 بآداب و اخلاق و صدق و صفا  
 محمد که او خود فراقی شدست  
 بود مشربش همچو بحر عمیق

بمعنی و وفش عجائب شدی  
 دگر شد مقامات وی چون علی  
 خضر را بجوی و بموسی برس  
 نبی را بدان و ولی را به بین  
 بود دانش هر غبی چون حکیم  
 یقینم که هست آن صفا از کسی  
 بکشف و بتحقیق صاحب دلست  
 حسین بدخشی بود نام وی  
 ندارد کنون هیچ پروای آن  
 نباشد چو وی سالک غزنوی  
 بکشف درست است اوبا شکوه  
 کنون در عراق است صاحب عیال  
 که نا گویم از مرد آنجا نشان  
 زختلان بود وی باصل و نسب  
 کنون در ختن یا بفر غانه است  
 همه عمر خود صرف طاعت کند  
 پس آنکه ریاضت کشد سالک است  
 سلوک و ریاضات وی باطل است  
 بتفرید باطن کشد انتها  
 زتفرید هرگز مر او را خبر  
 همه اهل صدق از وضع و شریف  
 بساده مزاجی شدند اولیاء  
 سمرقند و نسا حینش مولد است  
 بکشف و تجلی است الحق و ثیق

بعلم و بحدس و بادراك و فهم  
 كنون در سفر سوى مصرست و شام  
 يك اهل دل آمد ز ترمذ بدر  
 لقب شمس دين و محمد بنام  
 بد خش و حصار و نواحى آن  
 بحلم و باخلاق و صدق و صفا  
 و گر اختيار است مجذوب و مست  
 ز يزد است و در ملك ختلان مقيم  
 عطا نيز مجذوب و لاي عقل است  
 على بلخى از سالكان قديم  
 بعلم و بمشرب زاعيان بود  
 بدخشان ز آثار اهل حضور  
 چو سيد محمد كس از طالقان  
 بعلم و بحكمت سر آمد بود  
 دگر فخر دين است اهل دلى  
 در اخلاق مرضيه باشد پسند  
 غلام و جمالند مردان كار  
 بفقر و ولايت چو ايشان يكي  
 چو در علم ظاهر نكوشيده اند  
 دگر اهل معنى بود نيك پى  
 على اسود ماست مجذوب و گرم  
 و گر خواجه چالاك مجذوب ماست  
 اگر چه بظاهر نمايد حقير

چو وى ديگرى كم در آيد بوهم  
 كه گردد مشرف به بيت الحرام  
 به بغلان و قندز نشيند مگر  
 در اخلاق مرضيه باشد تمام  
 نباشد چو حاجى ولى اين زمان  
 بترك ريسا و خمول و خفا  
 ز مستى شده اختيارش ز دست  
 رسد كه گهى هر كجا چون نسيم  
 ز شيخم شنودم كه اهل دل است  
 بود اهل دل در وفا مستقيم  
 ز بلخ است و ساكن بختلان بود  
 شده چون بهشت برين پر ز نور  
 نديدم بتوحيد و كشف و عيان  
 يقين او ز آل محمد بود  
 كه نبود بتقوى چو وى كاملى  
 ز علم و عمل شد مقامش بلند  
 دو سالك دو مرشد دو صاحب عيار  
 نباشد در آن مملكت بى شكى  
 بر ابصار و اغيار پوشيده اند  
 نباشد باخلاص هر كس چو وى  
 كه در دست وى كشف صورست نرم  
 از اين رو اگر دور از آن رو بماست  
 بود كشف صورى وى بى نظير

چو محمود ناصر مکشف دگر  
 خراسان بود معدن اهل حال  
 یکی سیدی هست اندر هرات  
 بود سید پاک و علمش چو بحر  
 چو علم و سلوکش بجذب کشید  
 ورا زین عباد بود ست نام  
 ز صد سال عمرش زیادت شد دست  
 همایست ابدال و معجذوب و مست  
 بمستی و کشف و مقام بلند  
 عجب ترک مستی است با با حسن  
 بظاهر خراب و قلندر بود  
 ز مردان غیب است آن سهمناک  
 گر ابدال در شرع پرده درند  
 برو امر معروف و منکر مگو  
 کسی را که شد عقل او محتجب  
 ملنکان که باشند در صحبتش  
 دگر نجم دین است صاحب دلی  
 بتحقیق و توحید عارف شده  
 به سنجان و زاوه دگر اهل فقر  
 فصیح و مظفر ز خلویه اند  
 در اطوار قلبی اگر قاصر اند  
 براهیم از ایشان یکی دیگر است  
 دگر سعد دینی که از مشهد است

نباشد بار هنگ آید مگر  
 ز ابدال و ابرار و صاحب کمال  
 که معجذوب و مست و عالی صفات  
 سلوک و ریاضت گزیده زد هر  
 ز تکلیف ظاهر بکلی رهید  
 سیه پوش گویند اکنون عوام  
 ز پنجه زیادست کو گشته مست  
 مقیم هرات ارچه کرمانی است  
 ندیدم در آنجا چو وی ارجمند  
 که شهر هراتست ویرا وطن  
 بیاطن به از شیر و شکر بود  
 اگر محاسب می نداند چه پاک  
 فلا یقتدی اند ولا ینکرنند  
 که امرست بر مرد عاقل نکو  
 ندارد بر او دسترس محاسب  
 نه نقدند و باده که دردند و عیش  
 که در علم و حکمت بود کاملی  
 ز ارباب احوال واقف شده  
 که باشد بتحقیق آن فقر فخر  
 که از کشف و احوال خالی نه اند  
 ولی در توجه بسی ماهر اند  
 که در کشف با دیگران همسراست  
 که در قوم خلویه او از هداست

عیش  
 عیش

اگر بر قهستان عبورت بود  
 علی در قهستان اگر مرشد است  
 ز اخلاق بد گزر بود اندکی  
 دریغ از توانند فرقی نمود  
 محمد که ابن علیشاه بود  
 ز روح دوشیخش اشارت رسید  
 چو در بحر این سلسله غرقه شد  
 گذشت او ز اقران خود در سلوک  
 بقائن یکی و اصل اهل حال  
 علی است نامش بهادین پدر  
 جنید است مجذوب و ترخان حق  
 دگر سید پاک عالی نسب  
 ز مردان حق است وی بی شکی  
 چو محض عنایت مدد حال شد  
 باحمد بود نام آن شیر مرد  
 دگر زین عباد فرزندی وی  
 بسال ضمط شد مقامش بلند  
 گذشت آن همای همایون شعار  
 ز افلاک و اجرام و عرش مجید  
 فنا و بقا یافت از حد برون  
 خورد صد هزاران شبی بحر نور  
 شود حق بکلی بذات وصفات  
 علی بن احمد شده آنچنان  
 تجلی بیک شب ز نهصد هزار

بیانی کنم تا شعورت بود  
 ز شومی شیخی فسرده شده است  
 کند فاسد احوال وی بی شکی  
 ز اضغاث احلام کشف و شهود  
 ز میدان خلویه گوئی ربود  
 که آید بصحبت شود بر مزید  
 باقطاب و افراد هم خرقه شد  
 بوحدت رسید ورهید از شکوک  
 ز مردان غیب است و صاحب جمال  
 در آنجا چو وی نیست مستی دگر  
 چو نبود مکلف مگیرید دق  
 که در قائن است او و اصلش عرب  
 نباشد ز سادات مثلش یکی  
 بسال ضمط ۸۴۹ قطب ابدال شد  
 که گشت او بغیرت ز مردان مرد  
 دلش ذاکر و نور بین است و حی  
 بنزدیک ارباب معنی پسند  
 بسال الهی دو نهصد هزار  
 که نبود ز اجسام بروی مزید  
 خودی را بهشت و در آمد درون  
 که آن نور باشد شراب طهور  
 بوحدت بقدرت بعلم و حیات  
 که ندهد کسی مثل وی خود نشان  
 فزونست ویرا زهی کردگار

بهر يك تجلی فنا یافته  
 شده مست و فانی و باقی بوی  
 دگر سیر و طیرش هزاران هزار  
 ز بالای چرخ نهم هر سحر  
 چو سلطان علی مرشد معتبر  
 در اطوار دل باشد او بی نظیر  
 تجلی ذات و فنا یافته  
 جمیع مقامات کردست طی  
 بهر وصف حق نتصف شد تمام  
 بماند اندر آن حال ده صد هزار  
 ندیدم ازین سان دماغی صحیح  
 درامت چو هستند از این نوع کس  
 بود سید و عالم و اهل حال  
 مراو را برادر یکی اشرف است  
 بکشف تجلی و باقی کمال  
 چو تونی ز اهل ارادت کسی  
 ارادت نشان ولایت بود  
 بکشف و تجلی و اطوار دل

بقدر فنا هم بقا یافته  
 خدای علیم توانای حی  
 سنین و دهورست اندر شمار  
 که باشد چو وی گرم رو از بشر  
 ز سادات قائن بیا بی مگر  
 بر اقلیم کشف و حقائق امیر  
 ز غیر خدا روی بر تافته  
 شده سرمدی سیر فی الله وی  
 خدای جهان شد بکل والسلام  
 ز اداوار و اطوار شد بی شمار  
 که دارد از این واقعات صریح  
 تمنای موسی از این بود و بس  
 همینست اکنون درامت کمال  
 که نور دلش از قمر الطف است  
 رفیق است با جمله ارباب حال  
 نیابی دگر گر بجوئی بسی  
 ولایت کمال ارادت بود  
 رسید ست و گشته بحق متصل

نسبت خرقه حضرت سید محمد نور بخش در طریقه اویسیه کبرویه بدین ترتیب است: حضرت سید محمد نور بخش - حضرت شیخ ابواسحق ختلانی - حضرت سید عیسی همدانی<sup>۱</sup> - حضرت محمود مزدقانی - حضرت علاء الدوله سمنانی - حضرت عبدالرحمن اسفراینی - حضرت احمد جوز جانی - حضرت شیخ علی لالا - حضرت نجم الدین کبری<sup>۲</sup> - حضرت شیخ روز بهان کبیر<sup>۳</sup> - حضرت ابوالفتح محمود بن محمد الصابونی - حضرت شیخ ابی الحسن علی ابن محمد بصری - حضرت خطیب ابوالفتح عبد الکریم ابن حسین - حضرت ابو اسحق شهریار کازرونی - شیخ ابوعلی حسین اکار - حضرت شیخ کبیر ابو عبدالله

---

۱ - مشهور به علی ثانی

۲ - تربیت یافتگان حضرت نجم الدین کبری عبارتند از: سعدالدین حموی، سیف الدین باخرزی، مجدالدین بغدادی، بابا کمال خجندی، نجم الدین رازی، جمال الدین گیلی، بهاء الدین ولد، فرید الدین عطار نیشابوری، شهاب الدین ابوحفص سهروردی، بهاء الدین زکریا مولتانی، ضیاء الدین ابوالحسن مسعود بن محمد شیرازی و رضی الدین علی لالا. بنا بر قول بعضی از تذکره نویسان مشایخ او بالغ بر شصت نفر بوده اند.

۳ - رشتہ فقری از شیخ روز بهان کبیر بفرزندش شیخ فخر الدین احمد روز بهان و از او به عبدالسلام و از او به پیر گلرنگ و از او به شیخ محمود عطار شیرازی و از او به شمس الدین محمد حافظ شیرازی ادامه داشته است.

خفیف<sup>۱</sup> - حضرت امام ابو جعفر حذا - حضرت ابی عمر اصطخری - حضرت ابو تراب نخشبی<sup>۲</sup> - حضرت ابو علی شقیق بلخی<sup>۳</sup> - حضرت ابراهیم ادهم<sup>۴</sup> - حضرت ابوموس زید الراعی<sup>۵</sup> - حضرت او یس قرنی و حضرت سلمان فارسی و این هر دو از مولی الموالی امیر المومنین حضرت علی ابن ابیطالب (ع) و از پیشوای کل نبی مکرم و رسول اکرم حضرت محمد بن عبدالله صلی الله علیه و آله خلافت یافته اند<sup>۶</sup> بنا بر قول حضوت سید نور بخش و سایر<sup>۷</sup> اقوال معتبر مضبوط در تذکره ها

۱- شیخ خفیف چندین شیخ را خدمت کرده و دریافت صحبت جنید بواسطه رویم کرده ولی در مسئله شهادت منصور حلاج بحکم حلاج نامه عطار با نظر جنید مخالف بوده است ورشته فقرادسی از او به ابو عبدالله باکویه شیرازی (باباکوهی) و از او به شیخ ابوالعباس احمد بن محمد بن فضل نهاوندی و از او به شیخ اخی فرج زنجان و از او به حکیم نظامی گنجوی و وجیه الدین عمر سهروردی ، و از وجیه الدین به شیخ ابونجیب سهروردی و از او به شیخ نجم الدین کبری و شیخ قطب الدین اهری و از قطب الدین اهری به رکن الدین ابوالفنائم سنجاسی و از او به شیخ شهاب الدین اهری و از او به شیخ جمال الدین تبریزی و از او بشیخ زاهد کیلانی و از او به شیخ صفی الدین اردبیلی کشیده شده و این طریقه ها طریقه اویسی صفوی گویند .

۲- ابو تراب نخشبی خرقة دریافته از حضرت بایزید بسطامی و او بهدایات باطنی از امام الناطق حضرت جعفر بن محمد الصادق (ع)

۳- ابو علی شقیق در خدمت حضرت امام محمد باقر (ع) و هم چنین حضرت امام موسی کاظم (ع) بوده است .

۴- ابراهیم ادهم در خدمت حضرت امام محمد باقر (ع) بوده است .

۵- او به حبیب ابن سلیم یا حبیب الراعی مشهور است .

۶- به فردوس المرشدیه (از آثار قرن ۵ و ۴) و شیراز نامه (از آثار قرن ۷ و ۸) و صفحه ۲۶۶ چننه یا جهان عارف و صفحه ۷۶ نجم الدین کبری و به تذکره طریقت اویسی رجوع فرمائید .

۷- ۸۱ روضات الجنات قول حضرت نور بخش : ان الشیخ نجم الدین الخیوقی قدس سره صحب عمار بن یاسر و روزبهان الفارسی الکبیر المتوطن بمصر و احمد الموصلی والقاضی الامام بن العصور کان یقول : اخذت علم الطریقه عن روزبهان والعشق عن القاضی الامام بن

و مآخذ موثق<sup>۱</sup> حضرت نجم الدین کبری مشایخ متعددی را خدمت کرده از آن جمله اند  
شیخ اسمعیل قصری در طریقت کمیلی و عمار یاسر در طریقت معروفی فعلیهذا  
نسبت حضرت سید محمد نور بخش در سلسله معروفی بدین شرح است .

حضرت عمار یاسر - حضرت ابونجیب سهروردی -<sup>۲</sup> حضرت شیخ احمد غزالی  
- حضرت شیخ ابوبکر نساج - حضرت ابوالقاسم گرگانی - حضرت ابو  
عثمان مغربی - حضرت شیخ ابوعلی کاتب - حضرت ابوعلی رودباری -  
حضرت جنید بغدادی - حضرت شیخ سری سقطی - حضرت معروف کرخی که  
او خادم و دربان حضرت امام الاتقیاء علی بن موسی الرضا (ع) بوده و طبق شواهد  
تاریخی یکسال قبل از رحلت حضرت ثامن الائمه وفات یافته .

چنانکه قبلاً مذکور شد<sup>۳</sup> لقب «نور بخش» را حضرت شیخ اسحق خنلانی  
به حضرت سید محمد عنایت فرمود و از آن زمان اخلاف آن حضرت در طریقت  
به او سیه کبرویه نور بخشیه<sup>۴</sup> مشهور گشتند که در اینجا بشرح آن مبادرت میشود:  
حضرت سید محمد نور بخش در زمان حیات ظاهری فرزند ارشد خود  
شاه قاسم فیض بخش را بحکم اشارت باطنی بخلافت منصوب و ضمن مکتوبی  
مراتب را اعلام فرموده اند . و صورت مکتوب اینست : اقطاب و افراد و اوتاد

العصرالد مشقی و علم الخلوۃ و العزلة عن عمار یاسر و الخرقه عن اسمعیل القصری و کان اکمل  
العلماء المرشدين فی زمانه و اعلم العلماء بین اقرانه ترجمه: شیخ نجم الدین کبری خیه ای  
با عمار بن یاسر و شیخ کبیر روزبهان فارسی ساکن مصر و احمد موصلی و قاضی امام ابن المصر  
صحبت داشته است و چنانکه خود گوید : علم طریقت را از روزبهان و عشق را از قاضی امام  
ابن المصر دمشق و علم خلوت و عزلت را از شیخ عمار یاسر و خرقه را از شیخ اسمعیل قصری  
که کاملترین مرشد زمان و عاملترین علماء زمان بوده است دریافت کرده .

۱- ۲۷ و ۲۸ احوال و آثار نجم الدین کبری او یسی

۲- او از حضرت وجیه الدین سهروردی هم خرقه دریافت کرده است .

۳- به صفحه اول کتاب حاضر رجوع شود .

۴- ۱۵ احوال و آثار علاءالدوله سمنانی



وابدال وابرار و سایر رجال از قضات و سادات و علما و نقبا و اتقیا و خواص و عوام و سایر امت سیدالانام بسلام اختصاص یافته اعلام میرود که فرزند قرۃ العین قاسم طول الله عمره چون قبول علوم ادبیه و شرعیه و حکمیه و ریاضیه و اطوار و انوار و مکاشفات و تجلیات و آداب طریقت و معرفت و حقیقت دارد علوهمت او چنان تقاضا کرد که اهل بینش و دانش جهانرا دریابد مبنی برین اختیار<sup>۱</sup> سفر کرد بعد از اشارت معنوی ملتئم ویرا مبذول داشتیم و چون محقق است که قمر هر چند از شمس دور تراست در استضائات و اضائات اتم اکمل است اجازه فرمودیم که در ایران و توران و عرب و عجم و هندوستان هر جا که رسند مجدا سالکنا را بهدایت و عارفانرا بدرجه اعلا و علمارا بطریق هدی رسانند و در ارشاد طریقت و اخبار حقیقت و ترویج شریعت سعی تمام واجب شمرد و وظیفه طالبان آنکه صحبت ویرا غنیمت دانسته در افاده و استفادہ و خدمتکاری و ملازمت تقصیر جایز ندارند که قرون و دهور بسیار و شهور و سنین بی شمار باید تا مظهر جامعی مانند وی پیدا آید و حضرت الله تعالی ببرکات علومه که احوال این قرۃ العین بعالمیان برساند و ذات شریف ویرا بسیار سال بصحت و سلامت دارد بحرمت کمال اولیاء من الاقطاب و الاوتاد<sup>۲</sup>

بعد از حضرت شاه قاسم فیض بخش خلافت به حضرت حاج حسین ابرقوئی (جانبخش) رسید و پس از او خلفا و مشایخ آن طریقت بترتیب زیر است:

حضرت کمال الدین جوینی - حضرت درویش محمد سودا خری -  
 حضرت درویش علی جوینی - حضرت درویش حسن سدیری سبزواری -  
 حضرت درویش محمد رضا سدیری - حضرت درویش محمد مذهب کارندهی  
 پیر پالاندوز . در اینجا دو رشته منشعب گشته باین ترتیب که در اویسیه کبرویه  
 نوربخشیه از شیخ (مذهب کارندهی) به حضرت میر محمد مؤمن سدیری

۱- در مجموعه سنا (اجتبات) است

۲- مجموعه خطی کتابخانه ملک ۳۸۴۶ و مجموعه خطی کتابخانه مجلس سنا ۶۷۲۴

سبزواری و محمد تقی شاهی سبزواری<sup>۱</sup> - حضرت میر مظفر علیشاهی - حضرت  
 میر محمد علی - حضرت میر شمس الدین - حضرت حاج عبدالوهاب نائینی<sup>۲</sup>  
 - حضرت حاج محمد حسن نائینی - کوزه کنانی - حضرت آقا عبدالقادر  
 جهرمی - حضرت جلال الدین علی میر ابوالفضل عنقا<sup>۳</sup> - حضرت پیر معظم  
 سید السند مولانا میر قطب الدین محمد عنقا<sup>۴</sup> - استاد اعظم ناطق بحقایق شاه  
 مقصود حضرت صادق عنقا.<sup>۵</sup>

از جهت وجه تسمیه سلسله تذکر این مطلب ضروریست که چون خلافت  
 اویسیه کبرویه نوربخشیه بحضرت جلال الدین علی میر ابوالفضل عنقا رسیده بنا

- 
- ۱- ملا حسن فیض و بهاء الدین عاملی (شیخ بهائی) از شاگردان او هستند.
  - ۲- او از مریدان و خلفای قطب الدین نیریزی هم بوده است.
  - ۳- آثار حضرت میر ابوالفضل عنقا عبارتند از : ۱- آداب الفقر در سلوک از روی  
 اخبار نبوی ۲- آئینه جهان بینی در آئین جهان داری در بحر مثنوی در اخلاق و سیاست که  
 بدرخواست مظفر الدین شاه قاجار ساخته. ۳- احادیث قدسی بروایت از پیرامبر ص ۴- اسرار الاذکار  
 ۵- الاشارات الحسینیة در وقایع عاشورا و اشاره بمراتب سلوک ۶- اصول عقاید حقه ۷- انوار  
 الحقیقة در اثبات نبوت خاصه و ولایت خاصه در چهارده نور ۸- انوار قلوب سالکین، مثنوی  
 است در تفسیر چهل حدیث نبوی در فقر بنام پسر خود میر قطب الدین محمد عنقا ۹- تحقیق  
 اصول فقر ۱۰- تفسیر ۱۱- حاشیه البهجة المرضیة ۱۲- حقایق المناقب در ستایش ائمه  
 ۱۳- دیوان غزل و رباعی ۱۴- شرح حدیث العلم نقطة کثرها الجاهلون در بحر مثنوی  
 ۱۵- غنچه باز در شرح گلشن راز: شرح موجز گلشن راز شبستری به شکل مستزاد .
  - ۴- آثار استاد اعظم حضرت میر قطب الدین محمد عنقا عبارتند از : ۱- تجلیات  
 ۲- از جنین تاجنان ۳- ادبیات عنقا و بالغ بر چهل مجلد از مولفات و مصنفات دیده شده که  
 تا کنون طبع و نشر نشده از آن جمله است ارشاد نامه و مراقبه و شهود و غیره .
  - ۵- آثار مولانا شاه مقصود حضرت صادق عنقا تا تاریخ طبع کتاب حاضر عبارتند از  
 کوکب ادب، دانشمندان دزد بیتی، آهن، چننه یا جهان عارف، زامیر حق و گلزار امید، پدیده های  
 فکر، سیر خرقه، عشق و سر نوشت، نیروان، آواز خدایان، پیام دل، مثنوی سرالحجر، مثنوی  
 قوائم التجرید (حماسه حیات)، مثنوی ذخیره نادر، دیوان غزلیات .

باشارت باطنی کنیه جلال‌الدین بآن حضرت عنایت شده است و بهمین مناسبت در این زمان این سلسله به او یسیه کبرویه نور بخشیه جلالی مشهور است .

واما رشته‌ای دیگر که منسوب بشیخ محمد مذهب کارندهی است<sup>۱</sup> از طریق شیخ حاتم زراوندی بنام سلسله ذهبیه مشهور و اخلاف آن تا زمان حاضر بدین شرح است

شیخ محمد مذهب کارندهی - شیخ حاتم زراوندی - شیخ محمد علی مؤذن - شیخ نجیب‌الدین رضا - شیخ علینقی اصطهباناتی - قطب‌الدین محمد تبریزی شیرازی.

از شیخ اخیر به دونفر رسیده یکی به آقا محمد هاشم درویش شیرازی<sup>۲</sup> و دیگر بآقا محمد بیدآبادی گیلانی و از او به مولاملا محراب گیلانی - حضرت آقا سید محمد قریشی قزوینی - امامقلی آقای نخجوانی تبریزی و آقا سید

---

۱ شیخ محمد مذهب کارندهی باسرا علوم کیمیا واقف بوده و بپرخیز ازمریدان خاص خویش تعلیم فرموده چنانکه در آثار شیخ بهائی مذکور است و در اخلاف بعدی نیز سینه به سینه تعلیم شده است . آقا محمد بیدآبادی کتبی در این فن دارد . و حضرت میر عین‌الدین حسین ذهبی دزفولی در کتاب فوائدالحسینیة و آقا سید حسین قریشی که از صاحبان این طریقه ذهبیه بوده‌اند در رساله احتساب السلطنه اشاراتی دارند و اصولاً وجه تسمیه این طریقه باسرا کیمیا و علم غریبه و خلوص عقیدت و رعایت شریعت در حقیقت است که فی زمانه موجود و جهت مستحقین و سالکان صدیق این طریقه معلوم است . سرالحجر ، قوائم التجرب (حماسه حیات) ، ذخیره نادر ، مزامیر حق و گلزار امید و سایر تصنیفات حضرت مولاشاه مقصودشواهدی مسلم و محقق بر این مطلب است .

۲ - آقا محمد هاشم درویش شیرازی جانشینی انتخاب فرموده و سخن ایشان در این مورد اینست که : جناب رضوان آشیان سید قطب‌الدین محمد قدس سره العزیز کسی را بفقیر محول نفرمودند که فقیر شما را بدیگری محول نمایم هادی حق است و مرشد حقیقی صاحب الامر عجل‌الله فرجه دعای اکمال‌الدین و اتمام النعمه را که در غایت آن حضرت باید خوانده شود هر کس طالب حق است باید بخواند تا هر کس را که آنحضرت قابل این مقام میدانند باطناً باو نمایند تا شبهه بجهت طالبین و سالکین الی الله در آن شخص باقی نماند .

حسین قریشی<sup>۱</sup> - حضرت جلال الدین علی میر ابوالفضل عنقا و هم چنین از آقا محمد بید آبادی به آقاسید صدر الدین کاشف دزفولی<sup>۲</sup> و از او بواسطه آقاسید محمد رضای دزفولی به حضرت میرعین الدین حسین دزفولی<sup>۳</sup> (ظهر الاسلام) و از او به حضرت جلال الدین علی میر ابوالفضل عنقا<sup>۴</sup>

۱- آقاسید حسین قریشی دای حضرت جلال الدین علی میر ابوالفضل عنقا است برای مزید اطلاع بمقدمه انوار قلوب السالکین و حقایق المناقب تألیف آنحضرت رجوع فرمائید .

۲- صاحب بستان السیاحه می نویسد : آنجناب از مریدان آقا محمد بیدآبادی بود و ایشان از مریدان جناب سید قطب الدین شیرازی ... کتب مفیده در علم سلوک و نظماً و نثراً تألیف نموده ... و دره مقدمه کتاب حق الحقیقه لاریاب الطریقه چاپ اهواز ۱۳۳۵ در مورد آثار او می نویسد : تألیف و آثار حضرت کاشف از نظم و نثریش از یکصد جلد بوده ... و بطور خلاصه آثار کاشف عبارت از دیوان اشعار (حاوی مثنویات ، غزلیات ، قصائد ، رباعیات) آثار درسی (فقه ، اصول ، منطق) کتب و رسائل عرفانی از قبیل : شرح نهج البلاغه فارسی ، مصباح العارفین ، مصباح الذاکرین ، معراج المؤمنین ، مرآت الغیب ، اسرار الکشفیه ، دلیل - المتحیرین ، زاد العارفین ، کنز العارفین ، ارشاد الطالبین ، حدائق العارفین ، مسالك الزاهدين ، زبدة المعارف ختمات و ادعیه ، حق الحقیقه ، کشف الرموز ، در اصطلاحات عرفانی قاصم الجبارین و دهها آثار دیگر .

۳- در طریقه معروفی آقا سید حسین دزفولی خلیفه عاشقعلیشاه کومالکی و او خلیفه عینعلیشاه هروی شیخ المشایخ نورعلیشاه اصفهانی است .

۴- اینست متن اجازه نامه حضرت سید حسین دزفولی ظهور الاسلام به حضرت جلال الدین علی میر ابوالفضل عنقا ( ۲۹ - مقدمه انوار قلوب سالکین ) .

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد للين الوجود والصلوات الطيبات على الواحد والموجود صاحب لواء الحمد والمقام المحمود والالاطيب خلفاء الملك المعبود چون بحکم ان الله يامرکم ان تودوا الامانات الى اهلها وبقرموده خبر معتبر لان يهدى الله بك رجلا واحدا خير لك مما تطلع الشمس عليه وتغرب جناب مستطاب قدوة العلم والعمل اسوة الكملين المحققين في الاجل والمستاجل نورعين الموحدين زبدة العرفاء الاصفياء ابوالفضائل فرزند روحانی آقا الميرزا ابوالفضل ادام الله برکات انقاسه الشريفه بحسب محبة ذاتيه واقتضای تعريف الهی ←

در مورد تفویض خلافت از حضرت خواجه اسحق ختلائی به حضرت سید محمد نوربخش مطالبی در تذکره‌ها<sup>۱</sup> مسطور است منجمله مولف کتاب (شرح احوال و آثار شیخ علاء الدوله سمنانی) در متن (۷۳) کتاب ابتدا یادی از عبدالله برزش آبادی کرده می‌نویسد :

سید عبدالله برزش آبادی مشهدی از اصحاب و مشایخ معروف خواجه اسحق ختلائی بوده بنابراین نسبت تصوف او با سه واسطه بشیخ علاء الدوله می‌رسد باین ترتیب که او مرید خواجه اسحق ختلائی و او مرید امیر سید علی همدانی و او مرید شیخ محمود مزدقانی و وی مرید شیخ علاء الدوله است . و سپس در زیر نویس همین صفحه چنین توضیح داده است : چون خواجه اسحق باسید محمد نور بخش بیعت کرد و او را خلیفه الخلفاء و ملقب به نور بخش ساخت سید عبدالله برزش آبادی این بشنید و گفت : اگر خواجه با او بیعت کرد ما از خواجه برگشتیم . خواجه از مکاشفه دریافت و بدرویشان گفت : میر عبدالله مرتد شده و این زمان خود را در صدد ارشاد میدارد بیعت بدست او باطل است .

با مطالعه مطالب مذکور و عطف توجه بسیر خرقه اقطاب و بزرگان عرفا و رویه آنان در سلوک معنوی ادامه سلسله از طریق شیخ عبدالله برزش آبادی از نظر ارباب تحقیق معقول و صحیح نیست و گویا بعدها سید عبدالله به شاه قاسم

→ بصحبت این فقیر مشرف شده و بشرف توبت و تلقین ذکر خفی مشروط بشرائط نائل آمده و مقدمات منتهجه و نتایج مستحصله و محصولات محققه از تجلیات آثاری و اسمائی و افعالی و ذاتی حاصل نموده و غرائب اطوار و عجائب انوار چه از اطوار سیمه قلمیه و چه تجلیات انوار غیبیه از او در حضور مشاهده متعدده جلوه گر آمد در شب جمعه دوازدهم شعبان المعظم سنه ۱۳۰۶ این فقیر حقیر عین الدین حسین الذهبی الموسوی را از مشارق ولایت صلوات الله علیهم اشارت بایشادت بر تعیین آنجناب مستطاب در خلافت و هدایت سلسله علیه الحقیقه ختمیه علویه رضویه ذهبیه غیبیه رفت و ایشانرا باین منصب جلیل منصوب فرموده و وظیفه آن عزیز آنکه از پاس انفاص و مراقبت و مشافهت و نصیحت خلق و اخذ بیعت طالبان و تلقین تشنگان یکدقیقه تغافل نوزد .  
حردۀ الفقیر حسینی .

۱- ۳۰۳ و ۳۰۴ مجالس المومنین و ۱۴۳ و ۱۴۴ و ۱۳۷ طرائق ج ۲

فیض بخش رجوع کرده است<sup>۱</sup>

نسبت فقری حضرت سید محمد نور بخش در سلسله کمیلیه بدین ترتیب است.<sup>۲</sup>

سید محمد نور بخش - سید علی همدانی - شیخ محمود مزدقانی - علاء الدوله  
سمنائی - عبدالرحمن اسفراینی - احمد جوزجانی - سید علی لالا - شیخ نجم  
الدین کبری - شیخ اسمعیل قصری - محمد بن مانکیل - داود خادم - ابوالعباس  
ادریس - ابوالقاسم بن رمضان - ابو یعقوب طبری - عمر بن عثمان مکی -  
ابو یعقوب نهرجوری - عبدالواحد بن زید - مولی الموالی امیر مومنان قبله سالکان  
حضرت علی ابن ابیطالب (ع)

---

۱ - در بعضی از تذکره ها رجوع او را بشاه قاسم انوار (۸۳۷) ضبط کرده اند که البته  
بادر نظر گرفتن فاصله زمانی اشتباه است .  
۲ - ۳۲ تحقیق در احوال و آثار نجم الدین کبری اویسی

## وفات و مدفن

حضرت سید محمد نور بخش قدس سره العزیز در سال ۸۶۹ هـ ق<sup>۱</sup> دعوت حق را اجابت و با شهر عشق بقاف عزت بیرواز درآمدند . مقبره منوره حضرتش در سولقان<sup>۲</sup> زیارتگاه خاص و عام و محل استجابت دعا و ملجاء و مرجع فقیران و طالبان راه حق است .

در تاریخ رحلت آنحضرت چنین سروده اند<sup>۳</sup>

---

۱- ۳۰۸ دانشوران خراسان و ۲۵۹ ریاض العارفین و ۴۶۲ آثار العجم  
 ۲- ۳۱۷ ج ۴ فه-رست رضویه و ۲۰۸ بهارستان و ۴۹۹ ج ۳ فه-رست مجلس  
 شورای ملی

۳- مجموعه خطی ۳۰۱۲ کتابخانه دانشگاه

حضرت میرعین الدین حسین ظهیر الاسلام دزفولی ذہبی در مقبره منوره حضرت سید محمد نور بخش در سولقان چند غزل سروده اند که بمناسبت در اینجا نقل میشود . غزلها از نسخ خطی آثار آنحضرت استنساخ شده و آثار در نزد خانواده جلیل آنحضرت است .

شمس دنیا و دین و غوث کبیر  
 مهتر اصفیا بکشف ضمیر  
 گلستانی است پرز سرو منیر  
 خلف مرتضای کشور گیر  
 ملکیتی نور بخش چرخ اثیر

روحه نور بخش حضرت میر  
 رهبر اولیا بجمع الجمع  
 آسمانی است پر نجوم و شمس  
 فخر آل رسول و نسل بتول  
 کشوری به ز ملک خسرو و جم

←

## آفتاب اوج دانش نور چشم اهل دید

## نور بخش جسم و جان آن قهرمان ماء و طین

چمنی در میان بیشه تنگ  
کز تماشای جنت الماوی  
سولقان روضه‌ای بود ز بهشت  
تامحمد امام شمس الدین  
گشت رشک سپهر مینائی  
فقر مطلق فنای ذاتی گشت  
ای گروه طیور روحانی  
با هزاران نوای نغمه و نی  
قطره‌ها سوی بحر رو آرید  
دردها را دواست در آن کو  
چهار شنبه که بود بیست و یکم  
که مشرف شدست عین الدین  
در طوافش سه روز و شب بودند  
صد تجلی پدید شد ز مزار  
رحمت حق بدوستانش باد

سلسبیلی زلال و حوضه شیر  
به تماشای قرب حضرت پیر  
سولقان هست ثم ملک کبیر  
اندر آنجا نهاد تخت و سریر  
ملک از نه فلک کشیده بزیر  
در جهان فاش آشکار و شهیر  
هین بپرید سوی قاف امیر  
سوی سیمرخ پر کشید فقیر  
ذره‌ها را کنید شمس منیر  
مس‌ها را شفاست زان اکسیر  
از محرم سال (۱۳۱۲) ق غ ب ی ر  
با گروهی ز عاشقان دلیر  
در نماز و طواف مرقد پیر  
که جوانبخت گشت عالم پیر  
لعنت حق بود به منکر پیر

\* \* \*

نور يك نور در جلیل و خطیر  
شخص يك شخص ز اختلاف لباس  
مهر يك مهر لیک از مرآت  
آب يك آب فعل گوناگون  
باده يك باده لیک از اقداح  
زیرکی لیک طوق باخلخال  
شمع يك شمع لیک هر جمعی  
جلوه يك جلوه در ظهور و بطون  
عاشقم عاشقان سید را

گاه نادان و طور و گاه ساعیر  
گاه دلق و قبا و گاه حریر  
گاه بزرگ و عظیم گاه حقیر  
گاه گل و گاه شراب و گاه خمیر  
داده الوان بدیده‌های بصیر  
خاتم و گو شواره میز و سریر  
دیده در محفلی صغیر و کبیر  
کرده هر يك بصورتی تعبیر  
کاوست در جان ما علیم و خبیر

\* \* \*

گر خواهی شمس آسمان را

بنمای طواف سولقان را



سال عمرش بود هفتاد و سه و سال وفات

هشتصد و شصت و نه و ماهش ربیع الاولین

در روزه سیدی محمد  
بگشای طلسم کنت و کنزا  
کاینجاست مقام قاب قوسین  
این مرقد نور بخش میراست  
برقله قاف قدرت او  
فاخلع نملیک یا حبیبی  
در وادی طور او درختی است  
پیدا و نهان هر دو عالم  
اسرار شهود و کشف موجود  
نوشی تو خضر زاب حیوان  
در دیده سید ار نشینی

\* \* \*

سخنی هست ز عشاق الست  
نور بخش علمی عمرانی  
مطلع الشمس ولایت رویش  
قدوه و زبده اولاد رسول  
شمس دین بود محمد نامش  
اصلش از قاین و مسکن بهرات  
جذب قطب جهان خواجه اسحق  
از بدخشانش چو فرمود نظر  
بحریم حرم کعبه عشق  
آفتاب دل سید اسحق  
بصرش مشرق مازاغ بصر  
کرد اخبار که مهمان آید  
سیدی نام و صفاتش روشن  
پیشوازی بجنازش ببرید  
از فلک خیل ملک گشته روان  
سید از باده جام باقی

بخرام و نظر نما جنان را  
بگذار لباس جسم و جان را  
سلم شده بام آسمان را  
دریاب حیات جاودان را  
سیمرغ گرفته آشیان را  
گر میطلبی تویی نشان را  
کز نور بعش زد عنان را  
در باغ مزار بین عیان را  
پر کرده کتاب کن فکان را  
زان باده بقادهی روان را  
بینی جم و جام این جهان را

\* \* \*

بشنواز همچو منی عاشق مست  
آفتاب فلک روحانی  
صبح اقبال و هدایت کویش  
واصل وصل و خدایش موصول  
ساقی باقی دوران جامش  
پدرش بود ز بحرین ثقات  
سید و والی ملک عشاق  
به بدخشان زهری کرد سفر  
بست احرام سوی قبله عشق  
بود طالع بنفوس و آفاق  
دلش از نور نبی داشت نظر  
گوهری جانب عمان آید  
گفت آید برما زان گلشن  
همچو خورشید سوی ماش آید  
چه جنائب که کشیده به جهان  
مست و بیخود ز می اطلاقی

←

→  
آتش طور سراپایش سوخت  
نعره یاسندی یا مولا  
قد سیان باغم او درناله  
حالتش پاک دگرگون گشته  
آتش جذبه حق جان افروز  
سید از خویش چنان فانی ولا  
پیر در حضرت مولا حاضر  
دل و جان در ره حیدر بسته  
ازلب لعل نبی بی لب و کام  
که محمد زمن و از علی است  
نور بخش است بهر چشم منیر  
اذن دادیم و هدایت دادیم  
هست از نسل امام اعظم  
نور بخش است ضیاءش مائیم  
اینک آمد بحریم حرم  
افزل الله علیکم برکات  
یادگار همه انوار وجود  
مبوه نوبر جنات الست  
ای زهوشنگ و زهرمس مانده  
ای چو بهرام کماندا دان را  
چون براهیم بتان بشکسته  
هم مها دیو و مه آباد توئی  
دست تو دست حق آمد مطلق

از تجلای صواعق افروخت  
وحشیان پای کشیده زچرا  
ماهتاب رخ اورا هاله  
لعل کهسار همه خون گشته  
دشت یکباره چه کانون درسوز  
چون سماعیل سوی بزم منا  
چشم در بحر ولایت ناظر  
گوش بر قول پیمبر بسته  
گوش هوشش بگرفته پیغام  
چونکه مقبول علی ولی است  
در ره ماست که خورشید نصیر  
حکم دعوت بولایت دادیم  
موسی جعفر آن غوث امم  
فیض حق را بدالش بنمائیم  
پیر برخاست که ای جام جم  
ای ز دریای علی آب حیات  
نور بخش همه اهل شهود  
از خدا آمده ئی دست بدست  
غایت عالم و انفس مانده  
همچو جمشید سلیمان را  
ای حنیفی زتن و جان چسته  
قطب نه مرکز ارشاد توئی  
آیت بیعت الله الحق

## آثار

از آثار حضرت سید محمد نوربخش آنچه در دسترس ماست بشرح زیر است .

الف - مکتوبات

ب - رسالات

ج - آثار منظوم

الف - مکتوبات عبارتند از :

۱- مکتوب به میرزا شاهرخ گور کانی

۲- مکتوب به علاء الدوله

۳- مکتوب در جواب وزیر

۴- در جواب سؤال امیر کیا

۵- در جواب مکتوب امیر علاء الدین علی کیای گیلانی

۶- در جواب مکتوب حکیم

۷- مکتوب به مولانا حسن کرد

۸- مکتوب در نصیحت مریدان

۹- در جواب مکتوب فقها

**توضیح ۱** - مکتوبات حضرت نوربخش از روی نسخ خطی کتابخانه مجلس سنا ، کتابخانه مرکزی دانشگاه ، و کتابخانه ملك استنساخ و در مواردیکه از يك مکتوب در هر سه کتابخانه موجود بوده يك نسخه را اصل قرار داده و به اختلافات نسخ دیگر در زیر نویس مکتوب اشاره کردم

**توضیح ۲** - رسالات ایشان نیز از روی نسخ خطی استنساخ شده است. رساله نوریه در هاشم سبع المثناسی بطبع رسیده ولی اصول تحقیق رعایت نشده است فعليهذا متن نسخه خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه را اصل قرار داده و اختلافات جزئی و اشتباهات نسخه نویس را در زیر آن توضیح دادم

**توضیح ۳** - آنچه از آثار منظوم مطبوع حضرت نور بخش بدستم رسیده مثنوی کشف الحقیقه فی بیان عوالم الکثیره والوحده است و در کتاب حاضر آنچه از آثار منظوم آورده شده است همه از نسخ خطی کتابخانه ها استنساخ شده است .

**توضیح ۴** - ضمن مطالعه مجموعه های خطی موجود در کتابخانه های دسترس به رسالات کوتاه و یاقطعات منظوم از آثار حضرت سید محمد نوربخش بر میخوریم در این کتاب آنها را تحت همان عناوین ضبط شده در مجموعه های خطی پس از رسالات قرار دادم .

مکتوب حضرت حمید محمد نور بخش به میرزا شاهرخ گورگانی

۱۷۷۹ - کتابخانه ملک

بسم الله الرحمن الرحيم

حضرت الله تعالى سعادت محبت آل عبا نصیب بزرگترین پادشاهان زمان گرداناد<sup>۱</sup> و اورا بشرف حدیث مَنْ مَاتَ عَلَى حُبِّ آلِ مُحَمَّدٍ مَاتَ مُؤْمِنًا برساناد و از خدایان مَنْ مَاتَ عَلَى بَعْضِ آلِ مُحَمَّدٍ مَاتَ كَافِرًا برهاناد<sup>۲</sup> و<sup>۳</sup> بعد از<sup>۴</sup> حمد الهی و صلوات قائل ارنی الاشیاء کماهی اعلام حضرت پادشاهی میرود که بموجب قل لا اسئلكم علیه اجرًا الا المودة فی القربی مودت<sup>۵</sup> اولاد مصطفی بر عالمیان واجب و لازم است و در اینزمان باجتماع اهل بصیرت و بصارت در خاندان نبوت و ولایت فرزندی که در شریعت و طریقت و حقیقت حضرت رسالت پناهی صلی الله علیه و آله<sup>۶</sup> باشد محمد نور بخش است<sup>۷</sup> و اگر حدیث شریف<sup>۸</sup>

۲۰۱- درهر سه نسخه گرداند و برهانداست اما چون درمقام دعا است و فعل برساناد هم آمده محققاً دراستنساخ اشتباه شده است .

۴۰۳- در ۶۷۲۴ کتابخانه مجلس سنا و ۳۸۴۶ کتابخانه ملک ساقط است .

۵- در دو نسخه دیگر هجبت است .

۶ و ۷ و ۸- در دو نسخه دیگر ساقط است .

أشرف أئمتي حملة القرآن خوانند برین مظهر صادق است و اگر حدیث العلماء  
ورثة الانبیاء گویند برین مظهر صادق است و اگر حدیث الشیخ فی قومه کالنبی  
فی امته نمایند برین مظهر صادق است<sup>۱</sup> و در این زمان در همه جهان اگر سیدی  
باشد<sup>۲</sup> در علوم شرعی و ادبی و حکمی متبحر و در مکاشفات و مشاهدات و مغایبات  
و تجلیات آثاری و افعالی و صفاتی و ذاتی و حقایق توحید و معرفت و تصوف متحد  
و منفرد و از مریدان صاحب کمال قریب به<sup>۳</sup> پنجاه صاحب حال داشته باشد که  
در ریاضات و مجاهدات و خدمت و خلوت و عزلت برتبت<sup>۴</sup> تمام صاحب تجلی  
و محقق باشند این مظهر است و نزد مرشدان صمدانی و علماء ربانی محبت و ارادت<sup>۵</sup>  
و ملازمت و اطاعت چنین صاحب کمال بر پادشاهان اسلام از<sup>۶</sup> واجبات است  
و بر اکثر علماء اسلام بلکه<sup>۷</sup> بر خواص و عوام هوید است که غیر کاتب این حروف  
در همه عالم هیچکس بجامعیت این صفات موصوف نیست و مدت بیست سال  
است که آن پادشاه<sup>۸</sup> در ایذاء این مظهر سعی بلیغ می نماید و سه نوبت مقید  
گردانیده است و دو نوبت در چاه داشته و هزار فرسخ تقریباً بایند اقلیم گردانیده اند<sup>۹</sup>

۱- از الانبیاء تا صادق است در دو نسخه دیگر ساقط است .

۲- در نسخه مجلس سنا فنون قبل از علوم نوشته شده است .

۳- کلمه به در دو نسخه دیگر ساقط است .

۴- در نسخه مجلس تربیت است .

۵- در دو نسخه دیگر ارادات نوشته شده که محققاً اشتباه شده است .

۶- در همین نسخه و نسخه ۳۸۴۶ ملك جمله اضافه است .

۷- نسخه ملك فقط (بر) دارد .

۸- مولف کتاب شرح احوال و آثار علاء الدوله سمنانی ضمن شرح حال حضرت سید  
محمد نور بخش ۷۲ می نویسد: در زمان سلطنت میرزا شاهرخ شاه فرزند امیر تیمور، معاندین  
از نور بخش نزد شاهرخ سعایت کرده و بادعاء مهدویت متهمش ساختند این پادشاه امر بحبس  
و تبعید او داد .

۹- در دو نسخه دیگر (اند) ساقط است .

والحال<sup>۱</sup> هذّه که آخر عمرویست و نوبت پادشاهی نزدیک است که منقضی شود هنوز در اندیشه آنست که این مظهر را باز بدست آرد و مقید گرداند و این خیال نزد مکاشفان محالست از بهر آنکه سه قید بینایان دیده بودند<sup>۲</sup> و دانایان دانسته . از آنجمله جناب تجلی مآب قدوة المرشدین شیخ شهاب الدین عمر ادا م الله برکات حالاته در هرات در اوائل رمضان دیده بود که یوسف صدیق عسی نبینا و علیه السلام سه نوبت از آسمان بزمین نزول نمود نوبت سیم از دو نوبت اول آسان تر بود و بعینه چنین اتفاق افتاد نوبت اول مدت قید شش ماه بود و بندگران و حکم قتل نبود<sup>۳</sup> نوبت دوم مدت قیدد و ماه بود و بندگران و حکم<sup>۴</sup> قتل نبود<sup>۵</sup> نوبت سیم مدت قیدد دو ماه بود و بند سبک و چاه و حکم قتل نبود اکنون توقع از آن پادشاه آنست که از کرده پشیمان گردد<sup>۶</sup> و استغفار فرماید و زیاده از این در قصد خاندان پیغمبر صلی الله علیه و آله نکوشد که عمر و سلطنت به پایان رسیده است و نوبت آل محمد است<sup>۷</sup> و الله العظیم<sup>۸</sup> من که محمد نور بخشش نائب<sup>۹</sup> امام آخر الزمان و مهدی موعودم و بعلم الیقین و عین الیقین این معنی را<sup>۱۰</sup> دیده و دانسته اند

۱- در دو نسخه دیگر (الحالة) نوشته شده است .

۲- در نسخه ۳۸۴۶ - ملك (بوده اند) نوشته شده است .

۳- در نسخه ۶۷۲۴ - سنا (بود) نوشته شده است .

۴- در نسخه ۳۸۴۶ - ملك (بر) اضافه است .

۵- در نسخه ۳۸۴۶ - سنا (نوبت سیوم) تکرار شده و اشتباه نسخه نویس است .

۶- نسخه ۳۸۴۶ - ملك (شود) است .

۷- اشاره واضحی است بظهور و تسلط سلسله صفویه که از نفوذ معنوی حضرت شیخ صفی الدین اردبیلی شروع شد و تا سال ۱۱۴۸ تاجگذاری نادرشاه ادامه داشت

۸- در نسخه ۳۸۴۶ - ملك ساقط است .

۹- کلمه نائب در دو نسخه دیگر محذوف است که این عمل شاید عمدی باشد و مخالفان حضرت سید محمد نور بخش از این موضوع بفتح خود سوء استفاده کرده و در مشوش نمودن اذهان و گمراهی عامه کوشیده اند .

۱۰- (را) در دو نسخه دیگر نیست .

مثل من بینایان و دانایان که زمان این زمان است و نایب<sup>۱</sup> صاحب الزمان غیر این مظهر نخواهد بود تا معلوم پادشاه باشد و فرصت غنیمت شمرد و عذر گذشته بخواند تا در آخرت از حضرت مصطفی شرمند نباشد. الشفقة علی<sup>۲</sup> خلق الله چنان اقتضا نمود که خصوص آن<sup>۳</sup> پادشاه را اعلام نمایم اگر قبول نکند<sup>۴</sup> من از ذمت بیرون آمده باشم و یقین میدانم که مقدرات الهی را هیچکس نمیتواند بگرداند آنکه این مظهر جهانرا از ظلم و جور و فسق<sup>۵</sup> برهاند و از داد و عدل برگرداند باتفاق مکاشفان تحقیق از جمله مقدرات است. هر چند آن پادشاه خواست که این مظهر را مضرت جانی برساند نتوانست و هر چند خواهد نتواند دیگرانرا<sup>۶</sup> چه زهره

۱- در دو نسخه دیگر محذوف است.

۲- در دو نسخه دیگر (الشفقة) است.

۳- در دو نسخه دیگر ساقط است.

۴- در دو نسخه دیگر ساقط است.

۵- در نسخه ۸۳۴۶ - ملك ساقط است.

۶- در دو نسخه دیگر (مکر) است.

در شماره ۲: مجله ارمغان مهر ماه سال ۱۳۱۳ مطابق پانزدهم اکتبر ۱۹۳۴ دو مکتوب از حضرت سید محمد نور بخش چاپ شده است که اولی در صفحه ۴۸۵ تا ۴۸۷ مکتوب بشاهرخ و دومی از صفحه ۴۸۷ تا ۴۸۸ مکتوب بمیریدان است. و در زیر نویس مکتوب شاهرخ چند سطر بدین ترتیب طبع شده است:

۱- سید محمد نور بخش در حدود چارصد و پنجاه سال قبل دعوی مهدویت کرده و امت بسیار داشته قبر وی هم هنوز در همدان گویا باقی و معروف بگنبد سیدان و یکی از آثار قدیمه محسوب است.

دو مکتوب مذکور بدون تحقیق و تطبیق با نسخ متعدد و بی تامل و ملاحظه جواب چاپ شده و با عطف توجه بزرگ نویس مکتوب معلوم میشود تحقیق تاریخی هم نشده است تا آشکار شود که قبر حضرت سید محمد نور بخش در همدان نیست.

بسیار جای تاسف است که جراید و مجلات که احیاناً منعکس کننده افکار و آثار و احوال مردم زمانها هستند بدون هیچ دلیل، بی مقصد و هدف در تضییع حقوق و ملکات کردن بزرگان کشور دانسته و یا نادانسته با جهال و تنگ چشمان زمان همکاری می کنند.



ویارای آنکه در حق این مظهر فکری یاغدیری اندیشد . فالله خیر حافظا وهو  
ارحم الراحمین . حضرت حق سبحانه و تعالی توفیق و نصرت دین و معاونت امام  
العالمین مرزوق پادشاه زمان و زمین گرداناد و از وساوس شیطانیه مصون و  
محفوظ داراد<sup>۱</sup> بحرمة<sup>۲</sup> کمل<sup>۳</sup> اولیاء من الاقطاب والاولاد .

---

۱- در دو نسخه دیگر (و) اضافه شده است .

۲- در نسخه ۳۸۴۶ (بحق) است

۳- در هر سه نسخه (کمال) است اما با مراجعه بسایر آثار حضرت سید محمد نور بخش  
(کمل) صحیح است و این کلمه در پایان مکتوبات و رسالات ایشان هست عندالزوم رجوع  
فرمائید

مکتوب حضرت سید محمد نور بخش به علاءالدوله از مجموع ۹۹

خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه ۳۹۵۴

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

ظل ظلیل همای همایون همت عالیہ امام العالمین چتر دولت افتخار  
خواقین امیر علاءالدوله والدین بادبعده اعلام میرود که خوض مستوفی در معرفت  
حقیقتی اکمل اولیاء جز غواصان جان باز از ارباب عین الیقین نتواند نمود و  
گوی سعادت سبقت از میدان دولت معرفت جز جوانمردان چابک سوار نتواند در بود<sup>۱</sup>

هم ولی را ولی تواند دید مصطفی را علی تواند دید

بشرف خلعت والسابقون السابقون اولئک المقربون صادقی اختصاص  
تواند یافت که بمصباح اتقوا فراسة المؤمن فانه ينظر بنور الله خلوتخانه دل را  
منور تواند ساخت بلکه شمس تجلیات ذاتی وصفاتی که از سپهر لاهوت و بروج  
جبروت براراضی قلوب طاهره طائران فضای ملکوت تافته بود و تابش انوار  
تجلیات هستی موهوم سالک را چون جسد جمدم بموجب لایزال العبد يتقرب الى  
بالتواقل حتی احبه فاذا احببته كنت سمعة وبصره فی یسمع وبی يبصر بکلی مضمحل  
ساخته بود بتائید انوار الهی مظهر ذات وصفات نامتناهی را تواند شناخت.

۱- برای مزید اطلاع به فصل معاصرین صفحه ۴۳ این کتاب رجوع فرمائید

۲- در نسخه کوی است ۳- در نسخه بود است.

بآفتاب توان دید کافتاب کجاست. معرفت ذوات شریفه اکابر انبیاء و کمل اولیاء بعین الیقین آنزمان میسر شود که از برکت ارشاد این طایفه دیده دل بکحل الجواهر مکاشفه منور گردد و این سعادت عظمی مقدور هر بالهوسی نیست چون بموجب والذین جاهد و افینا لنهیدینهم سبلنا دولت مشاهده بی مقدمه مجاهده متعذر است .

سالها بردند مردان انتظار      تایکی را بارشد از صد هزار

چون مکشف دور بین و صاحب عین الیقین نیست که با جنحه کشف و شهود در ساحت اعیان ثابته سیمرغ و ارطیران نموده بعین عیان معین بیند که این مظهر جامع کمالات صوری و معنوی و خاتم ولایات مصطفوی و مرتضوی است اودیه فنون علوم ادبی و شرعی و حکمی پیموده بعد ازان بصیقل لاله الا الله نقوش علوم رسمی و مزخرفات فلسفی آئینه دل در صحبت مرشد کامل زدوده بر مقامات عارفان و منازل سائران از مراتب مکاشفات و مشاهدات و مغایبات و تجلیات و اطوار سبعه قلبی و عوالم کلیه غیبی عبور نموده و ابواب کنوز حقایق توحید بمفتاح بیان بر سالکان مکشف و مکاشفان عارف گشوده عارفی است که از جمیع مشارب عمیق کمل اولیاء عربیاً کان او عجمیاً خبردار است . مکاشفی است که در جمیع مراتب دقیقه اکابر انبیاء سیار است از شرف انسان آنچه مقدور این زمان تواند بود حضرت منان مستعان از حضرت خلافت پناهی مادر یغ نفرمود. لطفی نماند کان صنم دار بانکرد. به نسب مصطفوی که اشرف انسانست مخصوص گردانید و از فنون علوم صوری گذرانید و بعوالم کلیه و حضرات خمسه رسانید مبنی بر این مقدمه از روی حکمت اثبات مرتبت نمودن واجب و لازم است تابع علم الیقین واضح و لائح شود که این مظهر در صفت کمل انبیاء و اولیاء چه مرتبه دارد و اگر از شرف عین الیقین که مقام مکاشفان است محفوظ نتواند گشت از علم الیقین که منزل حکیمان است بموجب فان لم یصبها و ابل فطل بابهره شود. بدان وفقک الله بالدرك المعانی که اقتضای دور رقم اعمال قصیره است و با وجود قصر عمر بتناول جمیع حقائق اشیاء از جزویات

و کلیات متعد را است و یکی این قران ظهور و سغلی بوقوع پیوست و این قران در مدت دویست و چهل سال یکبار در وقوع میرسد بنابراین دومقدمه معارضه بآن کاملان که در دور ز حل و مشتری از طول اعمار بهره مند و از سعادت قران عظمی یا کبری که تاثیر وی دوهزار و هشتصد و هشتاد سال است یا صغری که تاثیر وی نهصد و شصت سال است ارجمند بوده اند متعسر است لیکن دومعنی دید که جبر این دو کسر می نماید اول آنکه این قران همایون در برج عقرب که طالع ملت اسلام و عاشر حضرت امام است از زمان حضرت خاتم النبوة تا زمان حضرت خاتم الولاية وقوع نیافته بود دیگر آنکه حقایق و دقایق علمی و غیبی و تجارب عقلی و نقلی از زمان آدم سرانندی الی یومنا هذا بی کلفت استنباط مجموع مستوفی حاصل است بنابراین معنی مدد روحانیت انبیاء و اولیاء گذشته تکمل مراتب حقایق بعید نیست ولیکن محقق و مقرر گشت که مقدور انسان ضعیف نبیاً کان اولیاً از معرفت الله چه مقدار است اگرچه در مقامی امواج بحر وحدت حقیقی خاشاک هستی موهرم عارف می رباید و از بواطن طاهره مظاهرتجلیات، مائیم و بغير ما کسی نیست، ترشح می نماید چون در حقیقت ذرهئی از ذرات کائنات جمیع کامل متعامل شوند بعجز خود اعتراف نموده سبحانه ماعرفناك حق معرفتك گویند مثلاً اگر از حال ورقی از اوراق شجر از همه کاملان صاحب هنر پرسند که از اول بی بدایت تا آخر بی نهایت هیولای آن ورق بر چند صورت و صفت عبور نموده و خواهد نمود ما قدر و الله حق قدره ورد زبان ساخته عاجز و حیران و معترف و سرگردان گردند

تا بجائی رسید دانش من که بدانسته ام که نادانم

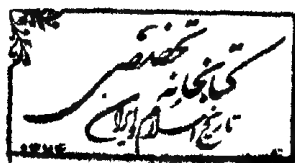
القصه آنکه نموده بودند در باب آن دیار تبیین بعین الیقین معرفت کماهی احوال بر بدیهه در غایت صعوبت طالب صدق باید که از سر قدم ساخته در دریای توحید بتعلیم مرشد کامل غوص نماید تا در تحقیق و معانی بدست همت آوردن تواند .



بقدر الكد تكتسب المعالي      ومن طلب العلى سهر الليالى

تروم العز ثم تنام ليلا      يغوص البحر من طلب اللالى

اما در كشف كنوز هر عارفى كه مشربى داشته بود داند كه كنوز حقايق حيد است كه در جميع دهور و اعصار مختلفى بوده در اين زمان كه زمان ظهور تقايق است شرايع و ارب عالم و عالميان هويدا خواهد گشت و ظهور كنوز صورتى ممكن است از بهر آنكه نزد ارباب مكاشفه كشف قبور از نوازل مقاماتست ميان كشف قبور و كشف كنوز فرقى نيست چون حجاب هردو خاك است الحمد لله على نعمائه كه حالادر حضرت ما چند مكاشف محقق هستند كه از قبور بنان خبر توانند داد كه هر كس از مخروبات خانه خود در نواحى ماوراء النهر خراسان مثل بلخ و غيره كه حالا دست تصرف بدان رسانيدن موقوف است از كنوز بعضى بعين اليقين مشاهده نموده معين کرده اند زمان فتح آن ممالك بعد ضاع الله از بطون بظهور خواهد آمد. آنكه نموده بودند در تاليف اسماء حروف مقطعه مجموع اسماء حروف ثلاثى اند چنانكه الف ثلاثى است با و الف ساكن متحرك كه همزه است و آنكه نموده بودند كه در جيم چرا يا و يم نديم اند اين ژال بر جميع اسماء اشياء وارد است خاصه حروف مقطعه نيست و بر جيم و غيره تخصيص وقتى وارد بودى كه جيم اسم همين مسما بيش نبودى و حال آنكه مخصوص است بلكه جيم و باقى اسماء حروف مشترك اند ميان مسميات بسيار چنانكه لغت لجيم سر پرده خانه است و در تسميه اذنى ملايه كافى است ميان صورت جيم سر پرده مشابهت و ملايه ظاهر است باقى حروف بدین قياس معلوم بايد كرد . آنكه نموده بودند كه تاليف اسماء حروف چرا از هشت حروف است در عدد شت لطائف بسيار است يكى آنكه ائمه اسما هفت است با مالاخط هفت مجموعى كه ذات است هشت باشد بنا برين معنى چون همه صفات الله است كل شئ راجع لى اصله اين اقتضا نمود كه تاليف حروف از هشت باشد حقايق پسندیده بنزد هل دیده آنست كه از مشاهدات روحانى مكشوف مكاشف محقق شود و تصوف



لفظی بسیار معتبر نیست .

حرف عشق از سر زبان دور است      شرح این آیت از بیان دور است  
چون بنامه و پیغام معارف و حقایق تمام حاصل نشود اختصار اولی است.  
و آنکه نموده بودند در باب عبور بر آن مملکت چون از امور اهل الله از سفر و حضر  
و غیره موقوف بر اشارت غیبی است هر وقت بهر طرف که اشارت رسد توجه  
نمودن بعید نیست .

و الملاقات مقسوم کالارزاق اگر فاینما تولوا فاشم وجه الله بتعمیم وارد است  
فرلوا و جوهر حکم شطر المسجد الحرام مخصوص و مقید است .  
توفیق سعادت صحبت و دولت ملازمت که مورث کمال عرفان است  
محقق باد بحرمة کامل اولیائے من الاقطاب و الافراد .

#### ۱- اندیشه‌ی کشف الحقیقه حضرت نور بخش جلد اول صفحه ۶۸

ای که میخواهی بپویی این طریق	از خدا میخواه اول این رفیق
تا ز فر ظل این ظل خدای	خوش روی این راه حق با رهنمای
گر نبودی رهنما در ره اصول	کی ز فضالش آمدی چندین رسول
بین هزاران ز انبیاء و اولیاء	قرن بر قرن آمده چون از خدا
گر یکی رفت از پی آمد دیگری	هست و بود و باشد این تا بنگری
نیست هرگز خالی این روی زمین	از وجود رهبری در راه دین
تا بخلق از حق شود حجت تمام	لازم آمد پس بهر دوری امام
لیک خلق از فیض آن شه بی خبر	از خیالی بر فرزوده کز و فر
او میان خلق و خلقان کور از او	و ز خیال نسیه مهجور از او
الله الله نقد وقتی در میان	غافل از او خالق و در شک و گمان
ای عجب نقدی چنین در پیششان	دور از او از وهم دور اندیشان
جمله پویان با خیال پیچ پیچ	بهر نسیه لیک بهر نقد هیچ
نی یکی طالب که جوید، کوی او	نی یکی عاشق که ببند روی او
جمله خود را بر خیالی باخته	رفته عمر و حق خود نشناخته

جواب وزیر من منشآت حضرت نور بخش از مجموعہ خطی کتابخانہ

مرگزی دانشکاه ۲۶۵۴

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

جناب وزارت پناه اعتضاد اهل الله رزقه الله کمال المعرفة علیا بسلام  
مخصوص است بعدہ اعلام می‌رود کہ مکاشفان محقق از کمال انبیاء و اولیاء  
علیہم السلام کہ از قبور خبر می دهند جهت حجة است بر خصم اگر از احوال  
ارواح و ثواب و عقاب ایشان خبر دهند از غیب صرف خبر داده باشند چون اطلاع  
غیر مکاشف بر آن متعنه است همان شک و تردید باقی باشد اما وقتی کہ مکاشف  
متصرف از بدن محلول مدفون در قبر معین خبر دهد بحیثیتی کہ هیچ تردید باقی  
نماند یعنی نشان دهد کہ آن مدفون زنست یا مرد پیر است یا جوان و از شکل  
و شمائل و اعضاء و جوارح آن مدفون چنانکہ بوده است بعینه خبر دهد و نام نشان  
مدفون را تمام بیان نماید و از کسانی کہ آن مدفون را در حال حیوة دیده باشند  
تفحص نموده شود کہ آنچه آن مکاشف گفت بعینه چنانست و در آن خبر مکاشف  
هیچ اشتباهی نماند کہ صدقست بعد از آن از اعمال اخروی آن مدفون منعماً  
کان او معذباً اعلام نماید این معنی برهان صریح بر نبوت یا ولایت آن خبر دهنده  
و از این نوع کشف تصدیق قول انبیاء و اولیاء و تکذیب قول جہله و اشیاء لازم

آید. مقصود از ریاضات و مجاهدات و خلوت و عزلت و حبس حواس ظاهره خلو خزانه خیال است از محسوسات کثیفه جسمانی و مالموفات خسیسه نفسانی که هیئت مظالم آن خسائس شهباز روح را بعالم سفلی میکشد و از سیران و طیران عالم علوی باز میدارد چون بکثرت ریاضت و مجاهده تزکیه نفس و تصفیه قلب حاصل میشود و این معنی مجرب و مجمع علیه جمیع اکابر انبیاء و کمل اولیاست وقتی که تصفیه کامله حاصل شود و از مراتب موالید و عناصر عبور نموده باجسام لطیفه فلکی عروج افتد و بعقول و نفوس علوی وصول بحصول پیوندد بلکه از فلک اطلس عین ثابته اقدس درگذرد و بعقل کل و نفس کل و علم الله نزد محققان اولیاء و متالیه حکما عبارت از آنست واصل شوند مانند قطره بدریا و در آن حین علم جزئی وی علم کلی گردد و هو بکل شیئی علیم صفت وی شود بازل و ابد دانا و بینا گردد از ملک و ملکوت و جبروت و لاهوت خبر تواند داد و بر جزئیات عالم مثال و صور اعمال تطلع تواند نمود . بیت

این طایفه اند اهل معنی      باقی همه خویشان پرستند  
فانی ز خود و بدوست باقی      وین طرفه که نیستند و هستند<sup>۱</sup>

لا يزال العبد يتقرب الى بالنوافل حتى احبه كنت سمعه وبصره ویده ورجله  
ولسانه فبی یسمع وبی یبصر وبی یبطش وبی یمشی وبی ینطق دلیل واضح است بر آنکه

---

۱- استخبار از عوالم گذشته و آینده افراد مرده و زنده و انواع مکاشفات و نحوه تمرینات جسمانی و روحانی و خیلی مطالب ارزنده باطنی دیگر در کتاب از جنین تاجران تالیف پیر معظم حضرت میرقطب الدین محمد عنقا مفصلاً تشریح شده است و در مورد کرامات و خارق عادات لاتعد و لاتحصی از استاد اعظم پیر منیر حضرت میرقطب الدین محمد عنقا و هم چنین از پیر معظم مولانا شاه مقصود حضرت صادق عنقا فی زماننا مشهود و مسموع است . مراتب را در کتاب حقیقه الطریقه که یکی دیگر از تألیفات حقیر است بتفصیل جمع آوری کرده ام بخداوند عظیم رجاء و اتق دادم که توفیق طبع و نشر آن حاصل آید .



انسان بمرتبه‌ئی تواند رسید که علم وی علم حضرت علیم علی الاطلاق گردد و صور  
اشیاء فی علم الله که اعیان ثابته است محاط علم وی شود آنگاه مرآت قلب کامل  
که جام جهان نمای حقیقی است اگر متوجه اشیاء ماضیه و قرون و دهور خالیه  
شود صور ماضیه درو منعکس گردد و کشف قبور از آن جمله است چنانکه در کتب  
صحاح احادیث مسطور است که حضرت رسالت صلی الله علیه و اله بر مقبره ای عبور  
می نمود فرمود که در این قبر جوانی معذبست و سبب عذاب او ناخشنودی مادر اوست  
اصحاب گفتند یا رسول الله مادر او در حیوة است حضرت رسالت استرضاء  
مادر او جست و عذاب از آنکس مرتفع شد .

و اگر متوجه اشیاء آتیه شود صور آتیه درو منعکس گردد چنانکه حضرت  
رسالت صلی الله علیه و اله وسلم فرمود لولم یبق من الدنیا الا یوم واحد یطول الله  
ذلك الیوم حتی یخرج رجل من ولدی اسمہ اسمی و کنیتہ کنیتی بملاء الارض قسطاً  
و عدلاً کما ملئت ظلماً و جوراً و کان اقنئ الانف اجلی الجبهة الشعر خفیف من ولد  
فاطمه . و آنکه بایزید بسطامی قدس الله سره باجمعی بر خرقان میگذشت استشمام  
نمود که از این بقعه بوی مردی می آید پرسیدند که چه مردی؟ فرمود که مردی که صد و هشتاد  
سال پس از من پیدا شود اسمرو میانه قدو ابوالحسن نام باشد و بسه قدم از من در پیش باشد  
از این قبیل است . چون ظاهر است که از صور ماضیه اهل قبور غیر عظام رمیم  
چیزی باقی نیست و از صور آتیه در عالم ملک آثار و دیار بظهور نیامده اما جمیع  
صور اشیاء ماضیه و آتیه مانند صور حالیه باقیه فی علم الله علی السویه از لا و ابداً  
و سرمداً محفوظست . هر کاملی که از آن خبر میدهد در عالم اعیان ثابته مشاهده  
نموده خبر میدهد . اما آنکه ثواب و عقاب باحقایق توحید مانعة الجمع نیست و  
توحید تام عیانی کامل اولیاء که از افراط و تفریط و الحاد و تقلید معراست چگونه است  
و غلط متصوفه لفظی کدام است و اشیاء چگونه مظاهر هویت مطلقه اند بمشافهه توان  
نمود ان شاء الله تعالی مقدر باشد و میسر گردد . حضرت فیاض علی الاطلاق و عاء قلب سلیم  
آنجناب را از انوار حقایق ممتملی گرداناد بحرمة کامل اولیائه من الاقطاب و الافراد .

۱- در نسخه افراد نوشته اشتباه نسخه نویس است .

در جواب سئوال امیر کیا<sup>۱</sup>: از منشآت حضرت نور بخش از مجموع ۹۹ خطی

کتابخانه مرکزی دانشگاه - ۲۶۵۴

بسم الله الرحمن الرحيم

نسیمی که از حضرت لاهوت برمیادین جبروت و بساتین ملکوت می‌وزد  
مروح روح و سرمایہ فتوح حضرت مملکت پناه مقبول قلوب اهل الله خلاصه ملوک  
آل عبا کار کیا امیر کیا باد. بعده اعلام میرود که قدم و حدوث از امور اعتباری

---

۱- کیاها از حکمرانان منطقه ئی گیلان و دیلمستان بودند. صورت کتیبه ای که ذیل نقل  
میشود از آن زمان بیادگار باقی مانده و شجره آنها تا حضرات ائمه اطهار و نبی اکرم صلوات الله  
سلامه علیهم کشیده شده است.

صورت کتیبه در سرتربت سمام در گیلان

هذا المشهد المنور والمرقد المعطر للسلطان المغفور المبرور المنتقل من دار الفروا إلى  
دار السرور ذوالنسب الطاهر والحسب الباقر الذي ملك ممالك الجبل والديلم بانفاذ الامور  
الشرعية المصطفوية ونهى مناكير البدعة الملحدية اربعين سنة وهو السلطان الاعظم الامجد السلطان  
محمود بل الله ثراه بماء الرحمة والغفران ابن سيد المعظم مالك الرقاب الامم مولاملوك ارباب  
اصحاب السيف والقلم كار کیا ابن السيد ناصر کیا ابن سيد المرحوم المبرور والمغفور السيد

←

نسبی است . قدم علی الاطلاق و اولیة باستحقاق حضرت ذات متعالیه راست جلّت عظمته وحدوث حقیقی من جمیع الوجوه ممتنع الوجود است چون نزد جمیع اقوام از خواص و عوام و ارباب ملل و مذاهب و اصحاب نحل و مشارب جمیع ذرات کائنات فسی علم الله ازلا و ابداً بودند هستند و باشند و باصطلاح محققان اولیاء آن صور علمیه را اعیان ثابتہ گویند و در قدم آن صور علمیه را هیچ اختلافی نیست نزد اهل تقلید اختلافی که هست در صور خارجیہ است و نزد طایفه اولیا و مغالطہ حکما اگر حدوث بر چیزی اطلاق کنند حدوث اضافی باشد نہ حدوث حقیقی چون باجماع کمل اولیاء محقق و مبرهن است کہ هیچ موجود حقیقی معدوم نگردد و هیچ معدوم حقیقی موجود حقیقی نشود بلی در عالم کون و فساد کہ در تحت هیولی است صور عناصر اربعہ و موالید ثلثہ متغیر و متبدل میگردد . یعنی موجود اضافی معدوم اضافی میگردد از روی صورت نہ از روی هیولا و وجود و عدم اضافی و حدوث اضافی در صور عنصریہ و مولدیہ اظهر من الشمس است اما حقیقت جز قدم عدم و جز موجود مفقود است

لوای عز تو بر سدة قدم زده اند عزیز در صف اهل صفانہ اکنونی

محمد بن السید الاعظم الاکرم و هو الذی دعی مع اخیه السید الفاضل العالم العادل المشهور بالشجاعة والسخاء امام الامة بین الوری السید علی کیا دعوة الحق علی الجمهور و جرحا بالسيف رجاء لثواب الله يوم البعث والنشور وهما ابنا السید المعظم امیر کیا الملاطی ابن السید الاجل السید حسین ابن علی بن احمد بن علی الغزنوی ابن محمد بن ابوزید بن حسین ابن احمد بن عیسی بن علی ابن الحسین الاصغر ابن علی زین العابدین ابن الامام الحسین الشہید المرحوم بکربلا ابن علی المرتضی صلوات الله علیه و علی اولاده الطیبین الطاهرین وقد توفي السطان مذكور المزبور صبحۃ يوم الاربعاء سابع ربيع الاول مضي سبعة عشر يوماً من آبان ماه القديم فی سنة و رخة تاریخها ثلث وثمانون وثمانمائه .

عمل استاد محمود حجار قزوینی۔ کتبہ العبد المحتاج الی الله محمود بن قطب الدین غفر الله لهما ولوالدیهما .

نقل از کتاب مازندان و استرآباد تألیف ه . ل . رابینو . ترجمہ غ . وحید مازندران

صفحه ۲۵۵

اگر مقلدی در قدم روح تکفیر مقلدی دیگر کند اول باید که تکفیر حضرت کبریا کند. تعالی الله شانه عما بقولون که در آیت والقمر قدر ناه منازل حتی عاد کالعر جون القدیم ۳۶-۳۹ دسته خور شده خرما را قدیم گفته است و اگر متقشفی در حدوث روح تکفیر متقشفی دیگر کند اول باید که تکفیر حضرت مصطفی کند که در حدیث ان الله خلق الارواح قبل الاجساد بالغی عام روح را مخلوق گفته است. اگر مقلد متقشف روح را قدیم گوید خطاست و اگر محدث گوید هم خطاست چون حقیقت امر نمیداند و باعث وی بر این سخن تعصب محض است و اگر محقق مکاشف روح را قدیم گوید ، رواست و اگر محدث گوید هم رواست چون حقیقت امر میداند و حیثیت قدم و حدوث کما هو حقه محقق نمود نه مجرد لفظ است .

چون ملاقات با محقق مکاشف عن قریب آنحضرت را انشاء الله تعالی اتفاق خراهد افتاد و تقریر از تحریر اوسع و خذ العلم من افواه الرجال ارفع واصوب است برین مقدار اختصار اولی نمود. حضرت الله تعالی ببرکات انفس شریفه اولیا شکوک و شبهات اذکیا بیقین مبدل گرداناد بحرمة کمل اولیاء من الاقطاب والافراد .

## جواب مکتوب امیر علاء الدین علی گپای گیلانی در معرفت ولی از منشآت

حضرت نور بخش از نسخه خطی کتابخانه ملک - ۴۰۵۷

اما بعد اعلام می‌رود که خوض مستوفی در معرفت حقیقی اکمل اولیاء جز غواصان جان بازار باب عین الیقین را میسر نیست گوی سعادت از میدان دولت جز جوانمردان چابک سوار نتوانند ره بود بشرف خلعت السابقون السابقون اولئك المقربون صادق‌ی اختصاص تواند یافت که بمصباح اتقوا فراسطه المؤمن فانه ينظر بنور الله خلوتخانه دل را منور تواند ساخت بلکه شمعوس تجلیات ذاتی وصفاتی از سپهر لاهوت و بروج جبروت براراضی قلوب طاهره طایران فضای لاهوت و ملکوت تافته و تابش انوار تجلیات هستی موهوم سالک را چون جسد جمدموجب لا يزال العبد يتقرب الى بالنوافل حتى احبه فاذا احبته كنت سمعه وبصره فبى يسمع وبى يبصر بکلی مضمحل ساخته بود و بتائید انوار الهی مظهر ذات وصفات نامتناهی را تواند شناخت .

بآفتاب توان دید که آفتاب کجاست . معرفت ذات شریف اکابر انبیاء و اکمل اولیاء بعین الیقین آنزمان میسر شود که به برکت ارشاد اینطایفه دیده دل بکحل الجواهر مکاشفه منور گردد و این سعادت عظمی مقدور هر متهوسی نیست و چون بموجب والذین جاہدوا فینا لنهدینهم سبلنا ۶۹-۲۹ دولت مشاهده بی مقدمه مجاهده

متعذر است .

سالها بردند مردان انتظار      تایکی را بارشد از صد هزار  
بصیقل ذکر لاله الا الله نقوش علوم رسمی و مرسوم عادات و مزخرفات  
فلسفی از چهره آئینه دل در صحبت مرشد کامل زدوده بر مقامات عارفان و منازل  
سائران از مراتب مکاشفات و مشاهدات و مغایبات و تجلیات و اطوار سبعة قلبیه  
و عوالم کلیه عبور نمود. ابواب کنوز حقایق توحید بمفاتیح بیان بر سالکان عارف  
و عارفان مکشف گشوده آنگاه عارفی است که از جمیع مشاهدات عمیقتر کل  
اولیاء عربی کان او عجمیاً خبردار است و مکاشفی است که در جمیع مراتب دقیقه  
اکابر انبیا و اولیا سیار است .

مائم و بغیر ماکسی نیست      از ما بخدا رهی بسی نیست  
طالب صادق باید که از سر قدم سازد و در دریای توحید بتعلیم مرشد کامل  
انیت خود در باز د

بقدر الکد تکسب المعالی      و من طلب العلی سهر الیالی

### صورت کتیبه دیگر

هذا المشهد المقدس النوراني والمرقد المطهر الصمداني الروحاني سلطان الاعمال  
الاکمل السيد السند الشهيد المانع التقى الوفي الكريم السخي المقبول المقبول بالسنان المحي  
للقرآن عافيه من النفل والفرض السلطان ظل الله في الارض المغفور المتصل الى رحمة الله الملك المتعال  
السلطان کار کیا میرزا علی کیا المغفور الذی قتل بالواد و هلك بالعاد و بعد القتل و الاهلاك  
دفن كما الفقراء و المساکین فی رجبہ المسجد الجامع المبارک للننادی الراکونی و نبش من بعد  
ما مضى من اليوم الذی دفن فيه من الايام العرف سنة الهلالیه و الاسلامیه عشرون شهراً فوجد كما  
دفن و لم تنفصل فيه العظم و لا العضو و لم ينقطع لكل ولى اجمل الاجر ثم ان هذا المشهد المنور قد اوصى  
ذاك السيد الازلی بذلك فی حال الصحة و اوان السلامة و هو ابن السلطان الاکرم السلطان محمد بن  
السید المعظم کار کیا الناصر کیا بل الله تعالى ثراه بميام الرحمة الشاملة ثم هما ابنا السيد المغفور  
السید محمد بن السلطان امجد الاجل الذی دعى مع اخيه السيد الفاضل العالم المعروف بالشجاعة  
و السخاء امام الامة بين الوری السید علی کیا دعوة الحق و هما ابنا السيد امیر کیا الملاطی وقع  
ذلك الخطيب العظيم و الامر الخطير فی يوم الخميس من رمضان المبارک من شهور اثنی عشر و  
تسعمائة هجرية . صفحه ۲۵۶ کتاب ما زندران و استر آباد

## جواب مکتوب حکیم از منشآت حضرت نور بخش از مجموعہ منطقی

کتابخانه مرکزی دانشگاه ۳۶۵۴

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

آفتاب عنایت از فلک ولایت و برج هدایت بر اراضی قلوب مستعدان قبول  
افیاض حکمت و درایت خاصه بر بستان روح آباد قلب سلیم جناب حکمت پناه  
ملك الحکما مقبول الاولیاء تابنده باد. بعده اعلام میرود که حکما طبیعی بسبب  
ممارست مقدمات طبی چنان دانسته اند که نفس ناطقه با سائر قوا و حواس  
ظاهره و باطنه معلول هیئت مجموع اخلاط اربعه و ترکیب اجزا و ترتیب اعضا اند  
هروقت که این ترکیب جسمانی و ترتیب جسدانی اختلال پذیرد روح و قوای  
روحانی اختلال پذیرد هر آینه کسی که تشریح داند بحسب تجربه و ممارست قوانین  
طب میدانند که علت موت مرض است و علت مرض فساد و غلبه مواد و سبب صحت  
اعتدال مزاج و خواص جمیع اغذیه و اشربه و ملابس و ازمنه و امکان و حرکات  
وسکنات و سائر اسباب کون و فساد دانسته است و محقق نموده که چگونه از  
اجزای نباتی و حیوانی نفس ناطقه انسانی مدد حیوة می یابد و بی وجود بدل مایه تحلل  
مختل میشود بنابراین معنی علت روح طبیعی و حیوانی و انسانی را ترکیب هیئت  
مجموعی دانسته اند و اختلال بدن را موجب اختلال روح پنداشته اند اما حکماء

هیوی بسبب معرفت اجرام سماوی و اجسام علوی و کثرت تجربه نظرات کلی و امتزاجات جزوی دانسته اند که سفلیات با سرها معلول علویا تند و هرفیض که بر عالم سفلی عناصر اربعه و موالید ثلاثه تا اسفل السافلین مرتبه انسانی فائض میشود از عالم علوی است بلی آنکه حکیم طبیعی می گوید در تشریح و تشخیص و اسباب مرتبه صحت و مرض و موت مانند آنکه ماده دمی بر شخص غالب شود چنانکه روغن در چراغ غلبه شود و چراغ را بمیراند شخص را آن ماده می میراند این معنی هویدا و درست است اما حکیم هیوی که مطرح نظروی علوی است میداند که قاطع کلی و انتفاء عطیه علت غلبه خون و انطفاء چراغ روح گشته است قول حکیم طبیعی چون بدیهی اوضح و ادنی است محتاج برهان نیست.

اما قول حکیم هیوی چون نظروی اخفی و اعلاست محتاج برهانست و برهان وی آنست که فرزندی چون متولد شود و منجم کامل باسطرلاب تشخیص درجه طالع وی کرده باشد تواند گفتن که این فرزند را چه صورت و صفت باشد و از جمیع احوال صوری و معنوی وی خبر تواند داد بعد تحقیق هیلاج و کدخدا و عطیه صغری و غیرها مدت عمر مولود و مرض و زمان وفات و کیفیت آن تواند نمود بعد تحقیق این معنی محقق گردد که لطائف معنوی مانند خواص و ارواح و هر چه غیر محسوس است از اجرام علوی بر اجسام سفلی فائض است و بر کیفیت ارتباط و امتزاج علویات و سفلیات و قوف یابد و از مقدمتین حکمت و معرفت طبیعت و حکمت و معرفت هیئة مستعد قبول حکمت الهی و معرفت عقول و نفوس فلکی گردد و چون دانست که سفلیات معلولند و علویات علت و معلول مشابهت و مناسبت واجب و لازم و شرف علت بر معلول بادل قاطعه ثابت است لازم آید که افلاک و کواکب را عقول و نفوس یعنی دانش و زندگی باشد چون معلول که حیوان است حیات دارد حیات علیت بطریق اولی .

و این حکمت بعد حکمت طبیعی و حکمت حیوی باستحقاق توان یافت من لم يعرف التشریح والهیة فهو عنین فسی معرفة الله تعالی .



قول حکیم حق است و از همین قول معلوم میشود که دانستن تشریح فقط بی هیئت و حکمت موجب قصور نظر است چنانکه بیچاره عزیز نسفی و حکیم جالینوس رحمهما الله که در طب ماهر و در حکمت و هیئت قاصر بوده اند چنانکه تصور کرده اند که روح کبدی طبیعی و روح فؤادی حیوانی و روح دماغی انسانی از امتزاج طبایع و اختلاط عناصر از قوت بفعل آمده اند و چون صورت هیولائی و هیأت انسانی متحمل گردد روح که حرارت غریزی است و عقل و ادراک که موقوف بر روح است مختل شوند و چنانکه از قوه بفعل آمده بودند باز از فعل بقوت روند چون منتهای نظر ایشان بنیه انسانی و قالب ظلمانی بیش نیست چنانکه دانسته اند که حیوة و علم را صورت و بینتی خاص می باید مرکب از اجزائی و اعضائی مانند انسان اما سقراط حکیم که باتفاق حکما در حکمت طبیعی و معرفت طبیی کم از جالینوس نیست و در حکمت حیوی و حکمت الهی ماهر است و کمال اولیاء که در طب کم از عزیز نسفی نیستند و در حکمت و هیئت فایقند بعلم الیقین و عین الیقین دانسته اند که آن غلط از قصور نظر ایشان است از بهر آنکه شکل کروی<sup>۱</sup> اکمل اشکال است و جسم هر چند لطیف تر سیران روح درو بیشتر اجسام فلکی که الطف اجسامند و شکل کروی<sup>۲</sup> دارند باید که ارواح ایشان اعلی و اقوی و اتم و اعلم باشند و عقول و نفوس منطبعة جزئیة سفلیة که ارواح موالید ثلاثه اند متولد و منتزل و مشتق از عقول و نفوس فلکی اند و بعد خراب بنیه انسانی و هیئت جسمانی که هر جز از اجزاء جسم باصول و امهات عناصر بموجب کل شیئی يرجع الی اصله رجوع نمایند هر وقت از قوای روحانی با امیرالجیش خویش که عقل و حیوة است با اصول عقول و اباء نفوس بحکم ارجعی الی ربك راضیه مرضیه رجوع فرمایند مراکب ابدان محلوله کثیفه را بگذارند و بر مراکب ابدان مکتسبه لطیفه سوار در بساطین ملکوت و میادین جبروت

۱- در نسخه کوی است البته گوی مناسب است.

۲- در نسخه کوی است و کروی مناسب تر است.

شاهوار سیران بلکه طیران میفرمایند جمیع اعمال و اخلاق حمیده و ذمیه در عالم مثال بصور متناسبه متمثل میشوند اگر حمیده است بصور حور و غلمان و قصور و ولدان و اشجار و اثمار و انهار جاریه و سرر عالییه و غرف و درجات و انوار و تجلیات متمثل میگردد و اگر ذمیه است بصور نیران و فئران و حیات و عقارب و غیران. ارباب مجاهده و اصحاب مشاهده بسبب موت اختیاری قبل از خراب<sup>۱</sup> بدن و موت اضطراری بوراث قائل او کشف الغطاء مازدت یقیناً جمیع درجات عالییه و جنات ثمانیه و درکات سافله جحیم سبعة مشاهده نموده صاحب علم الیقین و عین الیقین اند. در ازمنه ماضیه کاملانی که صاحب نبوت و حکمت بودند یعنی بینا و دانا مانند ادریس نبی که هر مس حکیم است و دانیال و ابراهیم خلیل علیهم السلام اختلافی که میان عامه فقها و حکماست نزد ایشان نبود از بهر آنکه بقوت حکمت دانسته بودند که روح انسانی شعاعیست که از نور خورشید روح اعظم که نفس کل و ملکوت عبارت از آنست از روزن حرارت غریزی در خانه قالب انسانی تافته چون آن روزن بسبب فساد مواد مسدود گردد آن شعاع روح منطبع جزئی که پنج جهت وی ظلمت جسم کشیف گرفته بود و یک جهت وی متصل بنور مانده بود در دریای نور ملکوت که دریای حیوة و علم است غرق شود دانش و بینش وی زیادت گردد و اگر کافر باشد و اگر مؤمن اگر فاسق باشد و اگر صادق فرقان که از مبداء فیاض بواسط جبرئیل عقل کل متمثل بصورت و حبیبه و غیره بر مظهر ذات و صفات و مجلای تجلیات فائض و نازل است بدین مدعی شاهد است. كما قال عز شانه حکایته عن المحجوبين بعد رفع الحجاب الجسماني:

ربنا ابصرنا و سمعنا فارجعنا نعمل صالحاً انا موقنون ۱۲-۳۲ و بقوت مکاشفه دیده بودند که جمیع ارواح نوع انسان بحکم حدیث و بحشر الناس علی صور اعمالهم در عالم مثال که مرآت صور و معانی است و از روی مرتبه برزخ است میان عالم اجسام و عالم

۱- در نسخه خواب است و خراب معنی بهتر دارد

ارواح و جمیع صور و معانی جسمانی و روحانی و عبدانی و ربانی در آن عالم که نزد عرفا و محققان اولیاء عالم آخرت آنست متمثل و متجسد میگردد با جساد لطیفه متناسبه چون بعلم البقین و حکمت بقاء ارواح دانستند و بعین الیقین و مکاشفه صور ارواح و قوا و اوصاف آن دیدند حجاب اختلاف از پیش ایشان برخاست چون بمقتضای العلماء و رثة الانبیاء و الشیخ فی قومه کالنبی فی ائمه در هر زمانه طایفه‌ئی باشند که بوراثت انبیاء بحقایق اشیاء بینا باشند و طائفه‌ئی بوراثت حکماء بخواص ارض و سماء دانا باشند و هر آینه احياناً مظهر جامعی ظاهر شود که هم دانا باشد و هم بینا نزد وی نیز اختلافات جزوی لفظی که از قصور معرفت یا قصور مکاشفه در میان عامه فقها و حکما افتاده است نباشد.

اگر حکما گویند حشر ارواح است راست است و اگر فقها گویند حشر اجساد است هم راست است اگر حکما گویند که بهشت و دوزخ عبارت از لذت و الم روح است راست گویند اگر فقها گویند که درختان آب روان و کوشکها از جواهر و غیر آن بر بالای آسمان هست راست گویند حکما تعقل معانی لطیفه میکنند و فقها از انبیاء صور مثال آن معانی روایت میکنند اقوال هر دو فریق از روی تحقیق یکی است. حضرت الله تعالی توفیق تحقیق معانی و برکت انفس شریفه مرشدان صمدانی رفیق گرداناد بحرمة کمل اولیاء من الاقطاب والافراد والسلام علی من التبع الهدی.

مکتوب حضرت نور بخش به مولانا حسن کرد از جیب و خطی

کتابخانه مرکزی دانشگاه - ۳۶۵۴

بسم الله الرحمن الرحيم و به نستعين

جناب مولوی شیخ الاسلام تاج معارف العلماء مقبول قلوب الاولیاء  
اعتضاد العارفین مسبب هداية العالمین مولانا حسن ادام الله تعالی برکات انفاسه  
بسلام ودعا مخصوص است بعده اعلام میرود که در مسئله وجود مطلق التماس  
رساله فرموده بودند و این فقیر مدتی است که منتظر وقت آن می باشد انشاء الله  
تعالی چون وقت مقتضی شود نوشته خواهد شد اما اگر خاطر مبارک در آن فکر  
باشد باید که دغدغه بخاطر راه ندهد که وجود مطلق بیان واقع است نزد همه  
کاملان و اصحاب دانش که حکیمان الهی اند و ارباب بینش که پیغمبران و  
وارث ایشان که علما اند بعضی مردم کوتاه نظر تصور کرده اند که این مسئله  
بمذهب شیخ المحققین محی الدین است قدس الله سره و هو اجس نفسانی و وسوس  
شیطانی مزاحم ایشان میشود که مسئله حق باشد یا باطل نزد اهل دانش محقق است  
که وجود مطلق متنازل جمیع موجودات است که بالاتر از آن هیچ نیست فی المثل  
توان گفت که جنس الاجناس عالی است اما آنکه جنس الاجناس نمی گفتیم بهتر آن است  
که هر جنس را فصل می باید که غیر جنس باشد و در آن مرتبه هیچ غیر نمیشود تا

فصل باشد منع جنس الاجناس گفتن جهت این است.

اما آنکه جمیع اجناس در تحت ویند هیچ شک نیست از ادنی باعلی ترقی کنیم اشخاص مانند زید و عمرو در تحت صنفند که آن عرب و عجم است و غیر محالست و اصناف در تحت نوع انسان و آن در تحت جنس حیوان و حیوان در تحت جسم نامی و آن در تحت وجود مطلق پس لازم آید که در وجود مطلق همه یکی باشد بسی چنین است اما آن اتحاد مانع مغایرتست جنس سافل و اجناس متوسط و نسوع و شخص و صور نیست از حیثی اتحاد است و از حیثیت بسیار مغایرت و اگر از حیثیات اتحاد باشد و از حیثیات واحد مغایرات در اثنیّت و کثرت کافی است مثلاً ابو جهل با حضرت رسالت در قریشیت متحدند و کمیت و عربیت و انسانیت و حیوانیت و بشریت و جسمیت و وجود امادر نشخص غیر یکدیگر اند بقتل ابو جهل رسول متاثر نخواهد شد بیچاره ملحدان تصور عجب کرده اند و مسئله ساخته اند و از تقلید و توحید مخلوط و نفس خبیث ایشان مایل بطلالت شده است از آنجهت خود بزبان رفته اند و دیگرانرا بزبان می برند و این مسئله ایشان آنست که جمیع تعینات محو خواهد شد چنانکه از علمای اهل تقلید شنوده اند و ظاهر قرآن مانند یوم نطوی السماء کطی السجل و غیره استدلال نموده اند و از عرفاء اهل تحقیق شنوده اند که همه یکی است و از این دو مقدمه تقلید و توحید آن نتیجه ایشانراوی می نماید که فرقی نباشد میان حسن و قبح و این معنی از غایت کوتاه بینی بکدورت باطن ایشان حاصل میشود

امانزد مکاشفان اتحاد و وحدت صرف مشاهده نمودن محقق است و هیچ محذوری که قادح شرع و شرعیات باشد بهیچ نوع لازم نمی آید جمیع اخرویات بر آن نهج که در قرآن و حدیث وارد است و اجماع مسلمانان است بهشت و دوزخ و ثواب و عقاب و منکرو نکیر و صراط و میزان و حساب و شقاوت و خسران و عذاب کفره و ظلمه و فسقه سعادت و فوز و فوق و تحت درجات مومنان و صلحا و اتقیا نزد محقق مکاشف بی تاویل و تکلف همه واقع است بعلم الیقین می دانند .

و بعین الیقین می بینند و آن سخن سخت عجیب است بی صحبت بسیار بر حقیقت آن معانی اطلاع متعذر است نسبت بآن جناب اشارت کفایت باشد انشاء الله تعالی :

دیگر فرموده بودند که مشکلات محبوب<sup>۱</sup> حموی را شرحی نوشته شود شرح نوشتن کتاب وی این فقیر را چنان می نماید که حضرت رسالت صلی الله علیه و اله وسلم تورا را شرح نویسد نزد این فقیر در کتاب محبوب مشکلی نیست اگر قابل یا مقبلی خواهد که در حضور استفسار بعضی رموز نماید گفته آید اما آنکه بعضی از اهل تفنن بهانه میجویند اعتباری ندارد حین الوقتی است نه مقدمه هدایت و معرفت کسی از اولاد علی باشد و منسوب با امام حسن و امام حسین و صریحا طریقنا طریق امیرالمومنین متروک و طریق امام الفاسقین معاویه و یزید مسلوک امید که امور کلی دینی در چنین حال از چنان کس لایق حال مردم حقانی نیست اگر کسی طالب حق باشد باید که اولیاء و اهل الله را طالب باشد تا ترقی علم الیقین شود اگر چه شیخ حموی بزرگ و مربی است و بجای پدر است و عم طریقت است اما در ولایت برابر اولیائی که ملازم این فقیر بودند هست یانی بعد از آن بصرف سخنی که گویند بی وقوفانه نباشد .

حضرت الله تعالی شمارا توفیق کرامت فرموده است در ترقی دارد قل کل بعمل علی شاکلته هر کس را از بهر هر چه آفریده است از آنکس آن چیز خواهد آمد منت خدا را ممنون منت فسقه بودن همت نیست عاقبت محمود باد بحرمة کامل اولیائه من الا قطاب والافراد

---

۱- محبوب المحبین و مطلوب الواصلین تألیف سعدالدین حموی ( ۶۴۹ - ۵۸۶ )

مکتوب حضرت نوربخش در نصیحت مریدان از مجموعه

خطی کتابخانه ملک - ۴۷۷۹

بسم الله الرحمن الرحيم

شکرو سپاس و ثنای بسی قیاس حضرت لاهوت را که بمقتضای حکمت  
انسانرا از همه کاینات برگزید<sup>۱</sup> و بشرف نبوت و ولایت مشرف گردانید<sup>۲</sup> و تشریف  
نبوت<sup>۳</sup> برخاتم انبیا ابی القاسم محمد بن عبدالله علیه افضل الصلوات بلباس  
جامعیت پوشانید و از مهالك جسمانی و عقبات نفسانی ویرا بموهبت محض رسانید  
و از جمیع مقامات صدیقان و مقربان گذرانید و شراب تجلیات آثاری و افعالی  
و صفاتی و ذاتی نوشانید الحمد لله علی نعمائه الظاهرة والباطنة که هیچ از شرف  
فضائل و کمالات از این مظهر دریغ نداشت در نسب قریشی هاشمی و علوی و فاطمی  
و حسینی و کاظمی ام. «در علوم ادبی فرید فضلالی زمانم و در علوم شرعی و حید مجتهدان  
جهانم»<sup>۴</sup> در علوم ریاضی و حکمی اگر افلاطون بودی از این مظهر استفاده نمودی.<sup>۵</sup>

- ۱- در دو نسخه ۶۷۲۴ مجلس سنا و ۳۸۴۶ ملک «برگزیده» است «و» هم محذوف است البته سیاق عبارت و افعال بعدی نمونه است که برگزید صحیح است .
- ۲- در دو نسخه مذکور «گردانیده» است .
- ۳- در دو نسخه مذکور نبوت بر تشریف مقدم نوشته شده است .
- ۴- این جمله در دو نسخه دیگر هست و با ملاحظه جمله بعدی بودنش واجب است.
- ۵- در نسخه ۳۸۴۶ حذف شده است .

در علوم شریفه جفریه جعفریه نائب<sup>۱</sup> آدم<sup>۲</sup> علی مرتضی ام، در علوم غریبه سیمیا و همیما و کیمیا و لیمیا اگر عارندارم ابوعلی سینا و در مکاشفات ملکی و مشاهدات ملکوتی و مغیبات جبروتی و تجلیات لاهوتی کامل و مکمل و در اطوار اذکار سبعه لسانی و نفسی و قلبی و سری و روحی و خفی و غیب الغیوب و اصل و متواصل در معرفت حقایق اشیاء و مشرب توحید موحدم.<sup>۳</sup>

بخدا گر بزیر چرخ کبود چون منی هست و بود و خواهد بود  
ای اهل زمانه مفاخرت نمائید بمعاضدت امام الاولیاء ای اهل ملک  
مبادرت نمائید بنصرت نائب<sup>۴</sup> سلطان آل عبا ای اهل علم از تبه تقلید بسر چشمه تحقیق  
برسیدای اهل معرفت طالب عین الیقین شویدای خواص در صدق و اخلاص کوشیدای  
عوام الناس لباس تقوی پوشید اگر نه بمقتضای من مات ولم یعرف امام زمانه مات  
میتة الجاهلیه وقت مقتضی<sup>۵</sup> اظهار ولایت بودی حال خود مخفی داشتی اما  
اظهار واجب بود<sup>۶</sup> تا بر عالمیان حجت باشد.

«چون نبوت ختم شد بر حضرت مصطفی صلی الله علیه و آله و ولایت ختم  
میگردد بر علی و اولادش علیهم السلام.»<sup>۷</sup>

هادی علی الاطلاق همگنانرا بمظهر کل و هادی سبل بینا و دانا<sup>۸</sup> گرداناد  
بحرمت کامل<sup>۹</sup> اولیائه من الاقطاب و الاوتاد.<sup>۱۰</sup>

۱- این کلمه در دو نسخه دیگر محذوف است انشاء الله که تعمیدی در کار نبوده است.

۲- در دو نسخه دیگر «اولیاء» اضافه است.

۳- در دو نسخه دیگر محذوف است.

۴- در دو نسخه دیگر محذوف است اعوذ بالله

۵- کلمه مقتضی در نسخه های دیگر هست و شایسته است.

۶- در نسخه های دیگر هست و لازم است.

۷- از چون تا السلام. در نسخه های دیگر نیست بجای آن يك بیت شعر است.

۸- در نسخه های دیگر دانا بر بینا مقدم است.

۹- در نسخه ۳۸۴۶ محذوف اما باستناد سایر رسالات لازم است.

۱۰- در این نسخه و السلام علی تابع الهدی نوشته شده است و در دو نسخه دیگر نیست محققاً با در نظر گرفتن سیاق ختم کلام حضرت نوربخش این جمله اضافه است.



## در جواب مکتوب فقها از منشآت حضرت نوربخش از مجموع ۹۵ خطی

کتابخانه ملک - ۱۳۵۷

بدانکه دین محمدی (ص) شریعت و طریقت است کما قال رسول الله (ص)  
الشريعة اقوالی والطريقة افعالی والحقیقة احوالی . کسیکه از شریعت بهره مند  
باشد و از حقیقت احوال خالی الذهن فهم حقایق نتواند کردن و کسیکه در حقایق  
بی وقوف باشد تمام دین را ندانسته باشد و دانستن حقایق بی کشف و تصفیه باطن  
میسرنیست و تصفیه نفس و تزکیه آن ممکن نیست بی صحبت مرشد کامل و همچنین  
دانستن اجور اخروی و تبدیل اخلاق ذمیمه با اخلاق حمیده و تصفیه قلب و مکاشفه  
و مشاهده و تجلی و فناء فی الله و بقاء بالله و تحصیل علوم لدنی و معرفت حقایق کماهی  
میسرنشود .

بدانکه احوال انبیا و اولیاء متفاوت است گاهی در مقام بشریت و عبودیت  
اند و در این مقام غیر از نیاز و افتقار چیزی از ایشان صادر نشود کما قال رسول الله  
(ص) اللهم احینى مسکیناً و امتنى مسکیناً و احشرنى فى زمرة المساکین .

و کما قال ولی رسول الله صلی الله علیه : الهی لئن جلت و جمت خطیبتی -  
فعفوك عن ذنبی اجل و اوسع . و قال امام المتقین و سید الساجدین و زین العابدین  
صلوات الله علیه : الهی عجیب ان یغفر لی و انا انا و عجیب ان لا یغفر لی و انت انت .

و گاهی بمقام تخلقوا باخلاق الله متصف بصفات الهی اند در آن حین غیر از عظمت و صفات کبریائی از ایشان صادر نشود کما قال رسول الله (ص) من رآنی فقد رأى الحق ولی مع الله وقت لا یسعنی فیہ ملک مقرب ولا نبی مرسل . و هم چنین حضرت ولی الله (ص) در خطبة البیان میفرماید انا الله وانا الرحمن وانا الرحیم و انا الخالق وانا الرازق وانا العلی وانا الله<sup>۱</sup> الی آخر . ای عزیز شجره وجود انسانی بمراتب بسیار اشرف و اتم از شجره نباتی است چه شجره وادی ایمن و قتیکه مظهر تجلی شد فرمود که یاموسی انی انا الله و بایزید بسطامی فرمود سبحانی ما اعظم شانی و جنید گفت لیس فی جبتی سوی الله و حسین منصور فرمود انا الحق و ابوالحسن خرقانی فرمود انا اقل و ربی<sup>۲</sup> بستتین و ابوالحسن نوری فرمود انا افضل و ربی بصفتهین .

مثلاً اگر آهن پاره را در کوره آتش نهند و بدمند آن آهن متصف شود بصفات آتش از حدة و حرارت و احراق پس در آنوقت اگر آن آهن بگوید انا النار راست گفته باشما و اما چون از آنحال باز آید نتواند دم از آتشی زدن و همچنین اگر آینه را در برابر آفتاب بدارند و آفتاب بر آن منعکس شود آینه انا الشمس بگوید چه گوید پس بموجب ان الله تعالی لینطق علی لسان عبده هر کلمهئی که از کمال انبیا و اولیاء و شجره موسی ظاهر شده هستی موهوم آن کاملان در اشعه انوار تجلی مضمحل گشته کالذره فی اشعة نیر الاعظم و کالقطرة فی الیم .

در آن حین که من حق مطلق شوم	نماند دوئی جملگی حق شوم
بود علم من علم بی ساحلی	که غوصش نداند مگر واصلی
بود علم من <sup>۳</sup> بی حد و بی عدد <sup>۴</sup>	بذرات عالم ازل تا ابد

۱- علی اشتباه نسخه نویس است.

۲- اصغر من ربی نیز صحیح است.

۳- کلمه علم تکرار شده است.

۴- در نسخه عداست و بمناسبت ابد عدد شایسته است.

بود علم من علم بی منتها	به لاهوت و ناسوت و ارض و سما
بود علم من علم حی علیم <sup>۱</sup>	نباشد بجز من خدای عظیم
چنین وحدت ارباشدت واحدی	و گر لفظ دزدیده ئی ملحدی
اگر پیر تاجی و از تولمی	و گر صائن الدین و گر قاسمی
ز دزدی الفاظ کامل بسی	بآتش بسوزند همچون خسی
ولی نعمه الله ملحد نبود	چه صالح شد او گشت قومش نمود
چه الحاد و توحید در قال و قیل	بود قوم موسی و قبطی و نیل
مکاشف شود عارف و اهل دید	که نبود حقیقت بگفت و شنید
کسی کو بدریای وحدت رسید	خودی و دوتی رفت و او شد وحید

نحو و صرف که مبدأ علوم ظاهر است بی تلمذ عالمی صورت نه بندد دقایق  
 شریعت و حقیقت بی صحبت مرشد صاحب کمال چگونه حاصل شود کمال از  
 صحبت و خدمت و نظر و همت مردان مرد توان یافت من یهد الله فهو المهتد و من  
 یضلل فلن تجدله ولیاً مرشداً . ۹۷-۱۷

والله ولی التوفیق و بیده ادقه التحقيق

با دوست چو عهد بسته باشی      حیف است که می شکسته باشی

---

۱- در نسخه کلمه قدیم هم نوشته شده است .

توضیح ۱- در کتابخانه ملك مجموعه خطی بشماره ۳۸۴۶ موجود است که مکتوبات متعدد در آن نوشته شده و نسخه نویسی فهرست مکتوبات را در اول مجموعه آورده است اما سی و یک مکتوب از آخر مجموعه افتاده است. از این سی و یک مکتوب از بین رفته طبق فهرست مذکور سه مکتوب مربوط به حضرت سید محمد نور بخش است باین ترتیب : ۱- مکتوب خواجه اسحق ختلانی به سید محمد نور بخش ۲- مکتوب سلطان بابر سید محمد نور بخش ۳- مکتوب سید محمد نور بخش بشیخ زاده لاهیجی

توضیح ۲- در مجموعه خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه بشماره ۶۷۲۴ سواد مکتوبی است از حضرت خواجه اسحق ختلانی به حضرت سید محمد نور بخش که مقدمه آن فارسی است و بعد مطالبی بزبان ترکی است شاید منظور از مکتوب مذکور در فهرست مجموعه ملك ۳۸۴۶ همین نامه باشد بهر ترتیب رو نوشت نامه از مجموعه کتابخانه مرکزی در اینجانب نقل میشود :

تجلیات الهی نامتناهی بر آن شکوفه باغ رسالت که در حین ظهور گریبان خاک چاک کرده و مرآت جنان چنان پاک کرده که نقوش اغیار از خلوتخانه شهود بجاروب لارفته و کوس دولت عرفان وایقان بر طارم اعلی کوفته اعنی فرزند برگزیده و ولد پسندیده الوائق بعناية الله الاحد الصمد سید محمد زاد الله من الفتوحات الغیبیه و رزقه الحقیقه الحقیقه الی یوم المیعاد متواتر و متوالی باد بعده معلوم فرزند .

ب - رسالات حضرت سید محمد نور بخش عبارتند از :

۱- رساله سلسله الذهب

۲- رساله معراجیه

۳- رساله مکارم اخلاق

۴- رساله واردات «منظوم»

۵- رساله در بیان آیه‌ئی از کلام الله مجید

۶- رساله در بیان يك حدیث از نبی اکرم (ص)

۷- رساله نوریه

باستثنای رساله نوریه که در هامش سبع المثانی بطبع رسیده بقیه رسالات از روی نسخ خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه استنساخ و بانسخ سایر مجموعه‌های خطی موجود در کتابخانه مجلس سنا کتابخانه ملک و مجلس شورای اسلامی تطبیق و تحقیق و مراتب در زیر نویس توضیح داده شده است .

رساله سلسلۃ الذهب من تصنیفات امیر سید محمد نور بخش قدس الله سره

العزيز از مجموعه خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه ۳۴۹۷

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي نور بانوار تجليات ذاته وصفاته قلوب كل انبياء و اولياء  
وزين بحلل مكشفاتة ومشاهداته سرائر اصفياؤه ورفع العارفين من حضيض الناسوت  
الى اوج اللاهوت وارتفع من نفوسهم نخوة الحشمة والعظمة وسكن في مواطن  
بواطن المحققين انواع انوار الملكوت ودفن في خزائن سريرتهم كنوز حقايق  
الجبروت والصلوة على من بسراج نبوته حظائر المعاني منوره وعلى نقطة مركز  
ولاية افلاك الظواهر مدوره والسلام على مظاهر اسمائه وصفاته من الائمة والال  
سلاماً متوالى في جميع الاوقات والاحوال .

اما بعد بدان اعزيز كه مقصود از خلقت آدم معرفت الله است ودر اينمعنى  
عرفا واهل تحقيق بحسب قابليات واستعدادات متفاوتند گروهى ذات وصفات  
متعالیه را بعلم اليقين شناسند وفريقى بعين اليقين وجمعى از كاملان انبيا وسابقان  
اولياء بعلم اليقين و عين اليقين و حق اليقين و اين ارفع مراتب معارفست  
و در هر حینى از احيان و هر عصرى از اعصار بعضى مدعيان زنديق خود را

بصورت صدیق نمایند و حال آنکه از مراتب عرفان بوئی بمشام جانشان نرسیده و از تحقیق توحید جز الفاظ و عبارات نشنیده اند و در بحر وجود بغرقاب مهلکه افتاده باشند و آنغرقاب مغلظه است که میان الحاد و توحید امتیاز نتوانند کرد و از کتب اکابر اسماء تجلیات ذاتی و صفاتی و افعالی و آثار و احوالی عالم کلیه و حضرات خمس و مراتب انوارات متنوعه متلونه نشنوده باشند و در معانی آن غوص و غور نکرده بعضی را مؤول سازند و بعضی را منتفی و بعضی دستور شیخی و بعضی تصنعی خود و این فساد از آن افتاد در عالم کون و فساد که خوانق برسوم و عادات و شیخی آباء و اجداد ، و فقر و ریاضت ، بخرقه پوشی و تبدیل لباس شده ، و شطحیات و الحاد و زندقه و تقلید و تجویز شهوات و ارتکاب محرمات و ارخاء عنان نفوس اماره را بوسعت و عمق مشرب نامند و از احوال مشرب عمیق ارباب قلوب و اهل کشف و تحقیق خبر ندارند .

---

پیر معظم سیدالسنند حضرت میرقطب الدین محمد عنقا در تجلیات فرماید :

جامه نیرنگ شیطان نیست یکرنگ ای پسر

تا شناسی از لباسش در خفا و در چهار

رنگها دارد که گویم از هزارانش یکی

همچو بلبل نغمه های دلفریبستش هزار

صورت انسان نقاب روی خود سازد ز مکر

تا که بی تشویش جنس خویش را سازد شکار

او ز دام اهل دعوی صید خود آرد بکام

وز زبان خلق خلق خویش بدهد انتشار

گاه گوید حاصل از خلقت بود این زندگی

گاه گوید واصل نبود مرا با خلق کار

که بپوشد خویش را اندر ردای علم و کبر

که لباس زهد و تقوی با عبا و با ازار

که مریدان را مراد و گه مرادان را مرید

که شریعت را شمار و گه طریقت را دثار

اب عزیز بدانکه درویشی عبارت از سه چیز است تجلیات و ع-رفان حقایق  
ذات وصفات و لطایف سبعة مغیبات چون بدین معنی ثلاثه صاحب دولتی از کمل انبیاء  
و اولیاء مزین و محلی گردد ظل ارشاد همای همایون بر طالب صادق افتد هر آینه  
بر سلطنت فقر که مجمع کمالاتست مشرف گردد و بوسائط و اسباب مجاهدات بحکم  
والذین جاهدوا فینا لنهذبهم سبلنا . ۶۹-۲۹

→ گاه صوفی گاه شیخی گاه حکیم و گاه فقیه  
گاه این را مستشیر و گاه آنرا مستشار  
روز در مسجد نشیند شب خراباتی شود  
صبح تسبیح و مصای شام باطنی و تار  
که زنجیر نجات و اکسیر و طلسم و جفرو رمل  
بر طمعکاران زند نیرنگ و سازد خاکسار  
گاه در میخانه گاه بتخانه گاهی در حرم  
که لباس قطب پوشد تا شود فخر کبار  
ترك دنیا میکند از بهر دنیا ای عجب  
داده عبدالبطان خود را اهل باطن اشتهار  
هست رسواتر چو او دعوی درویشی کند  
زانکه دنیا بافقیری نیست هرگز سازگار  
ریش و سبیل را بیاد نخوت اندود است و کبر  
لیک بر ریش بخندد روزگارش روزگار  
رفته اندر خم که تا طاوس علیین شود  
امتحان حق چو آمد میرود او شرمسار  
الغرض مقصود شری در بشر افکندن است  
پیرهن از گل بپوشد یا که بر سر تاج خار  
چونکه باحق نیست او هر جا که باشد ناحق است  
خواه دنیا خواه عقبی خواه جنت خواه نار  
هر چه راه مرد رهرو منحرف سازد زحق  
در حقیقت اوست دنیا اوست شیطان اوست مار



ایعزیز بدانکه مرشد کامل که حضرت حکیم علی الاطلاق او را از جهت کمیل ناقصان از ذروه علیاء تجلیات ذاتی و فناء فی الله بحضیض عنصر طبیعی بدکند بر ذمه همت آنصاحب وقت ارشاد عالمیان واجب گردد چون خواهد که راسرع اوقات ناقصی را بجمع مراتب تجلیات مجموع و مکمل گرداند او را راه وقاعده مبشرین که بر موت اختیاری است سلوک فرمایند و آن قواعد عشره که توبه و زهد و توکل و قناعت و عزلت و ذکر و توجه و صبر و مراقبه و رضا است. مابقان صفوف و ولایت متفقند که اقرب طرق بوصول حقیقی سرادقات جلال حضرت سمیت این طریق است چون طالب راغب مبتدی در شاهراه طریقت محمدی (ص) دم زند و استقامت ورزد هر چه بیند در خواب بیند و چون در آداب طریقت مزین گردد بعضی معانی از عالم مثال در غیبت اخذ کند.

تفرقه میان خواب و غیبت آن بود که خواب از سبب تصاعد ابخره لطیفه که از معده بدماغ رسد و بدان سبب حواس خمسہ ظاهر زایل گردد و غیبت آنکه فیاض حضرت فیاض بر قلب سلیم فائض گردد و صاحب وقت را از عالم شهادت مالم غیب کشد. هر چه در خواب دیده شود رؤیا گویند و آنچه در غیبت دیده شود کشف خوانند و اگر صاحب کشف در تصفیه قلب و تقویت باطن استقصاء کند از مراتب تجلیات<sup>۱</sup> بعوالم کلیه و حضرات خمسہ در حالت صحو و معاینه ادراک کند آنچه دیگر از وساطت سلاک بخواب و غیبت در قرون و اعصار مشاهده نتوانند کرد و صحو عبارت از آنست که صاحب کشف متصرف بعضی از مغیبات مشاهده کند و حواس خمسہ را کد نبوده و بان معنی از غایت قوت تصرف مکشفه شود. ایعزیز بدانکه در مراتب مکاشفات و مشاهدات و معاینات و تجلیات ذات و صفات و افعال و آثار و عالم کلیه که ملک و ملکوت و جبروت و لاهوت و نسانست و اطوار سبعه قالبی و نفسی و قلبی و سری و روحی و خفی و غیب الغیوب انوارات و واقعات و عجائب و غرائب هر عالمی از عوالم و هر تجلی از تجلیات

۱- در نسخه (و) زیاد و اشتباه نسخه نویسنده است

وهرطوری از اطوار و مناسبت و ممازجت این معانی بایکدیگر و ظهور هر کدام در هر حینی از احیان سخن بسیار است و این عجاله را گنجائی آنمعانی نبود چند سخن بر سبیل اختصار و استعجال محرر کرده نامبندی خالی الذهن نبوده طالب در شروع مجهول مطلق نباشد .

ایعزیز بدانکه سیر سالکان اول در ملك افتد اكثر واقعات وی صوری و آفاقی بود چون از این مرتبه عبور کند شاهباز روح را سیر و طیر در ملکوت واقع شود و در این عالم معانی مشهود گردد که در ملك ندیده باشد از انوارات متلونه و تجلیات افعال حضرت ذی الجلال چون از این در گذرد همای همایون غیب ثابته آنعالی همت در فضای ساحت جبروت طیران کند آنجا بشرف خلعت تخلقوا باخلاق الله محلی و بتجلیات صفاتی مهنا آنجا انوارات متلونه بلون واحد باز آید و چون از این مقام ترقی کند عنقای قاف انسانی در مقام لاهوت تجلی ذات مشرف گردد و فنا یابد و چون عنقا اسم بلامسمی گردد اینست نهایت مقامات مکمل .

ایعزیز چون حضرت حق مرشد و هادی<sup>۱</sup> عالمیان صاحب وقت را بعد از فنای فی الله ببقای بالله کرامت فرماید<sup>۲</sup> تا او بمدد عنایت ازلی ارشاد طالبان کند و بقدر قابلیت و استعداد هر کس<sup>۳</sup> از مشکوة ولایت کامله آنصاحب وقت اقتباس نوری کند، بعضی را نوردان و بعضی را نوربخش گرداند .<sup>۴</sup>

۱- در نسخه بر شد و هدایت است

۲- در نسخه (تا) نیست

۳- شکوه قبل از مشکوة زیاد است

۴- غزل زیر از پیر کامل مکمل استاد اعظم ناطق بحقایق شاه مقصود حضرت صادق عنقا روحی له الفداست و از دیوان خطی استنساخ شده است .

مرد خدا طلب طلب تا بخدا رسانمش

راه بحق نمایش وزغم خود رهانش

کس بخدا نمیرسد تا نرهد ز خویشتن

من ز خودی ستانمش پس بخدا رسانمش ←

ای عزیز بدانکه نور را بسه معنی اطلاق کنند اول وجود دویم علم سیم ضیاء از این انوارات که گفته شد ضیاء مراد است و این ضیاء که قسم سیم نور است دو نوع باشد صوری و معنوی صوری مانند چراغ و آفتاب و ماه و ستارگان معنوی چون نور نفس و قلب و سر و روح و خفی و هر طاعتی از طاعات را نور است چون نور وضو و نور نماز و روزه و نور ذکر و غیره و در هر عضو از اعضا که از او عبادتی صادر شود آن عضو را نوری پدید آید و صاحب کشف مشاهده آن نور کند چنانچه اهل حس مشاهده نورهای محسوس میکنند و رؤیت انوار در عالم مثال باشد که برزخ است میان ملک و ملکوت و جمیع صور معانی در آن عالم منطبق میشود و چون صورت شخصی در آینه بتمامه تشاکله . و آنکه بعضی از اهل تقلید در کتب نور عقل را نور حواس خمسہ گفته اند از آن نور نه ضیاء خواسته اند بلکه ادراک آن حس را نور نامند و از انوارات و معنی وی خبر ندارند و اگر از آن معانی نامی شنوند چون در حوصله ایشان نگنجد تاویل کنند و بر ضیاء حمل کردن نتوانند چون انوار معنوی ندیده اند معذورند لیس علی الاعمی حرج ۶۱ - ۲۴ این چند کلمه بجهت پند نوشته شد و بجهت اخفای سرالر بویبه در تصریح و تبیین بیش نکوشید .

---

مسجد و مستدای پسر نقش خودی است و ابهل  
 آنکه رهد ز خویشان باز به خویش خوانمش  
 جان بیهای غم بده دریم دل قدم بنه  
 هر که جهد بگو بجه تا ز جهان جهانمش  
 گر بنهد بر مرا پای وفا نگار من  
 جان بحریم کوی او بی سر و پاکشانش  
 پرده نشین نگار من فتنه کند بکار من  
 هر چه بجان نشاندم باز بدل نشانمش  
 نفس محمدی اگر نقش محمدی زند  
 سخت بخدمتش میان بسته و جان فشانمش  
 جان دلم نه از گلم عرش خداست این دلم  
 قاف غناست منزل من ذره نیم جهانمش

ایعزیز هر معنى ونوریکه درعالم معنی رخ می نماید نتیجه عملی از اعمال صالحه وخلقى از اخلاق حمیده بود ونسبت اخلاق واعمال درسیر معنوی چنانست که زادوراحله ومراکب وخطوات درسیرصوری و اخلاق حمیده چون زادوراحله وعبادات نازل چون خطوات راجل وعبادات غالب چون جلادت راکب تفاوت بقدرقابلیات واستعدادات بود .

اخلاق محلی هرکه ظاهروی بعبادت و تقوی و باطن وی بمکارم طیران شاهباز روح مقدس وارفع واعلی . اما مکارم اخلاق چون کرم وفتوت وسخاوت ومروت وجود واحسان ومحبت وایقان وحلم وتواضع و وفا وعدالت وشجاعت وعطاوصدق و صداقت وسماحت وحکمت و وقار وفراست . و ذمائم اخلاق که ترك اوبرسالکان واجب است چون بخل وربب وبغض وغیبت وعجب وتکبر وریا وحقد وحسد ولجاج وحرص وحیل وکذب ونهور .

حشمت تبدیل ذمائم سیرت ابرار است وهر که بدان مبتلا است از فسقه وفجار است .

ایعزیز بدانکه صراط المستقیم طریق ارباب تجلیانست وعزائم خواندن از ذمائم همت و اخس رذالاتست ونتیجه محبت جاه ومال خسران ابدی وطول آمال وهرکه طالب حق را بدان اشیاء دعوت کند بحقیقت قطاع الطریق نزد اهل کشف وتحقیق اوست واکثرزندیقان که در صورت صدیقان خود را جلوه دهند سرمایه عمر عزیز بهذیان وشعبده ضایع میگذرانند ودرحالات ارباب وشهود بقیاس عقل ناقص خود حکم میکنند واز استحکام قواعد سلوک اهل الله خبر ندارند.

---

۱- در نسخه حکم نیست.

این رساله تا اینجا با رسائل متعدد دیگری که ملاحظه شد تقریباً یکسانست ولی در بعضی از نسخه ها ملحقاتی دارد که بنظر نگارنده در قرون بعد باصل رساله الحاق گردید است.

رساله معراجیه از حضرت سید محمد نوربخش قهستانی از مجموع ۵۰ خطی

کتابخانه مرکزی دانشگاه - ۳۴۹۷

بسم الله الرحمن الرحيم وبه تقی

سزاوار شکر و سپاس حضرت قادر مختار است که نطفه ذات شریف سید کائنات را مرکز دایره سموات گردانید و روح مطهر ویرا در حین تعلق جسم کثیف از حجب ظلمانی اجسام عنصریه و فلکیه رهانید و بر مراتب نورانی ارواح ملکوتی و اعیان جبروتی که افلاک و مافیها بمشابه قطره ایست در آندریا گذرانید و بحضرت نور الانوار عالم لاهوت که منزله است از قیود تعینات کثیفه و لطیفه بسبب فناء فی الله رسانید هزاران صلوات و سلام که از حضرت ملک اعلام بر حضرت سید الانام فیضان یافته پیوسته بادا بخلود و دوام .

بعد حمد آلهی و صلوات نامتناهی بر قائل الهم ارنا الاشیاء کما هی اعلام حضرت سلطنت پناهی میرود که بر جمیع اهل اسلام از خواص و عوام بموجب فحوای نص صریح کلام الله و بمقتضای حدیث رسول الله (ص) امانص: سبحان الذی اسری<sup>۱</sup> و اما الحدیث: لماعرج بی الی السماء در شأن معراج حضرت مصطفی (ص)

---

۱- سبحان الذی اسری بعیده لیلا من المسجد الحرام الی المسجد الاقصا الذی بارکنا

حواله لئریه من ایاتنا انه هو السميع البصیر ۱-۱۷

از روی شریعت غرأ اعتقاد نموده باشد واجبست بر این نهج که نوشته میشود و آنچنان بود که حضرت حق تعالی شبی حضرت رسالت را از مسجد حرام بمسجد اقصی برد و در قرآن همین مقدار مذکور است بنابراین معنی باجماع امت هر که بردن حضرت رسالت را از مسجد حرام بمسجد اقصی منکر شود کافر است آنگاه جبرئیل مرکبی آورد براق نام بازین و لجام که خود آن براق وزین و لجام وی از جواهر نفیسه بود مانند لعل و فیروزه و زمرد و یاقوت و دیگر جواهر هر عضوی از جوهری چنانکه در اخبار به تعیین و تفصیل وارد است و آن براق اجنحه داشت مانند طيور و حضرت مصطفی ص خواست که سوار شود براق رمید جبرئیل (ع) باز آورد

تذکر - قسمتی از این رساله دره جموعه خطی کتابخانه ملك - ۴۰۵۷ ضبط است.  
برای محققینی که بخواهند مسئله معراج را از طریق تحقیقات فکری تا حدودی حل کنند مطالعه بعضی از اشارات عرفای صاحب اسرار لازم است بجهت آنکه مفاد گفتار حضرت سید محمد نوربخش در این رساله منظور نظر قرار گیرد بذکر شطری از اشارات اساتید زمان حاضر میادرت کردم. قطعه زیر قسمتی از مثنوی مزامیر حق (۴۷) است که سؤال مریدی را از استاد و پاسخ موجه او را بمرید مبرهن میدارد.

مصدر تفرید و تجرید و یقین  
نکته میفرمود آن اصل اصول  
سرالرحمن علی العرش استوی  
عرض مطلب کرد در آن پیشگاه  
پر کشیده تا بسدره منتهی  
پس محمد خاست برپا شد قیام  
سوی بالا میکشید آن پست را  
میکشیدش همچو کام و کهربا  
تا نیارد در دل انکار دگر  
کار فرمای جمیع ما سواست  
زین شهود آمد مریدان را عجب  
کاین بود معراج جسمی را مثل  
که بان ربك اوحی لها

میر مولانا محمد قطب دین  
در شب اسری و معراج رسول  
تا محقق گشت ذ آن بحر صفا  
از میان جمع فردی مرد راه  
که چگونه جسم و جان مصطفی  
از پی ارشاد جان خاص و عام  
برسرسائل نهاد او دست را  
با سرانگشت ولایت در فضا  
پس نهادش بر زمین بار دگر  
دست مردان خدا دست خداست  
کشف شد سیر محمد تا برب  
پس چنین فرمود آن میر اجل  
خود مرا بودست زینگون حالها

ورکاب گرفت و حضرت رسالت را سوار ساخت و معراجی پیداشد از زمین تا آسمان و براق بر مدارج آن معارج میرفت چون با آسمان اول رسیدند جبرئیل (ع) خزنه را ندا کرد آمدند و درگشادند و در آسمان بعضی از انبیاء و ملائکه و غرایبی چند مشاهده نمود و از آنجا بهر آسمانی بهمین طریق تا آسمان هفتم و در مقامی براق ماند و رفرق پیداشد و در مقامی جبرئیل (ع) ماند و حضرت مصطفی (ص) از آنجا ترقی نمود و با حضرت حق تعالی گفت و شنود و باقی احوال که بتفصیل در اخبار آمده است .

اهل صورت از فقها و عوام امت باید که آنچه واقع است صورت آنرا بعینه معتقد باشند و در کیفیت آن خوض ننمایند چون بتعرض کیفیت معراج و تعمیق در تحقیق دقائق حقائق آن من حیث الشرع کسی مکلف نیست و ادراک هر شیئی مقدور هر کس نیست و در حقائق خوض کردن موقوف بر شرایط بسیاری است از آنجمله قابلیت مقام ولایت و صحبت مرشد کامل مکمل که در کشف و شهود و عیان و تجلی و اطوار سبعة قلبیه و معرفت حقایق توحید کامل لنفسه و مکمل لغيره باشد و ارتکاب مجاهده و ریاضت از خدمت و عزلت و ولوت و صحبت خاصه و ملازمت انابت و مواظبت بر عبادت و اجتناب معصیت و متابعت صاحب ریاست و استقامت بر ارادت و محبت و تعطش بمقام قرب و ذهنی صافی و حدسی وافی و علمی کافی و صورتی بحسب قیافت پسندیده و سیرتی مزین با اخلاق حمیده .

بنابرین معنی خوض در حقایق بی وجود شرایط در غایت صعوبتست و با وجود شرائط در دریای توحید خوض توان نمود و حقایق اشیاء توان فهمید<sup>۱</sup> و از مهالك الحاد بسلامت و سعادت توان گذشت و بزمرة محققان کامل و عارفان واصل توان پیوست و ذلك فضل الله يؤتیه من يشاء والله ذو الفضل العظيم. بدان و فک الله لا دراک الحقائق که قول حکماء طبعی و فقهاء سنی و شیعی هر دو از حقیقت معراج قاصر

۱- در نسخه دیگر شنود است .

است اما قول حکماء از بهر آنکه اگر دانایانند بینان نیستند بادل عقلیه میگویند که اگر جسمی بر افلاک رود خرق و التیام لازم آید و بادل قاطعه ثابتست که در افلاک خرق و التیام جایز نیست بنابراین مقدمه میگویند که رفتن بمعراج چنان تواند بود که نفس ناطقه محمدی (ص) بخطوات فکر بر افلاک رفته باشد. و هر چه حضرت رسالت (ص) فرموده از جبرئیل و براق و ملائکه و سموات همه را بر استعارات و کنایات حمل میکنند و این غلط بسبب عمای ایشانست فانها لاتعمی الابصار و لكن تعمی القلوب التي فی الصدور ۴۶ ۲۲

چنانکه اکمه هر چند در علوم ماهر باشد در شناختن حقیقت الوان قاصر باشد اگر چه بزبان سیاه و سفید و سرخ و سبز و زرد گوید و داند که هر چیز چه رنگ دارد بر آن نهج که شنوده باشد و یاد گرفته باشد اما بتحقیق نداند که زرد کدامست و سرخ کدام اگر حکیمی بدم عیسوی چشم اکمه را بینا سازد در آن لحظه پیش از آن که وقوف یابد بر الوان متمایزه رنگ سرخ بوی نمایند و گویند که رنگ زرد اینست نتواند معلوم کردن که آن سخن صحیح است یا سقیم و از اینجا معلوم میشود که هر کسیکه بهر علم بینان نیست در شناختن حقیقت آن قاصر است.

عقل در کوی عشق نابیناست عاقلی کار بوعلی سیناست

و در مطلق وجود عوالم جزئیة لایتناهی است و عوالم کلیه پنج است لاهوت و جبروت و ملکوت و ناسوت و نزد محققان مکاشف بعلم الیقین مبرهن و بعین الیقین معین گشته که افلاک تسعة و عناصر اربعة و موالید ثلاثة که عالم ملک عبارت از آنهاست بمشابه قطره ایست در دریای جبروت و کسیکه بعالم ملکوت و جبروت نرسیده باشد و فضای بی منتهای آنرا ندیده باشد پنداست که وقوف چنان کسی بر مراتب وجود چه مقدار باشد اکثر مواد فساد و فساد مواد و بزرگترین سببی در مرض الحاد بی وقوفی است در مراتب عالیة وجود مطلق که افهام حکمای طبیعی از آن قاصر است که ارتکاب امور عمیقه و دقیقه نمایند که بحسب شریعت برایشان نه فرض است و نه سنت.



چنانکه میگویند که حضرت رسالت (ص) باجسد کثیف عنصری بمعراج رفت و در بیداری رفت و دلیل میگویند که اگر بروح رفته باشد و در بیداری نرفته باشد میانه حضرت رسالت (ص) و اولیای امت فرق نباشد و گمان ایشان آنستکه درباره حضرت رسالت (ص) شفقتی نموده اند و او را از اولیای امت ممتاز فرموده اند و حال آنکه این نوع افراط که حضرت رسالت را خواهند که من کل الوجوه از مردم دیگر ممتاز باشد اعتقاد کفره است و از این سبب بر سبیل اعتراض می گفتند یا کل الطعام و یمشی فی الاسواق ۷-۲۵

از فحوائی این آیه شریقه معلوم میشود که در شأن انبیاء اعتقادات مفرطانه جاهلانه که بسلب بشریت منجر گردد لایق اهل اسلام نیست خیر الامور اوسطها طریقه اعتدال و وظیفه ارباب کمالست . اکنون بدانکه حضرت مصطفی صل الله علیه و اله و سلم بمعراج باجسد رفت اما جسد لطیف مکتسب مثالی<sup>۱</sup> در حالت غیبت

۱- استاد معظم پیرمؤید سیدالسند حضرت میرقطب الدین محمد عنقا در تصانیف خود پیاده ای نکات در موضوع جسم مثالی و سیر روح در عوالم متوالیه دقایقی دارند که مطالعه آن جهت محقق ضروری است قسمتهای زیر از آن جمله است .

الف- آنچه تاکنون از تجربیات لابراتواری (تجزیه پسیکوفیز یولوژی) روشن و مسلم شده است آنست که بعد از جسم مادی در انسان جسمی لطیف تر از بدن وجود دارد موسوم بدوبل اتریک (جسم اوریک، جسم فلکی یا فکری) و بعد از آن جسم علی دیگری موجود است که تمام خصائل روح را متضمن است. این عناصر سیال روحی را بطی را تشکیل میدهند و آن روح را بط بین روح کلی یعنی منبع فکر از طرفی و جسم از طرف دیگر قرار گرفته است .

۲۱۱- از جنین تاجنان- چاپ تهران ۱۳۴۴

ب- قوه حیاتی سوژه یعنی دوبل اتریک که اگر چند سانتی متر از جسم سوژه دور شود رشته حیات قطع و جسم مادی می میرد، از جسم سوژه خارج و فانتوم دوم را که نظریه جنس حساسیتش روح فلکی یا جسم کوکبی نامیده و مکتبهای دیگر هم آنرا روح حیوانی یا جسم فلکی گفته اند، از فانتوم اول بیرون آوردیم . باید دانست که فانتوم دوم از فانتوم اول کوچکتر است و سوژه ها این دو فانتوم را کوچک و بزرگ نام گذاشته اند. در نتیجه آزمایش

رفت که برزخست میانه خواب و بیداری و از این سبب در اول حدیث معراج کنت بین النائم والیقظان و در آخر همین حدیث فاستیقظه فرمود و چون نوم و غیبت هر دو غیر یقظه اند از نوم آمدن استیقاظ است و از غیبت آمدن هم استیقاظ است اکنون شناختن نوم و غیبت و صحو از لوازم است تا مرتبه هر کدام معین گردد و بر زحیت غیبت مبرهن گردد .

اما نوم عبارت از آنست که بخارات لطیفه از طعام که در معده باشد بدماغ متصاعد شود و حواس ظاهره را در حین تکاسل از اعمال خود را کد سازد آنحالت را نوم گویند و هر چه در آنحالت دیده شود رؤیا باشد .



فانتوم اولی که نگاهدارنده حیات بدن انسان است مبنای فانتوم زنده ها و فانتوم دومی که فاقد عنصر حیاتی است اساس فانتوم مرده ها قرار گرفته و بالاخره معلوم است که پس از جسم بلافاصله این دو صورت هستند که تحت مطالعه و آزمایش لابراتواری درآمده اند ...

۲۱۳ - ازجنین تاجنان - چاپ تهران ۱۳۴۴

ج- فانتوم زنده میتواند دو صورت و حالت مختلف به خود بگیرد اگر نزدیک جسم مادی باشد بشکل دویل اتریک و برنگ آبی و نارنجی است و اگر از جسم مادی دور باشد مانند فانتوم مرده بجسم فلکی مئیکی است زیرا دویل اتریک بمحض دور شدن فانتوم از او بلاد رنگ بجسم مادی وارد میشود. پس فانتوم زنده بخلاف فانتوم مرده باجسم مادی بوسیله یک رشته سیالهئی که بی نهایت امتداد پذیر و کشش بردار است ارتباط دارد « چون بدون این ارتباط حیات جسم مادی ممکن نیست » و حال آنکه فانتوم مرده چون دیگر بجسم مادی محتاج نیست پس ارتباطی هم باجسم ندارد این دو اختلاف در دو فانتوم نظری و خیالی نیست بلکه میتوان آنرا عملاً مشاهده نمود باین طریق ...

۲۱۵ - ازجنین تاجنان - چاپ تهران ۱۳۴۴

اما غیبت عبارت از آنستکه از عوالم عالیه فیض فائض شود والتذاذ آن فیض سبب رکود حواس ظاهر شده صاحب حال را از عالم شهادت بعالم غیبت کشد آنحالت را غیبت گویند و هر چه در آنحالت دیده شود مکاشفه یا مشاهده باشد. اما صحو عبارت از آنست که از عوالم عالیه فیض فائض شود و حواس ظاهره رکود نیافته صاحب وقت بعالم معنی وصول یابد آنحالت را صحو گویند و هر چه در آنحالت دیده شود معاینه باشد.

چون نوم عمومی دارد رؤیا که نتیجه وی است مقام ادنی و چون غیبت مخصوص انبیاء و اولیاء است مرتبه مکاشفه و مشاهده که نتیجه وی است از مرتبه رؤیا اعلاست و چون صحو مخصوص اکابر انبیاء و کامل اولیاء است مرتبه معاینه که نتیجه ویست من جمیع الوجوه از مرتبه مکاشفه و مشاهده اعلاست و چون غیبت در رکود حواس ظاهره مثل نوم است و در نزول فیض مانند صحو بنابراین مقدمات غیبت من حیث الرتبه برزخ باشد میان خواب و بیداری و صاحب غیبت بین النائم والیقظان باشد.

اما آنکه زعم عوام است که مردم خواب آلود تخیلات میکنند و چنان پندارند که بین النائم والیقظان عبارت از آنست غلط محض است. چون مرتبه نوم و غیبت و صحو معلوم شد.

بدان ایدك الله بروح القدس که آنمعراج حضرت رسالت (ص) که عوام شنوده اند در حالت نوم نبود و در حالت صحو نبود و در حالت غیبت بود بجسد فقط نبود و بروح فقط نبود و بروح متجسد بود بجسدی لطیف که از داخل آن جسد در افلاك خرق والیتام لازم نیاید فی المثل چنانکه در آئینه صورت درختی در آید که آن

۱- قطعه زیر که مربوط است به تجسد ارواح عالیه در عوالم امکان و مستندی است بر واقعیت

ممرّاج از کتاب مزامیر حق و گلزار امید زینت بخش این کتاب شد.

آئینه در حجم مقدار يك برگ آندرخت بیش نباشد و در آن آئینه هیچ خرقی و التیامی لازم نیاید میان عکس صورت درخت و جسد مثالی حضرت رسالت (ص) در افلاک وجه شبه مجرد لطافت است از بهر آنکه آئینه و عکس درخت از محسوسات است

→

شیخ عبدالله پیر موصلی  
یکه تاز قسحت فقر و غنا  
شیخ محی الدین اعرابی که بود  
گفت روح اولیاء اندر نظر  
عام پندارندگان روح است جسم  
صاحب این رتبت و شأن و مقام  
جان من ز اطوارشان آگاه بود  
ز اولیاء بسیار کس در این مقام  
خود جلال الدین علی را بی گزاف  
اینچنین حالات در عین یقین  
يك شب آن معراجی الله خو  
دیدمش با چشم سربى هیچ ریب  
با که شاید گفت این اسرار را  
بهتر آن باشد که لب بندم ز گفت  
باز از جمع مشایخ ای همام  
شیخ جام و شیخ زاهد زین رجال  
هم بیک مجلس چهل تن زین مهان  
میر عین الدین حسین آن پیر فرد  
هم جلال الدین علی پیر مراد  
در ظهور و در تجسد ای رفیق  
پرده ما و توئی گر بردی

کاملی فرد است در صاحب دلی  
صاحب تجرید و تفرید و فنا  
عالمی عارف در اقطار وجود  
بر مثال جسم میگیرد صور  
قوت مردان ندانند از طلسم  
بایدش تجرید و تفرید تمام  
يك از ایشان شیخ عبدالله بود  
گشته ظاهر در حضور خاس و عام  
حاجیان دیدند هنگام طواف  
دیده ام من بارها از قطب دین  
بر وثاق این فقیر آورد رو  
رازا فرمود و پنهان شد بغیب  
جلوه های دلکشی دلدار را  
چونکه سر دلبران باید نهفت  
بس کسان را یافتم در این مقام  
خویش بنمودند در جسم مثال  
دیده ام در قالب امکان عیان  
صد هزارم جلوه بی انکار کرد  
رهنمای راه فاشد در رشاد  
رازا گفتند ارباب طریق  
بر رموز اهل باطن پی بری

و غروج حضرت از مکشوفات است در آئینه از جهت لطافت و صفائی الجمله  
مشابهتی با آن عالم میتوان یافت .

اما معرفت کامله آن عوالم مترتب بر کشف و شهود است و نزد جمیع مکاشفان  
امت که اولیاء الله ورثه انبیاء الله اند بی شائبه گمان هویدا است که حضرت رسالت  
(ص) هزار بار بیشتر بر افلاک رفته است و از افلاک هزار هزار سال بیشتر گذشته  
است وقتی در خواب و وقتی در غیبت و وقتی در صحو و وقتی با جسد امایی جسد  
سیران و طیران در آن عالم الطف و اعلی و اشرف و اقوی از آن سیران و طیران است  
که با جسد باشد اگر چه آن جسد از نور باشد چون جسد تعینی است و محو تعینات  
بوحدت اقربست .

اما اهل ظاهر که بغیر عالم محسوس عالمی ندیده اند و طبیعت ایشان به  
محسوسات معتاد و متانس است چنان گمان برده اند که هر چه محسوس نیست  
موجود نیست مگر بوجود ذهنی این گمان غلط از محض کثافت تولد یافته است اما  
نزد مکاشفان محقق وجود لطیف از وجود کثیف اقدم و اتم است و حدیث اول ما  
خلق الله العقل قول سید انبیاء علیه التحیه و الثناء شاهد این مدعا است .

اعیان اهل ظاهر مجتهد اند و ایشان اصحاب ظن و گمانند و المجتهد بخطی  
و یصیب همه اقوام میدانند و اعیان اهل معنی اکابر انبیاء و کامل اولیاء اند که ارباب  
کشف و عیانند و حقیقت اشیا را می بینند و میدانند رأیة فعرفة و عبده و لم اعبده  
ربالماره فرموده سلطان الاولیاء علی مرتضی سلام الله علیه و سلونی ماشئتم رشحه ثی  
از دریای دانش اوست لو کشف الغطا ما از دت یقیناً شمه ثی از کمال بینش اوست ،  
فرموده مرشد علم الیقین و حق الیقین است نه نموده مجتهد ظن ظنین است .

اثبات نبوت و رفعت مرتبه حضرت رسالت نزد مجتهدان مبنی بر معجزات  
است که از روایات و اخبار بوسائط شنیده اند و نزد مرشدان مبنی بر مقامات است  
که خود آنجا رسیده اند و بمکاشفه و مشاهده و معاینه آنرا دیده اند چنانکه مست بی  
باده و جام بایزد بسطامی قدس الله سره دید که از بالای عرش هزار سال پرید و هنوز

بقدم حضرت رسالت نرسیده . دیگر سگران شراب ظهور ربانی نورالدین جعفر بدخشانی قدس الله سره دید که از بالای عرش سی هزار سال آنجهانی که هر روزی هزار سال این جهانی باشد طیران نمود بساق پای حضرت رسالت (ص) نرسید دیگر مظهر تجلیات صمدانی خلیل الله بقلانی روح الله روحه دید از بالای عرش هفتاد هزار سال معنوی پرواز فرمود و بناف حضرت رسالت رسید و آنجادی پیدا شد و حضرت رسالت اشاره فرمود که در آی در باطن آنحضرت درآمد دریا های نور دید شش سال در آن دریا سیاحت نمود و عجائب بسیار مشاهده فرمود آنگاه بیرون آمد حضرت رسالت (ص) پیشانی وی را بوسید و فرمود ای فرزند بناف ما رسیدی نوبت دیگر از بالای عرش نهصد و نود و نه هزار سال سیران نمود و از احوال و تجلیات آنمقدار مشاهده فرمود که مالا عین رأی و لا اذن سمعت و لا خطر علی قلب بشر .

دیگر مستغرق بحر نور معنوی علی حویزوی قدس الله سره نوبتی از بالای عرش سیصد هزار سال طیران نمود او از لاشیئی شنود و چون بر در خلوت این فقیر آمد و تقریر این واقعه فرمود در بشره وی چنان دیدم که آنرا نهایت سلوک دانسته است و خواطر جمع ساخته دیگر ویرا احتیاج ریاضت نخواهد بود گفتیم لاشیئی سرحد فناست تواز سیران خود ایستاده مشو پیش تر و بیشتر برو که این راه بی پایانست که سیر فی الله نه سیر بیابانست همانشب رفت و سیران نمود تا آنمقام و از آنمقام ده هزار سال گذشت و عجائب و غرائب بسیار دید و از آنجا سیصد هزار سال دیگر گذشت باز از آنجا سیصد هزار سال دیگر گذشت آنگاه آمد بر در خلوت این فقیر و نیازمندی بسیار نمود و گفت اگر شما نمیگفتید که دیگر سیران میباید کرد من همانجا مانده بودم این زمان دانستم که بی پر کار کرده و راه دیده سلوک کردن خطا است .

پیر باید راه را تنها مرو      و ز سر عمیا در این دریا مرو

من لاشیخ له فشیخه الشیطان مجمع علیه جمیع مرشدانست . دیگر سیاح فضای لامکانی طیار هوای بی نشانی سرمست شراب جاودانی محمد همدانی ضاعف الله

کل یوم رَحِیق تجلیاته وادام برکات مقاماته وحالاته نوبتی از بالای عرش هشتاد هزار سال طیران فرمود و فناء فی الله یافت و هشتصد هزار سال باقی بالله بود و حده لا شریک له متصف بجمع صفات کمال هو الاول و الظاهر و الباطن<sup>۱</sup> و هو بکل شیئی علیم ۵۷-۴ لیس کمثله شیئی و هو السميع البصیر ۱۱-۴۶ نوبت دیگر نهصد هزار سال از بالای عرش طیران فرمود و این نوع سیران و طیران بسیار میفرمایند باقی حالات و تجلیات وی در بیان نمیگنجد بمناسبت معراج این مقدار گفته شد تا عوام و فقهاء اقوام گمان نبرند که معراج حضرت رسالت منحصر بربک نوبت یا دو نوبت است یا نهایت عروج آن تاعرش بیشتر نیست احوال را این طایفه همین قدر شناسند و احوال اولیاء را جز نفوس زاکیه و قلوب صافیه اولیا در نیابند<sup>۲</sup> لا یحمل عطایاهم الا مطایاهم و اقوال اکابر انبیاء جز کمال اولیاء در نیابند

هم ولی را ولی تواند دید      مصطفی را علی تواند دید  
چون ولی را هم ولی دانست دید      زان خدا را جز خدا هرگز ندید

هر که فانی فی الله نشود باقی بالله نتواند شد و هر که بموجب تخلق و باخلاق الله متصف بصفات الله نگردد از لقاء الله محروم گردد .

اگر مطلق شوی مطلق به بینی      مقید جز مقید بین نباشد  
بنابرین معنی مظاهر تجلیات آثار و افعال و صفات و ذات در هر زمانه ،  
شرذمهئی باشند در لباس بشر و قلیل من عبادی الشکور عبارت از ایشانست  
این طایفه اند اهل معنی      باقی همه خویشان پرستند  
فانی ز خود و بدوست باقی      وینطرفه که نیستند و هستند  
بالاشباح فرشیون و بالارواح عرشیون بیان حال آن مردانست .  
اکنون بدان رزقك الله نصیباً من هذه الطایفه که صعود و عروج و ترقیات

۱- در نسخه اینطور نوشته هو الاول هو الاخر هو الظاهر هو الباطن

۲- در نسخه برتأبند است و مناسب جمله نیست .

انبیاء و اولیاء اگرچه بتائید و عنایت الهی است اما عنایت الهی اولاً بر اعیان ثابتة فائض میشود و در آن مقام آنرا اقتضای اعیان ثابتة خوانند و از اعیان ثابتة بر ارواح طیبه و خبیثه فیضان مییابد و در آن مقام آنرا سعادت و شقاوت ازلی خوانند و از ارواح بر اجسام لطیفه فلکیه فیضان مییابد و در آن مقام آنرا بخت مادرزاد و طالع مسعود یا منحوس خوانند و از اجسام لطیفه فلکیه بر اجسام کثیفه عنصریه نازل میگردد و سبب اعمال حسنه و سیئه و اخلاق حمیده و ذمیمه میگردد و در این مقام آنرا طاعت و معصیت خوانند از این مقامات معلوم میشود که ترقیات انسانی نظر با سبب قریب نتایج اخلاق مرضیه و اعمال حسنه توان گفت بنابراین معنی حضرت رسالۃ (ص) فرمود که الصلوة معراج المؤمن یعنی صلوة منتج معراج نتیجه صلوة است ای با کاملان از انبیاء و اولیاء که به جمعیت خواطر و صدق و اخلاص کامل و خشوع و خضوع تمام و توجه بحق بهمگی همت و نفی ماسوی الله نمازی بگذارند و از برکت آن نماز مقبول عروج بر سموات و سیر در جنات اتفاق افتد و چون بعرض مرشد کامل تعبیر شناس رسانند بموجب فمّن يعمل مثقال ذرة خیراً یره ۷ - ۹۹ و من يعمل مثقال ذرة شرّاً یره ۸ - ۹۹ جزوی چیزیکه دیده باشد واحداً بعد واحد همه را بیان فرماید که هر يك صورت کدام عملست یا کدام نیت یا کدام خلق است چنانکه باشد بیان واقع بی زیاده و نقصان و صاحب واقعه یقین داند که آن فعل یا قول یا نیت یا خواطر یا فکراز او صادر شده است و غیر عالم السرو الخفیات دیگری بر آن اطلاع نداشته است بنابراین معنی بی شک داند که آنچه معبر فرموده تحقیق و یقین است و هیچ اشتباهی در خواطر صاحب واقعه نماند.

صور مثالی معانی متمثله بدین نهج باید شناخت اما چنین تعبیر و تاویل راجز اعیان انبیاء و کاملان اولیاء نتواند نمود از بهر آنکه صورت مثالی هر شیئی منحصر نیست بر آن شیئی بسیار باشد که يك معنی بدو صورت متمثل شود و یک صورت محصل دوم معنی باشد چون حصر صور مخصوصه بر معانی مخصوصه و حصر معانی مخصوصه بر صور مخصوصه لازم نیست معبر فطن و مکاشف عارف صاحب تجربه



و تعبیر و تاویل مکاشفات سالکانرا کما هو حقّه تواند فرمود .

حکماء طبعی و متصوفه لفظی را نرسد در احوال انبیاء و اولیاء مانند معراج و غیره خوض نمودن و اگر رعونت نفس و خود نمائی باعث شود و خوض نمایند رجماً بالغیب باشد مگر حضرت سیادت پناه معتقد اهل الله امیر سید شریف شیرازی بر سبیل روایت از فقها و حکما آنچه فرموده است شاید که بر ملتمس دوستی بوده است و بنفسه در آن باب خوض ننموده و تعیین و تحقیق آن نفرموده و اگر فرموده رجماً بالغیب بوده و حال آنکه اخلاص و حقانیت و انصاف و دیانت وی مقتضی آن نبود که بغير علم الیقین در امری شروع نماید از این جهت بروایت اکتفا ننموده چون بیان معراج خاتم انبیاء را آدم اولیاء و خاتم اولیاء تواند فرمود .

بدان وفقك الله لتغیر الاحوال المكشوفه علی الانبیاء و الاولیاء علیهم السلام که مراد از مسجد حرام بمسجد اقصی بردن صورت انتقالست از ملکوت سفلی از مقامی بمقامی و امامت کردن در نماز انبیاء را صورت آنست که در امت آن جناب ورثه انبیاء که اولیاء و علماء ربانی اند بسیار باشد چنانکه یکی از اولیای امت دید که دوست و نود هزار ولی در امت محمدی (ص) باشند از زمان آنحضرت تا آخر دور و براق مرکب طاعت و صورت مثالی نماز است زین و لجام صورت مثالی حضور خواطر و جمعیت تمام است و اجزای براق از جواهر نفیسه صورت متمثله صدق و اخلاص و محبت و خضوع و خشوع و توجه کامل بحق بهمگی همت و نفی ماسوی الله است در نماز و رمیدن براق صورت متمثله نفی خواطر بشریست در وقت احرام و آوردن جبرئیل براق را و یاری نمودن در سواری صورت متمثله علم بالله است و رفتن بمدارج معراج صورت متمثله ترقی است بتدریج بخطوات ذکر و تسبیح و تمجید و تکبیر و غیره از عالم سفلی نفس بعالم علوی دل و رسیدن باسمان اول که فلک قمر است صورت متمثله رسیدن است بمقام قلبی و گشادن ملائکه در آسمانرا بنمای جبرئیل صورت متمثله فتح دلست بذکر که بتدبیر گفته باشد و رسیدن بفلک عطارد صورت متمثله ترقی است در اطوار قلبی بسبب تفکر در معرفه الله که تفکر

الساعة خير من عبادة سبعين سنة اشاره بدانست و رسیدن بفلک زهره صورت  
 متمثله ترقی است در ملکوت علوی بسبب ذوق و التذادی که در محبت حق در باطن  
 ظاهر شده باشد و رسیدن بفلک شمس صورت مثالی ترقی است در معنی بسبب  
 اجرای حکم دینی و امر معروف که از او صادر شده باشد و رسیدن بفلک مریخ  
 صورت مثالی ترقی است بسبب غزائی که با کفار یا نفس مکار واقع شده باشد  
 و رسیدن بفلک مشتری صورت مثالی ترقی است که سبب طهارت و تقوی و ورعی  
 که بر آن اقدام نموده باشد و رسیدن بفلک زحل صورت متمثله ترقی است از مقام  
 روحی بمقام خفیی ببرکت مجاهده و ریاضت اختیاری یا اضطراری که بلی  
 عبارت از آنست و رسیدن بفلک ثبوتات صورت مثالی ترقی است ببرکت رسوخ  
 در دین و ثبوت اقدام ثبات بر طریق حسنات و استقامت در محبت حق و اهل حق  
 و رسیدن بفلک اطلس صورت متمثله ترقی است تانهایت ملکوت ببرکت صفای  
 باطن و خلوص دل از ماسوی الله و بازماندن بـراق و رفرف و جبرئیل در هر مقامی  
 صورت متمثله آن معنی است که در عالم عالی ملکوت و جبروت مطایبای قوای  
 روحانی و اطوار خیالی هر یک از مقام معلوم خود تجاوز نتوانند نمود.

و ما من الا اله مقام معلوم ، بیان آنحالت است چنانکه جسد عنصری از عالم  
 عناصر تجاوز نتواند نمود و نفس هر چند مطمئن باشد از ملکوت سفلی قدم فراتر  
 نتواند نهاد و قلب از اوایل ملکوت علوی نگذرد و روح از او آخر ملکوت علوی  
 قدم بعالم جبروت نتواند نهاد و خفی از عالم جبروت تجاوز نتواند فرمود و غیب  
 الغیوب لطیفه غیبیه خفیه عبارت از آنست. عنقای قاف لاهوت و فانی فی الله است  
 کثرت و شرکت باقی لطائف و قوانفر مایند و از آن مقام اعلی تنزل ننمایند و چون  
 طایروادی فناست همیشه بلا اسمی مسمی است و واصل در آن مقام بفنای فی الله از  
 قید تعینات خلاص یابد و بمقام بقاء بالله اختصاص یابد و بشرف خلعت لایزال  
 العبد یتقرب الی بالنوافل حتی احبه فاذا احبته کنت سمعه و بصره و یسره و رجله  
 و لسانه فبی یسمع و بی یبصر و بی یبطش و بی یمشی و بی ینطق مشرف گردد و از

عبودیت منسلخ و بصفات ربوبیت متصف شود.

و در مقام فناء فی الله جبرئیل که صورت متمثله عقل و مظهر علم است بموجب فرموده لسی مع الله وقت لایسعی فیہ ملک مقرب ولانبی مرسل محرم نیست چون در حین فناء علم و ادراک و شعور و سائر صفات محو میگردد و اضمحلال مییابد فنای صرف با علم مانعة الجمع باشند و خطرات انسانی از پرتو نور ذات سبحانی مضمحل و فانی میگردد و صفت علمی که جبرئیل مظهر آنست دون این مقام ذاتی مطلق و صرف بی نشانست بنابراین مقدمه هر آینه که جبرئیل برفعت مقام محمدی اعتراف نماید و لودنوت انملة لاحترقت<sup>۱</sup> فرماید دیگر صعود و هبوط و حرف و صوت رفرف صورت متمثله آنمعنی است که انسان مستجمع جمیع صفات علوی و سفلی است و بمقتضای صفات جامعه خود گاهی مستغرق در بای وحدت گشته حیران است و گاهی راغب حفظ طبیعت بوده بانسوان است و آنکه فرموده که قدحی شیر آوردند و قدحی شراب من شیر را آشامیدم و بقیه آن بیکى از اصحاب دادم پرسیدند که شیر چه باشد فرمود که علم پرسیدند که شراب را چرا نیاشامیدی فرمود اگر شراب آشامیدم امت من مثل امت جناب عیسی ع شدندی . از این مقدمه محقق گشت که هر چه حضرت رسالت مشاهده فرموده است همه صور مثالی بوده است اگر عروج حسی بودی و شیر هم حسی بودی شیر حسی را کسی علم نگوید دیگر آنکه آدم را دید در آسمان اول از زمین وی اهل نعیم و از شمال وی اهل جحیم اینمعنی دلیل است واضح بر آنکه عروج مثالی است که اگر حسی بودی در آسمان اهل جحیم را مقام نبودی چون محقق است که مقام اهل جحیم اسفل السافلین است .

دیگر آنکه یکی از ازواج حضرت رسالت (ص) که شب معراج خانه وی بودند میفرماید ما فقد جسد محمد (ص) چون جسد حسی کثیف مفقود نبود

۱- در نسخه لاحرقت است.

علی الیقین آن جسد مثالی لطیف بود که عروج نمود دیگر آنکه در قرآن کریم حضرت حکیم علیم عروج حسی را مقدور بشر نداشته است چنانکه در آیه کریمه میفرماید: وقالوا لن نومن لك حتى تفجر لنا من الارض ينبوعاً ۹۰ - ۱۷ او تكون لك جنة من نخيل وعنب فتفجر الانهار خلالها تفجيرا ۹۱ - ۱۷ او تسقط السماء كما زعمت علينا كسفا او تاتي بالله والملائكة قبيلا ۹۲ - ۱۷ او يلون لك بيت من زخرف او ترقى في السماء ولن نومن لرقيك حتى تنزل علينا كتاباً نقرؤه قل سبحان ربي هل كنت الا بشراً رسولا ۹۳ - ۱۷

و احادیث و دلائل عقلیه همه شاهدند بر آنکه حضرت رسالت بروح با جسد لطیف عروج فرموده است اما جهال ظاهر مصر و مفرطند که جسد کثیف عنصری با فلاك رفته است و هیچ دلیل عقلی و نقلی و کشفی بر آن پندار کو دکان ندارند .

دیگرانکه باتفاق اهل ظاهر و باطن حضرت رسالت (ص) همیشه در ترقی بود و آن معراج مشهور در مکه بود چون هجرت بعد از معراج بوده است حضرت رسالت در زمان هجرت اتم و اکمل از زمان معراج باشد و در زمان هجرت مجمع علیه است که حضرت رسالت (ص) با صاحب خود شب رفتند و روز در غار مخفی شدند و شب دیگر رفتند تا رسیدند باعراب اشتری بکرایه گرفتند و بدوا زده روز از مکه بمدینه رسیدند اگر رفتن بر افلاك بجسد کثیف جایز بودی بایستی که حضرت رسالت در وقت هجرت که از شر کفره غدر نمودن واجب بود دريك لحظه از مکه بمدینه رفتی تا هم بر حذر بودی از اهل مکه و هم اعجاز جهت اهل مدینه بودی . چون محقق است که رفتن آنحضرت از مکه بمدینه بمدت دوازده<sup>۱</sup> روز بوده است هر کس که عقل وی سلامت باشد یقین داند که عروج بر افلاك بیک شب بلکه بیک ساعت بجسد مثالی تواند بود .

دیگرانکه اهل حدیث میگویند که حضرت رسالت را دو معراج بوده است

۱- در نسخه داذاده است.

یکی در خواب و یکی در بیداری آنکه در غیر بیداری است در آن باب اخبار وارد است مثل وهونائم و کنت بین النائم والیقظان و در آخر حدیث فاستیقظت وما فقد جسد محمد ص اما آنکه میگویند نوبت دیگر در بیداری بوده است هیچ حدیثی و آیتی یا دلیل ندارند که بر عروج در حالت بیداری دلالت نماید مگر آنکه از علمای ظاهر بعضی هستند که سخن راست از عوام مخفی میدارند و سخن بتلیس میگویند و زعم ایشان چنانست که مصلحت دین اسلام در آنست و حال آنکه هیچ مصلحتی در دین اسلام بهتر از راستی نیست و آن فکر که ایشان صواب تصور نموده اند خطاست و شومی آن فکر باطل در دین اسلام اراجیف عوام از حد و حصر گذشته است و عوام کالانعام با فسانه و اراجیف مانند قصه حمزه و تاریخ ارباب شجاعت که در ازمنه ماضیه بوده اند رغبت بیشتر می نمایند اگر چه افترای متصنعان بر انبیاء و اولیاء بسیار است افترائی اصرح و اقبیح از آن افتراء نتوان یافتن که اکنون مجاوران کهنه بر بالای روضه مطهر حضرت رسالت (ص) آتش بمردم عجم می نمایند و میگویند که نور محمدی است و نمیدانند که نار شیطانست و نور محمدی (ص) نورست معنوی عظیم الشان که جز اولیاء کسی مشاهده آن نور نتواند نمود و این سخن از بهر آن نوشته شد که تا معلوم عالمیان گردد که شیادان بی دیانت و قتیکه چنین تبلیغ مکاره توانند ساخت از ازمنه ماضیه بطریق اولی حکایات و روایات کاذبه توانند پرداخت .

بنابرین مقدمات باید که بر سخن نقلی که مقرون بدلیل کشفی یا عقلی نباشد اعتماد ننمایند و یقین دانند که بسیار اراذل خود را از علماء دانسته اند<sup>۱</sup> جهال هر زمان ایشانرا مقتدی پنداشته اند و در امور دینی آن جاهلان عالم صورت بنابر اغراض فاسده حکایات گفته اند و کتب نوشته اند از اینجهت حضرت رسالت در سال رحلت سفارش امت را بکتاب الله و عتره فرمود کما قال (ص) انی تارک فیکم الثقلین کتاب الله و عترتی الا فتمسکوا بهما فانهما حبلان لا ینقطعان الی

۱ - در نسخه و داشته اند اضافه است .

یوم القیمة ناحکم از کلام و کتاب باشد که متواتر و مجمع علیه و یقینی قطعی است و حاکم امام و مقتدی باشد که بموجب الناس معادن کمعادن الذهب والفضة طینت وی بر فضایل اخلاق مجبول و از رذایل اخلاق معزول باشد و جبلت طاهره وی مقتضی صدق و دیانت و حقانیت و علو همت بوده در میان امت بعدل حقیقی بساط شریعت بگستراند یقینیات را بظنیه متفقه نادان و اختلافات متشسته مذاهب و ادیان مخلوط نگرداند و جز راستی رواندارد و جز راستان بر امت محمدی نگمارد تا چراغ شریعت نمیرد و بنای دین خلل نپذیرد .

#### بیت

<u>فلک پیوسته میمالد مرا گوش</u> <u>زمشرق تا بمغرب گرامام است</u>	<u>که در حب علی و آل او گوش</u> <u>علی و آل او مارا تمام است</u>	} X
<p>من مات ولم يعرف امام زمانه مات مئة الجاهلیه حدیث صریح و برهان صحیح است بر آنکه طلب راه نمائی که بحقیقت جبل الله متین باشد فرض عین است بدولت دوروزه دنیا و سلطنت گذرنده بی بقا فریفته شدن کاردون همتانست</p>		

#### قطعه

<u>شنیدم که جمشید نیکو سرشت</u> <u>در این چشمه چون مابسی دم زدند</u> <u>گرفتیم عالم بیازوی زور</u>	<u>بسر چشمه بر بسنگی نوشت</u> <u>گذشتند تا چشم برهم زدند</u> <u>ولیکن نبردیم باخود بگور</u>	} X
<p>از احوال ملوک و سلاطین گذشته یاد باید نمود و اعتبار باید کرد سرمایه عمر</p>		

عزیز در مناهی و ملاهی نباید باخت و مرکب غرور در میدان تمتعات نفسانی بسیار  
نمیاید باخت .

عزیز است این دوروزه زندگانی      بغفلت مگذران دیگر تودانی  
حضرت کبریا جلت عظمته سرور سلاطین آل عیارا بمعرفت حقیقت اشیاء  
برساناد بحرمة کمل اولیائه من الاقطاب والافراد .

## رساله مکارم الاخلاق از آثار حضرت سید محمد نور بخش از

مجموعه خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه - ۳۶۵۴

شکرو سپاس حکیمی را که لطایف ملکوتی را بکثایف ملکی ممزوج گردانید  
جهت تکمیل مراتب عرفان و قوای علوی را بر بناء سفلی ارسال فرمود جهت  
ربح اعمال صالحه و اخلاق مرضیه از رأس المال ایمان و صلوات نامیات بر سرور  
موجودات که مشفی مرضهای ذمائم اخلاق است و بر ورثه و آل و اصحاب  
بزرگوارش که اطباء دارالشفاء دنیا اند خصوصاً بر صاحب وقت که مسمی  
باسحق است .

اما بعد بدانکه بشهادت با عدالت حضرت خاتم الرسل و مقتدی و هادی  
طرق مستقیمه سبل دنیای دنی زندان روحانیان و ارباب قلوب است که الدنیا  
سجن المؤمن و جنة الکافر و در این زندان با وجود سلاسل و اغلال جسم کثیف که  
بر پای روح لطیف است بعضی از اخسا و اراذل در صحبت بانزعت حضرت با  
رفعت سلطنت مآبی روح انسانی افتاده اند و از صحبت مکدر ایشان بسجن دنیا  
مورث درجه عقبی گشته و انکه حکیم گفت .

در این زندان حریفی چند بانست کز آن یاران رهائی بایدت جست

---

۱- منظور خواجه اسحق ختلانی استاد اوست.



عبارت از این معنی است حریف از آن سبب گفت که بکثرت مصاحبت روح مقدس انسانی حرفه و مزاج آنرا ذل گرفته بحکم الصحبة توثر بدانکه رؤس ذمائم هفت است :

یکی بخل و دوم خشم و سیوم آز      چهارم حقد و پنجم شهوت و باز  
ششم کبر و حسد هر هفت یارت      کزین یاران خلل پذیرفت کارت

اما بخل مقدم ذمائم است جهة تقدیم او آنکه ضد کرم است و کرم از صفات الله پس هر چه از صفات الله ابعدا و اقصى در مذمت اوجب و اولی است هر سعیدی که بعنایت ازلی موفق گردد و خواهد که تبدیل آن صفت کند بیکى از چند معنی میسر گردد یا آنکه در صحبت کاملی مکمل عنان اختیار از دست نفس اماره بستاند و بتمامی اختیار خود بدان صاحب وقت سپارد و پیش تصرف او کالامت فی ید الغسل شود و آن کامل بآب ولایت خباثت رذالت از و بیرون برد و در تبدیل اخلاق این طریق از جمیع طرق اقرب و اسهل است و بدین نوع در مدت قلیل خیر کثیر حاصل توان کرد از تبدیل اخلاق و غیره .

یا آنکه بنور حکمت و قیافت معلوم کند که کدام صفت از صفات ذمیمه مصاحب اوست و قوت و ضعف و غالبیت و مغلوبیت آن صفت چه مقدار است چون نزد ارباب ذمیمه محقق و مقرر گردد که ذمیمه او کدام است و کیفیت او چیست در تبدیل آن اجتهاد و سعی بلیغ نماید بدین نهج که اگر آن صفت بخل باشد در بذل اموال کوشد و صحبت کریمان غنیمت شمرد تا بیکت صحبت کریم گردد و بحکم الصحبة توثر و اگر آن صفت خشم بود در حلم کوشد و کظم غیظ بر خود واجب گرداند و صحبت بمردم حلیم و ملک صفت دارد تا از آن صفت زود دور شود و اگر بعلت حرص مبتلا بود در تجرد کوشد و بکسانی مصاحبت و مخالطت کند که دست از دنیا شسته اند و مال و منال پیش ایشان عظمی و مقداری ندارد و آیات و احادیثی که دلالت بر فنا و حقارت دنیا و خباثت و نجاست مال و زینت منال کند نصب عین سازد و اگر مرض وی حقد بود نعوذ بالله من ذلك پیوسته در مصالحت

کوشد و اگر جزوی کراهیتی از برادر مؤمن خطور کند در اسرع اوقات بی‌نام‌ل و تراخی بظهور آورد و بسیار باشد که بمجرد تلفظ منتفی شود و اگر منتفی نشود باری از نفاق که ماده‌حقد و کینه است خلاصی یافته بود و بمردم ساده لوح و بلند قد یا میان قد اختلاط کند و آیت : **وَلَا تَجْعَلْ فِی قُلُوبِنَا غِلًا لِلَّذِینَ آمَنُوا** ۱۰ - ۵۹ ورد خود سازد تا از برکت آن حضرت حق او را از آن مرض محفوظ دارد و آن صفت اگر شهوت بود معالجت ایسر است در تقلیل طعام کوشد و بنام حرم خلوط نشود و چشم از دیدن و گوش از شنیدن ملاهی و مناهی و حکایات منهی نگاه دارد و اگر از این معنی مرتفع و مندفع نشود مناکحت اختیار کند و محصون حصین مصطفی گردد و اگر آن صفت کبر بود در تواضع و مسکنت یدو بیضا نماید و در مجالس در تقدم نکوشد و البته جهد کند تا در صف نعال بنشیند و اگر میسر نشود در صفوف متوسط و از این تجاوز نکند و در سلام گفتن تعمیم کند و امتیاز میان اشراف و اجلاف در صورت از قبایح اوصاف داند و اقتدا و اقتفا بحضرت بزرگواری کند که **انک لعلی خلق عظیم صفت اوست** و از صفت جبابره و ارباب دنیا اجتناب نماید و تواریخ آباء و اجداد و مباهات بدان متروک سازد و اگر از علماء باشد علوم خود را مشترک داند میان : **مثل الذین حملوا التوریه ثم لم یحملوها** مثل الحمار یحمل اسفارا ۵-۶۲ و میان : **العلماء و رثة الانبیاء** چون معلوم نیست بتحقیق که اواز کدام فریق خواهد بود یوم تبلی السرائر و اگر از ارباب مال و جاه باشد از آفت عزل و فقر ایمن نبود و بموجب الدنیاجیفه و طالبها کلاب خود را در سلك انسان نشمرد چون حضرت نبی مخبر صادق است و اگر خواهد که از مرتبه کلیبی خلاص شود ترك دنیای دنیسی کند و اقتدا بمردان .

کاین زن زانیه شوی کش دنیا را      گر علی وار طلاقش ندهم نامردم  
و اگر از ارباب حسد باشد ایثار مؤمنان که برادران دینند بر خود واجب شمرد  
و یقین داند که در ازل آزال حضرت ذوالجلال هر فردی از افراد موجودات رانصیبی  
معین و مقدر ساخته و از آن معنی تجاوز ممکن نیست باتفاق نزد ارباب شریعت

بحکم نصوص : ما اصاب من مصیبه فی الارض ولا فی انفسکم الا فی کتاب من قبل ان نبراهما ان ذلك على الله يسير ۲۲-۵۷ وکل شیء فعلوه فی الزبر ۵۲-۵۴ وکل صغیر وکبیر مستطر ۵۳-۵۴ وبالقدر خیره وشره .

ونزد ارباب طریقت بحکم و ما منا الا له مقام معلوم ۱۶۴-۳۸ وکل کل یعمل علی شاکلته ۸۴-۱۷ وقد علم کل اناس مشربهم ۲-۶۰ و نذر ارباب تنجیم و حکمت نصیب ما چنین آمد چه چاره چه شاید کرد با سیر ستاره

اگر چه الفاظ مختلف است معانی متفق است عباراتنا شتی و حسنک واحد.

اما اخلاق حمیده چنین است :

X {	<u>کم آزاری و پس پرهیز و طاعت</u>	<u>تواضع پس کرم و آنگه قناعت</u>
	<u>گسل<sup>۱</sup> ز آنها و با اینها به پیوند</u>	<u>دگر حکمت اگر هستی خردمند</u>

چون موافقی در تبدیل حال کوشد و ذمائم مرتفع گردد اخلاق حمیده ظاهر گردد و رفعت و قوت یابد و اولئك<sup>۱</sup> یبدل الله سیئاتهم حسنات ۷۰-۲۵ احتیاج تعداد اکتساب نیاید چون از انعدام مذمومات وجود محمودات لازم آید از اکتساب محمودات زهوق مذمومات بر وفق جاء الحق و زهق الباطل حاصل آنکه اگر بطریق قیافت و فراست و حکمت در تبدیل اخلاق کوشد در دهور و اعصار کثیره مبدل گردد یا ننگردد و اگر چنانچه حضرت منان مستعان منت نهد و اعانت کند صاحب دولتی را و بصحبت ولی مرشد رساند اندک فرصتی نگذرد که از جمیع ذمائم خلاص و بجمیع حمائد اختصاص یابد

کمال از صحبت مردان توان یافت در از دریا و لعل از کان توان یافت  
دلادر صحبت اهل صفا باش چو صحبت یافتی اهل وفا باش  
من یهد الله فهو المهتد و من یضلل فلن تجد له ولیاً مرشدا ۹۷ - ۱۷ مضمون  
آیت شریف آنکه هر که از برای وی ولی مرشد نیابی یقین میدان که حضرت حق

۱- در نسخه ذلك است و اشتباه نسخه نویس است .

ویرا ضلالت نصیب کرده از خوان<sup>۱</sup> تقدیر ازلی نبود هیچ تدبیر .

ای عزیز جهندنمای و دامن دولت صاحب وقتی بدست آر که در شریعت و طریقت و حقیقت کامل و مکمل باشد علامات آنکه متشرع و دانا باشد در علم قیافت و فراست اشکال و صور اعضاء و جوارح وی منافعی معنی وی نبود و در سلسله مشایخی باشد که مسلم باشند آن کاملان نزد ارباب شریعت و طریقت و از پیش شیخ خود مجاز باشد و در اخذ بیعت و ارشاد و سلوک و ریاضات و اربعینات وی موافق سنت بود و از فحوای سخنان و صحبت وی معنی و همت و از رفیقان و مصاحبان وی سلوک و ریاضت معلوم شود و از مقتدیان وی بعضی بمکاشف و مشاهدات و احیاء قلب که صورت ذکر قلبی محسوس است و دلیل صریح بر احوال ارباب قلوب مشرف شده باشد این معنی دلیل بود بدانکه منتج است و با وجود کاملی مکمل است چون بسیار از ارباب کمال دیده و شنوده شد که عقیم بودند و از دامن دولت ایشان صاحب کشفی مرشد نخواست. بعضی علامات جزوی جهت تنبیه در قلم آمد چون بحقیقت ولی راجز ولی نتواند شناخت.

هم ولی را ولی تواند دید      مصطفی را علی تواند دید

انما یعرف ذو الفضل من الناس ذالفضل .

حضرت حق سبحانه و تعالی جمیع طالبان دزوه علیاء لقاء الله بشرف صحبت یکی از مردان مرد برساناد تا از اخلاق ذمیمه میرا و با اخلاق حمیده مزین و محلی و دیده دل و سرور روح مفتوح و بشراب تجلیات صاحب غبوق و صبح گردد .  
انه قریب مجیب والحمد لله وحده والسلام علی من اتبع الهدی .

۱- خان هم مفهوم دارد .

رساله واردات غوث اعظم حضرت سید محمد نور بخش از مجموعه خطی

۶۱۷ مجلس شورایی و ۴۰۵۷ کتابخانه ملک

مائیم بجای نوح و آدم	مائیم خلاصه دو عالم
داود و محمدیم و عیسی	مائیم خلیل وقت و موسی
اسکندر و آب زندگانی	خضریم و حیات جاودانی
مجلای تجلی الهیم	ماآینه جمال شاهیم
فرزانه عالم بقائیم	مامظهر ذات کبر یائیم
مائیم بقاف قرب وحدت	سیمرغ نشیمن هویت
باصحو و بقا جلیس و همدم <sup>۱</sup>	با محو و فنا انیس و محرم
واندر جبروت عزت <sup>۲</sup> ماست	لا هوت مقام خلوت <sup>۳</sup> ماست
وندر ملکوت خود <sup>۴</sup> امیریم	در عالم ملک بی نظیریم
مائیم و طفیل ماست کونین	سلطان سریر قباب قوسین
مائیم و فرشته نیست حاشاک	لولاک لما خاقت الافلاک
مائیم مدار جمله اشیاء	مائیم ستون سقف مینا

۱- این بیت در مجموعه ۶۱۷ مجلس نیست .

۲- وحدت هم هست

۳- خلوت هم هست

۴- هم هست

افلاك و عناصر و مواليد  
 مائيم محيط مركز دور  
 ديديم كه كائنات مائيم  
 اسماء وصفات حق چو ديديم  
 قيوم جهان و عرش و افلاك  
 هم محدث وهم قديم مطلق  
 مائيم و همای همت ما  
 مصر است وجود جامع ما  
 مائيم طلسم گنج معنی  
 از جمله مقامها گذشتيم  
 ابن عربی رئيس كمل  
 تفصيل حقایق و معانی  
 خورشيد سپهر اوليائيم  
 جاسوس قلوب عارفانيم  
 بر لوح وجود جمله نقشيم  
 روحانی و علوی و لطيفيم  
 كرديم كنون چو جمع اضداد  
 داريم كمال و نقص باهم  
 مائيم وجود كل موجود  
 دریای محيط مشرب ماست  
 رنديم و قلندریم و اوباش

مائيم بحكم نص توحيد  
 پرگار وجود درهمه طور  
 ديديم كه مظهر خدائيم  
 در باطن خویش آرميديم  
 معبود پری و انس لولاك  
 هم خورده زباده انا الحق  
 پرواز كند زعرش بالا  
 ز اطوار حقایق و تجلا  
 مائيم كليلد قفل دعوی  
 در كشف و عیان جنید و قديم  
 فهرست حقایق است و مجمل  
 مائيم يقين اگر بدانی<sup>۱</sup>  
 اعجوبه كائنات مائيم  
 سیاح زمین و آسمانيم  
 هم ظامت و نور و نور بخشيم  
 جسمانی و ثقلی و كثيفيم  
 از آتش و آب و خاك و از باد<sup>۲</sup>  
 ديويم و فرشته مكرم  
 از خيرو شرو قبيح و محمود  
 ادیان جميع مذهب ماست  
 معشوقه پرست و مست و قلاش<sup>۳</sup>

۱ - این بیت و ابیات آتی از مجموعه ۴۰۵۷ ملك نوشته شده است .

۲ - بادیم اشتباه نسخه نویس است .

۳ - تا این بیت در مجموعه ۶۱۷ مجلس نیست .

در علم نه گم زه‌ور سینا  
 فرزند عزیز مصطفائیم  
 مائیم چو خاتم الولا‌یه  
 اظهار حقایق است واجب  
 قاضی سرای شیخ وملت  
 هم صوفی وشیخ خانقاهیم  
 در صومعه زاهدیم و خود بین  
 در دیر مغان حریف راهب  
 هم چنگ و چغانه<sup>۲</sup> و ربانیم  
 هم دامن ما تر است از می  
 ماعاشق ورنند و می پرستیم  
 در طالع ماست سعد اکبر  
 بر جیس رفیق سهم غیبت  
 بیریم و مرید خواجه اسحق  
 کو بود مرید پیرفانی  
 با حضرت قطب شیخ محمود  
 دادند بحال ما شهادت  
 جان در ره صدق داده از داد  
 رفتند بسرا دقات علیا  
 در صحبت ما خلیل فرد است

در زهد ز قدسیان<sup>۱</sup> اعلا  
 هادی طریق مرتضائیم  
 هم هدی و هادی هدایه  
 بر ذمت ما ز بهر طالب<sup>۲</sup>  
 معنی طریقت و حقیقت  
 هم مرشد سالکان راهیم  
 در می‌کده عاشقیم و بی دین  
 مائیم بشاهدان مصاحب  
 هم پرتو و نور آفتابیم<sup>۳</sup>  
 هم باطن ما پر است از وی  
 از هستی وزهد خشک رستیم  
 کیوان بشرف ممد و غم خور  
 ز آن نقد کرامتم بجیب است  
 آن شیخ شهید و پیر آفاق<sup>۴</sup>  
 شاه همدان علی ثانی  
 کونیز مرید پیر ما بود  
 بردند سعادت شهادت  
 رضوان بروان پاکشان باد  
 و آنگاه رسید نوبت ما  
 در صف مبارزان مرداست

۱- داستان اشتباه نسخه نویس است .

۲- این بیت در مجموعه ۶۱۷ مجلس نیست .

۳- حبابه اشتباه نسخه نویس است .

۴- هم نور و خود آفتابیم

۵- این بیت در مجموعه ۶۱۷ مجلس نیست .

در کشف وشهود بی نظیر است  
مجموع حجابها بریده  
درعین وصال مست احوال  
قطب است و محقق است و واصل  
و آنگاه محمد است عارف  
باقی مکاشفان که هستند  
این جمله که گفته شد ز اسرار  
انکار نیاوری برین قول  
هر کس که محقق و مکاشف  
از شیخ محمد بن تاضی<sup>۲</sup>  
روحش به بهشت عدن پیوست  
اورفته بقای دیگران باد  
اعضای همه شدند اشیاء  
انسان کبیر گشت آنکس  
گفتند جمیع شاد و خرم  
مائیم وجود کل موجود

بر جمله مکاشفان امیر است  
از ذل حجاب وارهیده  
مستغرق عشق و فارغ البال  
اهل دل و کامل و مکمل  
صاحب دل و مرشد و مکاشف<sup>۱</sup>  
در کشف وشهود از این دو هستند  
از حضرت حق شناس زنهار  
از وسوسه دور شو به لاجول  
باشد بود او ز جمله واقف  
در گفت حقایقیم راضی  
وزقید تن کثیف و ارست  
زاقطاب و مقربان و اتاد  
از عرش مجید تا هیولا  
بر جمله محیط شد از آن پس  
تا آب و درخت و آسیا هم  
مائیم ز کائنات مقصود

۱- در مجموعه ۶۱۷ مجلس این بیت بعد از بیت بعدی آمده است.

۲- شاید این بیت مربوط به شیخ محمد بن یحیی قاضی زاده لاهیجی بقول محرر  
نسخه باشد ،

توضیح ۱- از اول تا آخر بیت پنجاه دوم باسم رساله واردات در مجموعه ۶۱۷ مجلس  
شورایملی است بقیه ابیات از مجموعه ۴۰۵۷ ملک تکمیل شده است .  
توضیح ۲- بعضی از کلمات که در نسختهین لایقرء و یا متفاوت بودند وجه مناسب و احسن  
انتخاب شد .



در بیان آیه‌ئی از کلام الله از منشآت حضرت سید محمد نور بخش از مجموع ۶۵

خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه - ۳۶۵۴

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

فمن كان يرجو لقاء ربه فليعمل عملا صالحاً ولا يشرك بعبادة ربه احداً  
۱۱۰-۱۸ مومنان همه لقاء ربه معتقدند شیعه اثنا عشریه و شیعه زیدیه و معتزله لقارا  
روز قیامت پنداشته‌اند و اصحاب باقی مذاهب و ارباب سائر مشارب لقارا بر  
حقیقت خود گذاشته‌اند علی کلاً التقدیرین عمل صالح فرموده است تا اگر مراد  
از لقاء قیامت باشد عمل صالح سبب نجات از درکات و موجب رفع درجات گردد  
اگر مراد لقاء حقیقی باشد آن هم از اعمال صالحه حاصل شود اما اعمال صالحه  
را ظاهر است و باطنی جسمی و جانی ظاهر و جسم آن از فقها باید آموخت اما باطن  
و جان آن جز اکابر انبیاء کمال اولیاء ندانند فمن کان يرجو لقاء ربه فليعمل عملاً  
صالحاً اشارت بظاهر عمل است که آن اخلاص است و شناختن اخلاص بی‌مرشد  
کامل مکمل<sup>۱</sup> مکشف محقق میسر نشود بشا برین معنی همه اهل ایمان در شریعت

۱- ابیاتی چند از مثنوی مستزاد چننه (۴۲) بمناسبت نقل میشود .

پیر یعنی آینه و مرآت حق مظهر تام و تمام ذات حق

جمله بر اثبات حق

و طریقت مامور و مکلف اند بصحبت ولی مرشد. اما شریعت چنانکه در آیت من ینهد الله  
 فهو المہتد و من یضلل فلن تعجد له ولیاً مرشدا و در حدیث من مات و لم یعرف امام

تا نگریدی فانی پیر از نخست	هر که هستی راه شیطان راه تست
تا بنگریزی ز شیطان رحیم	کفر در جان تو رست
و رتو باشی اهل ایمان و رشد	ره نیایی برصراط مستقیم
مرد حق اصل کمال است ای عزیز	کورمانی و عقیم
او خلیفه حق و شاه جان بود	پیر دانا تا الهت می کشد
در مقام قرب او چون لاشوی	با شواهد با سند
رحمت حق گشت چون زاندازه بیش	نی جو قلاشان بله بی نمیز
روی پاک پیر قبله عالم است	بهر دنیا در ستیز
کشتی نوح است قطب پرهیز	دات حق را بهترین برهان بود
بلکه او خود کشتی و دریاستی	خیر را میزان بود
رمز راز اسم اعظم روی اوست	پای تا سرآینه لاشوی
دست حق در آستین حضرتش	فرد و بی همنا شوی
ترك خود کن تا فنای او شوی	نقش آن شه بینی اند نقش خویش
	زین تحقیق یافت کیش
	در زمان او صاحب سردم است
	راز علم علم است
	هست پیر از سر دریا با خبر
	و ز سرائر پرده در
	سر بحر علم الاسماستی
	نقطه تحت الباسنی
	کله سرجمع در جادوی اوست
	روی عالم سوی اوست
	هوش های نکته دان در حیرتش
	سالک اندر حسرتش
	او تو گردی گر برای او شوی
	آشنای او شوی

زمانه مات میته الجاهلیه مذکورند و اما طریقت، چنانکه اکابر اولیاء فرموده اند:

من لم یر مفلحاً لا یفلح ابد امن لا شیخ له فشیخه الشیطان

پیر باید راه را تنها مرو	وز سر عمیا درین دریا مرو
هر که شد در ظل صاحب دولتی	نبودش در راه هرگز خجلتی

\* \* \*

کمال از صحبت مردان توان یافت	دراز دریا و لعل از کان توان یافت
دلا در صحبت اهل صفا باش	چو صحبت یافتی اهل وفا باش

تأویل حدیث نبوی از حضرت نوربخش از مجموعه خطی کتابخانه

مرکزی دانشگاه - ۳۹۵۴

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين نستعين الله في كل الامور

سئل رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اين كان ربنا قبل ان يخلق الخلق؟  
فقال صلى الله عليه وآله وسلم في عماء ما فوقه هواء وماتحته هواء .

ترجمه اين حديث آنست که از حضرت رسالت سؤال کردند که پروردگار  
مادر کجا بود پيش از آنکه خلق را بيافريند فرمود که در پوشيدگى بود ساده از  
تعينات مانند هوا عدم تعينات وسادجيه که واقعا از حالات ارباب تجلياتست  
واعتبار مراد حضرت اطلاقست قطع نظر از قيود کثرت بموجب کلم الناس على  
قدر عقولهم چون جلالت سائل ظاهرست بهوا تشبيه فرموده وحديث قدسى کنت  
کنزاً مخفياً فاحببت ان اعرف فخلقت الخلق لا اعرف هم مشعر بدان است که در  
مراتب وشؤون الهى مرتبه وشانى هست که جميع ذرات کائنات از سفليات  
وعلويات وجسمانيات وروحانيات در آن مقام محو است حالا و اعتباراً و آن عالم  
را هویت غيب وذات بحث وحقیقه الحقایق وحضرت اطلاق گویند و اکابر انبياء

۱- در نسخه لکی ندارد .

و کمال اولیاء که در آن مقام رسند محو گردند و فناء فی الله از آن حالتست بعد از آن  
فناء فی الله چون بقاء بالله شعور و ادراک پیدا آید و تعینات ظاهر گردد ابتداء خلقت  
عبارة از آنست.<sup>۱</sup>

اما آنکه اهل تقلید تصور نموده اند در خلقت و وجود و عدم نزد محققان  
اولیاء غلط محض است کان الله ولم یکن معه شیئی والان کما کان مبین این معنی

۱- قطعه ایست از مولانا شاه مقصود حضرت صادق عناق - مزامیر حق ۶۴

در نمازی گشت بیخود این فقیر	یعنی از خود رفت من من گشت پیر
شد ز حد ملک امکان دورتر	سینه از اطوار دل پر نور تر
شهر تجرید در پرواز حق	دیده جان آشنای راز حق
دل بقاب قرب او ادنی روان	جان ز نور معرفت بی سایبان
تا بمعراج یقین بگشاده پر	فیض از غیب هویت پرده در
در ظهور آمد بوجه راستین	قبله او تاد عالم قطب دین
در تجلی صورت معنی گشاد	شد جلال الدین علی پیر مراد
پس مرا در وجه من بنمود باز	زد حقیقت نقش امکان برمجاز
وز پی ارشاد با من موبمو	گشت آن پیر حقایق روبرو
صعوه ئی شد صید عنقای وجود	او سرا پا بود مطلق من نمود
ذکر حق فرمود در حبس نفس	گشت ذا کرجز و جزوش چون جرس
تادم او شد دم در همد می	ی-افتم سیر کمال آدمی
پس شدم بیخود ز خود الله گو	من نمیگفتم من من بود او
وز دمش الله گو شد هر چه هست	وز سماعش عالمی گردید مست
نقطه پرگار هستی گشت او	دیگرم نبود مجال گفتگو
پس نظر بردیده من دوخت پیر	یعنی از من بگذرد در من بمیر
کم کم از خود رفته گم در حق شدم	تا بکلی فانی مطلق شدم
همچنان نقشی که گم گردد در آب	بر شکستم در دل دریا حباب
از حقیقت باز راندم برمجاز	خویشتم را یافتم اندر نماز
هفت کرت گشت معراجی دلم	باز افکندند در آب و گلم
چله ئی اینگونه خلوت داشتم	وز خدا توفیق همت داشتم
همچو ما تابنده ئی یا بنده ئی	گر چو ما یا بنده ئی تا بنده ئی

است کل شیئی هالك الاوجهه ۸۸ - ۲۸ اشارت بمقام فناء فی الله است مقامی که تعینات محبوب باشد از روی حال همین مقام است و از روی اعتبار ذهنی ذات بحث بی اعتبار صفات غیر این دو صورت که یکی مخصوص ارباب کشف و شهود است از کمل انبیاء و اولیاء و یکی مخصوص اصحاب فهم و معرفت است از اعیان حکما. اگر از حیثیتی دیگر کسی محو تعینات گمان برده است بی گمان گمان وی غلط است :

حضرت الله تعالی ببرکات انفاس شریفه محققان مکاشف اهل تقلید را بسرچشمه تحقیق برساند بحرمة کمل اولیائه من الاقطاب والافراد.

رساله نوریه<sup>۱</sup> از حضرت سید محمد نوربخش قمستانی از مجموعه ۹۵ خطی

کتابخانه مرکزی دانشگاه = ۱۹۹۷

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

حمد بی حد و غایت و ثنای بی عد و نهایت حضرت مطلقه نور الانوار را که  
جميع عقول و نفوس علویه افلاك و ارواح طیبه ارباب جذبه و سلاك از اكابر انبیا  
و كمل اولیا و سایر قطان اوطان خطه خاك عكوس اشعه سبحات جمال اوست  
و صلوات طیبات برقائد جاده شریعت و مرشد سبجاده طریقت سید انبیا محمد  
مصطفی باد كه اقامت دار الاسلام و هدایت هداة انام در قرون ماضیه و اعصار

---

۱- این رساله «نوریه» در هاشم سبع المثنائی شیخ نجیب الدین رضا بدون تحقیق  
و تطبیق «چاپ سنگی» بطبع رسیده در بعضی از جملات اشتباهات املائی مشهود و در مواردی  
هم افتادگی بنظر میرسد. در نسخ خطی شماره ۳۶۵۴ و ۱۹۹۷ کتابخانه مرکزی دانشگاه  
تهران تمامی رساله مندرج و در مجموعه خطی ۱۹۰ کتابخانه ملك هم بطور ناقص مضبوط  
است. تاریخ تحریر نسخه خطی ۱۹۹۷ بنا بر یادداشت مرقوم در خود نسخه از سال ۱۸۰۳  
تا ۱۰۸۶ بوده و قدیمی ترین نسخه موجود است فعليهذا متن مزبور اصل منتخب قرارداد  
شد. چون در تطبیق با نسخ دیگر اشتباهات و تغییراتی در این نسخه دیده شد ناچار آن تغییرات  
بر طبق رویه ادبی و شیوه مصنف معظم تلفیق و حتی المقدور تصحیح گردید امید است که مورد  
عفو و قبول روح پرفتوح و مقدس مصنف معزز حضرت سید محمد نوربخش واقع شود.

آتی: منحصر بر احباب آل اوست .

اما بعد شیخ الواصلین مرشد المرشدين مظهر المكاشفات المملکيه والملکوتيه مظهر تجليات الجبروتيه والاهوتيه مربی السالکين شیخ شهاب الدين ادام الله برکات حالانه العليه وتجلياته الذاتيه والصفاته پرسید از انوار وتفصیل آن واجب نمود چند کلمه نوشتن که سالکانرا در شناختن هر نوری دستوری باشد .

بدان ای مرشد سالکان وفقك الله لکمال العرفان که نوربسه معنی وارد است وجود و علم و ضیاء.

اول مرتبه از مراتب انوار نور مطلق یعنی وجود مطلق و بیاض مطلق و هویت غیب است و آن نور از جمیع الوان و اشکال و صور و تمثال منزّه و معری است. عبارات فصحا و اشارات عرفا از بیان آن نور بی رنگ و بی نشان قاصر است و افهام علما و عقول حکما در ادراک<sup>۱</sup> کنه ذات بحت آن نور فاتر .

دوم مرتبه از مراتب انوار نور علم الله است و آن عقل کل و تعین اول و جبروت است و برنگ سیاه متمثل میشود . حدیث اول ما خلق الله العقل و اول ما خلق الله نوری و اول ما خلق الله القلم که بعبارات مختلف بر لسان رسالت<sup>۲</sup> جریان یافته عبارت از آن نور است و خلق در این محل بمعنی تقدیر است و این نور داننا و بینا و شنوا و گویا و تواناست و در این تعین ذات متعالی بهفت صفت کمالی متصف است .

هو الحی الذی لا یموت و هو بکل شیئی علیم و اذا اراد شیئاً ان یقول له کن فیکون، لیس کمثله شیئی و هو السميع البصیر، و هو علی کل شیئی قدیر، همه صفات<sup>۳</sup> ذاتیه آن نور است و انوار عقول<sup>۴</sup> و نفوس علویه فلکی اشعه<sup>۵</sup> آن آفتاب حقیقی

---

۱- از درک

۲- رسالت پناه

۳- بیان صفات

۴- علوم

۵- که اشعه



است که از روزنهای کواکب سیاره<sup>۱</sup> بر افلاک تافته و از تابش آن اشعه سموات علم و حیوة یافته و در تعین<sup>۲</sup> ثانی آن اشعه انوار صفات ذاتیه را صفات فعلی<sup>۳</sup> و ملکوت علوی نام نهاده اند. و عکوس آن اشعه<sup>۴</sup> سماوی بر اجرام<sup>۵</sup> کشفه سفلی عناصر اربعه و موالید ثلاثه پرتوانداخته است و قوه مصوره هیولانی و قوه مغیره معدنی<sup>۶</sup> و قوای<sup>۷</sup> غاذیه و نامیه و مولده نباتی و حواس ظاهره حیوانی یعنی سامعه و باصره و ذائقه و شامه و لامسه و حواس باطنه حیوانی یعنی حس مشترک و خیال و واهمه و حافظه و ذاکره با سائر قوا و ارواح محرکه و مدرکه<sup>۸</sup> هیولانی و معدنی و نباتی و حیوانی و نفس ناطقه انسانی را<sup>۹</sup> بعضی<sup>۱۰</sup> منور بنور حیوة فقط و بعضی منور بنور حیوة و علم ساخته است و در این تعینات و نشأت آن عکوس اشعه انوار صفات متعالیه را صفات آثاری و ملکوت سفلی لقب داده اند.

سوم مرتبه از مراتب انوار ضیاء است و آن بردونوع است حسی و مثالی، حسی انوار است که در حالت نوم یا غیب یا صحو بحس خیال در عالم مثال مکشوف و مشهود گردد.

بدان همچنانکه آفتاب بر زجاجه متلونه متنوعه تابد و زجاجه<sup>۱۱</sup> از شعاع

۱- ثابت و سیاره

۲- درین تعین

۳- فعل

۴- اشعه

۵- اجسام

۶- مصوره

۷- قوت

۸- مدرکه و محرکه

۹- انسانی

۱۰- بعضی را

۱۱- زجاج

آفتاب نوریابد و بر <sup>۱</sup> الوان مختلفه خود برافکند محاذی <sup>۲</sup> عکس اندازد آفتاب جبروت بشماع ملکوت بر اجرام شفاف افلاك و کواکب می تابد و از افلاك و کواکب بر طبقات مخصوصه هر کدام از کواکب بالوان متنوعه <sup>۳</sup> عکس میاندازد . از کیوان و فلک هفتم رنگ سیاه و از برجیس و فلک ششم رنگ کبود و از بهرام و فلک پنجم رنگ سرخ و از خورشید و فلک چهارم رنگ زرد و از ناهید و فلک سیم رنگ سفید و از تیر و فلک دوم رنگ آمیخته و از ماه و فلک اول رنگ سبز بظهور می پیوندد .

و بدان <sup>۴</sup> ای مرشد سالکان که از تعین اول و مبدا فیضان انوار و ارواح تا آخر تنزلات و نشأت انسانی که خلاصه اشباح تعین و تشخیص لطیف اوست نصف دائره وجود که تنزل الملائكة والروح فیها باذن ربهم من کل امر عبارت از آنست در لیلة القدر تنزلات بانجام میرسد و مطلع الفجر نصف دایره وجود که تعرج الملائكة والروح الیه فی یوم کان مقداره خمسين الف سنه اشارت بدان <sup>۵</sup> است در <sup>۶</sup> یوم القيامة ترقیات آغاز میشود و آغاز ترقیات <sup>۷</sup> آنست که بمدد طالع مسعود که مظهر عنایت ازلی است باعثه ارادت اولیاء الله که مرشدان راه و مقربان درگاه آن کاملان نوع انسانند در باطن ظاهر شود و بقوت آن باعثه معنوی طالب قابل بصحبت مرشد کامل بکمال رسد و از مقتضیات طبیعت حیوانی و مشتهیات طینت انسانی روی بگرداند و بحکم ان الذین یبایعونک انما یبایعون الله ۱۰-۴۸ دست اعتصام در ذیل دولت آن کرام زند و بموجب توبوا الی الله توبه نضوحا از

۱- به

۲- منجاذبه

۳- بر طبقات مخصوصه هر کدام از کواکب بالوان متنوعه .

۴- بدان

۵- بآن

۶- که الی

۷- این ترقیات

جميع مناهى وملاهى باز گردد و از حول و قوه خود بمقتضای موتوا قبل ان تموتوا بیرون آید و کالمیت فی یدی الغسال خود را بصاحب کمال سپارد مرشد صاحب کمال که در فقر تمام باشد یعنی فاء فقر که نهایت کشف است وقاف فقر که نهایت حقایق است و راء فقر که نهایت اطوار است پیش آن مرشد باشد تا آن بختیار مقبل را از ذل عبودیت بعزالوهیت و از حضيض کبروریا باوج کبریا و از مکان ناسوت بمکان لاهوت رساند و این طریق بترتیب بحکم اکثریت چنان است که نفس طالب مبتدی را بعد از تطهیر ثوب و بدن از تلویث معصیت بآب توبه و انابت پاک گرداند و در اینحال در عالم مثال از برکت طاعت و عبادت ظاهر و نتیجه لسان ذاکر خانهای آبادان و عمارتهای نیکو و سبزه زار و اشجار و اثمار و فواکه بسیار و حیوانات غذائی دیده شود.

اگر خانه معمور بیندخانه وجود سالک باشد که بسبب تقلیل طعام و ترك ادخال و ترك امتلاء اخلاط فاسده و فضلات زایده من دفع گشته خانه وجود سالک عمارت یافته باشد و اگر سبزه زار بیند زمین وجود سالک باشد که بسبب طهارت و ذکر و عبادت مروح و مصفی گشته باشد و اگر هوای معتدل بیند صحت بدن و اعتدال مزاج سالک باشد . گندم جو و برنج ارزن و نخود و جوار و رس و ذرت و غیرها صورتمثله ادیان و مذاهب و فرائض و سنن و آداب شریعت و طریقت باشد. تشخیص هر يك از این حیویات مناصب حال هر سالک در هر وقتی معبر فطن تواند فرمود و چون هر کدام بر هر صفت منحصر نیست تفصیل مناسب ننمود. جوز از ثمره علوم ظاهره باشد فی اکثر الاوقات بادام ثمره علوم باطنه باشد پسته ثمره علوم دقیقه ریاضی و موسیقی باشد عنب ثمره نماز باشد غالباً و شاب حلاوت آن طاعت<sup>۱</sup> باشد سرکه مشقت آن عبادت باشد شراب مستی و محبت عشق باشد خربزه ثمره کلمه توحید باشد خیار فرحی باشد که بسبب پسندیدن حالی از احوال خود در خاطر آید باقی بقول صورت خود پسندی است هندوانه ثمره ذکر باشد

که بفسردگی گفته شود یا تسکین حرارتی باشد یا غلبه رطوبتی و المعبر یمیزها کمایلیق بحال السالك . سیب و امرود و به و انار و انجیر و آلو و زردالو و شفتالو و توت اگرچه منحصر نیست هریکـی برصفتی و بحسب مواسم و طبایع متناسبه متمثل میگردد . علی الاجمال ثمرات تسبیح و تحمید و تکبیر و ادعیه و اوراد و تلاوت کلام الله و سایر عبادات باشد .

ورد و ریاحین و ازهار روح<sup>۱</sup> و صفای اذکار و عباداتی است که بی کسالت و کالات از سر نشاط تمام بدان قیام نموده باشد عطرهای شمایل نسیمی است که از مقام مشام محبت بدماغ جان مشتاقان لقامیرسد و چون در این مرتبه قلبی و ذکر زبانی صفای تمام حاصل شود نوری پدید آید و برنگ سبز نماید از بهر آنکه این نور نتیجه اعمالی است که از اعضا و جوارح ظاهره و باطنیه صدور می یابد و در عالم عناصر و طبایع رنگ سبزاعم الوان است چون اوراق اشجار و نباتات این رنگ دارد و بموجب منبریه آیاتنا فی الافاق و فی انفسهم ۵۳-۴۲ مناسبت<sup>۲</sup> و مطابقت میان آفاق و انفس از جمله لوازم است . دیگر آنکه رنگ سبز تعلق بقمر دارد و فلک قمر از همه ادنی است بنابراین دو مقدمه<sup>۳</sup> ارضی و سماوی هویدا گشت که نور سبز ثمره طاعت جوارح و اعضاست و این طور اول است از اطوار سبعه این طایفه .

طور دوم تزکیه نفس است از اخلاق ذمیمه شیطانی و سبعی و بهیمی . نفس خبیث تا بصفت شیطانی<sup>۴</sup> گرفتار باشد اماره است هرگاه که از صفات سبعی معرا گردد ملهمه شود و نفس ملهمه وقتی که از صفات بهیمی مزکی<sup>۵</sup> گردد مطمئنه

---

۱ - نسخه اصل قرح

۲ - تناسب

۳ - مقدمه

۴ - شیطان

۵ - پاک و مزکی

شود<sup>۱</sup> و نور کبود که علامت تزکیه نفس و اطمینان<sup>۲</sup> است در این حال<sup>۳</sup> در عالم مثال بظهور آید از بهر آنکه در افاق و انفس بعد رنگ سبز اقرب الوان رنگ کبود است چون در عالم ظاهر بعد از دیدن سبزه اول گل<sup>۴</sup> که می شکفت کبود است و از سطح زمین بسیار مرتفع نمیشود و از سبزه صافی و از سایر الوان ادنی است بنابراین نظم طبیعی<sup>۵</sup> هر آینه که در عالم باطن بمقتضای الظاهر عنوان الباطن در این وقت همین رنگ بظهور تواند آمد .

بدان ایمرشد سالکان اعادك الله من الشيطان كه در مقام نفس قبل التزکیه ابلیس به تلبیس خواهد که نار خود را بصفت نور نماید اما نتواند که آن نار جهنمی خود را از کدورت پاک ساختن و از جهت فوقانی نمودن . از بهر آنکه کدورت عین شیطنت است و انفکاک چیزی از نفس خود محال است و جهت فوق ، محل فیضان انوار متعالیه است و کدورت و سفلیت با صفا و علویت<sup>۶</sup> مانعة الجمع است و در قرآن از قول شیطان خبر میدهد که لا ینهم من بین ایدیهم و من خلفهم و عن ایمانهم و عن شمائلهم ۱۷-۷ از این سخن معلوم میشود که شیطان از جهت فوق مدخل ندارد و اما از جهات دیگر میآید گاه بصورت نور مکرر و گاه مانند انسان و غیره ولیکن وقتی که بصورت انسان نماید بصورت قبیحه انسانی تواند نمود و بصورت<sup>۷</sup> احسن نتواند نمود هر چند بمکر و تلبیس همه اعضای خود را خوب نماید چشم خود را خوب نتواند نمود ، یا اعمی نماید یا اعور یا ازرق یا احول ، علی کل

۱- گردد

۲- اطمینان و تزکیه نفس است .

۳- در این عالم

۴- گلی

۵- طبایع

۶- و کدورت سفلیه با صفا و علویه

۷- بصورت حسنه

حال چشم شیطانی که در طور نفس اماره روی نماید جنبان باشند بصورت انسانی<sup>۱</sup> بغایت کریه منظر یا بصورت سهمناک ثعبانی یا سایر حشرات مهلکه ساری یا آتشهای خراب کننده دخانی یا جایهای هولناک ملوث مکدر پروحشت ظلمانی ، و در اینحالت<sup>۲</sup> اگر غول بیند همه صفت کذب و افترا باشد و اگر مار بیند صفت ریا باشد و یا صفت شهوات حرامی بغایت شنیع یا مشخص مرائی . و اگر ازدها بیند صفت ناموس دنیا باشد یا شخصی که ناموس<sup>۳</sup> دنیا میجوید و اگر کلس بیند صفت سمعه باشد و اگر کژدم بیند صفت بخل باشد یا بخیلی و اگر زنبور بیند صفت حسد باشد و اگر رطیل<sup>۴</sup> بیند صفت بخل مفراط باشد و اگر آتشی بیند که خانه را میسوزد صفت ظلم باشد و اگر بیند جامه<sup>۵</sup> میسوزد صفت فسق باشد و اگر بیند که تن ویرا میسوزد و الم میرسد صفت کفر باشد و اگر خانه تاریک بیند صفت کدورت باطن از لقمه حرام باشد و اگر خانه ملوث بیند صفت محبت دنیا باشد و اگر خانه پروحشت و هولناک بیند صفت فساد اعتقاد باشد .

بدان و فک الله که فرق میان صفات شیطانی نفس اماره و صفات سبعی نفس لوامه آنست که اماره شریر است و فرمایند شر ، یعنی ضال و مضل است و لوامه شریر است اما فرمایند شر نیست یعنی ضال است و مضل نیست و درحالتی که اماره تبدیل یابد و لوامه شود کوهها نماید بغایت بلند و دشت<sup>۶</sup> بی آب و سبزه و انواع سباع در این حال دیده شود و اگر پلنگ بیند و واقعه انفسی باشد صفت تکبر است و اگر آفاقی باشد شخصی متکبر . و اگر یوز بیند در انفس صفت غیظ است یا جبن یا نهور و در آفاق جبانی که خود را شجاع نماید و لاف زنند و اگر

۱- متمثل بصورت انسانی

۲- در اینصورت

۳- دین ندارد و ناموس

۴- و لمک یا غنده

۵- جامه را

۶- مصحح : بغایت درشت مصطلح نیست (بلند) افتاده بنظر رسید و (ر) اضافه است.

خرس بیند صفت جرأت باشد در فسق و فجور و معاصی کبیره ، یا شخصی ناپاک  
 بی‌پاک در مناهی و ملامی و اگر خوك بیند صفت دیوئی و بی غیرتی باشد یا صفت  
 اباحه یا صفت ارتداد یا شخصی که به بصفی از این صفات موصوف باشد و اگر  
 جدود<sup>۱</sup> بیند صفت تقلید شخصی باشد در حرکات و سکانات نه در طاعات  
 و عبادات و اگر روباه بیند صفت مکر باشد یا شخصی مکار و اگر خرگوش بیند  
 صفت حيله باشد یا شخصی خیال و اگر شغال بیند صفت لجاج باشد یا تشنیه یا غیبت  
 یا سرقت یا خست . و اگر کفتار بیند صفت خیانت پنهانی باشد یا بهتان یا افتراء  
 و یا غرور یا صفاتی متقاربه بدین صفات یا شخصی که بیکی از این صفات موصوف  
 باشد . و اگر گرگ بیند صفت طمع باشد یا قطع طریق یا طماع و قطاع یا دزدی  
 و اگر سگ بیند صفت غضب باشد یا شهوت حرام یا ظالم غضبانی یا فاسق شهوانی  
 یا طالب متاع فانی اما سگ ماده البته صفت شهوت باشد یا فاسق زانی  
 و اگر گربه بیند صفت حقد باشد یا شخص حقود و اگر موش بیند صفت حرص  
 باشد در جمیع اموال یا حریصی صاحب مال و اگر مور بیند صفت حرص باشد  
 در جمیع مأكولات و اگر قمل بیند صفت غم باشد و اگر برغوث بیند صفت هم باشد  
 و اگر بق بیند صفت نمیمت<sup>۲</sup> باشد و اگر ذباب بیند صفت شکوه باشد و اگر عنکبوت  
 بیند صفت جسبوسی<sup>۳</sup> باشد و اگر لاک پشت بیند صفت اهتمام باشد در امری از امور  
 صوری و اگر خار پشت بیند صفت غیظ باشد یا صفت غضب یا صفت غیرت یا صفت  
 معجبی و احياناً صفت شجاعت باشد یا شجاعی و اگر ببر بیند صفت شجاعت باشد  
 یا ظفر یا کبیر الشانی .

باقی سباع و حشرات همه صور متمثله اخلاق ذمیمه و صفات خسیسه اند  
 و صفات ذمیمه افراطی بصور سباع هولناك و حشرات زهرناك متمثل شود و صفات

۱- جدود و خمدونه در کتاب لغت ندیدم جدود مناسب جمله است.

۲- نسخه اصل نمیم

۳- حسن ظن- جسبوسی یعنی ریا و نفاق و دورنگی و دورویی

حسیسه تفریطی بصور سباع ضعیف وحشرات بی زهر متمثل گردد و در حالتی که لوامه تبدیل یابد و ملهمه شود جایه‌ها نماید از کوه نرم‌تر و از زمین نرم و هموار، هموارتر مانند پشته و دره و انواع بهائم در این مرتبه دیده شود اگر خر بیند صفت شهوت نکاح باشد یا صفات کسالت یا صفت حماقت یا شخصی که بیکی از این صفات موصوف باشد و اگر گاو بیند صفت شره طعام باشد و اگر گاو پیر بیند طعام بسیار خورده باشد و اگر گوساله بیند صفت اشتها باشد و فکر طعام که هنوز خواهد خورد و اگر گاو لاغر بیند صفت قلت معاش باشد و اگر گاو بسیار فربه بیند صفت کثرت معاش باشد و اگر گاو بسیار بیند صفت معاش عام باشد یا اطعمه متلونه که در خاطر گذرانیده باشد و اگر نخجیر بیند صفت وحشت باشد از اوصاف کمال و اجنبیت از ارباب کمال یا شخص وحشی اجنبی و اگر شاخ بزرگ یا شاخ بسیار دیده باشد صفت نخوت و زیاده سری باشد و اگر بز بیند صفت نفاق یا صفت جرئه باشد یا شخصی منافق یا شخصی جرئه، و باقی بهائم و وحوش صور متمثله صفاتی باشد متشابه و متقارب این صفات مذکوره.

و در حالتیکه ملهمه تبدیل یابد و مطمئن شود زمین‌ها نماید نرم و هموار که قابل زراعت و عمارت باشد و بر طبق موت و اقبل آن تموت و وفات یافتن و غسل کردن و تکفین و نماز و تدفین در این حال بوقوع پیوندد و بموجب من مات فقد قامت قیامت بسبب موت اختیاری از صفات شیطانسی و سبعی و بهیمی خلاص یافته، قیامت صغری که یکی از قیامات انفس است، قائم شود و در بدایت این تبدیل بعضی بهائم که در خاصیت بانسان نزدیک‌ترند دیده شود مانند اسب و اشتر و گوسفند و غیرها. اگر اسب بیند صفت طاعت و نماز باشد و نماز فرض را اسب مرکب است و سنت را اشتر و نافله را خری که بر او سوار باشند و خوش رفتار باشد. و گاهی سپاهیان و اهل سلاح و گاهی مصلیان و اهل صلاح بصورت اسب نماید و گاهی صفت دولت و مراد یافتن باشد. و اگر فیل بیند صفت تحمل و طاقت باشد یا صفت خلافت. و اگر شتر بیند صفت اسلام باشد و اگر جهاز و باردارد صفت قوت اسلام باشد و اگر در قطار است صفت سنت و جماعت



باشد و اگر مست باشد صفت عشق باشد یا شوق یا سکر یا وجود و وجدان مفقود یا عاشقی یا مشتاقی یا سکرانی و اگر گوسفند بیند صفت اسلام باشد یا شخص مؤمن اگر نخچیر بیند که رام شده باشد صفت اطاعت و مزید ارادت باشد یا شخصی مجذوب که سالک شده باشد. اما طيور اگر چه منحصر بريك طراز اطوار دل يابك منزل از منازل نيست چون طيور صور متمثله همسم است و همسم عاليه و دنیه در جمع مقامات دخل دارد وليكن در اين محل بمناسبت ساير جنس حيوان نوشته شد.

مرغ خانگی صرف همتست باموردنیه و فکر معاش و خروس صرف همتست بشهوات و فکر نکاح و عصفور صرف همتست بمناکحت اقارب و ادانی و فکر تقویت شهوت کبوتر صرف همتست بمناکحت اقاصی یا ارسال رسل یا ذکر دل کلاغ صرف همتست به امور دنیا زاغ صرف همتست بامور خسیسه دنیا عکرمه صرف همتست بآترد دخاطر بامور دنیا کرکس صرف همتست بمال و جاه دنیا بط صرف همتست بغسل جامه و وضو و غار صرف همتست بغسل تن و باقی مرغان آبی صرف همت اند بطهارت نفس از مناهی یا طهارت دل از ملامتی و فکر اشعار و مسائلی که بطهارت وحدت از لوث کثرات تعلق داشته باشد. ماهی مشعری است که بتوحید و معرفت آمیخته باشد خفاش صرف همتست بتقلیدات قشریه و فکر اعتقادات رسمیه و استبعاد از حقایق اهل تحقیق بوم صرف همتست بدنیا و استبعاد از اولیاء و اهل عقبی و فکر خرابی و هلاکت کبک صرف همتست بامور معاش و فکر حلال خوردن تیهو صرف همتست به حیل در معاش هدهد صرف همتست بار سال رسل و رسالت و قرب جستن بسلاطین ظاهر یا باطن و اصلاح ذات البین سار صرف همتست بفصاحت و تعلیم و تعلم علوم و معارف طوطی صرف همتست بتقریر معارف و تعلیم و تعلم علوم طریقت و حقیقت کلنگ صرف همتست بکسب حلال و تجارت و ضیافت و اطعام کوف صرف همتست بذکر و سهر و انزوا و صعوه صرف همتست بامور شاقه فوق طوق لکلك صرف همتست بحصول مال و غلبه و اوج صرف همتست بطلب دنیا و مال حرام<sup>۱</sup> تذرو صرف همتست

۱- جوجه صرف همتست بطلب دنیا و مال حرام

بمال حلال خطاف صرف همتست باصفار بعیده وحیح نعامه صرف همتست  
 بمحافظت خود از خصماء و تدبیرات خطا بو تیمار صرف همتست بتقلید و استبعاد  
 از نوحید بلبل صرف همتست بعشق و سماع و موسیقی و فاخته صرف همتست بطاعت  
 و تصفیه و ذکر دل موسیچه صرف همتست بقناعت و موافقت و مواظبت بر ذکر  
 و عبادت قمری صرف همتست باذکار اطوار دل و صفای خاطر باز صرف همتست  
 بامور عالیه روحانی و دعوت قبالان . شاهین صرف همتست بامور طریقت و ارشاد  
 سالکان چرخ صرف همتست بامور شریعت و تعلیم آداب آن باشه صرف همتست  
 برعایت اسلام عقاب صرف همتست بامور ملکی . دال صرف همتست بریاست  
 و سرداری قومی همای صرف همتست بر ریاضت یا طور خفی از اطوار دل یا جبروتی  
 سیمرخ صرف همتست به تجلیات ذاتی و فناء فی الله و رسیدن به عالم لاهوت و مقام  
 قرب حضرت رب الارباب علیهذا سایر الطیور .

و در این مرتبه نفس مطمئنه از نباتات و معادن بعضی دیده شود مانند کلم  
 شلغم و کرفس<sup>۱</sup> و چغندر و سیر و پیاز و غیرها یعنی از هر نباتی که در عرف عام بیخ  
 آن نبات از اغذیه و مطعومات باشد.

گاهی که آنرا مطبوخ بیند مناسب نفس مطمئنه باشد و اگر خام بیند مناسب  
 سایر نفس مثلاً اگر نبات مهلکه زهر دار بیند اصولاً کان اوفروغاً صورت اقوال  
 و افعالی باشد که از اوصاف شده و سبب هلاک مؤمنی گردد و آن نوع نبات  
 صور متمثله صفات نفس اماره باشد و اگر ترب بیند صفت استخفاف و اهانت  
 باشد و از نفس لواحه منبث باشد و اگر پیاز و سیر خام بیند صفت خبیث و گفتن عیب  
 و فحش و شتم<sup>۲</sup> باشد و این هر دو از صفات نفس لواحه باشد و اگر سیرو پیاز مطبوخ  
 بیند صفت نهی منکر و منع کردن از اقوال قبیحه باشد و اگر کاسم خام بیند صفت  
 مداخلت و مساهلت باشد و اگر مطبوخ بیند صفت ... شفقت باشد<sup>۳</sup> و اگر شلغم خام

۱- گرز

۲- ستم

۳- مصحح : قبل از شفقت مفهوم نشد

بیند صفت ضعف و زبونی باشد و اگر مطبوح بیند صفت تواضع باشد و اگر کرفس خام بیند صفت عناد باشد یا صورت رجولیت و اگر مطبوح بیند صفت اذعان<sup>۱</sup> و ملاطفت باشد یا قوت پشت و گرده و اگر چغندر خام بیند صفت برودت کلام باشد و اگر مطبوح بیند صفت ملایمت کلام باشد و این هر چهار یعنی چغندر و شلغم و کلم و کرفس در وقت خامی از صفات نفس ملهمه باشند و در وقت مطبوخی از صفات نفس مطمئنه. و هم در این مرتبه نفس مطمئنه بعضی از معدنیات دیده شود مانند آهک و گچ و زاج و نمک و نفت و مس و سرب و قلع و کبریت و زرنیخ و نوشادر و توتیا و غیرها آهک خام صفت قساوت باشد اما سوخته صفت مواظبت و مداومت ذکر باشد گچ خام صفت تعطیل و بیحاصلی باشد اما سوخته و کوفته و پیخته و ساخته صفت نفی خاطر و ثبات قدم و کسر نفس و صفای باطن باشد زاج صفت خداع و حقد و حسد و بغض باشد نمک صفت ادب و تادیب و تربیت و تواضع و خضوع و خشوع و مروت و رفق باشد نفت عشق مجازی باشد مس صفت استعداد سلوک و مشرب باشد تنقیه مس از سواد صفت تزکیه نفس باشد از کدورات رسوم و عادات سرب صفت کسالت و مساهلت باشد اما منقسی صفت قبول نصیحت باشد قلعی صفت لینت<sup>۲</sup> و مداهنه و تملق باشد.

اما تنقیه یافته صفت قابلیت تربیت باشد کبریتین صفت عزالت و خلوت باشد اما روح کبریت صفت تصفیه دل باشد زرنیخین صفت سهر و قیام لیل باشد اما روح زرنیخ صفت تجلیه سر باشد نوشادر صفت جوع و اصلاح ذات البین و ملایمت باشد اما روح نوشادر صفت تجلیه روح و تجرید باشد توتیا صفت صمت و حبس حواس ظاهر باشد اما روح توتیا صفت نفی خواطر و تفرید باشد اکسیر صفت مرشدیت و معرفت قابلیت هر طالعی باشد کیمیا اکسیری صفت تربیت سالکان و تبدیل اخلاق ذمیمه با اخلاق حمیده باشد.

۱- اذعان

۲- لئیمیت

بدان عرفك الله بحقایق الاشياء که ترقی سالک درطور نفس بطریق تنزل است یعنی نفس اماره که در شهر بدن داروغه شیطانست صفت ناریت براو غالب است و چون از صفات ناری تنزل نماید ولوامه شود صفت هوائیت براو غالب شود و چون از صفت هوائی تنزل نماید و ملهمه شود صفت مائیت براو غالب شود و چون از صفت مائی تنزل نماید و مطمئنه شود صفت ترابیت براو غالب شود و تمکین یابد و بصفت تواضع و وقار و خضوع و خشوع موصوف گردد و چون صفات شیطانی و سبعی و بهیمی بصفت انسانی مبدل شده باشد در این مقام اشخاص انسانی از مردم مؤمن و پرهیزگار و نیکوکار و اهل خیر و صلاح و طهارت و عبادت و کسائی که ارباب نفوس مطمئن باشند بسیار دیده شود .

بدان طهرک الله که چون نفس از اخلاق ذمیمه مزکی گشت قابل خطاب یا ایتهالنفس المطمئنة ۲۷-۸۹ شود بامر ارجعی الی ربک راضیه ۲۸-۸۹ مؤتمر شده بدل که مربی اوست باز گردد و با اخلاق حمیده محلی گشته در سلک قوای روحانی بحکم فادخلی فی عبادی داخل و منسلک گردد و چون از صفات خود فانی و بصفت دل باقی گشت اورا دل دانیم و دیگر نفس نخوانیم و چون از ملکوت ارضی بملکوت سماوی ترقی نمود ابواب سماوات بروی گشود و بموجب فادخلی جنتی از اهل جنان گشت و بسعادت نجات فائز شد یقین بدانکه نجات واقعی مر انسانرا بدین نهج میسر شود .

اما آنکه طایفه مرجئه و واعظان نادان عوام و اهل اسلام را بهذیان بزیان برده و مغرور گردانیده اند که با وجود اخلاق ذمیمه و اعمال قبیحه به بهشت توان رسید کذب صرف و افتراء محض است. «نظم»

رنج بردم روز و شب عمر دراز      تا بصد زاری دری کردند باز  
تو بدین زودی بدین درکی رسی      و ز نخستین پایه بر سر چون رسی  
طورسیم تصفیه قلب است      با اخلاق پسندیده یعنی حکمت و عفت و عدالت  
و شجاعت و سخاوت و کرم وجود و سماحت و احسان و لطف و فتوت و عطا و مروت

و وفا و محبت و رفق و شفقت و غفو و مرحمت و تواضع و علم و حیا و بشاشت و ورع و تقوی و عبادت و طاعت و غیرها چون دل بدین صفات موصوف گردد و بصیقل ذکر لا اله الا الله زنگ غبار و کدورت علائق و عوائق از آئینه دل زدوده شود و انواع روح و صفا و نور و ضیاء روی نماید اخلاق حمیده جبلی و اوصاف پسندیده اصلی در صور معدنیات شریفه و جواهر نفیسه دیده شود مثلاً اگر نقره بیند صفت صدق باشد و زر اخلاص و درو مروارید حقایق توحید لعل حکمت الهی و محبت حقیقی و بیجاده حکمت هیوی و محبت آثاری بلور حکمت طبیعی و شاعریت و زمردعت لاجورد ورع و تقوی فیروزه طاعت و عبادت یا قوت عدالت عقیق شجاعت کهر با ریاضت آهن و فولاد قوای باطن مقناطیس محبت و مناسبت الماس حدت و فراست و امعان نظر و غیرت زجاجه رقت قلب و اقتباس نور تجلی و سکر مینا رقت فهم و صفای ذهن پاد زهر توبه و انابه ذهبه فصاحت و بلاغت و معرفت و نصیحت و کرامت یشب قوت حوصله و طاقت ریاضت جزع و قار و رسوخ باطن چینی معرفت یقینی و مشرب حقایق عیانی سنباده استقامت سنگ قمر<sup>۱</sup> مجاهده مرقشیشا و مغنیشا ثبوت قدم در خدمت و طاعت حجر الیهود اختفا و قبول مذلت حجر الحیه خمبول و ترك ریاح حجر المحیی سهر و ترك لذات حجر الدم جوع و ترك شهوات حجر الذئب ترك طمع و قطع نظر از خلق حجر القمر قوت ذکر دل سنگ برقان مخالفت نفس و هوا سنگ عقاب ترك طول امل و ذکر موت حجر النبی قوت ذکر خفی حجر النار جد و سعی در ریاضت حجر القبور معرفت لفظی و تصوف علمی طلق علم طب و حکمت طبیعی مردار سنگ قناعت و ترك تنعم سیماب حیات و اخفای فضائل و ترك شهوات بدان و فک الله للتمیز که حصر اخلاق بر معدنیات و حصر معدنیات بر اخلاق لازم نیست بر سبیل اکثریت چنین نماید که لعل و یا قوت و عقیق دل باشد و کهر باسر، وزجاجه متلونه اطوار دل و نقره مسکوک رواج و شهرت

وزر وقار و تمکین و عزت و الباقی علی هذا القیاس و هم در طور دل در اوایل  
 روشنیها نماید و در لباس محسوسات سفلی ناری مانند شمع و چراغ و قندیل و  
 فانوس و مشعل و آتشیهای مفید پراننده<sup>۱</sup> صافی ازدود و کدورت و آن آتش جوع  
 باشد و آتش ریاضت و آتش ذکر و آتش شوق و آتش عشق و آتش وجد و غیره  
 اما شمع اثر نور شریعت باشد و چراغ اثر نور طریقت یا در لباس محسوسات علوی  
 نوری مانند شهب ثوابت و ماه و کوکب و چون صفای ریاضت زیاده شود نور  
 دل زیاده و دیده شود و برنگ سرخ و رعایت صفای بی لباس شمعی و چراغی و  
 آتشی و کوکبی و آن نور منور بحسب قابلیت و استعداد و قوت و ضعف مزاج و  
 صحت و سقم دماغ سالک و حضور و تفرقه خاطر در قلت و کثرت و صغرو عظم  
 متفاوت نماید و چون سالک اهل صفا و نوربین شد نور طاعات و عبادات و  
 اخلاق و صفات مرضیه مشاهده نماید مانند نور وضو و نور نماز و نور ذکر و نور  
 روزه و نور زکوة و نور حج و نور تلاوت قرآن و نور تسبیح و نور تکبیر و نور تهلیل  
 و نور تحمید و نور تمجید و نور سایر عبادات و نور امانت و نور زهد و نور توکل و  
 نور قناعت و نور صبر و نور رضا و نور شوق و نور ذوق و نور عشق و نور محبت و نور  
 اخلاص و نور سایر اخلاق و صفات روحانی را بنحوی که هر نوری بکیفیتی و  
 خصوصیتی ممتاز از نور دیگر چنانکه گفته شود مشهود خواهد شد  
 انشاء الله تعالی .

بدان عرفك الله بحقایق الاطوار القلبیه و دقایقها که دلهای نوع انسان  
 متفاوت است بعضی مرده اند و آن دل کفره است آیه اموات غیر احياء از حال  
 ایشان خبر میدهد یعنی اگر چه بظاهر زنده اند لیکن چون دل ایشان مرده است  
 بحقیقت مرده اند چون بحکم حدیث ان فی جسد ابن آدم لمضغة اذا صلحت صلح  
 سایر الجسد و اذا فسدت فسدت سایر الجسد الا وهی القلب. صلاح و فساد مملکت بدن

منوط بصلاح و فساد دل که تخت پادشاه روح است میباشد پس انسان باید که سعی و  
 اجتهاد در عمارت دل نماید و دل بحیوة طیبه ایمان و علم و معرفت زنده گرداند و بامداد  
 طبیب حاذق که مرشد کامل است و ادویه و اشربه ذکر و عبادت و طاعت و احتراز  
 از مناهی و ملامی از امراض نفاق و خداع و سایر اخلاق ذمیمه دل را برهاند تا از  
 زمره فی قلوبهم مرض فزادهم الله مرضا ۲-۱۰ خلاص حقیقی یافته باشد و از خواب  
 غفلت و عادت عوام دل را بیدار سازد تا در سلك الناس ینام فاذا ماتوا انتبهوا  
 منسلك نباشد و دیده دل را بکحل الجواهر مکاشفه و مشاهده بمکحله مجاهده  
 بوراثت ماکذب الفواد مارأی مکحل گرداند تا بصفت لا تعمی الابصار ولكن  
 تعمی القلوب الّتی فی الصدور ۴۶ - ۲۲ موصوف نبود آنگاه کبوتر دل از قفس  
 باطن سالک بر طبق و لجوفه زیر کزیز المرجل با آواز بلند ذکر تواند کرد چنانکه  
 گوش همه کس بشنود .

بدان ثبتك الله علی الاطوار که چون دل از هلاکت کفر و ضلالت رهیده  
 بحیات ایمان و معرفت رسید و مرض نفاق و شقاق بصحت صلاح و وفاق  
 مبدل شود و از خواب غفلت بسبب موتوا قبل ان تموتوا انتباه یابد  
 و از اعماء محبت دنیا بنصرت ارادت اولیاء به بصیرت بی اعتباری حطام دنیا  
 وصول یابد و پنبه غرور از گوش دل بر عایت او امر و اشارات معنوی بیرون آرد  
 و از بکم رعونت و ریامبر<sup>۱</sup> گشته پیوسته بذکر الله مشغول باشد تا صفای دل زدیا شود  
 از طور دل بطور سرترقی نماید و نور سرخ اگر چه منور است بنور زرد که اصفی  
 از نور سرخ است مبدل گردد

طور چهارم : تخلیه سراسر است از جهالت و اعتقادات فاسده و اراجیف قشریه  
 و خواطر صوریه و یاغیر هویت . چون سر بنور معرفت و علوم حقایق منور و مزین  
 گردد بذکر هویت غیب چنان مشغول گردد<sup>۲</sup> که بیادغیر نپردازد و جمعیت خاطر  
 و صفای باطن بکمال رسد و نور زرد بنور سفید که اصفی از نور زرد است مبدل

۱- معرا

۲- شود

گردد و از طور سر بطور روح ترقی کند<sup>۱</sup>

طور پنجم : تخلیه روح است از دنائت همت بعلو همت و از تقید بعالم سفلی بطیران درعالم علوی . چون شاهباز روح بال همت برگشاید و تانهایت ملکوت طیران نماید و از قیود کثرات خلاص یابد :

طور ششم که خفی است حال وی شود و جمیع اطوار متلونه در رنگ سیاه مضمحل گردد و جمیع تعینات متکثره در وحدت عالم جبروت داخل گردد و نگاه طاوس خفی با جنبه شوق و محبت در فضای بی منتهای عالم جبروت طیران فرماید و عرش و مافیها در تحت اقدام آن کرام بماند .

طور هفتم : غیب الغیوبست چون طائر خفی در طیران عالم جبروت بسرحد عالم لاهوت رسد فنا یابد و عنقا صفت بلا مسمی گردد و از تعین جسمانی و روحانی بکلی منساخت شود و از قید بشریت خلاص گشته خلعت الوهیت پوشد و بقاء بالله یابد در اینحال باتفاق جمیع رجال از اصحاب مذاهب و ارباب مشارب خدا دانی و خدا بینی مسلم و میسر گردد . چون باجماع ادله ارباب بینش یعنی انبیا و اولیاء و اصحاب دانش یعنی حکماء و علماء حضرت عقل اول یعنی حضرت علیم حکیم بداته و لذاته و ازلاً و ابداً و سرمد آدانا و بیناست لانا خذنه سنقوم لا نوم یعنی من غیر فتره و غفلة هر قطره از قطرات ارواح اعیان ثابته مظاهر تجلیات وقتی که بموجب لی مع الله وقت لایسعی فیه ملک مقرب و لانی مرسل در بحر احدیت مستغرق و مستهلك شود چنانکه از جمیع صفات حتی العلم و الحیوة منخلع گردد و فنای فی الله که نزد محققان اولیاء متداول و معارفست عبارت از چنین محوی است و چون از این فنای حقیقی و احدیت صرف ببقاء بالله رسد و بشرف علم و حیات بیهیالی و لونی و صورتی مشرف گردد<sup>۲</sup> و آنحضرت نور الانوار بی رنگ و بی نهایت باشد و حضرت علمی و تعین اول

---

۱- نماید

۲- وصول یابد



واحدية الجمع آنست آخر حضرات جبروتی اول تنزلات لاهوتی است و چون  
 واصل بسبب بقای بالله در این عالم قدم نهد و خود را بصفات الوهیت متصف بیند  
 اگر من رأنی فقد رای الحق گوید حق گفته باشد . «نظم»  
 قطره چون در بحر کل افتاد و شد فانی ز خویش

اسم اعظم خوان دگر ویرا و بحر بیکران  
 نص قاطع کلام الله بر این معنی شاهد است که حضرت موسی در شجره وادی  
 ایمن نور تجلی مشاهده نمود و از شجر در آن حین که مظهر تجلی بود ندای انی انا الله  
 رب العالمین شنود و این قصه در قرآن مکرر مذکور است کما قال حکایته عن  
 موسی: قال لاهله امکثوا انی آنست نار اعلی آتیکم منها بخبر او جدوة من النار لعلکم  
 تصطلون ۲۹ - ۲۸ فلما اتیها نودی من شاطئی الواد الايمن فی البقعة المبارکة  
 من الشجرة ان یاموسى انی انا الله رب العالمین ۳۰ - ۲۸ چون حضرت موسی نور تجلی  
 در شجره دید و ندای انی انا الله از شجر شنید یقین شد که شجره مظهر تجلی است  
 و انی انا الله سخن حقتعالی است بنابراین مقدمه شجره وجود انسانی که اشرف  
 و اکمل از نشات معدنی و نباتی و حیوانی است اگر مظهر تجلی بشود عجب نباشد  
 و حدیث قدسی : لا یزال العبد یتقرب الی بالنوافل حتی احبه و اذا احببته کنت سمعه  
 و بصره و یده و رجله و لسانه فبی یسمع و بی یبصر و بی یبطش و بی یمشی و بی ینطق دلیل  
 صریح است بر آنکه بنده بکثرت طاعت و عبادت و مجاهدت و ریاضت مظهر  
 تجلی میشود . قاضی ناصرالدین بیضاوی در کتاب طوابع در ضمن دلائل عقلی  
 بر ذات و صفات متعالیه سپر انداخته میگوید که : والاطناب فی ذلك قليل الجدوی  
 فان کنه ذاته و صفاته محجوب عن نظر العقول اللهم ارحمه لانه من العلماء الربانیین  
 المنصفین المعترفین بان العقل الجزوی اذا لم یکن مویدا بانوارا لتجلیات الجبروتیه  
 قاصر عن معرفة ذاته و صفاته . «حدیث نبوی» اتقوا فراسة المؤمن فانه ينظر بنور الله  
 مؤید عین معنی است که دیده بصیرت مؤمن هرگاه بنور حضرت الله منور گردد بر  
 مغیبات تطلع تواند نمود بلکه صفات متعالیه حضرت حق را مشاهده تواند فرمود

بعضی جهال که از الفاظ و عبارات عربیه چیزی آموخته‌اند و در ملازمت ظلمه  
 و امراء دین خود را بدنیا فروخته اختلافت فاسده و تعصبات فاسده در میان امت  
 حضرت رسالت (ص) انداخته‌اند و بدان سبب خود را متعین و مشهور ساخته‌اند چنانکه  
 در حدیث سترون ربکم كما ترون القمر ليلة البدر وجه شبه رؤیت حسی را داشته‌اند  
 و حال آنکه جمیع کاملان نوع انسان که ارتکاب ریاضات شاقه می‌نمایند گفته‌اند مقصود  
 آنست که دیده دل را بنور کشف و شهود منور سازند تا از تجلی بهره توانند یافت.  
 اگر دیده حسی مشاهده جمال حضرت ذوالجلال میسر شدی هر که ذوحس است  
 از مؤمن و کافر توانستی مشاهده آن جمال نمودن چون همه کس نمیتواند مشاهده  
 نور تجلی نمودن محقق شد که حس و عقل از مشاهده و ادراک آن حضرت قاصرند  
 بلی وقتی که بصیر بنور بصیرت منور و مؤید گردد در حالت صحو کل اولیاء معاينه  
 جمال حضرت لایزال را می‌بینند اما از این نوع تجلی رؤیت حسی لازم نمیاید بشهادت  
 شاهدین عادلین یکی آنکه در آن وقت دیگری از ارباب حاسه باصره حاضر باشند نمی‌بیند  
 دوم آنکه اگر آن صاحب تجلی در آن وقت حاسه باصره را به بندد و همچنانکه باصره  
 گشاده میدید بسته هم می‌بیند بنابراین معنی معین شد که آن بصیرتست که از روزن  
 بصر می‌بیند بی‌روزن بصر هم می‌بیند و آنکه اهل بهشت حضرت حق را بیند از آن  
 جهت است که بموجب يوم تبلى السرائر بصیرت باصره ایشان باشد و وجه شبه  
 حدیث سترون ربکم نزد محققان اولیاء تحقق رؤیت است نه حسیت رؤیت.  
 و طایفه قشریه که از حقیقت او خبر ندارند بعضی رؤیت را حسی پندارند و بعضی  
 محال میدانند و نزد اهل تحقیق هر دو فریق اگرچه در علوم صوری ماهراند در  
 معرفت اشیاء سبب اقوی رؤیت است و علماء رسمی که در معرفت الله خوض می  
 نمایند از رؤیت محرومند و نزد محققان مکاشف آن اختلاف است چون رؤیت  
 وقتی میسر است که بصیرت بصر گردد یعنی دیده سر دیده سر شود و دیدن ذات بحث  
 بموجب لا nder که الابصار وهو يدرك الابصار محال است بنابرین مقدمه آنکه  
 گوید میتوان دید راست گوید یعنی بچشم خدا بین که ما کذب الفؤاد ما رای

عبارت از آنست

آینه دل چون شود صافی و پاک      نقشها بینی برون از آب و خاك  
هم به بینی نقش و هم نقاش را      فرش دولت را و هم فراش را  
یعنی مراتب آثار و افعال و صفات و ذات مع الصفات .  
و آنکه میگوید نمی توان دیدهم راست گوید یعنی ذات بحت را که غیرفنائی  
صرف در آن مرتبه محال محض است .

+ حضرت ولایت و منبع هدایت شاه اولیاء علی المرتضی سلام الله علیه میفرماید  
که رأیته فعرفته فعیدته لم اعبد رباً لم اراه . رؤیت را بمعرفت مقدم داشته است تا محقق  
داند که معرفت کامله موقوف بر مقدمه رویت است و این طور معرفت مخصوص  
مجنوب سالک است و حضرت خاتم الانبیاء و سید الاولیاء هر دو مجنوب سالکند .  
اما طور سالک مجنوب بر عکس یعنی اول عبادتست آنگاه معرفت آنگاه رویت .  
علی کل حال ارباب کمال مظاهر تجلیات جمال و طایران سرادقات جلال باشند  
و ایشان اکابر انبیا و کمل اولیایند علیهم السلام چون در این زمانه که زمان ظهور  
ولایت است و اکثر از اهل اسلام از علماء و عوام معتقد اولیاء الله اند و ائمه  
مکاشفات و مشاهدات و تجلیات ذات و صفات و باقی کمالات این طایفه هرگاه  
که شمهائی از کرامات و مکاشفات و مشاهدات دیده شود مسلم میدانند و هم<sup>۱</sup> جمهور  
خواص و عوام بر آن مصروفست که بصحبت یکی از اولیاء برسند<sup>۲</sup> و از احوال  
و مقامات این طایفه محظوظ شوند و همچنین اکثر اهل زمانه طالب اهل دلند و معتقد  
و مستعد و قابلند بدلائل بسیار بر جواز تجلیات حاجت آن باشد که مراتب تجلیات  
را معین و مبین باید ساخت تا سالکان راه و مقربان درگاه در میدان معارف  
و حقایق تجلیات توانند تاخت .

بدان اریك الله حقایق الاشیاء کماهی که اگرچه تجلیات لایتنهای است

۱- مصحح : از « درگاه » تا ( هم ) در نسخه اصل نیست و بنظر رسید که لازم است  
در نسخه بدل هم هست

۲- رسیده

اما از روی کلیت چهار نوع است آثاری و افعالی و صفاتی و ذاتی . و تجلیات آثاری آنست که بصور جسمانیات متمثل نمایند از بسایط و مرکبات و علویات و سفلیات از محذب فلك الافلاك تا مرکز خاك بهر صورت که حضرت حق را بیند و در حین رؤیت داند که حق است تافنا یابد از تجلیات آثاری باشد و از جمیع تجلیات آثاری تجلی صوری یعنی در صورت انسان مشاهده نمودن اکمل است و تجلیات افعالی آنست که به صفتی از صفات فعلی مانند خالقیت رزاقیت یعنی از صفات ربوبیت بهر صفت که منجلی شود غیر هفت صفت ذاتی آنرا تجلیات افعالی دانند و تجلیات صفاتی آنست که بصفات ذاتی حی و علیم و سمیع و بصیر و قدیر و مرید و متکلم متجلی شود . و تجلی متفاوتست اگر حضرت حق را بیند تجلی است اما اگر مظهر حق شود یعنی خود را بیند که حضرت حق است اکمل و اعلاست و در جمیع مراتب تجلیات آثاری و افعالی و صفاتی و ذاتی حضرت حق را دیدن یا مظهر حق شدن جایز است . اگر حق را از خود دور میدانی و نحن اقرب الیه من حبل الوريد بخوان و اگر اشیاء را از آن دور میدانی هو الاول والاخر والظاهر والباطن بدان . «نظم»

بمرآت وجود جمله ذرات      دویدا بین جمال حضرت ذات  
الانّه بکل شیئی محیط ۵۴ - ۴۱ وقتی مشاهده فرماید که جمیع حجب  
ارتفاع نماید .

بدان کشف الله غطاءك که حجاب برد و نوع است ظلمانی و نورانی حجاب ظلمانی  
از عبد است مانند اخلاق ذمیمه و اعمال قبیحه و اعتقادات فاسده و علائق و عوائق و اشغال  
صوری و غیرها و حجاب نورانی از رب است یعنی آثار حجاب افعال است و افعال  
حجاب صفات است و صفات حجاب ذات کما قال المحقق:

جمالک فی کل الحقایق سائر      ولیس له الا جلالک سائر

### «نظم»

بزیر پرده هر ذره پنهان      جمال جانفزای روی جانان  
چو بر خیزد ترا این پرده از پیش      نماند نیز حکم مذهب و کیش  
من و تو چون نماند در میانه      چه مسجد چه کنشت چه دیرخانه

اگر واحداً واحداً در تعینات عالم اجسام تجلی شود آن همه تجلی آثاری  
است اما مرتبه اعلی در مراتب تجلیات آثاری آنست که جمیع صور عالم اجسام  
بدفعه واحده حضرت حق بیند آنگاه تجلیات افعالی روی نماید و آن بر انواع  
است وقتی به هر صفتی مانند وهاب یا خلاق یا رزاق منفرداً تجلی فرماید و وقتی  
صفات متعدده معاً تجلی فرمایند و وقتی صاحب تجلی مظهر صفتی از صفات  
افعالی شود و آن فعل از اوصادر شود یعنی اشیاء بیافریند و اشیاء را رزق دهد  
و بمیراند و زنده گرداند و وقتی مظهر صفات متعدده شود یعنی هم خالقیت و هم  
رزاقیت و هم قاهریت و هم غافریت و غیرها. و اکثر اوقات تجلیات افعالی متمثل  
بانوار متلونه نماید و در جمیع الوان تجلی می فرماید یعنی سبز و کبود و سرخ و زرد  
و سفید و آمیخته. بدان عرفك الله مراتب الانوار و التجلیات که میان انوار متلونه  
و تجلیات متعینه عموم و خصوص من وجه است یعنی لازم نیست که تجلی البته  
در لباس نوری ملون باشد تجلی نوری می باشد و تجلی صوری می باشد و تجلی ذوقی  
می باشد و تجلی ذاتی می باشد و لازم نیست که هر نوری تجلی باشد ای بسا عالمهای  
نور که دیده شود و آن تجلی نباشد نور طاعتی باشد یا نور خلقی یا نور یکی از  
انبیا و اولیاء .

علامت تجلی یکی از دو چیز است .

چنانکه گذشت یافتن یا علم به تجلی در حین تجلی یکی از آن دو علامت در هر  
نشأه که یابی بدان که تجلی است اما در مرتبه خود آثاری مرتبه‌ئی دارد و افعالی  
مرتبه‌ئی و صفاتی مرتبه‌ئی و ذاتی مرتبه‌ئی هر که صاحب اصول است باید که مقام  
شناس باشد و ما منّا الاله مقام معلوم ۱۶۴ - ۳۷ را نصب العین خود سازد تا از خطا  
و خلل و سهو و زلل محفوظ باشد. اما مرتبه اعلی در مراتب تجلیات افعالی آنست

که جمیع صفات متکثره افعالی در لباس انوار متلونه دریاها یا عالمهای بزرگ نماید و در آن دریاها و عالمها به سنین ربوبیت سالهای بسیار سیاحت یا مساحت نماید آنگاه تجلیات صفاتی روی نماید و آن بر انواع است حیوی و علمی و سمعی و بصیری و قدیری و مریدی و متکلمی و وقتی هر صفتی از این صفات منفرداً تجلی فرماید وقتی جمیع صفات ذاتیه دفعتاً واحده تجلی فرمایند و وقتی در لباس نور سیاه تجلی فرماید و جمیع تعینات ملکی و ملکوتی و جبروتی و کثرات جسمانی و روحانی در وحدت آنحضرت محاط و آنحضرت بر همه محیط مشاهده افتد و آنرا عالم جبروت و اعیان ثابته و واحدیة جمع الجمع خوانیم و وقتی بر صرافت خود تجلی فرماید یعنی نور بیرنگ بی نهایت بی کثرت تعینات مگر تعین علمی و بس یعنی صاحب تجلی خود را بیند که حضرت حق است و هیچ تعینی و رنگی و نهایی ندارد و غیر او نیست و همه اوست و حضرت کل و حق مطلق است و در آن وحدت بسنین الوهیت سالهای بسیار بلکه ادوار و اکوار بماند و آن مرتبه اعلی باشد در مراتب جبروتی و تجلیات صفاتی و آنرا احدیة الجمع و ذات مع الصفات خوانیم آنگاه تجلی ذاتی روی نماید و آن عبارت از فنای صرف است یعنی صاحب تجلی چنان محو و مضمحل و متلاشی شود که از او هیچ باقی نماند و هیچ شعور نداشته باشد. که اگر شعور و علم باشد چون عالمیت مقتضی معلومیت است هر گاه که علم باشد اثبیت باقی باشد و وحدت صرف و وجود مطلق نباشد. بنابراین مقدمه معلوم میشود که ذات بحت را دیدن محال است از بهر آنکه ذات بحت در خارج وجود ندارد امریست اعتباری و وجودیست ذهنی چون ذات حضرت حق معرا از صفات کمال در خارج محال است و ذات حضرت حق همیشه فی الواقع متصف بصفات کمال است و چون ذات بحت در خارج موجود نیست هر آینه که دیدن او محال باشد بنابراین معنی فنای صرف را تجلی ذاتی میگویند چه آن اثر ذات بحت است که صاحب تجلی را فانی صرف و محو محض میگرداند.

بدان افناك الله بجمع مراتب الفناكه فنا لا یتناهی است از بهر آنکه تجلیات مقتضی فنا است بنابراین مقدمه فنا لا یتناهی است و هریك از تجلیات مقتضی

فنا است بنابراین مقدمه فنا لایتناهی باشد اما از روی کلیت فنا دونوع است جزوی و کلی فنای جزوی آنست که تعین و تشخیص صاحب تجلی فانی شود و فنای کلی آنست که جمیع تعینات از سفلیات و علویات و ملکیات و ملکوتیات و جبروتیات در اشعه انوار بیچون ذات مانند ذرات فانی گردد و هر یک از این فناها باز منقسم بدو قسم است دفعی و تدریجی اما فنای جزئی تدریجی چنان باشد که بعضی از اعضاء صاحب تجلی محو میشود تا همه اعضاء و اجزاء و حواس و قوا محو گردد و این طور محو مقتضای طور صحو باشد اما فنای جزوی دفعی چنان باشد که تعین صاحب تجلی بغتاً محو محض و فانی صرف گردد و این طور محو مقتضای طور سکر باشد اما فنای کلی تدریجی چنان باشد که اول موالید محو گردد و آنگاه عناصر آنگاه افلاک آنگاه ملکوت آنگاه جبروت آنگاه صاحب تجلی و این طور فنا مقتضای تجلیات جمالی باشد اما فنای کلی دفعی چنان باشد که جمیع تنزلات و تعینات غیباً و شهادتاً با صاحب تجلی دفعاً محو گردد و این طور فنا مقتضای تجلیات جلالی باشد و اعلی مرتبه فنا فنای فی الله باشد یعنی حضرت حق با جمیع صفات بروی تجلی فرماید و صاحب تجلی در حضرت کل فانی گردد .

بدان ادام الله بقاءك<sup>۱</sup> بالله که فضای بقا لایتناهی است چنانکه فضای فنا لایتناهی است و چون بقا در مقابله فناست جزوی و کلی و تدریجی و دفعی باشد و بهر یک از تجلیات اسماء و صفات واحداً واحداً بقاء یابند. اما بقای بالله از جمیع بقاها اعلی است و آن چنان باشد که حضرت الله متصف بجمیع صفات تجلی فرماید و بنده را فانی گرداند اگر بنده هم در آن عالم از آن فنا باز آید و خود را حق و حضرت کل و لایتناهی و متصف بجمیع صفات آثاری و افعالی و صفاتی بیند و علم وی بجمیع اشیاء محیط باشد و همه اشیاء ویرا عبادت کنند و تسبیح و تهلیل گویند و چون خواهد همه را معدوم سازد و ایجاد فرماید و فعال لمایرید باشد این مقام بقاء بالله باشد. از بهر تمثیل واقعه‌ئی از واقعات کمل اولیاء زمان نوشته شود تا فنا

و بقای بالله و اتصاف بصفات الله بحکم تخلقوا باخلاق الله مبین و مفهوم گردد.  
واقعہ دیدم :

عالمی بی نهایت از نور سبز هزار هزار دور اعظم سیران نمودم و بهر يك دور هشتصد هزار بار متجلی شدم و بهر يك تجلی فنائی و بقائی یافتم آنگاه رسیدم بعالمی بی نهایت از نور کبود هزار هزار دور اعظم در آن عالم سیران نمودم و بهر دوری حضرت حق بهمین رنگ هشتصد هزار نوبت تجلی فرمود و بهر يك تجلی فنائی و بقائی یافتم آنگاه رسیدم بعالمی بی نهایت از نور سرخ هزار هزار دور اعظم در آن عالم سیران نمودم و بهر دوری حضرت حق هزار هزار نوبت تجلی فرمود و بهر يك تجلی فنائی و بقائی یافتم آنگاه رسیدم بعالمی بی نهایت از نور زرد هزار هزار دور اعظم در آن عالم سیران نمودم و بهر دوری حضرت حق هزار هزار نوبت تجلی فرمود و بهر يك تجلی فنا و بقائی یافتم آنگاه رسیدم بعالم بی نهایت از نور سفید هزار هزار دور اعظم در آن عالم سیران نمودم و بهر دوری حضرت حق هزار هزار نوبت تجلی فرمود و بهر يك تجلی فنائی و بقائی یافتم .

آنگاه رسیدم بعالم بی نهایت از نور سیاه هزار هزار دور اعظم در آن عالم سیران نمودم و بهر دوری حضرت حق هزار هزار نوبت تجلی فرمود و بهر يك تجلی فنائی و بقائی یافتم آنگاه رسیدم بعالم بی نهایت بیرنگ و فانی شدم هزار هزار دور اعظم فانی بودم آنگاه بقایافتم . هم در واقعہ چنان میدانم کہ حضور کرده ام رسیدم بمقامی بغایت لطیف پیر خود را دیدم این واقعہ را عرض کردم فرمود کہ اطوار سبعہ کہ میگفتم این بود کہ مشاهده نمودی آنگاه خود را بالای عرش دیدم از حد و عد بیرون سیران نمودم و تجلی و فنا و بقا لایتناهی شد آنگاه حضرت حق را دیدم بصفہ نور سرخ فانی شدم هزار هزار سال آنجهانی فانی بودم آنگاه بقای بالله یافتم دیدم کہ حضرت حق بی تعینی کشف و علم من محیط است بهمہ ذرات کاینات تاحدی کہ ہمہ و حوش و طیور بہر جا کہ میرفتند بر من معلوم بود کہ کجا میروند و چہ نیت دارند آنگاه جمیع تعینات نیست شد و من لم یزل و لا یزال بودم و لمن المک می گفتم



و در علم من چنین بود که تا بوده ام چنین بوده ام و تا باشد چنین خواهد بود آنگاه حضور کردم .

واقعۀ دوم : دیدم فضای بغایت خوش سیران نمودم رسیدم بآسمان اول آنجا عجائب و غرائب بسیار دیدم از آنجا سیران نمودم بآسمان دوم ملائکه را دیدم که غلغله در میان ایشان افتاده بود شادی میکردند و بهر آسمانی که میرسیدم همه بدین منوال بود تا عرش از آنجا طیران نمودم و بی نهایت فنا و بقا یافتم آنگاه حضرت حق را دیدم در صورت پیر خود و فنا یافتم هزار هزار دور اعظم فانی بودم آنگاه بقای بالله یافتم حضرت حق بودم و همه عالم را وجود خود دیدم هر کس را که میخواستم می کشتم و هر کس را که میخواستم زنده میکردم و بهمه رزق میرسانیدم و بجمع صفات حق متصف بودم آنگاه دیدم که همه عالم شراب شده همه را آشامیدم چون یک دور اعظم گذشت باز همه را آفریدم باز شراب شد همه را آشامیدم هزار هزار نوبت چنین واقع شد که همه را می آشامیدم و چون یک دور اعظم میگذشت باز همه را می آفریدم و در علم من چنین بود که تا بوده ام چنین بوده ام و تا خواهد بود چنین خواهد بود آنگاه حضور کردم .

لَوْنُ لَوْنُ

واقعۀ : دیدم که دریاها پیدا شد از نور لؤلؤ و در هر يك از این دریاها هزار هزار دور اعظم سباحه و غوص نمودم و بهر دوری هزار هزار بار حضرت حق تجلی فرمود و بهر يك تجلی فنائی و بقائی یافتم آنگاه حرارت غالب شد آن دریاها را آشامیدم و فنا یافتم هزار هزار دور اعظم فانی بودم آنگاه باقی شدم این بیت می شنیدم :

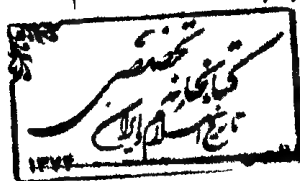
ای اهل درد جوشی      وی عاشقان خروشی

کز دست می فروشی      نوشیده ایم نوشی

هزار هزار دور اعظم وجد میکردم آنگاه در دریای دیگر در می آمدم و سباحه و غوص میکردم و تجلی و فنا و بقا بر آن منوال واقع میشد آنگاه آن دریاها را می آشامیدم و فانی میشدم و بقا می یافتم و وجد میکردم بر همین ترتیب تا هزار هزار دریا آشامیدم آنگاه خود را حضرت حق میدیدم و بهر دوری آدمی می آفریدم و از او نسل پیدا میشد و عالم معمور میشد و چندین هزار پیغمبران پیدا می ساختم و بهر يك وحی میکردم

و کتابها برایشان میفرستادم و چندین هزار ولی می آفریدم و برایشان تجلی میکردم و با هر يك خصوصیتی داشتم که دیگرانرا از آن خبر نمود و همه مرا می پرستیدند و سجده میکردند و من بجمیع صفات حق متصف بودم حی و علیم و سمیع و بصیر و قدیر و مرید و متکلم بودم هر که را میخواستم رزق میدادم و آنرا که میخواستم به بهشت میفرستادم و آنرا که میخواستم بدوزخ میفرستادم و آنرا که میخواستم نیست میکردم و هست میکردم و لمن الملك میگفتم هزار هزار دور اعظم بذات حق قائم بودم هزار هزار آدم برین منوال که گفته شد آفریدم و در علم من چنین بود که تابوده ام چنین بوده ام و ناخواهم بود چنین خواهم بود آنگاه حضور کردم .

بدان عرفك الله بحقائق التعبير والتأويل که عالمی از نور سبز نور عبادات قالبی و ذکر زبانی است چون ظاهر سالک با ظاهر جمیع عالم ملک متصل و متحد است و سالک از قید جزویت خلاصی یافته و باطلاق و کلیت اختصاص یافته هر آینه عالمی بینداز نور سبز و اگر هنوز در قید جزویت بودی مقدار خانه یا بیشتر یا کمتر نور سبز توانستی دیدن نه عالمی و بر خلاصی از قید جزویت کثرت نور و فنا و بقا شه و دعادلند و آنگاه هزار هزار دور اعظم در آن عالم سیران شود در آن مقام آن سیران در صفت ظاهر است و دور اعظم عبارت از سیصد و شصت هزار سال شمسی است و این نوع سیران بموجب و ان یوماً عند ربك کالف سنة مما تعدون ۴۷-۲۲ است. و به مقتضای تعرج الملائكة والروح الیه فی يوم کان مقداره خمسين الف سنة ۴-۷۰ بسنین ربوبیت یاسنین الوهیت یاسنین سرمدیت تواند بود و یوم فی الحقیقه عبارت از جزوی است از اجزای زمان اگر چه در آفاق از وقت طلوع شمس تا وقت غروب شمس را یوم میگویند در انفس هر نفس یومی است و طلوع و غروب دارد و چندین هزار دور اعظم در یکدم در آن عالم سیران متحقق است اگر چه نسبت بعالم ملک آنرا طی زمان میگوئیم اما در عوالم لطیفه ملکوتی و جبروتی و لاهوتی حاجت بتکلف ناویل نیست چون می بینیم و میدانیم که فلك اطلس در مدت بیست و چهار ساعت عالم سفلی هشتاد هزار ساله مسافت تقریباً قطع میکند چون باتفاق ارباب حکمت: «نظم»



از مرکز خاك تانهم مركز چرخ كهفغ رمجع شمبخ فرسنگ بود  
 واین مقدار نصف قطر فلك الافلاك است تمام قطر ضعف آن عدد باشد یعنی  
 نفع تفوغ خفو فرسنگ و آن قطر بقیاس مسافت قصر من حیث الشرع بیست و سه  
 هزار ساله و سیصد و هفتاد و سه ساله و پنجمه و هفده روزه و ثلاثین روزی یعنی چهار  
 فرسنگ شرعی مسافت است چون قطر این مقدار باشد محیط دایره فلك الافلاك که  
 ثلثه امثال وسیع قطر است قریب هشتاد هزار ساله مسافت باشد از اینجا معلوم میشود  
 که چون فلك اطلس با وجود آنکه از عالم اجسام است از جهت لطافت آن مقدار  
 مسافت در آن مقدار مدت قطع میتواند کرد نفس ناطقه که ملکوتی صرف و لطیف  
 محض است در یک ساعت بلکه در یک نفس هزار هزار دور اعظم تواند سیران نمودن،  
 سیر فی التحقیق من غیر تخیل و تناول .

و تجلی عبارت است از جلوه جمال حقیقی در نظر دیده دل ، و فنا که اثر  
 و علامت تجلی است عبارتست از محو وجود موهوم زورق در بحر وجود حقیقی  
 . مطلق كالقطرة فی الیم والذرة فی اشعه نیر الاعظم . و بقا عبارتست از رویت اتحاد  
 قطره بدریا و ارتفاع ماسوی الله از پیش دیده دل و خروج از تصورات باطله و افکار  
 فاسده که نقوش اعیان بر صفحه ضمیر مینگاشت و سالک مبتدی وجود خود را من  
 کل الوجوه غیر وجود حق می پنداشت چون احوالیت تقلید به کحل الجواهر ریاضت  
 و مجاهده بصحت توحید و نور مکاشفه و مشاهده بموجب یوم تبدل الارض غیر  
 الارض و السموات ۴۸-۱۴ مبدل گشت بقای حقیقی یافته خود را دید و شناخت.  
 «نظم»

چون تو خود را همه بینی همه ذاتی بیقین

یافتی گنج حقیقت که براونست مزید

و عالمی بی نهایت از نور کبود که نور ملکوت سفلی است و سیران در آن عالم  
 ابتدای سیران است در صفت الباطن . و آنکه حضرت حق بهمین رنگ تجلی فرمود  
 علامت کمال تزکیه نفس است . و عالمی بی نهایت از نور سرخ بدایت ملکوت



علوی است و تجلی بهمین رنگ علامت کمال تصفیه قلب است و عالمی بی نهایت از نور زرد وسط ملکوت علوی است و تجلی بهمین رنگ علامت تجلیه سر است و عالمی بی نهایت از نور سفید، نور نهایت ملکوت علوی است و تجلی باین رنگ علامت کمال تجلیه روح است و عالمی بی نهایت از نور سیاه نور جبروت است و تجلی بهمین رنگ علامت کمال تجلیه خفاست از کثرت ماسوی الله و عالمی بی نهایت بی رنگ نور لاهوت است و چون در این عالم کثرت بلکه اثینیت محال است جز فنا نیافت و آنکه در واقع هم واقعه را عرض کرد علامت کمال تربیت است از پیر بسبب کمال ارادت درباره پیر و چون در ملکوت که عقول و نفوس معلقه است بعالم اجسام سیران بکمال رسید بالای عرش که لامکان است سیران نمود و این سیری است در عقل کل و نفس کل که علم الله است و حیات الله است و این سیر سیر فی الله است و نهایت ندارد و از حد و عد بیرون است یعنی سنین سرمدی است تا آنجا که عدد بود سنین ربوبیت یا سنین الوهیت بود چون بی عدد شد سرمدی است و آن عالم لاخلا و لا ملا است لاخلا لوجود الحیوة والعلم فیه و لا ملا لعدم الجسم فیه.

و اینکه تجلی نور شد در آنوقت و فنا یافت آن فنا فناء فی الله است بدلیل بقای بالله که خود را حضرت دید لایتناهی بی تعین مجسم یا ملون و علم وی بجمع ذرات کائنات محیط شد و چنان میدانند که چنین بوده است و همیشه چنان خواهد بود سرمدیت عبارت از همیشه گوی است. و آنکه گفت: شعر

در آن دم که من حق مطلق شوم	نماند دوئی جملگی حق شوم
بود علم من علم بی ساحلی	که غوصش نداند بجز واصلی
بود علم من علم بی منتها	بناسوت و لاهوت و ارض و سما
بود علم من بی حد و بی عدد	بذرات عالم ازل تا ابد
بود علم من علم حی علیم	نباشد بجز من خدای عظیم

عبارت از چنین حالی است و آنکه فضائی دید بغایت خوش قطع تعلقات و رفع قیود است چون قطع تعلقات عالم سفلی شد عروج بعالم علوی لازم آمد از

بهر آنکه نفس ناطقه انسانی از روحانیات کواکب یعنی عقول و نفوس فلکی متنزل است چون علائق جسمانی و عوائق نفسانی مرتفع گردد وی باصل خود منجذب شود مانند شعاع آفتاب بجرم آفتاب . و آنکه باسماں اول رسید عجائب و غرائب بسیار دید و مشاهده روحانیان متمثله فلک قمر است و هر فلکی همچنین و شادی کردن ملائکه بسبب ترقی سالک است از عالم سفلی ظلمانی بعالم علوی نورانی و رسیدن بوطن اصلی خود هر آینه چون شخص از غربت بوطن خود رسید پدر و اقارب و عشایر وی شادی کنند چون افلاک آباء موالید ثلاثه اند از رجوع روح انسانی باسماں غلغله و شادی متمثل مینماید.

بدان علمك الله مالم تكن تعلم که سیر تا عرش ملکوتی است و بالای عرش جبروتی همچنانکه قطع تعلقات جسمانی موجب عروج است بافلاک و ملکوت علوی قطع تعلقات روحانی نیز سبب ترقی است از افلاک و سیران بالای عرش در عالم جبروت و وصول بعقل کل و نفس کل که اصل الاصول ارواح علوی و سفلی و وطن حقیقی اعیان ثابته است و آنکه در آن عالم بی نهایت سیران و طیران نمود و بی نهایت فنا و بقایافت چون عالم جبروت سرحد عالم لاهوتست بی نهایت که علامت لاهوتست به آن در آن عالم جلوه نمود اما سنن الوهیت سنن اصلی آن عالم است. و چون واسطه نیست میان جبروت و لاهوت به لایتناهی منتهی میگردد و آنکه حضرت حق را در صورت پیر خود دید و فنا یافت و هزار هزار دور اعظم فانی بود در این مقام این تجلی اسم الجامع است چون پیر مظهر جامع است آنگاه بقای بالله یافت و حضرت حق بود و همه عالم را وجود خود دید .

این بقا دلیل واضح است بر آنکه تجلی در صورت صاحب کمال تجلی اسم جامع است چون هر بقائی مناسب فنای مقدم است و هر فنائی مناسب تجلی مقدم در این بقا خود را همه عالم دید و بجمیع صفات حق موصوف و فعال لمایرید و صلت احیاء و اماتت و خالقیت و رازقیت داشت هر آینه هر فنائی که نتیجه تجلی

جامع باشد منتج چنین بقائی تواند بود و آنکه همه عالم شراب شد و همه را آشامید یعنی محبت حق کثرات را بوحدت منجذب میسازد.

قطره بدریاشده      مطلق و بیجاشده

عبارت از غلبه وحدت است بر کثرت بسبب کمال محبت و چون يك دور اعظم گذشت همه را آفرید این معنی عبارت از ظهور کثرت است از ینوع وحدت .

بحر محیط قدم      قید شده در حدود

مبین همین معنی است و آنکه هزار هزار نوبت چنین واقع شد که همه را می آشامید چون یک دور اعظم میگذشت باز همه را آفرید هزار هزار دور اعظم در این مقام از ادوار و سنن الهیت است و این معنی شئونات الهی است و آنکه در علم وی چنین بود که نابوده است چنین بوده است و تا خواهد بود چنین خواهد بود، یعنی حضرت حق همیشه به جمیع صفات کمال موصوف است و آنچه مقتضای هر صفتی است از صفات ازلاً و ابداً و سرمداً از آن حضرت صادر شده و میشود و این حقیقت چون بموجب و علمناه من لدنا علماً ۶۵-۱۸ بعین الیقین دید و بعلم الیقین دانست و حق الیقین شد باید که یقین داند که علم لدنی عبارت از چنین علمی است که از نتایج تجلیات است و آنکه دید که دریاها پیدا شد از نور لون اون دریا صورت متمثله توحید است و دریاها پیدا شدن یعنی حضرت وحدت در جمیع کثرات ساری است و نور لون لون صفات اطوار دل است و آنکه در هر يك هزار هزار دور اعظم سیاحت و غوص کرد سیاحت صورت مواظبت است بر کلمه توحید و غوص صورت استغراق است در وحدت بسبب نفی خواطر و قمع کثرات و تجلی اعمال مقبول سالک است و فناء علامت تجلی است و بقاء ثمره فناءست و غلبه حرارت علامت شوق و آشامیدن دریا علامت فرط محبت و عشق حضرت فیاض علی الاطلاق و آنکه سماع کلام محققان موجب وجد شد علامت غلبه عشق است بر دل سالک و آنکه بعد سیاحت و غوص و شرب بحار انوار خود را حضرت حق دید یعنی قطره بشریت و تقید وی در دریای وحدت اضمحلال یافته باقی بالله است تا این وقت حالات

و مقامات اولیاء است و بعد چنین بقاء شئون الهی است یعنی آنکه بهر دوری آدمی می آفرید و از او نسل پیدا می ساخت و بهر یک وحی می کرد و کتاب برایشان می فرستاد و چندین هزار هزار ولی می آفرید و برایشان تجلی می کرد و با هر یک خصوصیتی داشت که دیگران را از آن خبر نبود یعنی الطرق الی الله بعدد انفس الخلائق ان الله لا یجلی فی صورة مرتین و لافی صورة الاثنین «بیت»

ای ترا با هر ولی کاری دگر در پس هر پرده بازاری دگر

و آنکه او را همه می پرستیدند و سجده می کردند صفت معبودیت و مسجودیت و او بجمیع صفات حق متصف بود، حی و علیم و سمیع و بصیر و قدیر و مرید و متکلم و باقی صفات کمال و آنکه رزق میداد صفت راز قیت است و آنکه هر که را میخواست ببهشت میفرستاد صفت غفاریت است و آنکه هر کس را میخواست بسدوزخ میفرستاد صفت قهاریت است و آنکه لمن الملك می گفت صفت کلام و مالکیت و احدیت است و آنکه بذات خود قائم بود صفت قیومیت است هر چند که سالک صفات حق را به تفصیل مشاهده نماید دلیل کمال ولایت و علامت صحت سلك دماغ اوست و آنکه هزار هزار آدم بر اینموال آفرید هزار هزار در این مقام یالفظ مبالغه است یا آنکه بر این مقدار بیش تطلع ندارد بهر آنکه شئون الهی لایتنهای است عدد پیرامون آن نتواند گشتن تاهست چنین باشد و تابود چنین بود. بدان اوصلك الله الی کمال العرفان که در نص صریح کلام الله و احادیث صحیح رسول الله و اقوال انبیاء و اولیاء و علماء سخن قیامت بسیار مذکور است و طوایف امام را در این سخن اختلافات بسیار است مبنی بر این معنی واجب نمود بیان قیامات نمودن تاشبهات اقوام مرتفع گردد انشاء الله .

بدان حشرک الله مع النبیین که قیامت بر دو نوع است انفسی و آفاقی و هر یک از این دو نوع بچهار صفت است: صغری و وسطی و کبری و عظمی .

اما قیامت صغری در انفس است که بحکم موت و اقبل ان تموتوا بمدد توفیق الهی توبه از مناهی و ملامهی فرموده نفس اماره را از لذات قبیحه و شهوات غویه

بموت اختیاری بمیراند و باعمال صالحه و صفات مفلحه مطمئن وزنده گرداند.  
 واما قیامت وسطی آنست که بموجب ابدانهم فی الدنيا وقلوبهم فی الآخرة  
 روح سالک از عالم ملک و مکاشفات صوری دوری نماید و بعالم ملکوت  
 و مشاهدات معنوی تقرب فرماید.

واما قیامت کبری آنست که بر طبق و نفخ فی الصور فصعق من فی السموات ومن  
 فی الارض الامن شاء الله (۶۸-۳۹) از عالم ملکوت ارواح طاهره منتقل شود و بر  
 وفق ثم نفخ فیہ اخرى فاذا هم قیام ینظرون، بعالم جبروت و اعیان ثابته و اصل گردد.  
 واما قیامت عظمی آنست که بمقتضای انالله وانا الیه راجعون (۱۵۶-۲) از  
 جمیع کثرات جسمانی و تعینات روحانی و تصورات اعیانی درگذرد و بعالم لاهوت  
 و وحدت صرف پیوسته فناء فی الله یابد و بحیوة حقیقی بقاء بالله یافته زنده  
 جاوید گردد.

و قیامت صغری در آفاق آنست که بموجب فرموده من مات فقد قامت  
 قیامته موت، طبیعی اضطرابی بر فردی از افراد نوع انسان بسبب قاطع کلی در  
 طالع جزوی طاری گردد.

واما قیامت وسطی آنست که بحکم و لنبلونکم بشیئی من الخوف والجوع  
 ونقص من الاموال والانس والثمرات ۱۵۵-۲ درقرانات طاعون و وبا قتل عام  
 یا قحطی تمام بسیاری از مردم هلاک شوند.

واما قیامت کبری آنست که بر وفق و قال نوح رب لاتذر علی الارض من  
 الکافرین دیاراً (۷۱-۲۶) بسبب طوفان عظیم یا مسبب دیگر بر روی زمین از نوع بشر  
 هیچکس نماند الا شرذمه ئی مانند ساکنان کشتی نوح.

واما قیامت عظمی آنست که بحکم ان الساعة لآتیة لاریب فیها ولكن  
 اکثر الناس لا یؤمنون (۵۹-۴۰) بسبب رتقی وفتقی کره تراپی محاط کره مائی شود  
 و بر روی زمین هیچ متنفسی باقی نماند کل من علیها فان (۲۶-۵۵) و ببقی وجه ربك  
 ذو الجلال والاكرام (۲۷-۵۵) بوقوع پیوسته حضرت مالك الملك خطاب لمن الملك



بعالم رساند و هیچ متنفسی نباشد که جواب آن خطاب تواند داد هم حضرت حق تعالی جل کبریائه جواب خود خود فرماید که : *لله الراحه القهار* .  
 ایواقف اسرار بدانکه حضرت قادر مختار میتواند که بعد از خراب عالم و هلاک بنی آدم و صراط و کتاب و میزان و حساب و رسیدن اهل سعادت بنعیم و اهل شقاوت بجهیم و خلود هر طایفه در مقام معلوم باثواب و عقاب مقسوم باز بساط بساط و مرکبات بگستراند یعنی به حکم یا ارض ابلعی ماءک و یا سماء اقلعی خاک را منشق گرداند و عمان وار در او دیده خاک ریزاند تا مقدار زمینی پدید آید و در آن زمین انواع نباتات برویاند و حیوانات پیدا سازد و از طین لازب آدمی پردازد تا بازار معامله و ربیع کردن و سرای خلد با نظام و سامان باشد و بمقتضای و ما خلقت الجن والانس الایعبدون ۵۶-۵۱ عباد الله در بلاد الله بطاعت و عبادت و کسب معرفت مشغول و سعدا بیهشت موصول و اشقیاء در دوزخ مغلول باشند و در این معنی در دین اسلام و شریعت حضرت سید الانام هیچ قدحی لازم نمی آید بلکه معموری هر دو سرای معادل کمال قدرت حضرت عزت می نماید .

ای هادی عباد بدانکه حشر اجساد نزد علمای ربانی و حکمای یونانی مجمع علیه است اما علماء بحکم قال من یحیی العظام وهی رمیم (۷۸-۳۶) قل یحییها الذی انشاها اول مرة و هو بکل خلق علیم (۷۹-۳۶) میدانند که احیاء عظام رمیم البته بوقوع خواهد رسید .

و ان منکره لکافر عنید و یعذبه الله بعذاب شدید .

و اما حکما بموجب دوران افلاک و تاثیرات آن در کره خاک گفته اند .

هر هیئت و هر نفس که شد محر کنون در مخزن روزگار گردد مخزون  
 چون باز همین وضع شود چرخ و فلک از پرده غیش آورد حق بیرون  
 یعنی چون حرکات افلاک دوری است هر چه اوضاع فلکی اقتضاء نموده

---

۱- پیر معظم مولانا شاه مقصود حضرت صادق عناق فرمودند : این دو آیه (۷۸ و ۷۹ از سوره یس) میزان صحیح طرح سوال و اخذ جواب صحیح در علم جفر بجهت عاملین آنست .

باشد چون بحسب دوران همان اوضاع در افلاك بظهور آید از قرانات و ادوار و اکوار و رتق و فتق و انصالات کلی و امتزاجات جزوی هیئت مجموعی آن اوضاع همان اقتضای نماید بعینه من غیر زیادت و نقصان. بنابراین مقدمات لازم آید که همین روح بعینه بر همین جسم بعینه در دور اعظم فائض شود و انقطاع رمیم چنانکه اول مره از آن روح حیوة یابد.

مقصود آنکه احیاء عظام رمیم نزد متشرع و حکیم علی کل حال مجمع علیه است اگر چه کیفیات و حیثیات مختلف فیه است و عوام اهل اسلام بتعمیق در کیفیات آن مکلف نیستند امام مکلفند اعتقاد نمایند علی الیقین که حشر اجساد بود چون نص کلام الله است و محتمل وجوه دیگر نیست ، البته خواهد بود .

حضرت الله تعالی جمیع مکاشفان را بکمال عرفان برساند و جمیع عارفان را مظهر کشف و عیان گرداند بحرمت کمال اولیائے من الاقطاب و الافراد .

## من افادات السيد محمد نوربخش ره في معرفة الولی

کتابخانه ملک - ۴۰۵۷

بدانکه شناختن اولیاء الله بغیر از کمل اولیاء را میسر نیست و باید ولی کامل را بتعریف ولی اکمل شناخت چنانچه افضل المرشدين و اکمل الواصلين مرشد صمدانی شیخ علاء الدوله سمنانی در مدینه مبارکه مناجات کرد و از حضرت عزت عزشانه استدعا نمود که قطب ابدال را بوی نماید و روح حضرت رسالت ص را شفیع کرد و متوجه عالم الهی شد چون بخدمت حضرت رسالت رسید آنحضرت فرمود که قطب ابدال عبدالوهاب نامی است در قریه پارسین از مضافات ابهر شیخ در مراجعت به پارسین آمده اشراف و اهالی آنجا استقبال نمودند و شیخ را دریافتند و بخدمتکاری او مشغول شدند از اهالی آنجا پرسید که عبدالوهاب نام در میان شما کسی هست؟ گفتند نه دوسه روز شیخ تفحص و تجسس میفرمود و هیچ عبدالوهاب نامی نمی یافت آخر مبالغه فرمود که هر عبدالوهاب نامی که باشد خواه برزگر و خواه چوپان از برای من پیدا سازید چون مبالغه بسیار شد مردمان آنجا در فکر افتادند یکی از ایشانرا بخاطر آمد که در حوالی آن شخصی هست که وی را زرده و هاب میگویند شیخ فرمود که آن زرده و هاب را پیش این بیچاره آورید کسی رفت و ویرا آورد دست و پائی طر قیده و جامه کهنه پوشیده شیخ را چون چشم بروی افتاد استقبال فرمود و بتعظیم تمام وی را دریافت و آورده از همه در گذرانیده و همراه خود برد بصوفی آباد اکنون قبر وی در طرف قبله قبر شیخ است بی فاصله.

پس قطب ابدال را از ارشاد توان شناخت . و قطب الانامی مخدومی خواجه اسحق (ره) را اگر خواهند بشناسند از زبان حضرت سیادت مآب قطب الافطاب علی ثانی امیرسیدعلی همدانی قدس سره باید شناخت .

در کتاب خلاصة المناقب مولوی سلطان المحققین آورده که درخانه میر سرخ حضرت امیربراین فقیرغضب فرمود دراثنای حکایات فرمود که چرا هرچه میفرمایم نمیکنی در شمس الدین واسحق نظر کن که چگونه ممثل فرومانده اند و چنان پیش راه شما گرفته اند که اگر پنجاه سال ریاضت کشید بایشان نرسید با وجود آنکه درباره مولوی میفرمود که اگر بایزید بودی کفش نورالدین راست کردی زنهار و هزار زنهار که باطن خود را از اعتراض بر بزرگان و پیر خود نگاه دار و اگر کسی بر نیم جاه کسی دنیاوی یا دوسه ضرب نیم کاره بر اینطایفه اعتراض کند چگونه حضرت شعیب نبی (ع) را معتقد تواند بود که با وجود نبوت و رسالت و استادی حضرت موسی ع و بحسب ظاهر پیروضعیف بود و نعال و چشم ظاهر پوشیده شده و هیچ مریدی و نوکری نداشت و چند رأس گوسفندی داشت و با قصرة دختران آنحضرت آن گوسفندان را میچرانیدند و هرگاه جبایرة اینزمان و علمای قشری این دوران آنحضرت را میدیدند با این دانش و بینش ناقص خود چگونه بآن حضرت ایمان میآوردند .

گوش خر بفروش و دیگر گوش خر      کاین حقایق در نیابد گوش خر

رسالہ در سیر و سلوک از حضرت سید محمد نور بخش

کتابخانہ ملک - ۴۰۵۷

الحمد لله الذی نور قلوب العاشقین بنور تجلیات ذاته وصفاته وزین افئدة العارفين بمعرفة جماله وجلاله وآياته ونصلی علی نبیک نبیہ الہادی للعرب والعجم علی وجہ اکمل واتم والہ الطیبین الطاہرین صلی اللہ علیہ والہ .  
وبعد بدان ای عزیز کہ چون سالک در سلوک آید و بریاضت و بندگی و کم خوردن و کم خفتن و در جمیع وجوہ مخالفت نفس کردن مشغول شود چنانچہ شیخ علاء الدولہ سمنانی گوید :

شرط این رہ سالکادانی کہ چیست	دائما بانفس خود بودن بحرب
معدہ خالی و بیداری شب	خلوت تاریک و ذکر چار ضرب

ای عزیز وفقك الله چون جسم آدمی مرکب است از چهار عنصر اول مرتبہ خاک است و از آن نیز باید گذشتن دوم آب است و از آن نیز باید گذشتن و نشان گذشتن آنست کہ در واقعہ آبهایند کہ در آن غوطہ خورد سیم هواست و علامت گذشتن از آن باشد کہ در واقعہ بیند کہ در هوا میرود و چهارم مرتبہ ناری است علامت گذشتن آن باشد کہ آتش بسیار بیند چون از این طبایع مختلفہ بگذرد مرتبہ جن باشد و جن بروی ظاہر گردد و چون از آن بگذرد دوراہ بر او ظاہر شود .

یکی راہ ایمان و دیگری راہ کفر و سالک چنان می بیند کہ ہر دوراہ بمقصود میرساند و کفر و ایمان اورا یکسان نماید و در اینجا مغلطہ باشد و در این مقام ماندن

گمراهی باشد و چون از این بگذرد مقام تناسخ باشد و نشانش آن باشد که بهشت و دوزخ را در همین دنیا مشاهده کند و خلائق را ببیند که بعضی در بهشت و بعضی در دوزخ اند و قرآن و حدیث و سخنان مشایخ و اکابر را مناسب مقام خود تأویل نماید و خلائق را چنان ببیند که غرق آبند و آب را نمی بینند و این مقام خوشی است و بر حضور و غرائب و عجائب این عالم را مشاهده کند و باشد که کشف قلوب حاصل شود و ضمائر مردم و خلائق بروی ظاهر گردد چنانکه هر کس را که ببیند بر ضمیر وی مطلع شود و بسیار کسان در این مقام مانده اند و دلشان بر آن قرار گرفته و این مقام را بلند دیده و دانسته و سالک بیچاره تصور کند بالاتر از این مقام دیگر نیست و این تصور باطل است و کسیکه در این مقام بماند مرشدی را شاید و از این مقام کسی تواند گذشت که ویرا مرشد کاملی باشد و دل وی در این مقام قرار نگرفته باشد و او را ربط قلب باشیخ خود حاصل شده باشد و توجه تام بخدا و پیغمبر و امیرالمومنین و ائمه دین صلی الله علیه و آله اجمعین داشته باشد شاید از آن مقام بگذرد و گذشتن از این مقام بجز به آلهیه میسر شود کما قال رسول الله (ص) جذبة من جذبات الله تعالی توازی عمل الثقلین .

پس چون از این مقام بگذرد سرا اعمال حسنه و سیئه بر او منکشف گردد و واردات و تجلیات بسیار شود اما تجلیات هفت نوع است .

اول آنست که جمیع انسان و حیوانات را غرق نور ببیند دوم آنست که انسان و حیوانات و جمادات را غرق نور ببیند سیم آنکه طبقات آسمان و زمین غرق نور ببیند چهارم آنستکه يك نور مطلق ببیند و هیچ چیز دیگر را نه ببیند پنجم آنکه خود را ببیند و هیچ چیز دیگر نه ببیند و فنای فی الله در این مقام حاصل آید و در این مرتبه عشق دست دهد و بعشق توان بآن مراتب رسیدن .

و بعضی مشایخ را از آن دو مقام دیگر خبری نرسیده است که توان بیان آن کرد و سر، والله بکل شیئی محیط اینجامشهود شود .

عشق است هر چه هست بگفتیم و گفته اند عشقت بوصول دوست رساند بضرب راست

از این شراب اولیاء سرخوش نامحضورند و در تحت قباب عزت مستور،  
کما قال رسول الله (ص) حکایتہ عن الله عزوجل :

اولیائی تحت قبابی لایعرفهم غیری و ایشان بسیار شوریده احوالند و بی  
سامانند و بشداید دنیوی گرفتار کما قال (ص) البلاء موکل علی الانبیاء ثم علی  
الاولیاء الی آخر .

ایشان دارند جانم ایشان دارند ایشان که سر زلف پریشان دارند  
ایشانرا بکمند جذبات کشیده اند و همه لذات و شهوات و هوسات و مرادات  
بر کام جان ایشان تلخ گردانیده اند و ایشانرا از مشرب دیگر چاشنی چشانیده اند  
و اطمینان دل ایشان بدنیا و ما فیهانمی شود مگر بذر خدا قوله تعالی الابد کر الله  
تطمئن القلوب. ۲۸-۱۳

عاشق آنستکه از جان به جانان آید.

هر دم ز وجود خود ملالم گیرد سودای وصال آن جمالم گیرد  
پروانه دل چو شمع رویت بیند دیوانه شود کم دو عالم گیرد  
چون سالك باین مرتبه رسد معلوم کند که خدا یمتعال را بر جمیع اشیاء چه نوع  
ظهوری است .

ای عزیز کسیکه بمرتبه من عرف الله کل لسانه آمده و از همه مقامها گذشته  
اینچنین کسی مرشدی را شاید و این مرتب دیدنی است نه گفتنی و بر این مراتب  
نتوان رسید الابد کر الله کما قال النبی (ص) افضل عبادات الدینہ الصلوۃ فانها  
عماد الدین و افضل احوال الصلوۃ الذکر فانها ذکر الله کما قال الله تعالی و اقم الصلوۃ  
لذکری ۱۴-۲۰ غرض از نقل این رساله آنکه معلوم شود که خیالاتی که بداست  
مثل ربط باجن و تناسخ و امثال آن پیش میآید در سلوک و لازم است که کوشش کرد  
و از آن در گذرند و الله یحق الحق یمهدی من یشاء الی صراط مستقیم .

۱- اقل ما اوحی الیک من الکتاب و اقم الصلوۃ ان الصلوۃ تنهی عن الفحشاء و المنکر و الذکر

الله اکبر و الله یملم ما تصنعون ۴۵-۲۹

بيان عوالم حسی از افادات حضرت سید محمد نور بخش

کتابخانه ملک - ۱۰۵۷

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

اعلم ان عوالم الكلية خمسة الاول عالم اللاهوت وهو عالم الذات  
البحث والوجود المطلق والبياض المطلق وحقيقة الحقائق وماهية الماهيات  
وهويت الغيب والغيب المجهول والاحدية الجمع والله تعين والعماء .

و الثاني عالم الجبروت وهو عالم الصفات وجمع الجمع وبرزخ البرازخ  
والواحدية والتعين الاول والعقل الاول والعقل الكلى والنفس الكلية ومحيط  
الاعيان الثابتة .

و الثالث عالم الملكوت وهو عالم الافعال والارواح والربوبية والغيب  
والامر والباطن والنفوس والعقول من الفلكية العلوية والمنطبعة الجزئية السفلية .  
و الرابع عالم الملك وهو عالم الاثار والاجسام والمربوبية والشهادة والخلق  
والظاهر والكثيف والاجرام والمحسوسات .

والخامس عالم الناسوت وهو عالم الانسان الكامل والجامعية والمظهر  
والمرآت وآخر التنزلات وخاتم الموجودات والعلّة الغائية فتلك العوالم الكلية الخمسة  
تمام الوجود وهو الحق .



واما العوالم الجزئية الخمسة المحيط بجميع العوالم الروحانية والجسمانية والعلوية  
والسفلية والعقلية والنفسية والفلكية والعنصرية والمعدنية والنباتية والحيوانية  
والانسانية .

اللهم فهمنا حقيقة التوحيد المنزه عن التقليد والالحاد بمحمد واله الاطهار  
الامجاد من الجميع والافراد .

### معاش السالكين - كتابخانه ملك - ۴۰۵۷

حضرت نوربخش در معاش السالكين آورده است که تاجری در نیشابور کنیزکی جمیله داشت بجهت عفت و صلاح بخانه شیخ عثمان حیری فرستاد نظراو بی اختیار بر آن کنیزك افتاد و عاشق شد بعرض شیخ خود ابو حفص حداد رسانید فرمود که بیرون روو شیخ یوسف بن حسین را دریاب چون برفت و منزل او طلب کرد همه مردم ملامت و نصیحت کردند که چنین صالح صدیقی باچنان فاسق زندیقی چه کار دارد او را ندیده به نیشابور مراجعت کرد و صورت حال باز گفت شیخ باز فرمود رو بصحبت یوسف باید کرد چون چاره نبود برفت و می پرسید تادر محله خرابات او را بیافت سلام کرد شیخ برخاست و ابو عثمان را تعظیم کرد پسر بسیار صاحب جمال پیش او نشسته بود و قرابه نهاده ابو عثمان گفت باوجود کمالات شما این چه حاجت است ؟ یوسف گفت ظالمی پیدا شد و این محله را خرابات ساخت و این خانه میرائی من است که نشسته ام و این پسر فرزند صلیبی منست و این قرابه آب خوردن منست ابو عثمان ندید که آبست گفت پس چرا خود را در مقام تهمت میداری ؟ فرمود نامردم مرا متدین و امین ندانند و کنیزك بمن نسپارند و مرا تعلق خاطر نشود . ابو عثمان بر خاك افتاد و بگریست و در یافت که مقصود از فرستادن او برای چه بود .

۱- در فهرست کتابخانه های دیگر اثری باین نام که مولفش حضرت سیده محمد نوربخش باشد ندیدم لذا آنچه دره مجموعه خطی ملك بود در اینجا نقل شد.

یکی دیگر از آثار حضرت سید محمد نوربخش مشجره بزبان عربی است متقدمین علاوه بر اینکه از چنین اثری نام برده اند نقل عبارت هم کرده اند . مثلاً<sup>۱</sup> صاحب مجالس المومنین ضمن شرح حال ابوبکر تابیدی<sup>۲</sup> اشاره به این کتاب کرده و می نویسد :

غوث المتأخرین سید محمد نوربخش نورالله مرقدہ در مشجر خود آورده که او از علمای اولیاء واجله عرفا بود و ...

و صاحب طرائق از قول قاضی نورالله در مجالس میگوید که کتاب نوربخش شجره اولیاء است<sup>۳</sup> و در جای دیگر از همان کتاب مشجره یاد کرده است.<sup>۴</sup>

و هم چنین در شرح حال کامل بن زیاد<sup>۵</sup> از قول حضرت سید محمد نوربخش چنین نقل کرده است :

قال غوث المتأخرین السید محمد نوربخش نورالله مرقدہ ان کامل بن زیاد بن نهيك كان صاحب السرايمير المومنين عليه السلام وحقایقه و مکاشفه بلا واسطه فلاحاجة الى شرح حاله فهو کامل مکمل سلسلة خرقنا وفتوتنا يتصل به ويستند اليه .

مؤلف دانشمندان آذربایجان<sup>۶</sup> می نویسد :

قال السيد محمد النوربخش في مشجره انه « صدر الدين » قدس سره كان من اوتاد الاولياء وفتيانهم واعيان الاسخياء والاتقياء وهو سالک مجاهد مکاشف يدل صفاته على الشريعة والطريقة ولکمال فتوته وعلو همته واطعام الفقراء والمساكين يلقب بخليل العجم .

۲ - ۲۵ ج ۲

۴ - ۴۰ ج ۲

۱ - ۶۳ ج ۲

۳ - ۱۶۵ ج ۲

۵ - ۲۲۹ ج ۲

از نویسندگان معاصر آقای بدیع الزمان فروزانفر در مقدمه ترجمه رساله قشیریه ( بنگاه ترجمه و نشر کتاب ۱۳۴۵ تهران ) باین ترتیب به مشجره اشاره کرده است :

الف<sup>۱</sup> : ضمن مآخذ و اسناد... مشجره سید محمد نوربخش نسخه خطی

ب<sup>۲</sup> : در مشجره سید محمد نوربخش ترجمه حال مختصری از هبة الرحمن و پدرش عبدالواحد مذکور است که ...

ج<sup>۳</sup> : . . . و سید محمد نوربخش در «مشجره» خود نام وی را در سلسله پیران متصوفه آورده و درباره او گفته است :

عبدالواحد بن ابی القاسم القشیری قدس الله اسرارهما صاحب اباه ابی القاسم و كان من العلماء والاولياء نحرير آفي فنون العلم وله في الورع شأن كبير بين اولياء نيسابور وكنيته ابو سعيد .

د<sup>۴</sup> : . . . و سید محمد نوربخش در « مشجره » خود او را بدینگونه یاد کرده است : ابو الاسعد بن عبدالواحد بن القشیری و كان عالماً بعلوم الظاهر وورعاً بين الاولياء متعيناً في زمانه بالفتوة والتقوى وله شأن كبير .

مسلم است که مشجره تذکره اولیاء بزبان عربی از آثار بسیار ارزنده حضرت سید محمد نوربخش است اما متأسفانه در فهرست کتب خطی کتابخانه های دولتی وحتی کتابخانه ملک نیست ولی از نحوه نگارش در مقدمه ترجمه رساله قشریه چنانکه گذشت چنین مستفاد میشود که : مشجره اولیاء حضرت نوربخش در اختیار مصحح بوده است .

در صدد برآمدیم که بیشتر تحقیق کرده و در صورت امکان کتاب را از نزدیک دیده و احتمالاً عکسی تهیه کنم چون آقای فروزانفر فوت کرده و گویا نسبت

---

۸۰ - ۱ ۴۸ - ۲

۵۲ - ۳

۶۲ - ۴

به کتابهای مشارالیه تصمیم قطعی گرفته نشده است لذا تاکنون دسترسی پیدا  
نکرده‌ام اگر تاپایان چاپ این کتاب مقدور شد و نسخه خطی مشجرة را دیدم  
مشخصات کامل و نمونه خط آنرا ارائه خواهم داد .

ج- آثار منظوم<sup>۱</sup> منسوب به حضرت سید محمد نوربخش عبارتند از :  
 ۱- غزلیات : مولف ریاض العارفین<sup>۲</sup> می نویسد که حضرت سید محمد نوربخش  
 در غزلیات ، گاهی نوربخش و گاهی لخصوی تخلص فرموده است و این چند  
 بیت از اوست :

شستیم نقش غیر زالواح کائنات  
 دیدیم عالمی که صفاتست عین ذات  
 لاهوت صرف و وحدت محض است و ذات بحت  
 محور است در حریم هویت تعینات  
 قدوسیان عالم علوی برند رشک  
 بر حال آدمی که شود مظهر صفات  
 آنکس که متصف بصفات کمال شد  
 حقا که اوست علت غائی کائنات

این رباعی هم از اوست :  
 تا مرد زخود فانی مطلق نشود      اثبات ز نفس او محقق نشود  
 توحید حلول نیست نابودن تست      ورنه بگزاف آدمی حق نشود

#### « غزل »<sup>۲</sup>

ذات بختیم و مظهر اسماء	کیست در کل کائنات چو ما
بجمیع صفات حق موصوف	در کمالات معنوی یکتا
هریک از سالکان بدین دورند	چون جنید و سری و ابن عطا
نیست در حکمت الهی کس	کو بود قطره ئی از این دریا
منحصر بر منست این حکمت	جامعیت مسلم است مرا

۱- قسمتی از آثار حضرت سید محمد نوربخش اعم از غزلیات و مثنویات و منجمله ۱۲۱  
 مکتوب در کتابخانه سلطنتی انگلستان است .

۲- ۲۵۹

۳- کتابخانه ملك - ۴۰۵۷

روح پاک بسی نبی و ولی  
گر بروز است کونتایج صرف  
نوربخش زمان شدم اکنون  
شد منور بنور ما همه جا

۲- صحیفة الاولیاء<sup>۱</sup>

۳- مثنوی کشف الحقیقة فی بیان عوالم الكثيرة والوحدة  
مثنوی کشف الحقیقة بروزن مثنوی صیقل الارواح مولوی رومی بلخی  
قدس سره العزیز است. مطالب عالیہ عرفان و دقائق و رقائق سلوك در قالب الفاظ  
و عبارات مصطلح زمان بسلك نظم در آمده است. نغمات آسمانیش نواز شگر  
گوشهای شنواست و بیدار دلان را پیک امید.  
این اثر منظوم در ۴۷ سال پیش بچاپ (سنگی) رسیده<sup>۲</sup> اما متأسفانه در  
هیچ يك از کتابخانه‌های عمومی تهران نیست و در کتابفروشیها هم کمیاب است  
نظر باینکه تجدید چاپ آن فعلاً مقدور نیست علاوه بر ذکر آغاز و انجام هر مجلد  
نمونه‌ئی چند انتخاب و در کتاب حاضر نقل شد.

۱- به صفحه ۴۹ کتاب حاضر رجوع فرمائید.  
۲- مؤلفین کتب چاپی مشخصات کتاب مذکور را چنین ضبط کرده است ۶ جلد ،  
۴۳-۱۳۴۵ قمری باهتمام حاج سید احمد نوربخش و سید رحیم دهکردی  
۸۰+۸۴+۷۶+۸۴+۱۰۰ (صفحه)  
توضیح ۱: نگارنده این کتاب مثنوی را دیده‌ام. هر شش جلد (دفتر) در يك مجلد  
است. تاریخ شروع بطبع آن «بر حسب نوشته صفحه اول» ماه رجب ۱۳۴۳ هـ ق برابر با  
۱۳۰۳ هـ ش و پایان چاپ در ذیحجه ۱۳۴۵ در مطبعه فرهنگ بوده است.  
توضیح ۲- مؤلفین کتب چاپی ۷۵۹-ج ۵ مثنوی نجم‌الهدی را نیز از جمله آثار حضرت  
سید محمد نوربخش ضبط کرده اما مولف بهارستان نجم‌الهدی را از مصنفات آنحضرت  
نمیداند.

در مقدمه نجم‌الهدی چاپ ۱۳۲۹ سنگی ۱۶۸ صفحه تحت عنوان «در سبب نظم  
کتاب» چنین آمده است:

عبد حاضر خاک راه اهل دل      تشنه فیض نگاه اهل دل  
خانه بردوش سلوك معنوی      واله سید محمد موسوی  
با توجه بمفهوم ایات مذکور مخصوصاً بیت دوم معلوم میشود که مصنف کتاب  
نجم‌الهدی یکی از مریدان حضرت سید محمد (موسوی) نوربخش است.

## سر آغاز

بسم الله الرحمن الرحيم

احمدك وسبحانك جل ثناؤك من ذا يعرف قدرتك فلا يخافك و من ذا يعلم  
ما انت فلا يهابك الفت بقدرتك الفرق وفلقت برحمتك الفلق وانرت بكرمك دياجى  
الغسق وصل الله على المصطفى محمد ص والمرضى على ع والبتول فاطمة ع  
والمجتبى حسن ع والحسين سيد الشهاد ع وزين العباد على بن الحسين ع و محمد  
بن على الباقر ع وجعفر بن محمد الصادق ع وموسى بن جعفر الكاظم ع و على بن  
موسى الرضا ع و محمد بن على التقى ع و على بن محمد النقى ع والحسن بن على  
الزكى العسكرى ع و محمد بن الحسن الهادى المهدي صاحب العصر والزمان  
عجل الله تعالى فرجه ع<sup>١</sup>.

### جلد اول

آغاز : ای خدائی کاین همه هستی ز تست

در دل هر ذره‌ئی مستی ز تست

انجام : تا به بینی در هدایت مهتدی

نور بخش کل جمال ایزدی

---

۱- در ابتداء هر يك از مجلدات این مقدمه آمده است .



جلد دوم  
آغاز :

ای شهنشاهی که شاهی مرتر است  
ای که بر ذات شهنشاهی سزااست  
تا ز گل ریزی گلزار کمال  
بو کشند از بزم جنات وصال  
انجام :

جلد سوم  
آغاز :

ای خداوند کرم دار ای کریم  
از کرم افراشتی عرش عظیم  
چون هش از هر سویک سو جمع شد  
نطق بی سورا کماهی سمع شد  
انجام :

جلد چهارم  
آغاز :

ای بیکثنائی سزاوار آمده  
وز همه یکتا پدیدار آمده  
باده را چون ریخت بر جام دگر  
هم تو جو آن جام انعام دگر  
انجام :

جلد پنجم  
آغاز :

ای خداوندی که از محض کرم  
دمبدم موجود گردانی عدم  
گوش هش بگشا چو خورشید نورپاش  
تا نماید هر نهان را بر تو فاش  
انجام :

جلد ششم  
آغاز :

ای خداوندی که از جودت پدید  
میکنی در هر نفس خلقی جدید  
پس تو هم ای مستعد باب فیض  
باب جوشو باز هرجا یاب فیض  
انجام :

---

۱- در نسخه چاپی چنین است :  
پس تو هم ای مستعد تاب فیض

تاب جوشد باز هرجا باب فیض

قال الله تعالى: فاذا حبالهم وحصيهم بخیل الیه من سحرهم انہا تسمى ۶۶-۲۰

فاوجس فی نفسه خیفۃً موسیٰ ۶۷-۲۰ قلنا لا تخف انک انت الاولیٰ ۶۸-۲۰

بین بموسی گشت چون غالب هراس  
زان ندا شد خوف و قلبش آرمید  
توجهی ای مست خود بی خمرو بنگ  
که ز کبر و عجب و از هستی بود  
تا نه حق بر خاک مالد بینیت  
روی کن بر ملک عند الله باقی  
تا به بینی جلوه حق بیشتر  
تا رسی بر سر سر غیب دان  
دمبدم بین جلوه های نو بنو  
کی دهندت پیش صف پیش ایستی  
بی خبر از بحر و کان راز ماند  
کی بدید او کل پیل بی بدیل  
کی بدید او جز و وکل و کان گنج  
او بود گنجینه گنج خفا  
دید کل نور یقین و رؤیت است

از سموم سحر فرعونى اساس  
تا ندای لا تخف از حق رسید  
عقل موسائی چنان چون گشت دنگ  
بدتر از هر مستی این مستی بود  
بگذر از این مستی و خود بینیت  
بگذر از این کش و فکش و طمطراق  
هر چه دیدی دل مده رو بیشتر  
هر چه بدهندت بگیر و پیش ران  
با ادب بگیر و بگذار و برو  
گر بهرجوزی که دادند ایستی  
آنکه اندر ره بهجیزی باز ماند  
هر که دید او جزوی از اجزای پیل  
ارچه دید از عضو پیل او چار و پنج  
موبم و آن کس که دید او پیل را  
دید جزوت از گمان در ظلمتست

عضو دیدن دیدن کوران بود  
دیدن کوری چه باشد در ظلم  
در گذر از عضو و از دیدن چنین  
تا تو در عضوی رهین هستی توجزو  
جز و برکل بین گلی پیوند کن  
باشی ار در ظل صاحبدولتی  
ای که جزوی باز میجو کل خویش  
جو یکی از اهل و آل مصطفی  
گر نه اهلی در پناه آل باش  
رو تو می بین آن خلیل الله خوش  
هم تو موسای کلیم الله بین  
هم تو بین عیسای روح الله را  
بین ادبها زین شهان حق شناس  
حد خود بشناس و میکن جستجو  
بس که دیدی این شهان نشناختی  
چون خیالت بود بس دور از شهت  
تا بکوه قاف پنداریش جای  
پشت کوه قاف هست اورا وطن  
و هم و ظنت چون همه دوریستش  
چون نه این زانسانست کان کردی خیال  
گر گمان برگرد وی گردیده‌ئی  
ای بسا دیدی و می بینی تو وی  
نبود این دی بین تو انفاس بهار  
صد هزاران گل زغیب آمد برون

چشم کل بین روشن از یزدان بود  
پیش دیدی کانست از نور قدم  
دیدن کل جو ز انوار یقین  
تا تو جزوی می بینی غیر عضو  
خویش را بر بحر او اروند کن  
هر دم افزائی ز فرش صولتی  
خویشتن را کل بدان پیش‌آی پیش  
بوکه پوشی خلعتی از اصطفی  
آل را چون سایه در دنبال باش  
در تمنی بوده باشد شیعه‌اش  
چون بد اندر دوره احمد رهین  
چون پدر می جست و هنگام لقّا  
حد خود را گم مکن میکن سپاس  
بسانهایات ادب تا بینی او  
از خیالی خویش دور انداختی  
دور گشتی چون در آمد ناگهت  
صد ره ار بینی همانی ژاژخای  
لیک نی زانسان که میافی توطن  
بیند ار حاضر که مهجوریستش  
می نه بشناسیش اگر بینی جمال  
هرمخت روی پاکش دیده‌ئی  
لیک بنماید بهاری بر تو دی  
کزوی این صحرا و که شد لاله زار  
تو همان دی خوانیش ازو هم دون

ای عجب این چشم بند داوراست  
 این همه از بهر اطفال هواست  
 خواهی ار برهد دلت زین چشم بند  
 تیغ لائی بر سر اغیار نه  
 یار جویان خوش بجد پوهر طرف  
 رو طیب خویش را جو ای مریض  
 همچو ظل خود را بدو کن متصل  
 تا ز تبدیلات وی اجزای خاك  
 زانكه جز با صحبت وبا اختلاط  
 بی ز صحبت مرده کی یابد حیات  
 کی نبانی جزو حیوانی شود  
 راه الفت گردد از صحبت پدید  
 راه جنسیت ز صحبت باز شد  
 نیست تا هم صحبت هستی نشد  
 پس بجو از فرصت هر بافری

کاتش آب و آب کوثر آذرست  
 گر نئی ز اهل هوی می بین تو راست  
 هر که جز یارت بود زان چشم بند  
 برکن از اغیار دل بریار نه  
 بوکه در ویرانه پیش آری بکف  
 از دل و جان باش خوش اورا عضیض<sup>۱</sup>  
 در اطاعت تابع او شو چو ظل  
 جان شود از فیض صحبت های پاك  
 پایۀ عالی نگیرد هر سقاط<sup>۲</sup>  
 کی جمادی برزند سر از نبات  
 یا که حیوانی کی انسانی شود  
 هم ز صحبت پاك گردد هر پلید  
 نيك شد بد چون به نيك انباز شد  
 از دم فیاض وی هستی نشد  
 تا بیارائی زفر هر دفتری

صحبت دمه های پاكان پاس دار  
 ليك خود را خالی از وسواس دار<sup>۳</sup>

۱- لازم گرفتن

۲- فرومایه

۳- ۷۱ ج ۲

## در معنی این حدیث که : الاسلام غریب

گفت هست اسلام در دنیا غریب  
چون نصیبی زو بنگرفتند خلق  
قوم دیگر باید از دیگر دیار  
هوش دیگر باید و دیگر تمیز  
ورنه اهل این جهان آب و گل  
آن دلی کزنه فلک او برتر است  
آن دمی کز هر دمی برتر بود  
نغمه ناقور اسرافیل هوش  
مرده از وی زنده گردد زنده چون  
گربگیرد زنده‌ئی هم ز آن اثر  
زنده را او مرده سازد مرده را  
از دمی میراند از دیگر دمه  
حبذا آن کس که واقف زین دمست  
نفس و طبعش مرده و دل زنده است  
می‌شناسد هر کجا کاین دم بود  
خوش شناسد نغمه والحن وی

چون نبردند اهل دنیا زو نصیب  
زان غریب او ماند اندر کهنه دل  
ناشناسد این غریبان را دیار  
تا بدارند این غریبان را عزیز  
نیستند اندر خوردل و اهل دل  
خلق عالم کی دمش را درخور است  
درخورش کی هوش گاو و خربود  
کی رسد مرهوش خلقان را بگوش  
زواثر گیرد پراز هستی دون  
خوش بمیرد بنهد او هستی ز سر  
بر جهان از کفن زامر خدا  
زنده سازد حشر گرداند همه  
گلشن جاننش ازین دم خرمت  
زین دم ناقور کل دل زنده است  
کاین نه از این عالم و آدم بود  
ز آنچه گیرد جان و بخشد جان‌حی

عارف اسرار هر آوای اوست  
 صدهزاران عیش و عشرت دردمی  
 کوری چشم حسود ایوان دل  
 چیده بزمی بهر یاران در درون  
 نبود اندر بزم انشش جای غیر  
 باده کاند در مجلس انشش خورند  
 تاب انشش درخور این خلق نیست  
 دور باش غیرت دل بد که خلق  
 شهد دنیا چونکه شیرینشان نمود  
 چونکه باشد هوا بودند رام  
 بادم باطل چو بودندی قرین  
 از دم باد هوا چون پر بدند  
 این دم کل زان دمی کان بود باد  
 غافل این دم هست زان فیاض هاش  
 این دمست آن دم که اسرافیل صور  
 این دمست آن دم که آدم آدمی  
 این دمست از دمدمی کز امرقل  
 هم ازل زو گشت پیدا هم ابد  
 خواه آنرا گواید خواهی ازل  
 نبود آن جز سر بی چون خدای  
 مالک الملک است و بر هر خار و گل  
 جمله شاهان مات شاهنشا هیش  
 هر چه خواهد آورد دردم زدم  
 دردمی صد عالم ازدم آورد

بلکه نائی بهر آواهای اوست  
 هست مردم کورو کر زان عالمی  
 گشت عشرتخانه جانان دل  
 زنده زان اغیار دون را از برون  
 خلوت دل کی بود ماوای غیر  
 جوق بدمستان کی آنرا درخورند  
 سلسبیلش در خور این حلق نیست  
 از چنین شهدی نیالودند حلق  
 شهد دین در کامشان تلخی فزود  
 زان برایشان شهد جنت شد حرام  
 زان ندیدند ایندم دم آفرین  
 ازدم فیاض کل زان تن زدند  
 فرق ننهادند چون بد بدنهاد  
 کاین همه هاشها از او رقصند خوش  
 زو دمد برپا کند یوم النشور  
 گشت وهم زو گشت برپا عالمی  
 کرد پیدا هر چه بود از جزو و کل  
 هم احد زو شد هویدا هم عدد  
 خواه دم گو خواه سرلم یزل  
 کان زهر جا خواست شد برقع گشای  
 میدهد از قدرت دم عز و ذل  
 مات گشته آگهان ز آگاهیش  
 از عدم هستی و از هستی عدم  
 بحرهای بیرون زیك نم آورد

جادهد درمشت خاکی بحر هوش  
 بحر را گه خشك لب سازد چنان  
 گاه صد بحر آورد از قطره‌ای  
 من چگویم زان چو عقل اینجاست دنگ  
 دانشی کو کان در اینجاست پست  
 ای تو از هر فهم و هر دانش برون  
 چند و چون را چون به بی چون راه نیست  
 هم مگر فضل تو آگاهی دهد  
 بی خودی در بی خودی راهی کنیم  
 خاك بر فرق و دم این ذره خاك  
 دم کجا آن را که هست از نم کمی  
 بحر ژرفی کی بگنجد در سبو  
 نیست از هستی دهی، چون دم زند  
 چیست هیچی تا بگوید وصف هو  
 هم تو خود گو هم تو بشنو چون توئی

آردش چون بحر در جوش و خروش  
 که نماند قطره ایش اندر میان  
 همچنین صد آفتاب از ذره ای  
 هوش کل را پای فهم اینجاست لنگ  
 خود در اینجا پای دانشها شکست  
 ای منزله ذات از هر چند و چون  
 بس کنم چون آگاهی ز الله نیست  
 سوی خود در بی خودی راهی دهد  
 بی خودی خود زو خود آگاهی کنیم  
 کاو زو صفت دم زندای ذات پاك  
 تا توان دم زد زیم اعظمی  
 وان سبورا هم هم از خود گنج کو  
 دم زند خود را اگر بر هم زند  
 وصف خود را هم تو خود گو موبو  
 ما نمانیم و تو مانی بی دوئی

لب ببند ای قطره از این صوت و حرف

تا که خود مواج گردد بحر ژرف<sup>۱</sup>

## قال الله تعالى: وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً طَهُورًا لِيُطَهِّرَكُمْ بِهِ تَطْهِيرًا

حکمت پیش حکمت ایمانیان  
نبود اندر خورد این ماء طهور  
کی برد پاکی از آن هر بد روان  
هم شود ز آن تشنه را ساکن عطش  
گیج را جزو هم در کف هیچ نیست  
محرم راز دل و داور مکن  
بین که نبود در دروغ اورا فروغ  
خواهناکست و گهی زان گوید آب  
که بر آ از خواب و از این قیل و قال  
پس به بین پر آب هم خم و سبو  
ظرف را بگذار و از وی آب نوش  
که بسوز آید ازو جان و جنان  
کوچو مستسقی نگردد سیر از آب  
نی بکاس آرام گیرد نی بخم  
کو نیاساید دمی ز آب روان

حکمت علم و فن یونانیان  
آنکه خورد از حکمت و هم آب شور  
نازل آن آبی که گشت از آسمان  
طالب پاکی شود زان پاك و کش  
حکمت دین لایق هر گیج نیست  
گرچه گوید طالبم باور مکن  
نالد از تشنگی میدان دروغ  
تشنه نی و این عجب کو جوید آب  
گوبدان سرمست از خواب و خیال  
اندکی بیدار باش و آب جو  
گرتو مرد تشنه ای حق نیوش  
تشنگی باید در این ره آنچنان  
تشنه می باید بسی پر پیچ و تاب  
در هوای آب خود را کرده گم  
عشق آبش باشد انسان در روان



بل چنان مست و خراب و بی قرار  
 بگذرد از حوض و شط و نهر و جو  
 ماهیتی گردد در آن بحر صواب  
 پس چو ماهی باشد از آبش حیات  
 تشنگی باید چنین ای مرد ره  
 گر ترا این تشنگی آمد بکف  
 موج حرف و کف ظرف اربنگری  
 ننگری در ظرف الا آب را  
 بل بکل بر ظرفها آری شکست  
 هم بهر آبی نگردي پای بست  
 سر بر آری از هو اللهی برون  
 نی تو بل آن نفخ پاک ایزدیت  
 تشنه کامان را سکون آمد حرام  
 کی شوی ساکن دمی از جستجو  
 صد هزاران ظرف را برهم زنی  
 خویشتن را در طلب شیدا کنی  
 غیر آب از جمله بر بندی نظر  
 ارچه هر ساعت خوری زین آب خوش  
 بل دما دم باشدت افزونی  
 کی عطش ساکن شود ای خوب کیش  
 چون بسی گشتی بعالم سوبسو  
 پروبال هستی از بن ریختی  
 آن زمان راهی دهندت سوی خود  
 لیک بی ره دادن شاه ز من

که نیار آمد بصد خم و طغار  
 در رود خوش تابقر بحر هو  
 که برون از آب باشد در عذاب  
 گر ز آبش در کشی بیند ممات  
 تا که کحل دیده سازی گرد ره  
 کی شوی پایست موج حرف و کف  
 زان نخوانی جز ز معنی دفتري  
 آب علم حضرت وهاب را  
 تا که در ظرفیت آب آید بدست  
 تا کنی در عین بحر هو نشست  
 از چه از انالیه راجعون  
 باز گردد سوی اصل سرمدیت  
 کو محرک باشدت در جان مدام  
 تانه بینی آب کوثر در گلو  
 از عطش تا خوش بر آبی دم زنی  
 تا که آبی ناگهان پیدا کنی  
 عاشقانه جویش بی پا و سر  
 لیک کی کم گرددت سوز عطش  
 تا کشد از چونت در بی چوئی  
 تانه بینی آب را در جوی خویش  
 خسته گشتی از طلب در جستجو  
 مرده از خود با فنا آمیختی  
 آب را بینی روان در جوی خود  
 نی بخود یابی بخود ره نی ز من

گر من من دادره ره باز گشت  
 جز زفیض بخشش آن رب دین  
 داد چون راهی بخویش مصطفی  
 در دلت چون را هبر شد مرتضی  
 بایدت خضری که در ظلمات مات  
 ای برادر آب دل را پاس دار  
 پاک داری گر ز کدرت جوی دل  
 چون کثافات تن از دل دور شد  
 چون تو رفتی از میان ماند آن توئی  
 تو همان بودی که کل او نیست بود  
 خود تو آن باطل بدی کان بود هیچ  
 خود شناسی چون شناسائی اوست  
 چون دریدی پوست را دیدی عدم  
 چون نمود نیستی معدوم گشت  
 پرده هستی او تو نیستی  
 تو همان هیچی که اوجز هیچ نیست  
 یس نولائی آنچه جز لا از خداست

راه بازت سوی بی انباز گشت  
 کی به بینی در خود این ماء معین  
 بینی اندر خویش ینبوع صفا  
 خوش روان شد آبت از جوی رضا  
 رهبری بر چشمه عین الحیوة  
 خاطرت را خالی از وسواس دار  
 جوی را بینی بدریا متصل  
 هستیت از هستیش مقهور شد  
 آن زمان بینی که بحرو جو توئی  
 بر طفیل هست هستی می نمود  
 خویش را بشناس و بر هستی مپیچ  
 مغز شناسی چو شناسی تو پوست  
 هم بدیدی مغز را نغز قدم  
 هستی کان بدنهان معلوم گشت  
 بینی او را بینی ار خود چبستی  
 مابقی را بین که آن انعام کیست  
 پرده هم بوجه الا الله لا ست

لات را از پیش الا بر تراش

زان پس الا و به بین الله فاش<sup>۱</sup>

در رد اجماع عام کلاماً لا انعام که نهی است از حجة الله و امام و بیان اینکه خلیفه الله و وصی بحق بلا شبهه بیقین از حق مطلق باید تعیین شود که عالم السرو خبیر ما فی الضمیر است زیرا که خلق را جز بنور وی تمیز رشد و غی نبود و هم امتیاز صدق و کذب و نیک و بد .

<p>ندرین گلشن بحق او مقتد است          ین خلافت نیست از اجماع گول          نصب دین نیست چون دنیای دون          آنکه بگزیدش حق و گشتش معین          نز که بر بگزیده رب العباد          س که بگزیدند این خلقان امین          و سیئی با آن همه فر برگزید          ممله را رسوا به بین چون گشت حال          آتشی کز خواه خود افروختند          رگزیده موسئی چون شد چنین          یون نه بشناسد فر پیغمبری          امین در دین و آئینش کنند          س ببايد ملك دین را از اله          آنکه جز برای این چنین کس ای فرید</p>	<p>کز ازل اورا خلافت از خداست          یا که از فتوی شیخی کوست غول          که شود فرمان ده، هر دل و ازگون          او تواند شد سر و سرهنگ دین          کی توان در دین بکس کرد اعتماد          باز شد چون پرده خائن بد همین          جمعی از قومش که بودش اعتماد          بی ادب راندند چون با حق مقال          سر بسر در طور بین چون سوختند          بر گزیده خلق چبود گونو این          سر کس را چون شناسد هر کری          میردین خوانند و تمکینش کنند          حاکمی معصوم و پاک از اشتباه          کی توانی کرد در دین اعتماد</p>
--	---

میردین هست آنکه میراست از خدا  
 بسته بر شیخی و پندار کمال  
 ذوالجلال آن را که برهاند او برست  
 گرز چله کس رهیدی از خودی  
 حجت حق زانست دائم در جهان  
 صد هزاران چله گر بنشینتی  
 در ریاضت گر کنی خود را چو دوك  
 صد ریاضت را یکی خود بینیت  
 گر نبود این ریاضت غره کی  
 صوفیان زین روی از حق تن زدند  
 از ریاضت چون صفائی یافتند  
 بر صفای عارضی قانع شده  
 بی خبر ز اندك صفائی او همین  
 زان صفا خود را صفی پنداشته  
 از صفای خاطر اهریمنی  
 طبع دزد او را چو نورانی شده  
 نور دیو از نور حق ناکرده فرق  
 ای بسا رهن بصورت رهبری  
 اذنش از ابلیس اندر رهبرست  
 کرده دام ارشاد و تلقین ذکر را  
 خوانده خود را شیخ ره پیر طریق  
 حق مطلق را دمی نشناخته

نی که زاجماع و خیال و وهم‌ها  
 کی بود از رستگان ذوالجلال  
 از خود از چله و ریاضت کس نرست  
 کی وجود حجتی لازم بدی  
 تا از او برهی ز نفس مستهان  
 جز بدو رستن ز خود کی بینتی  
 بی زامرش دان که نفست کرده كوك  
 طی کند برخاك مالد بینیت  
 میشدی ز آن برخودای گم کرده‌پی  
 صد غرور افزوده ماومن زدند  
 روی از کان صفا بر تافتند  
 هم صفایشان از صفا مانع شده  
 زان خباثاتی که بود آن ته‌نشین  
 دل ز سلطان صفی بر داشته  
 کرو فر افزوده و کبرو منی  
 خلق و خود را تیه حیرانی شده  
 تا بحلق او در منی گردیده غرق  
 جز ز شیطان نبود او را رهبری  
 ظاهراً رهبر بیاطن کافرست  
 کرده مرهر احمق بی فکر را  
 دیووش در بحر گمراهی غریق  
 جملگی خود را بشیطان باخته

ماند چون از حق واقع بی خبر  
 پس شدش ابلیس در ره راه بر

## فهرست آیات قرآن کریم

اتل ما وحي اليك من الكتاب و اقم الصلوة ان الصلوة تنهى عن الفحشاء والمنكر  
ولذكر الله اكبر والله يعلم ما تصنعون ٤٥-٢٩ ص ١٨٧  
ارجع الى ربك راضية ٢٨ - ٨٩ ص ١٦٠  
اقم الصلوة لذكرى ١٤- ٢٠ ص ١٨٧  
الا انه بكل شيء محيط ٥٤ - ٤١ ص ١٦٨  
الا يذكر الله تطمئن القلوب ٢٨ - ١٣ ص ١٨٧  
ان الذين يبايعونك انما يبايعون الله ١٠ - ٤٨ ص ١٥٠  
ان الساعة لآتية لا ريب فيها ولكن اكثر الناس لا يؤمنون ٥٩ - ٤٠ ص ١٨٠  
انا لله وانا اليه راجعون ١٥٦ - ٢ ص ١٨٠  
او تسقط السماء كما زعمت علينا كسفاً او تأتي بالله والملائكة قبيلاً ٩٢-١٧ ص ١٢٨  
او تكون لك جنة من نخيل و عنب فتفجر الانهار خلالها تفتجيراً ٩١ - ١٧ ص ١٢٨  
او يكون لك بيت من زخرف او ترقى في السماء ولن نؤمن لرقيك حتى تنزل علينا كتاباً  
نقرؤه قل سبحان ربي هل كنت الا بشراً رسولا ٩٣ - ١٧ ص ١٢٨  
تخرج الملائكة والروح اليه في يوم كان مقداره خمسين الف سنة ٤-٧٠ ص ١٥٠-١٧٤  
تنزل الملائكة والروح فيها باذن ربهم من كل امر ٤-٩٧ ص ١٥٠  
نوبوا الى الله توبة نصوحاً ٨-٦٦ ص ١٥٠  
ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء والله ذو الفضل العظيم ٢١ - ٥٧ ص ١١٥  
ربنا ابصرنا وسمعنا فارجعنا نعمل صالحاً انا موقنون ١٢ - ٣٢ ص ٩٤  
سنريهم آياتنا في الافاق وفي انفسهم ٥٣ - ٤٢ ص ١٥٢  
سبحان الذي اسرى بعبده ١ - ١٧ ص ١١٣  
فاذا حبالهم وعصيهم يخيل اليه من سحرهم انها تسعى ٦٦ - ٢٠ ص ١٩٨  
فانها لاتعمى الابصار ولكن تعمى القلوب التي في الصدور ٤٦-٢٢ ص ١١٦-١٦٣

فاوجس في نفسه خيفة موسى ٦٧ - ٢٠ ص ١٩٨  
 فايئما تولوا فثم وجه الله ١١٥ - ٢ ص ٨٢  
 فلما اتى هانودى من شاطئ الواد الايمن في البقعة المباركة من الشجرة ان ياموسى انى  
 انا الله رب العالمين ٣٠ - ٢٨ ص ١٦٥  
 فمن يعمل مثقال ذرة خيراً يره ٧ - ٩٩ ص ١٢٤  
 فمن كان يرجو لقاء ربه فليعمل عملاً صالحاً ولا يشرك بعبادة ربه احداً ١١٠ - ١٨ ص ١٤١  
 فى قلوبهم مرض فزادهم الله مرضاً ٢ - ١٠ ص ١٦٣  
 قال لاهله امكثوا انى آنست نار العلى اتيكم منها بخبر او جذوة من النار لعلكم تصطلون.  
 ٢٩ - ٢٨ ص ١٦٥  
 قل من يحيى العظام وهى رميم ٧٨ - ٣٦ ص ١٨١  
 قل يحييها الذى انشاها اول مرة وهو بكل خلق عليم ٧٩ - ٦٣ ص ١٨١  
 قلنا لا تخف انك انت الاعلى ٦٨ - ٢٠ ص ١٩٨  
 كل شئى هالك الا وجهه ٨٨ - ٢٨ ص ١٤٦  
 كل من عليها فان ٢٦ - ٥٥ ص ١٨٠  
 لا تئينهم من بين ايديهم ومن خلفهم وعن ايمانهم وعن شمائلهم ١٧ - ٧ ص ١٥٣  
 لا اله الا الله ١٩ - ٤٧ ص ٩٠ - ٧٩ - ٢  
 ليس على الاعمى حرج ٦١ - ٢٤ ص ١١١  
 ليس كمثله شئى وهو السميع البصير ١١ - ٦٤ ص ١٢٣ - ١٤٨  
 ما اصاب من مصيبة فى الارض ولا فى انفسكم الا فى كتاب من قبل ان نبراهها ان ذلك  
 على الله يسير ٢٢ - ٥٧ ص ١٣٥  
 مثل الذين حملوا التوراة ثم لم يحملوها كمثل الحمار يحمل اسفارا ٥ - ٦٢ ص ١٣٤  
 من يهد الله فهو المهتد ومن يضلل فلن تجد له ولياً مرشداً ٩٧ - ١٧ ص ١٠٣ - ١٣٥ - ١٤٢  
 واولئك يبدل الله سيئاتهم حسنات ٧ - ٢٥ ص ١٣٥  
 واذا اراد شيئا ان يقول له كن فيكون ٨٢ - ٣٦ ص ١٤٨  
 وان يوماً عند ربك كالف سنة مما تعدون ٤٧ - ٢٢ ص ١٧٤  
 والذين جاهدوا فىنا لنهدينهم سبلنا ٦٩ - ٢٩ ص ٧٩ - ٨٩ - ١٠٨  
 والسابقون السابقون اولئك المقربون ١١ - ٥٦ ص ٧٨ - ٨٩  
 وعلمنا من لدنا علماً ٦٥ - ١٨ ص ١٧٨  
 والقمر قدرناه منازل حتى عاد كالعرجون القديم ٣٩ - ٣٦ ص ٨٨  
 وقال نوح رب لا تذر على الارض من الكافرين دياراً ٢٦ - ٧١ ص ١٨٠  
 وقالوا لن نؤمن لك حتى تفجر لنا من الارض ينبوعاً ٩٠ - ١٧ ص ١٢٨  
 وقد علم كل اناس مشربهم ٢ - ٦٠ ص ١٣٥  
 وقل كل يعمل على شاكلته ٨٦ - ١٧ ص ١٣٥  
 وكل صغير وكبير مستطر ٥٣ - ٥٤ ص ١٣٥

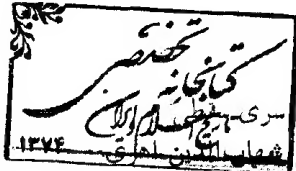
ولا تجعل في قلوبنا غلا للذين آمنوا ١٠ - ٥٩ ص ١٣٤  
 ولنبلونكم بشيئ من الخوف والجوع ونقص من الاموال والانفس والشمرات ١٥٥-٢- ص ١٨٠  
 وما منا الاله مقام معبوه ١٦٤ - ٣٨ ص ١٦٩ - ١٣٥  
 وما خلقت الجن والانس الا ليعبدون ٥٦ - ٥١ ص ١٨١  
 ومن يعمل مثقال ذرة شراً يره ٨ - ٩٩ ص ١٢٤  
 ونفخ في الصور فصعق من في السموات ومن في الارض الا من شاء الله ٦٨-٣٩ ص ١٨٠  
 وهو على كل شيئ قدير ٤ - ١١ ص ١٤٨  
 ويبقى وجه ربك ذو الجلال والاكرام ٢٧ - ٥٥ ص ١٨٠  
 هو الاول والظاهر والباطن وهو بكل شيئ عليم ٤ - ٥٧ ص ١٢٣  
 يا ايها النفس المطمئنة ٢٧ - ٨٩ ص ١٦٠  
 يا كل الطعام ويمشى في الاسواق ٧ - ٢٥ ص ١١٧  
 يوم تبدل الارض غير الارض والسموات ٤٨ - ١٤ ص ١٧٥  
 يوم نطوى السماء كطي السجل ١٠٤ - ٢١ ص ٩٧

## فهرست اعلام

۶۰	ابوعلی کاتب	۵۹	ابراهیم ادهم
۵۹	ابوموسی زیدالراعی	۵۸	ابو اسحق شهریار کازرونی
۶۰-۵۹	ابونجیب سهروردی	۱۹۲	ابوالاسعد بن عبدالوهاب
۶۶	ابویعقوب طبری		ابوالعباس احمد بن محمد بن فضل
۶۶	ابویعقوب نهرجوری	۵۹	نهاوندی
۵۹	ابی عمرا صطخری	۶۶	ابوالعباس ادريس
۶۶-۵۸	احمد جوزجانی	۵۸	ابوالفتح محمود بن محمد الصابونی
۶۰	احمد غزالی	۱۹۲	ابوالقاسم قشیری
۵۹	احمد موصلی	۶۶	ابوالقاسم بن رمضان
۸۴	اسحق	۶۰	ابوالقاسم گرگانی
۶۰-۶۶	اسمعیل قصری	۴۵	ابوالنصر حسن بیگ آق قویونلو
۹۹	افلاطون	۱۹۱	ابوبکر تایبادی
۶۴	آقاسید حسین قریشی	۶۰	ابوبکر نساج
۶۳	آقا سید محمد قریشی قزوینی	۵۹	ابوتراب نخشبی
۶۲	آقا عبدالقادر جهرمی	۵۹	ابوجعفر حداد
۶۴-۶۳	آقامحمد بیدآبادی گیلانی	۱۹۰	ابوحفص حداد
۶۳	آقامحمد هاشم درویش شیرازی	۴۴	ابوسعید گورکان
۶۳	امامقلی آقا نخجوانی تبریزی	۵۹	ابوعبدالله باکویه (باباکوهی)
۴۴-۷۴	امیر تیمور گورکانی	۵۸	ابوعبدالله خفیف شیرازی
۳	امیر سید شمس الدین محمد	۶۰	ابو عثمان مغربی
۲۸	امیر صدرالدین	۶۰	ابوعلی رودباری
۷۱-۸۹	امیر علاءالدین علی کیا	۱۰۰-۱۱۶	ابوعلی سینا
۷۱-۸۶	امیر کیا	۵۹	ابوعلی شقیق بلخی



۵۹	رکن الدین ابوالقنائم سنجاسی	۵۹	اویس قرنی
۵۹	رویم	۵۸	بابا کمال خجندی
۵۸-۹۸	سعدالدین حموی	۱۰۲-۱۲۱-۱۸۴	بایزید بسطامی
۹۳	سقراط	۸۵-۵۹	
۱۰۴	سلطان بابر	۴۴	بایسنقر
۵-۴۵	سلطان حسین بایقرا	۳-۴-۸	بهاءالدوله (بهاءالدین)
۴۵	سلطان محمود	۵۸	بهاءالدین زکریای ملتانی
۴۵	سلطان یعقوب	۶۲	بهاءالدین عاملی (شیخ بهائی)
۵۹	سلمان فارسی	۵۸	بهاءالدین ولد
۶۴	سید صدرالدین دزفولی کاشف	۵۸	پیر گلرنگ
۴۸-۵۸-۶۶-۱۸۴	سید علی همدانی	۹۳	جالینوس
۵۸	سیف الدین باخرزی	۳-۷	جعفر
۵	شاه اسمعیل صفوی	۲۹	جلال الدین دوانی
۳	شاه شمس الدین	۲۹	جلال الدین رومی
۳-۴-۸-۲۷	شاه قاسم فیض بخش		جلال الدین علی میرا بوالفضل عنقا
۴۵-۶۰-۶۶		۶۲-۶۴-۱۲۰-۱۴۵	
۶۶	شاه قاسم انوار	۵۸	جمال الدین گیلی
	شاه مقصود صادق عنقا	۵۹-۶۰-۱۰۲	جنید بغدادی
۱۸-۳۲-۶۲-۱۱۰-۱۱۴-۱۴۵-۱۸۱		۶۲	حاج عبدالوهاب نائینی
۱۸۴	شمس الدین	۶۲	حاج محمد حسن نائینی کوزه کنانی
۵۸	شمس الدین محمد حافظ شیرازی	۶۱	حاج حسین ابرقوئی
	شمس الدین محمد لاهیجی	۷۱-۹۶	حسن کرد
۲۷-۲۸-۳۳-۳۵-۱۰۴-۱۲۵-۱۴۰		۵۹	حکیم نظامی گنجوی
۵۸	شهاب الدین ابوحفص سهروردی		خطیب ابوالفتح عبدالکریم ابن حسین
۷۵	شهاب الدین عمر	۵۸	
۸۵-۱۰۲	شیخ ابوالحسن خرقانی	۱۲۲	خلیل الله بقلانی
۵۸	شیخ ابوالحسن علی ابن محمد بصری	۶۶	داود خادم
۵۸	شیخ ابوعلی حسین اکار	۶۱	درویش حسن سدیری سبزواری
۵۹	شیخ اخی فرج زنجان	۶۱	درویش علی جوینی
۱-۳۷-۳۸-۴۸	شیخ اسحق ختلائی	۶۱	درویش محمد رضا سدیری
۵۸-۶۰-۶۵-۱۳۲-۱۰۴-۱۸۴		۶۱	درویش محمد سوداخری
۱۰	شیخ اسحق ملتانی		درویش محمد مذهب کارندهی
۶۳	شیخ حاتم زراوندی	۶۳-۶۱	(پیرپالاندوز)
۵۹	شیخ زاهد گیلانی	۵۹-۵۸	روزبهان کبیر
۵۹	شیخ جمال الدین تبریزی	۳	رضا نوربخش



فریدالدین عطار نیشابوری ۵۸-۵۹	۶۰	شیخ سری - شیخ محمد علی
قاسم ۳	۵۹	شیخ شهاب الدین اهری ۱۲۷۴
قطب الدین نیریزی ۶۲-۶۳-۶۴	۱۴۸	شیخ شهاب الدین
قوام الدین محمد ۳	۷۵-۵۹	شیخ صفی الدین اردبیلی
کمال الدین جوینی ۶۱	۶۳	شیخ علینقی اصطهباناتی
کمیل بن زیاد ۱۹۱	۵۹	شیخ قطب الدین اهری
گوهرشاد آغا ۴۱-۴۴	۶۳	شیخ محمد علی موذن
مجدالدین بغدادی ۵۸	۲۹	شیخ محمود شبستری
محمد بن مانکیل ۶۶	۵۸	شیخ محمود عطار شیرازی
محمد تقی شاهی سبزواری ۶۲	۶۶-۶۵-۵۸	شیخ محمود مزدقانی
محمد همدانی ۱۲۲	۶۳	شیخ نجیب الدین رضا
محمی الدین اعرابی ۱۲۰	۱۹۱	صدرالدین
معروف کرخی ۶۰	۳	صفی الدین محمد
معزالدین عمرشیش ۴۵		ضیاء الدین ابوالحسن مسعود بن
ملاحراب گیلانی ۶۳	۵۸	محمد شیرازی
ملاحسن فیض ۶۲	۶۴	عاشقعلیشاه کومالکی
منصورحلاج (حسین) ۵۹-۱۰۲	۶۶-۵۸	عبدالرحمن اسفراینی
میرزا الغ بیگ ۴۱-۴۴	۵۸	عبدالسلام
میرزا شاه رخ گورکانی ۷۴-۷۳-۷۱-۴۱	۱۹۲	عبدالواحد
میرزا عبداللطیف ۴۱-۴۴	۶۶	عبدالواحد بن زید
میرزا علاء الدوله ۷۸-۷۱-۴۳-۴۱	۱۸۳	عبدالوهاب
میرزا یادگار محمد ۴۴	۶۵	عبدالله برزش آبادی
میرشمس الدین ۶۲	۱۲۰	عبدالله موصلی
میرعین الدین حسین دزفولی	۱۹۰	عثمان حیری
(ظهیرالاسلام) ۱۲۰-۶۷-۶۴-۶۳	۹۳	عزیزنسفی
میرقطب الدین محمد عنقا ۶۲-۳۲	۶۵-۵۸-۶۰-۲۶	علاءالدوله سمنانی
۱۴۵-۱۲۰-۱۱۷-۱۱۴-۱۰۷	۶۶-۷۴-۱۸۳	
میرمحمد علی ۶۲	۱۲۲	علی حویزوی
میرمحمد مؤمن سدیری سبزواری ۶۱	۲۵	علی دوستی
میرمظفرعلیشاهی ۶۲	۶۶-۵۸	علی لالا
ناصرالدین بیضاوی ۱۶۵	۴۵	عمادالدین
ناصرکیا ۸۶	۶۰-۵۹	عمار بن یاسر
نجم الدین رازی ۵۸	۶۶	عمر بن عثمان مکی
نجم الدین کبری ۵۸-۵۹-۶۰-۶۶	۶۴	عینعلیشاه هروی
نعمت الله ولی ۱۰۳	۵۸	فخرالدین احمد روزبهان

۱۸۴	نورالدين	۵۹-۶۰	وجيه الدين عمر سهروردي
۱۲۲	نورالدين جعفر بدخشاني	۱۹۲	هبة الرحمن
۶۴	نورعليشاه اصفهاني	۱۹۰	يوسف بن حسين

### اشتباہات چاپی

صفحہ	سطر	نادرست	درست
۳۹	۱۷	ارضنة الروم	ارزنة الروم
۵۵	۱۶	عشق	غش
۱۴۴	۸	سادجيته	سادجيه
۷۵	۹- زیر نویس	۳۷۴۶	۳۸۴۶
۷۶	۵- زیر نویس	۸۳۴۶	۳۸۴۶

A Research About The Biography  
And  
The Works of The Great Sufi

**SEYED MOHAMMED  
NOORBAKHSH  
OVEYSI  
GOHESTANI**



BY  
DR. JAFAR SADAGHIANLOO  
TEHRAN - IRAN  
1972